



V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte, 65/67 - 12035 RACCONIGI (CN) ITALY

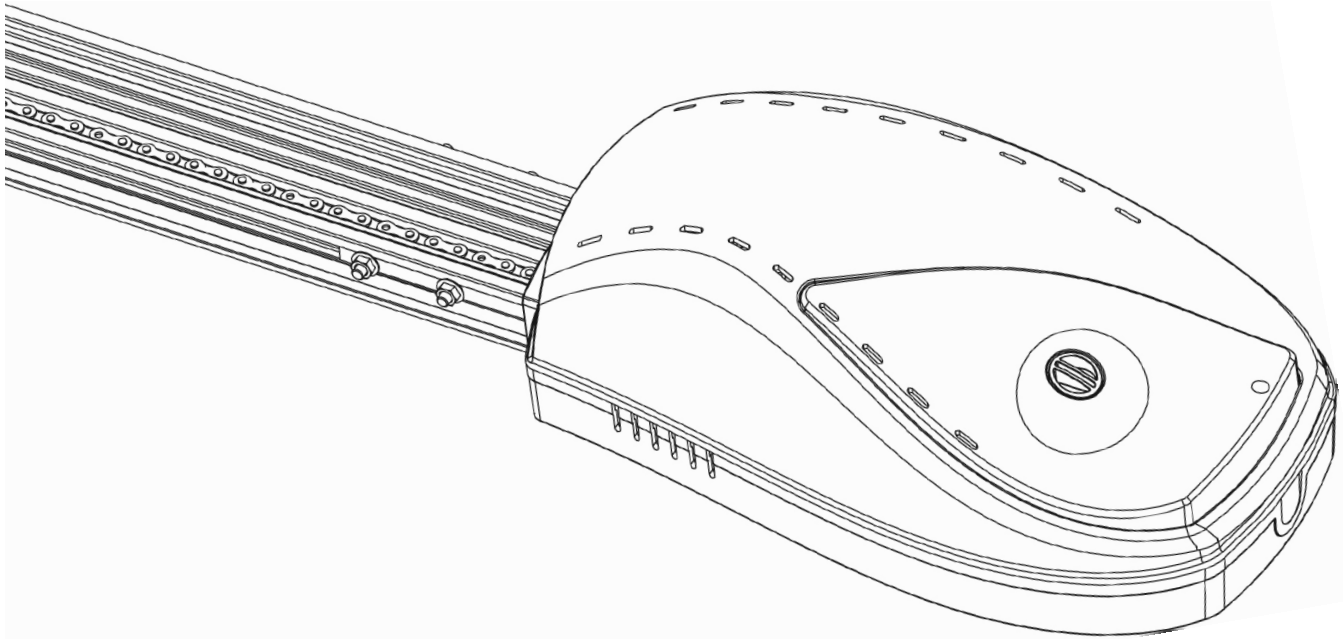
tel. +39 01 72 81 24 11 fax +39 01 72 84 050

info@v2home.com www.v2home.com



IL n. 158-1
EDIZ. 25/02/2008

JET-24V



ATTUATORE ELETTROMECCANICO IRREVERSIBILE 24V PER PORTE SEZIONALI E BASCULANTI A MOLLE E CONTRAPPESI FINO A 65KG



24V IRREVERSIBLE ELECTROMECHANICAL ACTUATOR FOR SECTIONAL SPRING OR BALANCE WEIGHT GARAGE DOORS UP TO 65KG OF WEIGHT



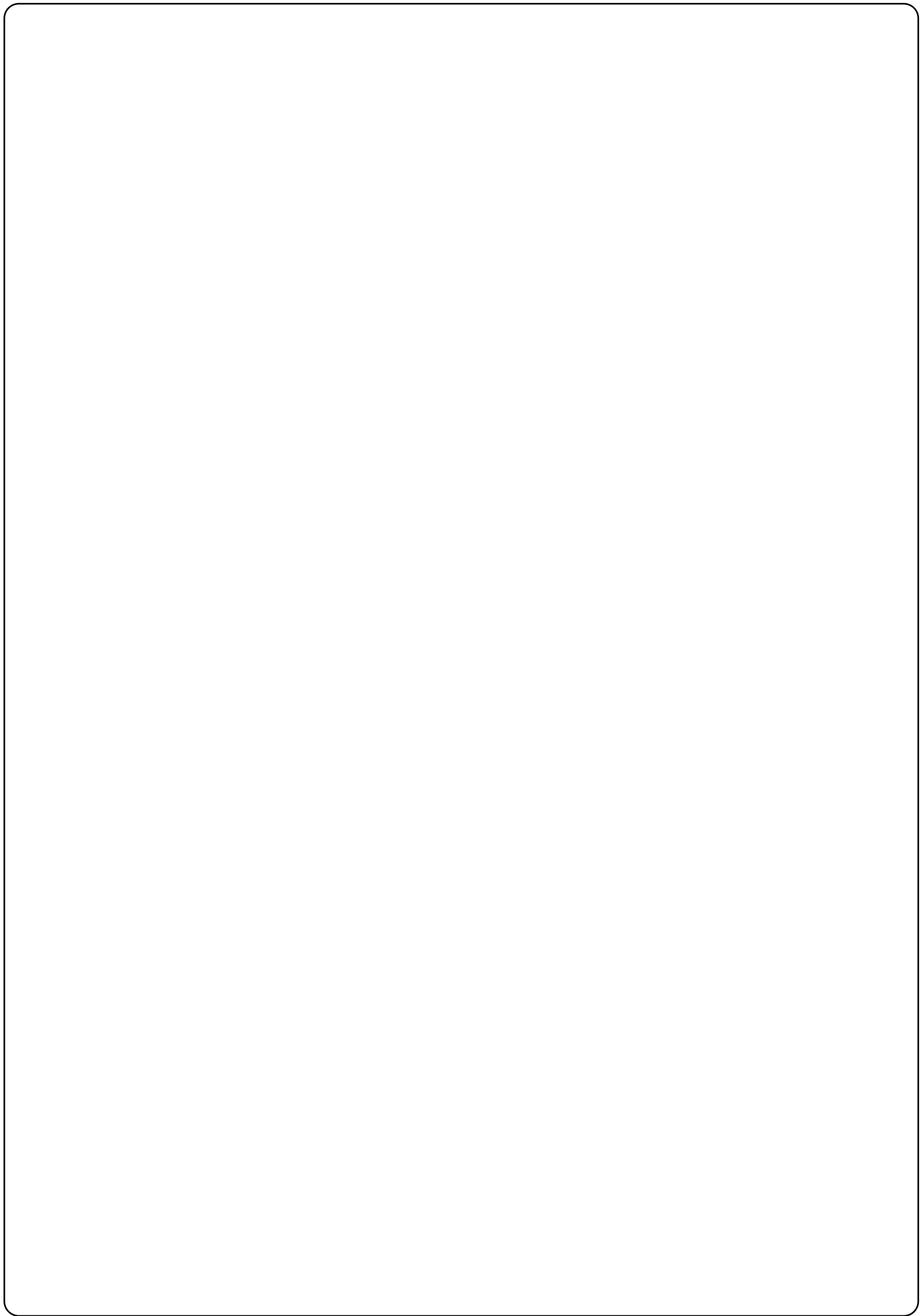
OPERATEUR ELECTROMECHANIQUE IRREVERSIBLE 24V POUR PORTES SÉCTIONNELLES ET BASCULANTES A RESSORTS OU CONTREPOIDS JUSQU' À 65KG



OPERADOR ELECTROMECHANICO IRREVERSIBLE 24V PARA PUERTAS SECCIONALES Y BASCULANTES CON MUELLES O CONTRAPESOS HASTA 65KG



ACTUADORES ELECTROMECÂNICOS 24V PARA PORTAS SECCIONAIS E BASCULANTES A MOLAS E CONTRAPESOS ATÉ 65 KG



INDICE

CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE	1
DATI TECNICI	1
AVVERTENZE IMPORTANTI	2
VERIFICHE PRELIMINARI	3
SCHEMA DI INSTALLAZIONE	3
LIMITI DI IMPIEGO	4
COMPOSIZIONE	6
ACCESSORI	7
MONTAGGIO	7
INSTALLAZIONE	9
SBLOCCO DALL'INTERNO	10
SBLOCCO DALL'ESTERNO	11
RIPRISTINO DELL'AUTOMAZIONE	11
COLLEGAMENTI ALLA MORSETTIERA	12
PRGBCT - CENTRALE DI COMANDO PER PORTA BASCULANTE	14
APPRENDIMENTO AUTOMATICO	14
MEMORIZZAZIONE DI UN TRASMETTITORE TRAMITE PULSANTE P1	14
MODIFICA PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	14
AMPEROMETRICA	15
LOGICA DI FUNZIONAMENTO	15
RALLENTAMENTO, LAMPEGGIANTE E LAMPADA SPIA	16
PRELAMPEGGIO E TEST FOTOCELLULE	16
SPINTA FINALE IN CHIUSURA	17
MODALITÀ ROLLING CODE	17
FUNZIONE START DEL TASTO P1	17
LUCE DI CORTESIA	17
APPRENDIMENTO VIA RADIO DI NUOVI TRASMETTITORI	17
CANCELLAZIONE TOTALE DEI CODICI DEI TRASMETTITORI	17
SEGNALAZIONI DI ERRORE	17
MANUTENZIONE	17
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	18

CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE

V2 S.p.A. dichiara che gli attuatori della serie JET-24V sono conformi ai requisiti essenziali fissati dalle seguenti Direttive:

- 73/23/EEC** sicurezza elettrica
- 93/68/EEC** compatibilità elettromagnetica
- 99/05/EEC** direttiva radio
- 98/37/EEC** direttiva macchine

Nota: Dichiara che non è consentito mettere in servizio i dispositivi sopra elencati fino a che la macchina (cancello automatizzato) sia stata identificata, marchiata CE e ne sia stata emessa la conformità alle condizioni della Direttiva 89/392/EEC e successive modifiche.

Il responsabile della messa in servizio deve fornire i seguenti documenti:

- Fascicolo tecnico
- Dichiarazione di conformità
- Marcatura CE
- Verbale di collaudo
- Registro della manutenzione
- Manuale di istruzioni ed avvertenze

Racconigi il 10/09/2003
Rappresentante legale V2 S.p.A.

A. Livio Costamagna

DATI TECNICI

	JET650	JET650-120V
Alimentazione	230VAC 50Hz	120VAC 60Hz
Velocità media	120 mm /s	120 mm /s
Assorbimento da linea	1A	2A
Potenza assorbita massima	230W	240W
Corrente max motore	8A	
Temperatura di lavoro	-20 ÷ +50 °C	
Carico massimo accessori a 24V	10W	
Fusibili di protezione	F1 = 1,25A RITARDATO	F1 = 2A
Grado di protezione	IP20	
Tempo massimo di funzionamento	4 min.	
Peso	10 Kg	

AVVERTENZE IMPORTANTI

Per chiarimenti tecnici o problemi di installazione la V2 S.p.A. dispone di un servizio di assistenza clienti attivo durante le ore di ufficio TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 S.p.A. si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche al prodotto senza preavviso; inoltre declina ogni responsabilità per danni a persone o cose dovuti ad un uso improprio o ad un'errata installazione.



LEGGERE ATTENTAMENTE IL SEGUENTE MANUALE DI ISTRUZIONI PRIMA DI PROCEDERE CON L'INSTALLAZIONE.

- Il presente manuale di istruzioni è destinato solamente a personale tecnico qualificato nel campo delle installazioni di automazioni.
- Nessuna delle informazioni contenute all'interno del manuale può essere interessante o utile per l'utilizzatore finale.
- Qualsiasi operazione di manutenzione o di programmazione deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato.

L'AUTOMAZIONE DEVE ESSERE REALIZZATA IN CONFORMITÀ ALLE VIGENTI NORMATIVE EUROPEE:

- EN 60204-1** (Sicurezza del macchinario, equipaggiamento elettrico delle macchine, parte 1: regole generali).
- EN 12445** (Sicurezza nell'uso di chiusure automatizzate, metodi di prova).
- EN 12453** (Sicurezza nell'uso di chiusure automatizzate, requisiti).

- L'installatore deve provvedere all'installazione di un dispositivo (es. interruttore magnetotermico omologato) che assicuri il sezionamento onnipolare del sistema dalla rete di alimentazione. La normativa richiede una separazione dei contatti di almeno 3 mm in ciascun polo (EN 60335-1).
- Per la connessione di tubi rigidi e flessibili o passacavi utilizzare raccordi conformi al grado di protezione IP55 o superiore.
- L'installazione richiede competenze in campo elettrico e meccanico; deve essere eseguita solamente da personale qualificato in grado di rilasciare la dichiarazione di conformità di tipo A sull'installazione completa (Direttiva macchine 98/37/EEC, allegato IIA).
- E' obbligo attenersi alle seguenti norme per chiusure veicolari automatizzate: EN 12453, EN 12445, EN 12978 ed alle eventuali prescrizioni nazionali.
- Anche l'impianto elettrico a monte dell'automazione deve rispondere alle vigenti normative ed essere eseguito a regola d'arte. V2 S.p.A. non si assume nessuna responsabilità nel caso in cui l'impianto a monte non risponda alle vigenti normative e sia eseguito a regola d'arte.
- La regolazione della forza di spinta dell'anta deve essere misurata con apposito strumento e regolata in accordo ai valori massimi ammessi dalla normativa EN 12453.
- Consigliamo di utilizzare un pulsante di emergenza da installare nei pressi dell'automazione (collegato all'ingresso STOP della scheda di comando) in modo che sia possibile l'arresto immediato del cancello in caso di pericolo.
- È vietato l'utilizzo di JET-24V in ambienti polverosi e atmosfere saline o ossipive.

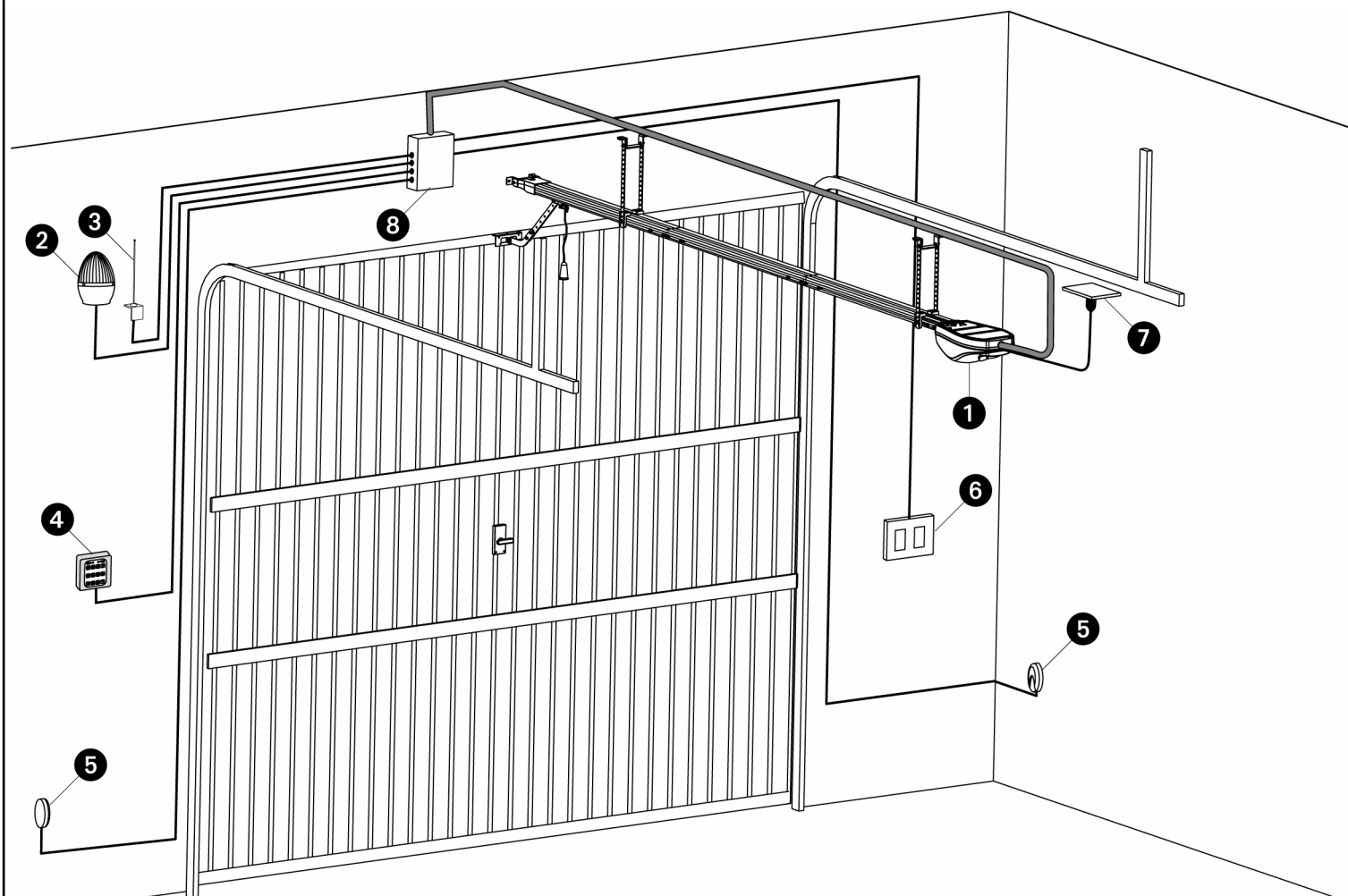
- L'operatore è realizzato soltanto per il funzionamento in locali asciutti.
- Per salvaguardare l'incolumità delle persone è d'importanza vitale rispettare tutte le istruzioni
- Conservare con cura questo manuale di istruzioni
- Non permettere ai bambini di giocare con la porta motorizzata. Tenere il trasmettitore lontano dalla portata dei bambini!
- Mettere in funzione la porta solo quando tutta l'area è in vista. Assicurarsi che la zona di movimento della porta, potenzialmente pericolosa, sia sgombra di ostacoli o persone.
- Non utilizzare l'operatore dopo aver riscontrato la necessità di riparazioni o lavori di regolazione, perché un guasto dell'impianto o una porta sbilanciata possono causare lesioni.
- Informare tutte le persone che utilizzano la porta motorizzata sulle modalità di comando corrette ed affidabili. Dimostrare e provare la funzione d'inversione del moto (in presenza di ostacolo alto 50 mm e forza max. 150 N) nonché lo sblocco meccanico.
- Per salvaguardare cose e persone, prima di concludere la messa in servizio si deve eseguire un controllo di sicurezza, al fine di garantire che l'operatore disinserisca ed inverta il moto in presenza di un ostacolo (forza max. 150 N, corrisponde a ca. 15 kg, al di sopra di una luce di 50 mm), in conformità alla normativa in vigore (EN 12453).
- Tale prova e misurazione sulla forza può essere eseguita solo da personale specializzato. Rilevando un ostacolo la porta dovrà arrestare ed invertire il moto (completamente o anche solo parzialmente, secondo le impostazioni effettuate sulla logica di comando). Se la porta non scorre sulla corsa richiesta o se non inverte il moto rilevando un ostacolo, bisognerà ripetere la regolazione della forza e corsa. Successivamente ripetere la prova. Se anche dopo le correzioni effettuate la porta non arresta e non inverte il modo come invece richiesto dalla normativa, non potrà continuare a funzionare automaticamente.
- Verificare regolarmente che la porta inverte in presenza di un ostacolo alto 40 mm.
- Controllare frequentemente l'installazione, in particolare cavi, molle e parti meccaniche per segni di usura, danneggiamento o sbilanciamento.
- La spina deve essere facilmente raggiungibile dopo l'installazione
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza, o comunque da una persona qualificata.
- I dati di targa del prodotto sono riportati sull'etichetta applicata in prossimità della morsettiere per i collegamenti
- Eventuali apparecchiature accessorie applicate in postazione fissa (quali pulsanti e simili), devono essere installate nel campo visivo della porta ad un'altezza di almeno 1,5m da terra. Montare gli accessori assolutamente lontano dalla portata dei bambini!
- La segnaletica relativa ai pericoli residui quali lo schiacciamento, deve essere affissa su un punto ben visibile o in prossimità del pulsante in postazione fissa.

VERIFICHE PRELIMINARI

Prima di procedere con l'installazione di JET-24V è fondamentale verificare i seguenti punti:

- Verificare che la porta possa essere automatizzabile (verificare la documentazione della porta). Inoltre verificare che la struttura della stessa sia solida e adatta ad essere automatizzata.
- Eseguire il fissaggio del motore in modo stabile utilizzando materiali adeguati.
- Effettuare se necessario, il calcolo strutturale e allegarlo al fascicolo tecnico.
- Verificare che la porta sia dotata di sistemi anticaduta (indipendenti dal sistema di sospensione).
- Verificare che la porta sia funzionale e sicura.
- La porta si deve aprire e chiudere liberamente senza nessun punto di attrito.
- La porta deve essere adeguatamente bilanciata sia prima che dopo l'automatizzazione: fermando la porta in qualsiasi posizione non deve muoversi; eventualmente provvedere ad una regolazione dei contrappesi.
- È consigliabile installare il motoriduttore in corrispondenza del centro della porta, al massimo è consentito lo scostamento laterale di 100 mm necessario per installare l'archetto accessorio **J4** (vedi paragrafo 2.6 pag.10).
- Nel caso in cui la porta sia basculante verificare che la distanza minima tra il binario e la porta non sia inferiore a 20 mm.
- Nel caso in cui sia necessario tagliare il profilato, la parte tagliata deve essere montata nell'ultimo tratto a contatto con il giunto **F** (vedi paragrafo 1.2 pag. 7).

SCHEMA DI INSTALLAZIONE

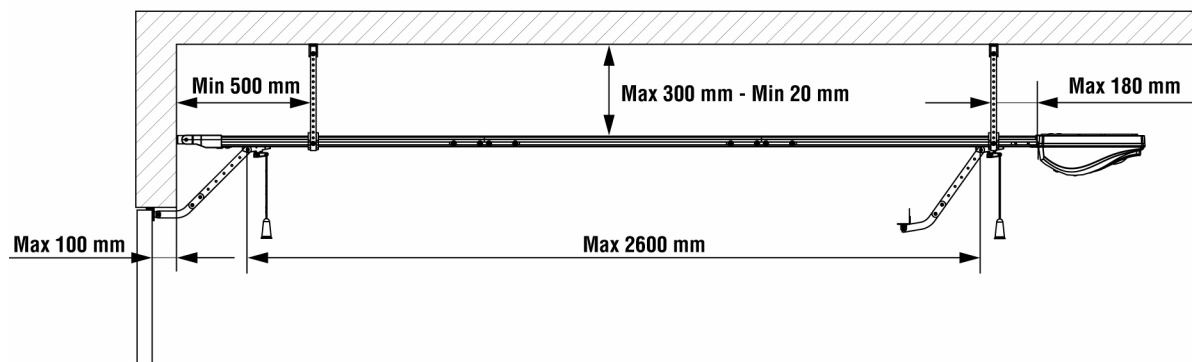


1 Attuatore JET-24V	cavo con spina 2 x 0.75 mm ²
2 Lampeggiante	cavo 2 x 0.5 mm ²
3 Antenna	cavo RG-58
4 Selettore a chiave, tastiera digitale o lettore di prossimità	cavo 2 x 0,5 mm ²

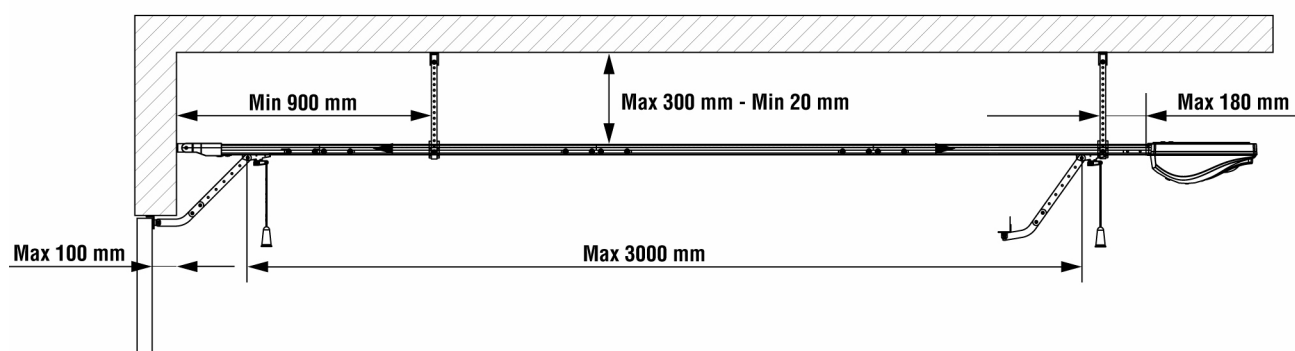
5 Fotocellule	cavo 4 x 0,5 mm ² (RX) cavo 2 x 0,5 mm ² (TX)
6 Pulsantiera interna	cavo 3 x 0,5 mm ²
7 Presa Schuco	-
8 Scatola di derivazione	-

LIMITI DI IMPIEGO

JET-24V è in grado di automatizzare porte sezionali con altezza max. fino a 2,6 m, porte basculanti a molle fino a 2,6 m e porte basculanti a contrappesi fino a 2,8 m. Rispettare le seguenti misure per un buon esito dell'installazione.

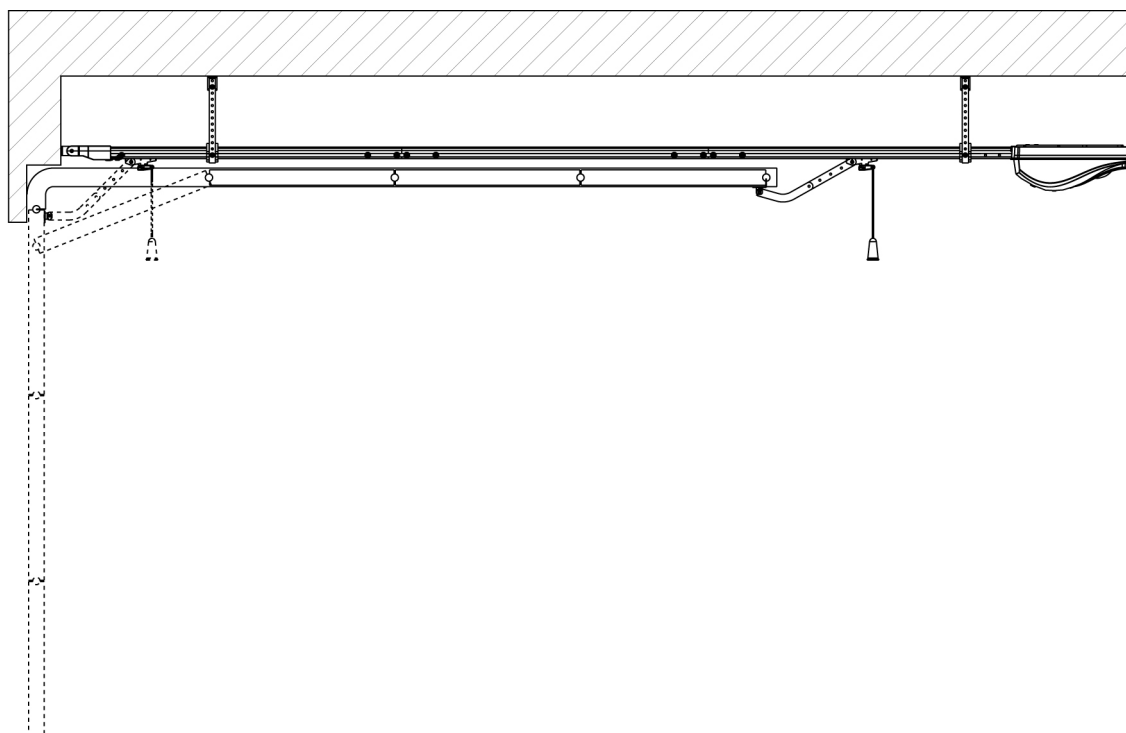


Per automatizzare porte con altezze superiori è necessario installare la prolunga **J1**. Rispettare le seguenti misure per un buon esito dell'installazione.



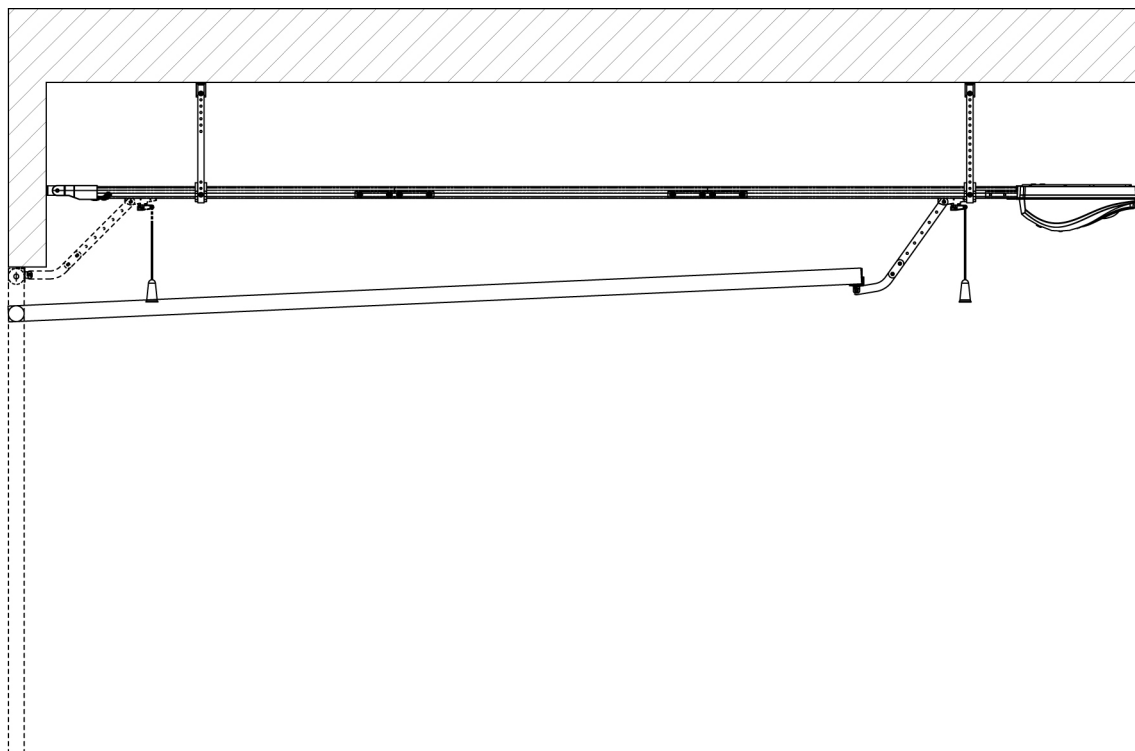
PORTA SEZIONALE: altezza max. 2,6 m.

Utilizzando la prolunga **J1** è possibile automatizzare porte sezionali con altezza **max. fino a 3 m.**



PORTA BASCULANTE A MOLLE: altezza max. 2,6 m.

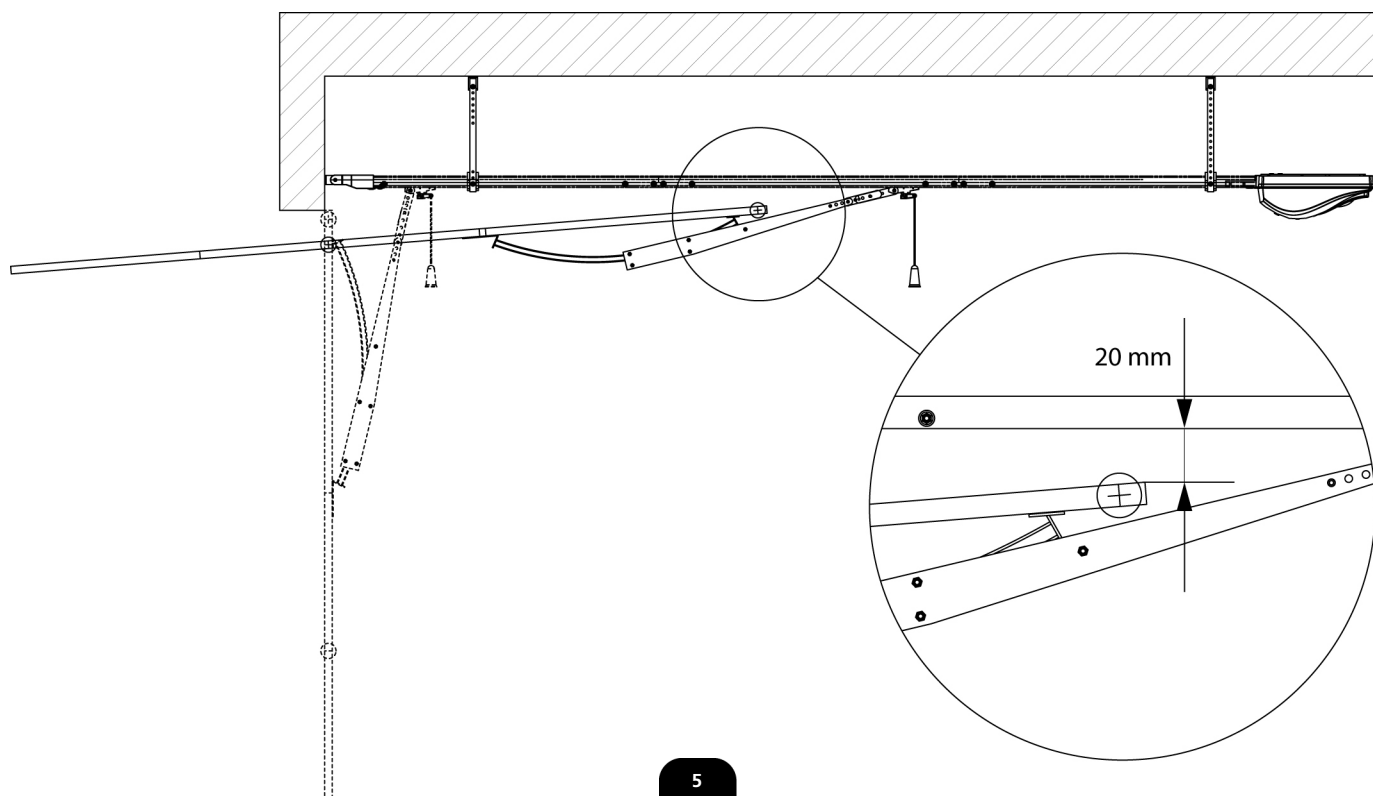
Utilizzando la prolunga **J1** è possibile automatizzare porte basculanti a molle con altezza **max. fino a 3 m.**

**PORTA BASCULANTE A CONTRAPPESI:** altezza max. 2,8 m.

Utilizzando la prolunga **J1** è possibile automatizzare porte basculanti a contrappesi con altezza **max. fino a 3 m.**

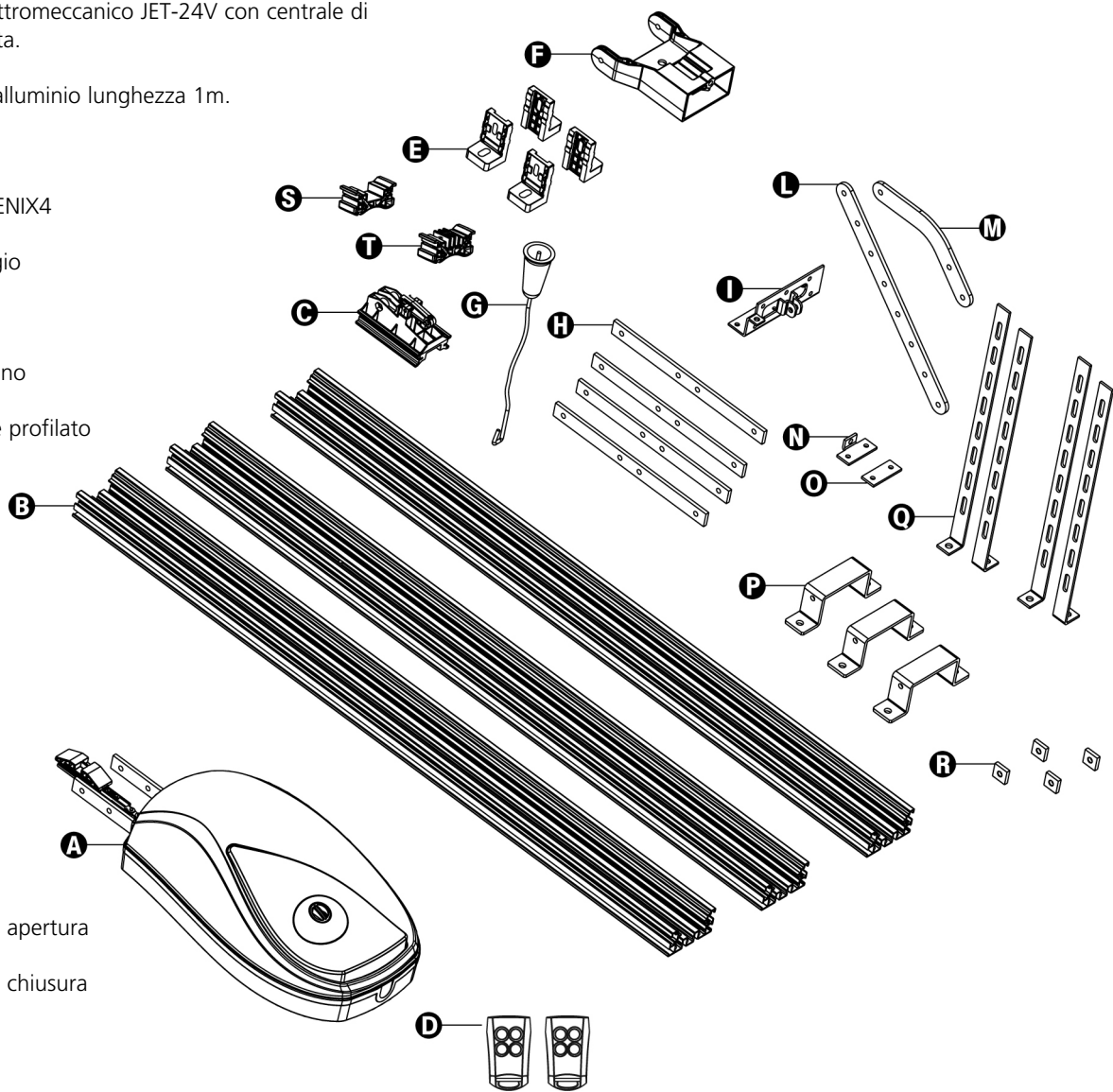
! **ATTENZIONE:**

- Per automatizzare qualsiasi tipo di porta basculante a contrappesi è indispensabile l'installazione dell'archetto accessorio **J4**.
- Poichè la porta basculante a contrappesi può compiere un movimento non rettilineo durante l'apertura, verificare che la distanza tra la parte superiore della porta e il profilato non sia mai inferiore a 20 mm.



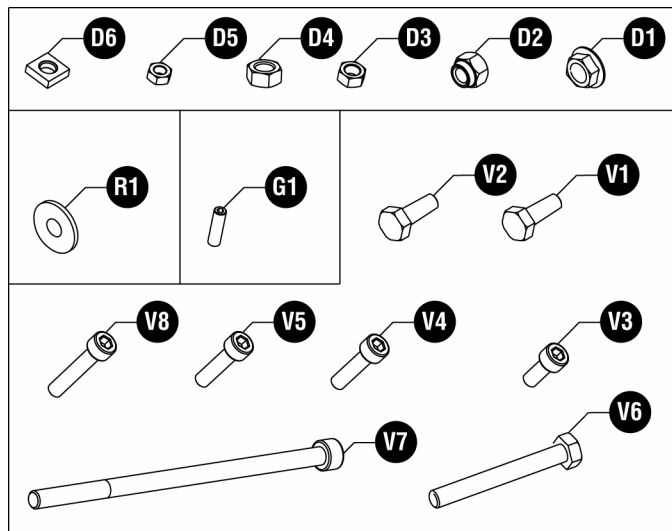
COMPOSIZIONE

- A** 1 motoriduttore elettromeccanico JET-24V con centrale di comando incorporata.
- B*** 3 profilati guida in alluminio lunghezza 1m.
- C** 1 carrello di traino
- D*** 2 trasmettitori PHOENIX4
- E** 4 supporti di fissaggio
- F** 1 giunto finale
- G** 1 pomello con cordino
- H*** 4 barre di giunzione profilato
- I** 1 staffa porta
- L** 1 barra forata
- M** 1 barra curva
- N** 1 staffa
- O** 1 placchetta
- P** 3 staffe
- Q** 4 barre forate
- R** 4 piastrine forate
- S** Fermo meccanico di apertura
- T** Fermo meccanico di chiusura



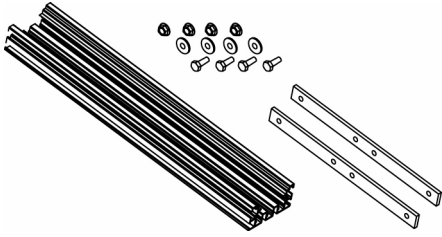
VITERIA:

Rif.	Quantità	Descrizione
D1	12 + 16*	Dado M6 DIN6923
D2	4	Dado M6 UNI7473
D3	2	Dado M5 UNI5588
D4	4	Dado M6 UNI5588
D5	4	Dado M4 UNI5587
R1	4 + 16*	Rosetta M6 UNI6593
G1	4	Grano 4 x 14 UNI5923
V1	8 + 16*	Vite M6 x 16 UNI5737
V2	4	Vite M6 x 20 UNI5737
V3	2	Vite M5 x 12 UNI5931
V4	2	Vite 6 x 20 UNI5931
V5	1	Vite 6 x 25 UNI5931
V6	1	Vite M6 x 50 UNI5739
V7	1	Vite M6 x 120 UNI5931
V8	1	Vite 6 x 30 UNI5931

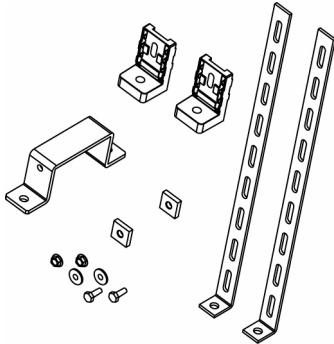


I particolari accompagnati dal simbolo (*) sono presenti solo nella versione KIT.

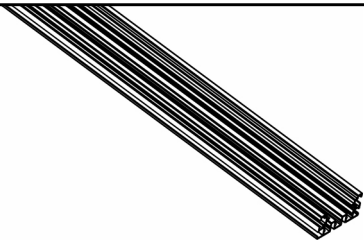
ACCESSORI



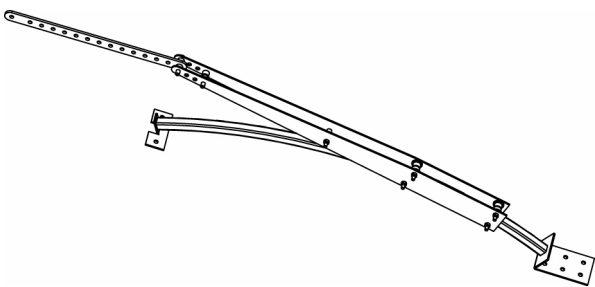
J1: Prolunga di montaggio per aumento della corsa di 400 mm completa di elementi di fissaggio



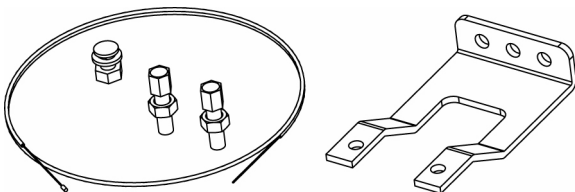
J2: Supporto di fissaggio aggiuntivo con barre forate per la regolazione in altezza.



J3: Profilato guida catena (L=3,00 m) per porte basculanti a contrappesi fino a 2,8 m di H; porte basculanti a molle fino a 2,6 m di H; porte sezionali fino a 2,6 m.



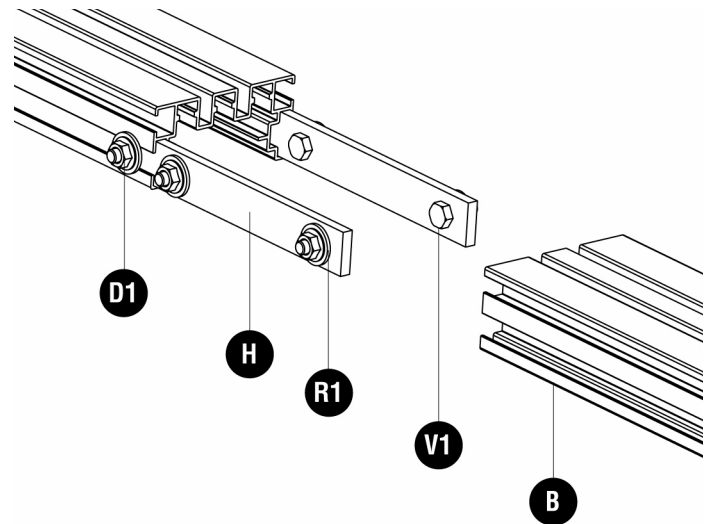
J4: Braccio adattatore per porte basculanti a contrappesi.



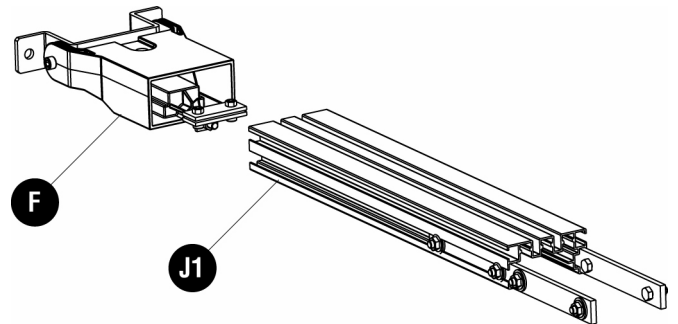
J5: Kit per lo sblocco dall'esterno con cordino metallico.

1 - MONTAGGIO

1.1 Assemblare il profilato guida **B** utilizzando le apposite barre di giunzione **H**, i bulloni **V1**, i dadi **D1** e le rondelle **R1**.

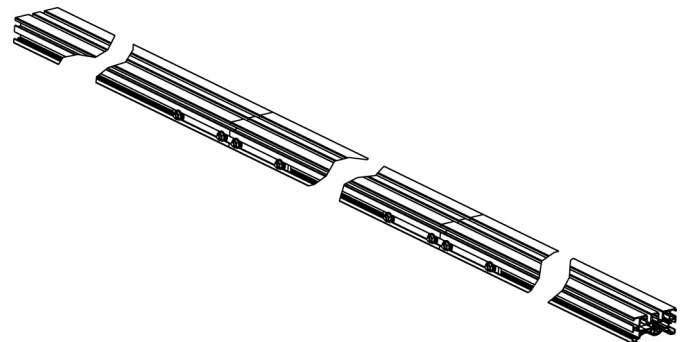


1.2 Nel caso in cui l'installazione richieda il montaggio della prolunga **J1**, aggiungere il profilato di 400 mm in testa ai profilati precedentemente montati, in modo da poter innestare il particolare **F** all'estremità di **J1**.



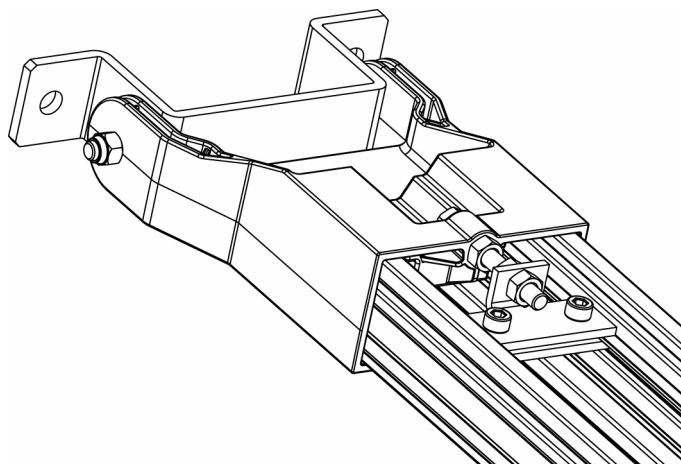
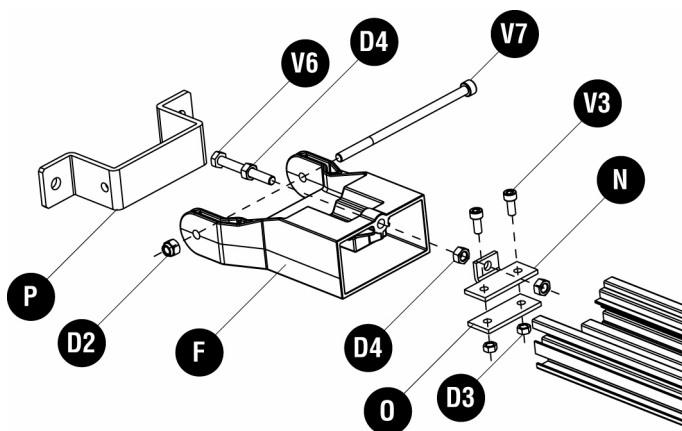
1.3 Portare in battuta tra loro i profilati e fissare i bulloni.

ATTENZIONE: Verificare la solidità del collegamento tra i profilati per impedirne lo sfilamento (tra i profilati non deve esserci passaggio di luce).

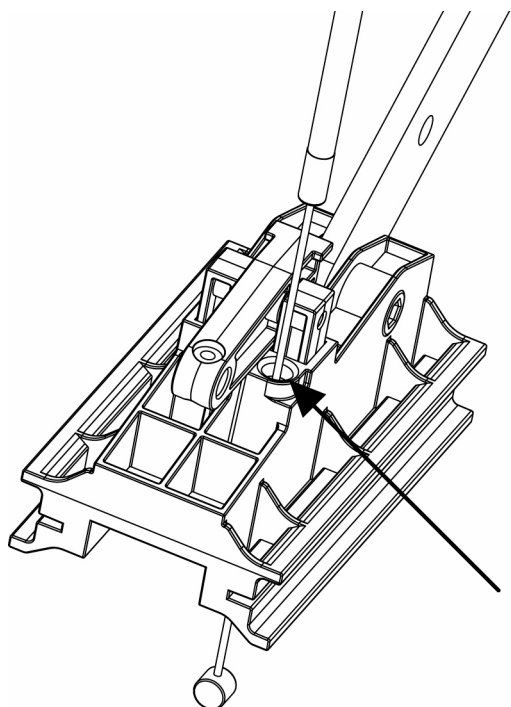


1.4 Inserire nelle apposite guide del profilato la placchetta **O** e la staffa **N**, fissare leggermente con le due viti **V3** e i dadi **D3**.

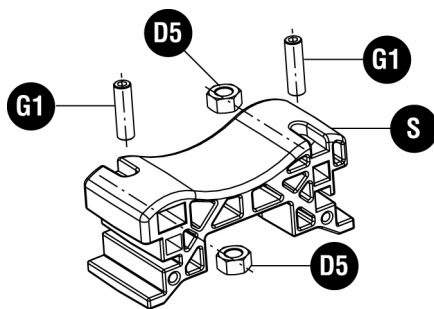
1.5 Inserire il gruppo anteriore di fissaggio **F** sul profilato guida e portare fino a battuta. Fissare il particolare **F** alla staffa **N** tramite l'apposita vite di regolazione **V6**. Serrare dadi e viti e verificarne la solidità.



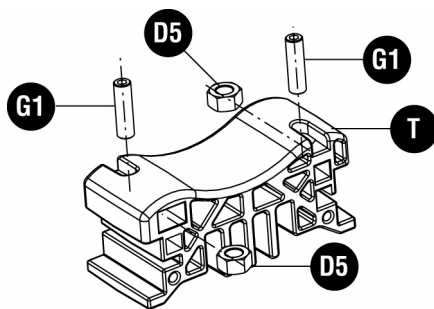
1.6 Se si vuole installare il kit accessorio per lo sblocco dall'esterno **J5** è necessario inserire il cordino metallico nell'apposito foro del carrello di traino **C** prima di inserire il carrello nel profilato.



1.7 Inserire i dadi **D5** nelle apposite sedi del fermo meccanico di APERTURA **S** e avvitare leggermente i grani **G1**.

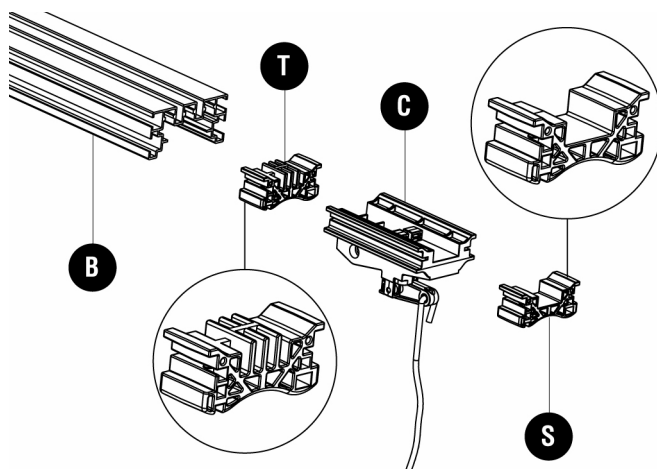


1.8 Inserire i dadi **D5** nelle apposite sedi del fermo meccanico di CHIUSURA **T** e avvitare leggermente i grani **G1**.

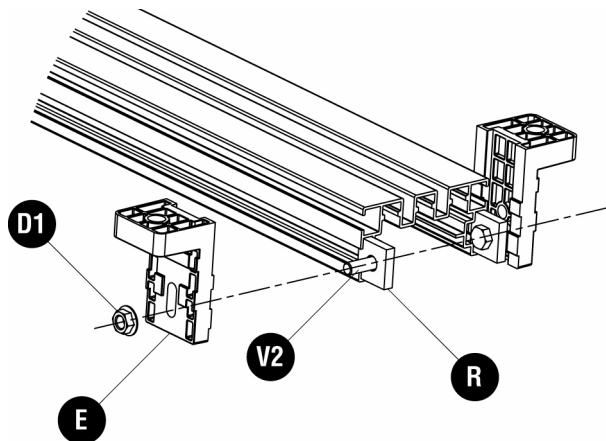


1.9 Inserire il fermo meccanico di chiusura **T**, il carrello di traino **C** e il fermo meccanico di apertura **S** nel profilato guida **B**.

NOTA: si consiglia di lubrificare la zona di scorrimento del carrello con del grasso spray compatibile anche con parti plastiche.

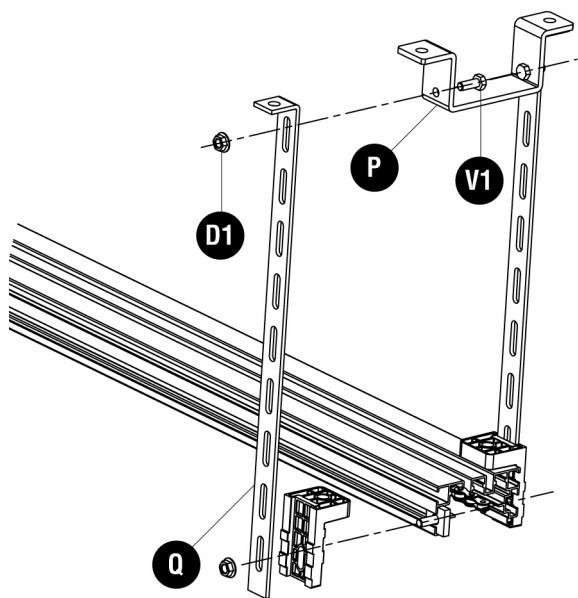


2.0 Montare i supporti di fissaggio **E**: inserire i bulloni **V2** e le piastrine forate **R** negli appositi vani del profilato, adattare i supporti sul profilato in corrispondenza dei bulloni e chiudere i dadi **D1**.



2.1 Nel caso in cui sia necessario adattare l'automazione in altezza utilizzare le apposite barre forate **Q** e la staffa **P**.

⚠ ATTENZIONE: la distanza massima tra profilato e soffitto non deve superare 300 mm.



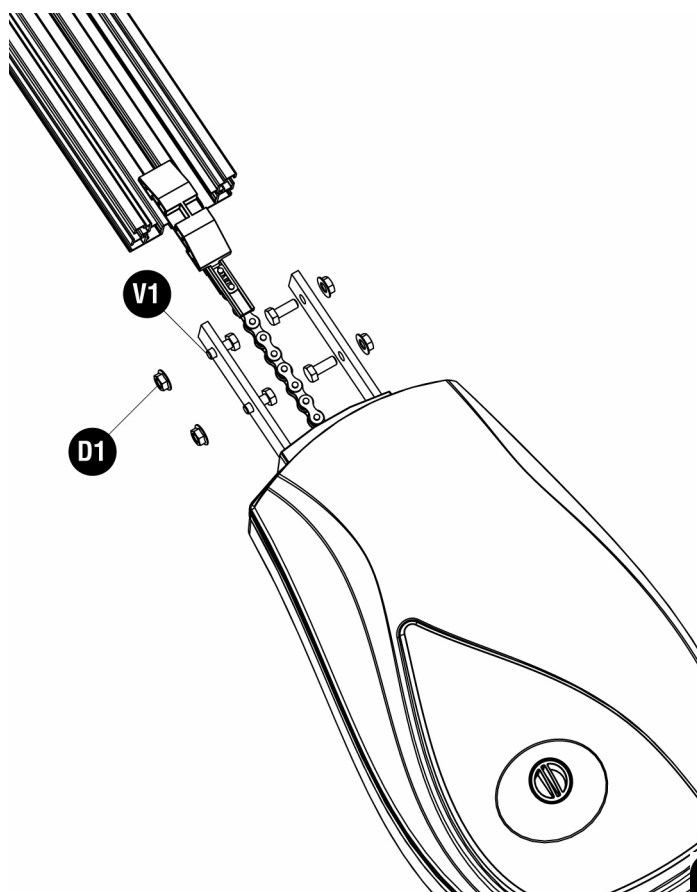
2.2 Inserire il cursore, la catena e le barre di sostegno attuatore negli appositi vani del profilato guida.

2.3 Portare il profilato guida a battuta sulla testa dell'attuatore.

2.4 Chiudere i 4 bulloni **V1** con gli appositi dadi **D1**.

⚠ ATTENZIONE:

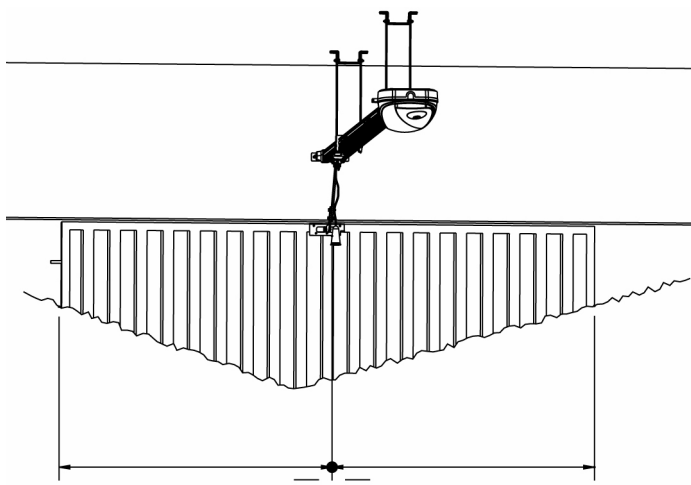
- Verificare che il motore sia saldamente fissato sul profilato.
- È vietato l'utilizzo del motore se questo non è perfettamente a battuta con il profilato.



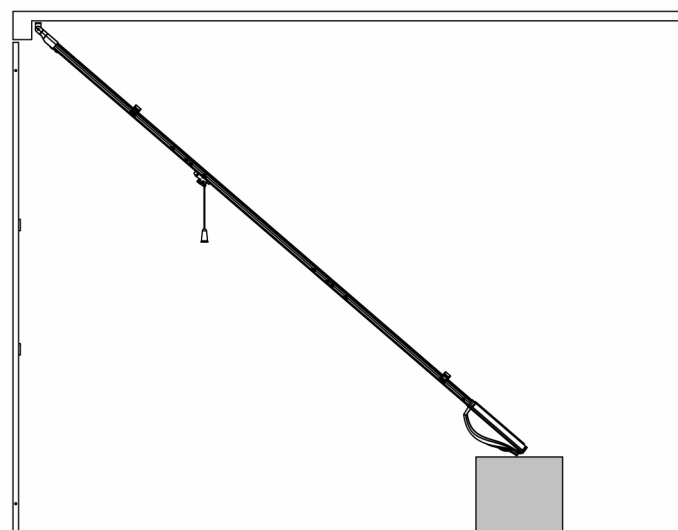
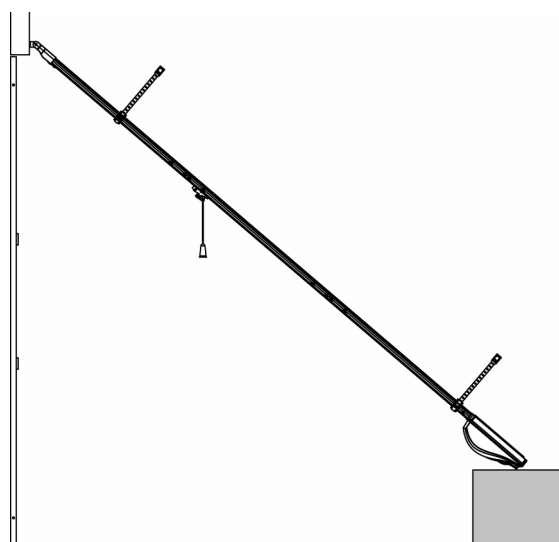
2 - INSTALLAZIONE

2.1 Smontare il sistema di chiusura della porta sostituendolo con lo sblocco a filo.

2.2 Misurare l'esatta metà della porta e tracciare dei punti di riferimento sulla traversa superiore e sul soffitto per facilitare il posizionamento del profilato guida.

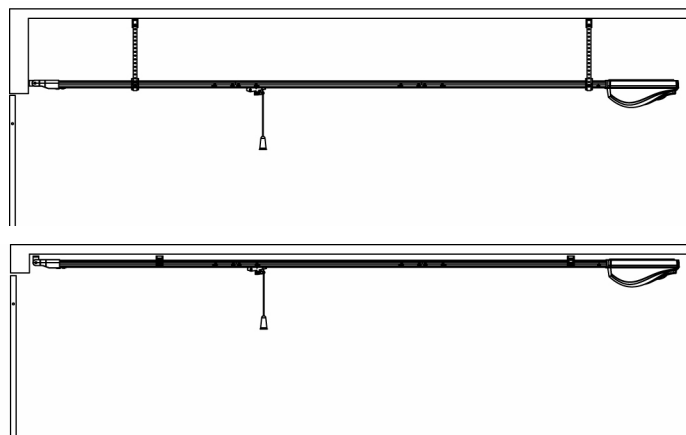


2.3 Ancorare il gruppo anteriore di fissaggio alla traversa superiore della porta o sul soffitto.

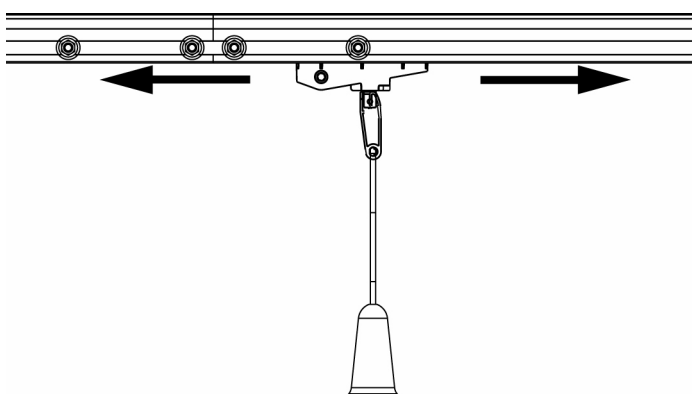


2.4 Seguendo i riferimenti precedentemente tracciati sul soffitto individuare i punti di fissaggio per i supporti **E** o la staffa **P**, forare e utilizzando dei tasselli adatti al tipo di soffitto (\varnothing minimo 8 mm) ancorare l'automazione.

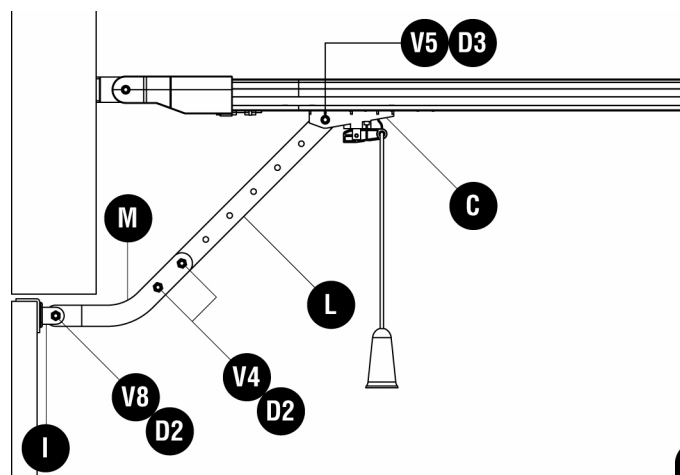
! **ATTENZIONE:** Rispettare le misure riportate nel paragrafo **LIMITI DI IMPIEGO** a pag. 4. **È VIETATO** appendere oggetti o pesi al profilato e al motore.



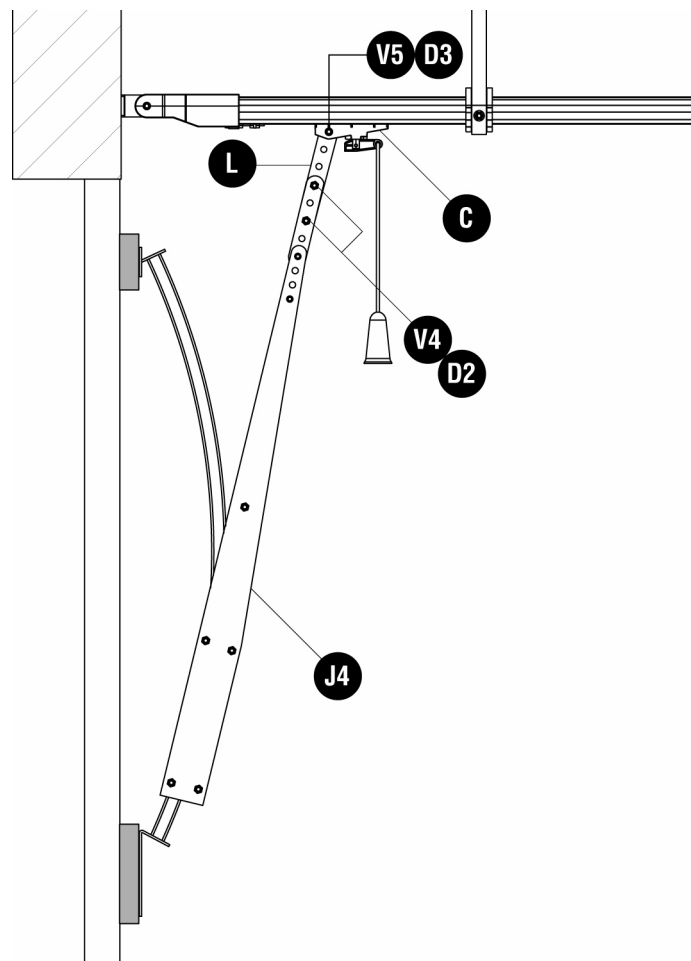
! **ATTENZIONE:** sbloccare il carrello di traino e assicurarsi che scorra liberamente in tutta la lunghezza della guida. Eliminare eventuali attriti prima di procedere con le seguenti fasi di montaggio.



2.5 Solo per porte sezionali e basculanti a molle
Fissare la squadretta di traino **I** sulla parte superiore della porta rispettando i riferimenti precedentemente tracciati. Unire la squadretta di traino **I** e la barra forata **L** tramite l'apposito braccio curvo **M** utilizzando 2 bulloni **V2**, 1 bullone **V8** e 3 dadi **D2**.
Unire la barra forata **L** al carrello di traino **C** utilizzando una vite **V5** e un dado **D3**.



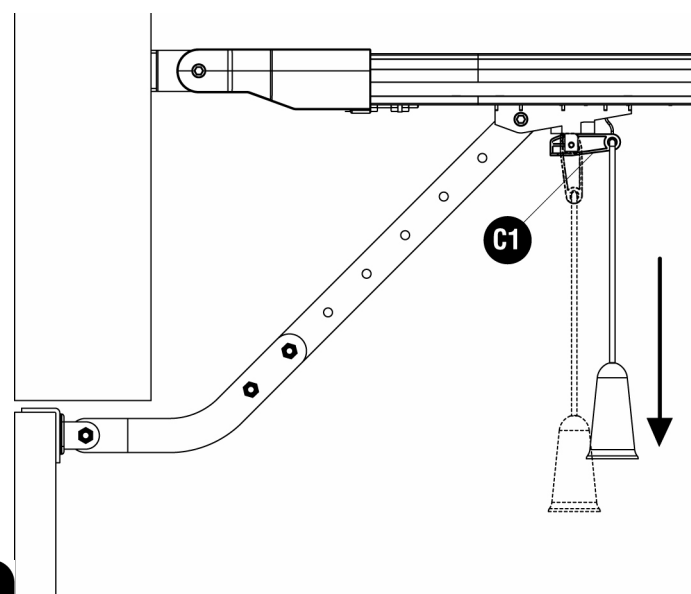
2.6 Solo per porte basculanti a contrappesi
Fissare il braccio ad archetto **J4** sulla parte superiore della porta seguendo i riferimenti precedentemente tracciati. Le due piastre di ancoraggio (inferiore e superiore) dell'archetto **J4** devono essere sullo stesso piano, in caso contrario aggiungere degli spessori. Collegare la barra forata **L** alla barra forata del braccio ad archetto utilizzando 2 bulloni **V4** e 2 dadi **D2**.
Unire la barra forata **L** al carrello di traino **C** utilizzando una vite **V5** e un dado **D3**.



SBLOCCO DALL'INTERNO

Per sbloccare l'automazione è sufficiente tirare il pomello verso il basso.

! **ATTENZIONE:** non usare il pomello per aprire la porta. **È vietato** appendere oggetti al cordino di sblocco.



SBLOCCO DALL'ESTERNO

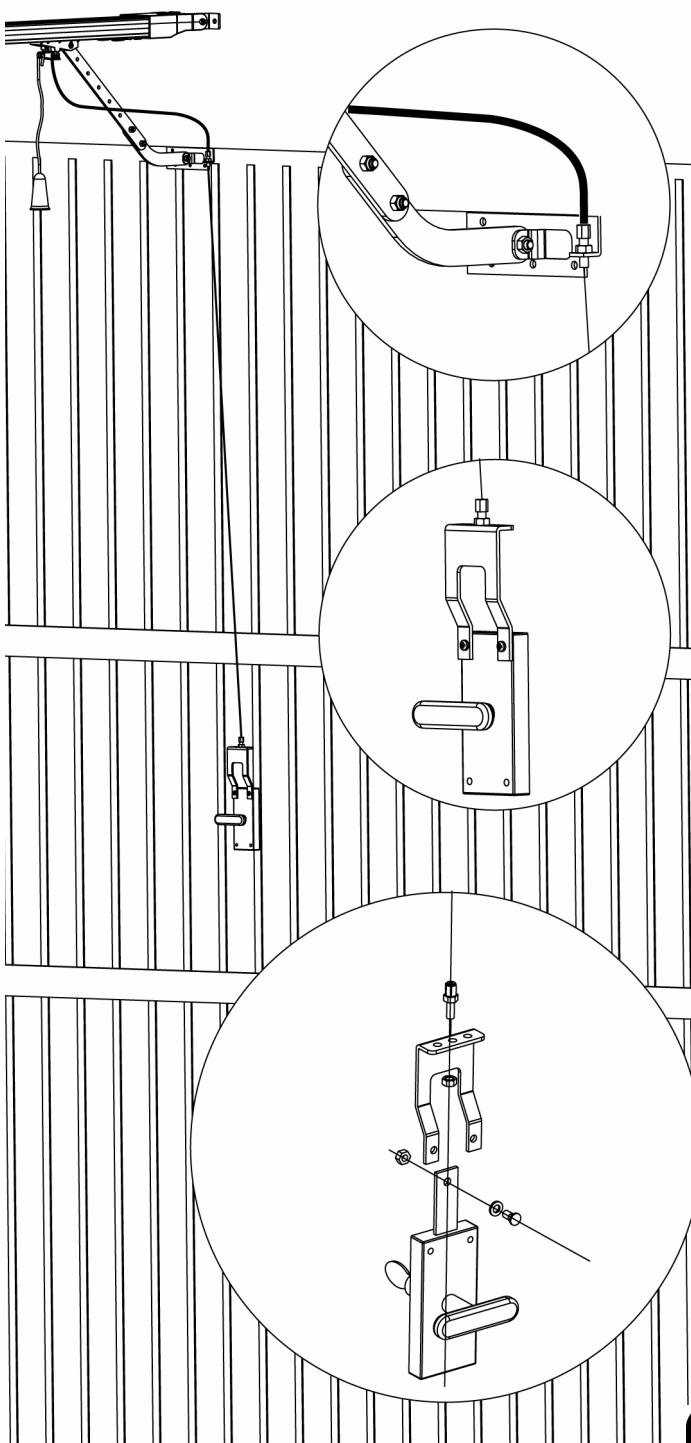
Per sbloccare l'automazione dall'esterno è necessario installare l'apposito kit accessorio di sblocco (cod. J5).

- Inserire il cordino metallico nell'apposito foro del carrello di traino (vedi paragrafo 1.6 pag. 6).
- Inserire la guaina sul cordino e montare i restanti elementi del kit.
- Tendere il cordino e fissarlo tramite l'apposita vite di fissaggio in modo da consentire lo sblocco completo dell'automazione.

Una volta installato il kit è sufficiente ruotare la maniglia della porta per sbloccare l'automazione; riportare la maniglia nella posizione iniziale prima di aprire la porta.

ATTENZIONE:

- Installare la maniglia di sblocco ad un'altezza inferiore a 1,8m da terra
- Utilizzare lo sblocco manuale con cautela, la porta potrebbe cadere se sbilanciata



RIPRISTINO DELL'AUTOMAZIONE

Per ripristinare l'automazione procedere come segue:

- Riportare la leva di sblocco **C1** nella posizione iniziale.
- Azionare il motore con un semplice comando di START: il cursore aggancerà automaticamente il carrello di traino ripristinando l'automazione.

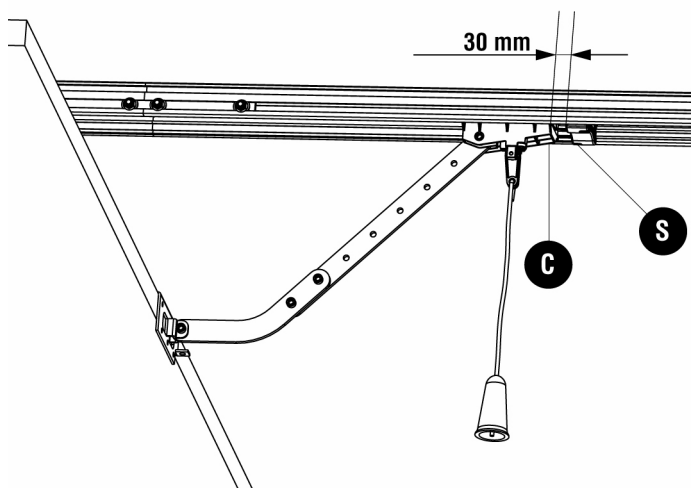
POSIZIONAMENTO E FISSAGGIO DEI FERMI MECCANICI



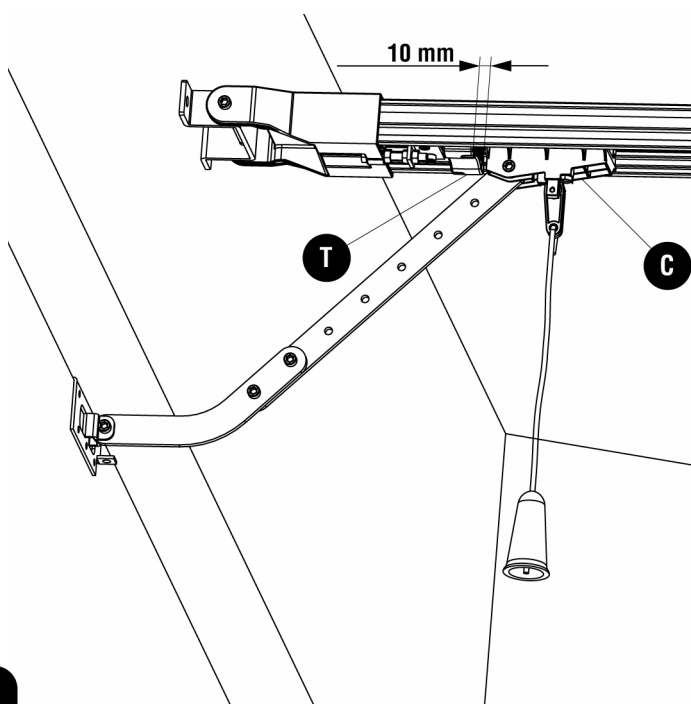
ATTENZIONE: il corretto posizionamento e fissaggio dei fermi meccanici è fondamentale per un buon funzionamento dell'automazione, quindi seguire attentamente i seguenti punti.

1. Sbloccare l'automazione e aprire completamente la porta.
2. Posizionare il fermo meccanico **S** in corrispondenza del massimo punto di apertura della porta, quindi fissare saldamente i due grani **G1**.

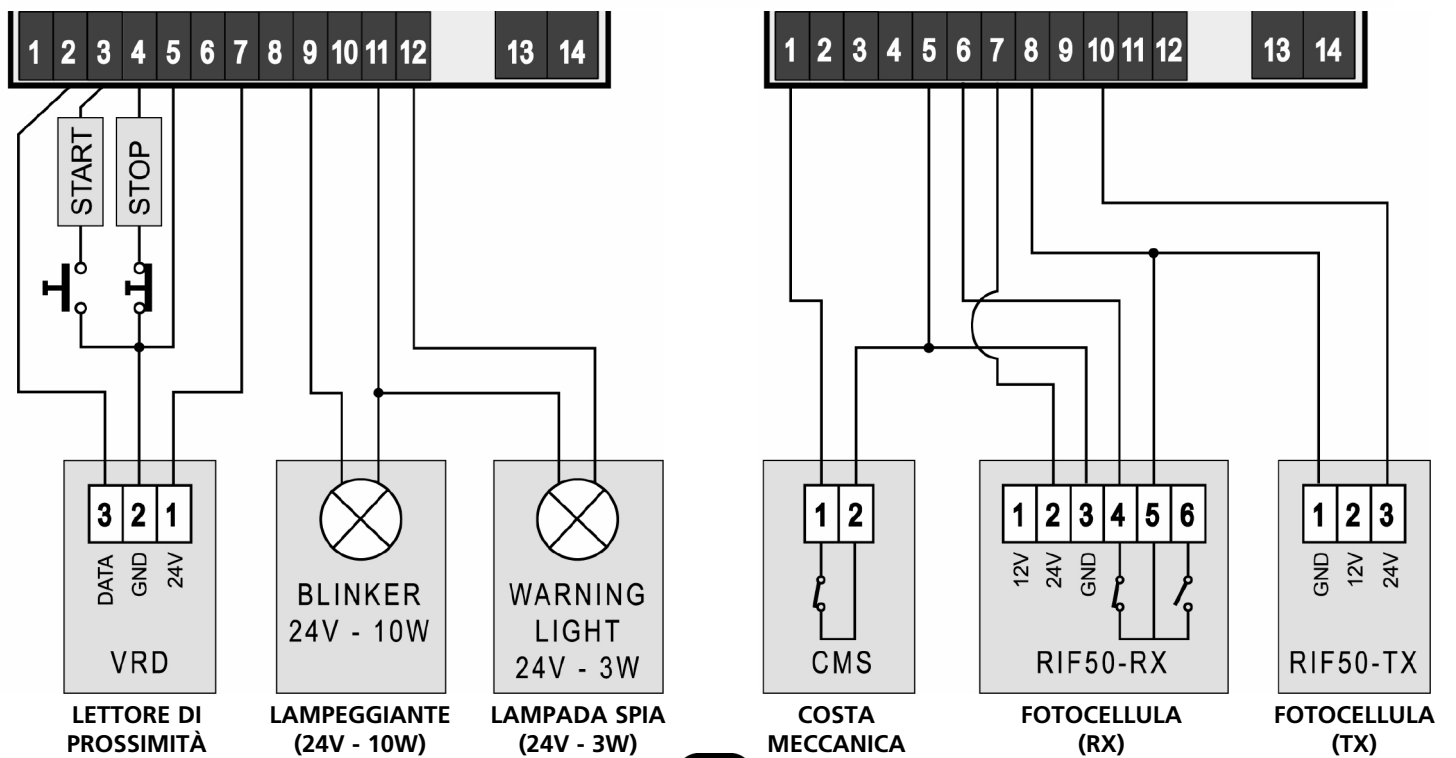
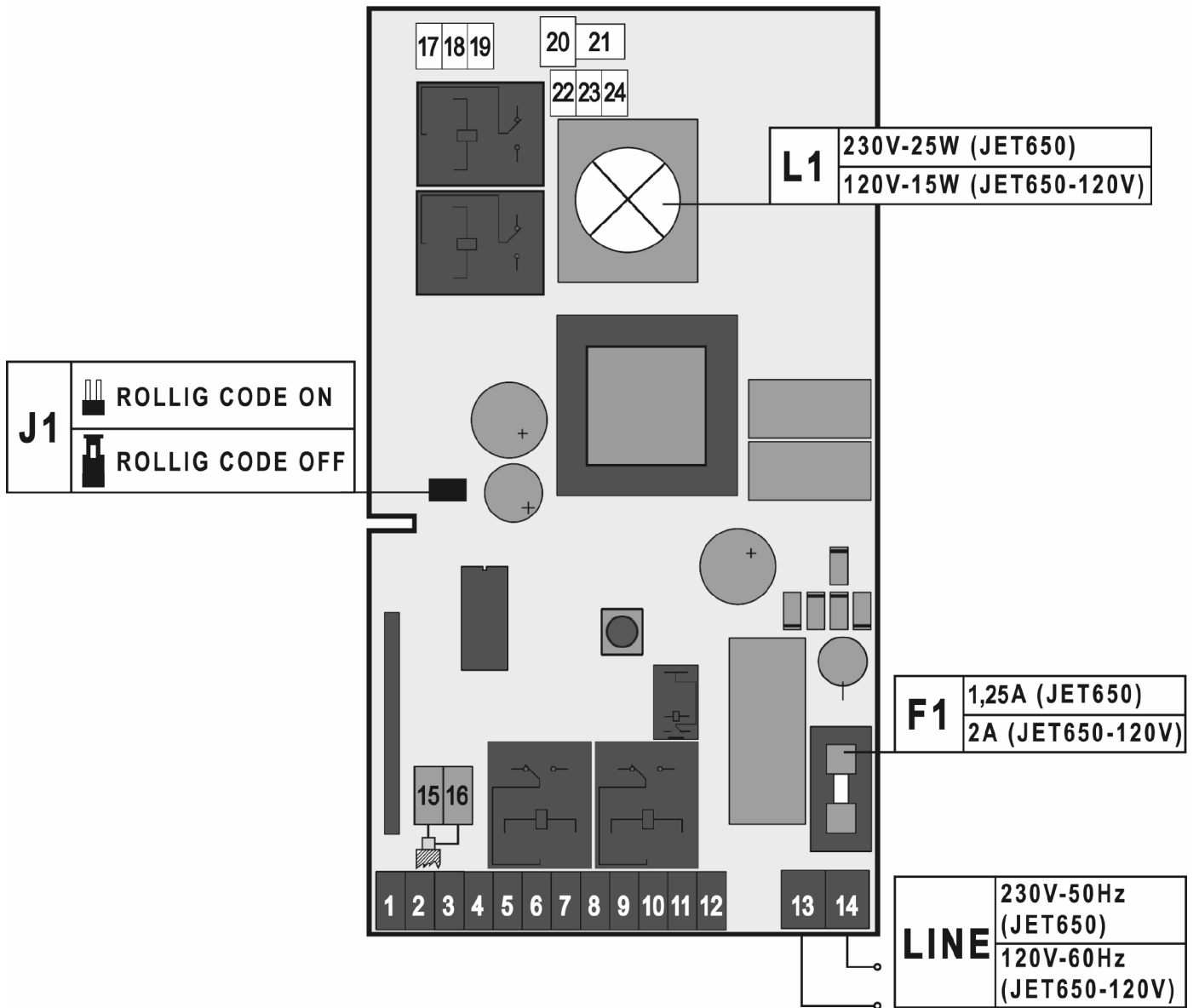
ATTENZIONE: Durante il funzionamento normale la porta si fermerà a circa 30 mm dal fermo meccanico di apertura.



3. Chiudere completamente la porta e posizionare il fermo meccanico di chiusura **T** a 1 cm di distanza dal carrello di traino **C**, quindi fissare saldamente i due grani **G1**.



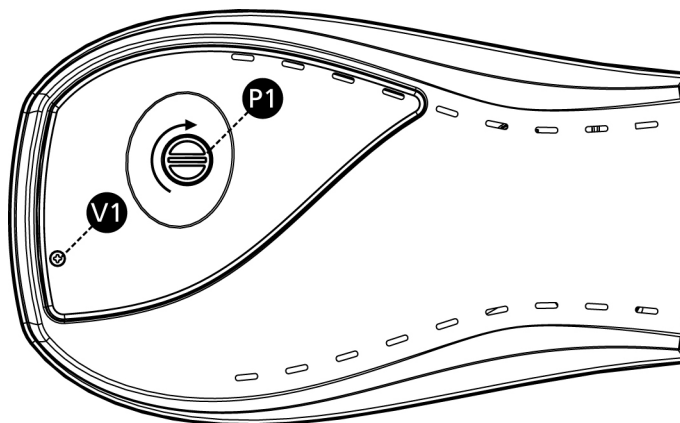
COLLEGAMENTI ALLA MORSETTIERA



COLLEGAMENTI ELETTRICI

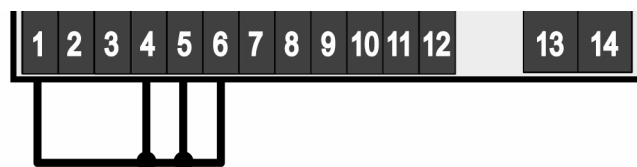
! Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti in assenza di tensione all'impianto

- Svitare la vite **V1**
- Aprire il carter facendo ruotare il pulsante P1 di 90°.
- Per i collegamenti seguire il paragrafo COLLEGAMENTI ALLA MORSETTIERA, predisponendo l'uscita cavi come da figura.



1	Costa meccanica di sicurezza (CMS)
2	Comando di apertura per il collegamento di VRD (ingresso dati)
3	Comando di apertura per il collegamento di dispositivi tradizionali con contatto N.A.
4	Comando di Stop. Contatto N.C.
5 - 8 - 11	Comune (-)
6	Fotocellula. Contatto N.C.
7	Alimentazione +24VDC 10W per fotocellule (RX) ed altri accessori
9	Lampeggiante +24VDC 10W
10	Alimentazione <u>obbligatoria</u> per fotocellule (TX) +24VDC 1W per Test funzionale
12	Lampada spia +24VDC 3W
13 - 14	Alimentazione
15	Centrale antenna
16	Calza antenna
17	GIALLO - Sensore di posizione (Punto Zero)
18	NERO - Sensore di posizione (Punto Zero)
19	ROSSO - Sensore di posizione (Punto Zero)
20	VERDE - Uscita motore 24VDC
21	MARRONE - Uscita motore 24VDC
22 - 23 - 24	ENCODER
L1	Luce di cortesia modello E14

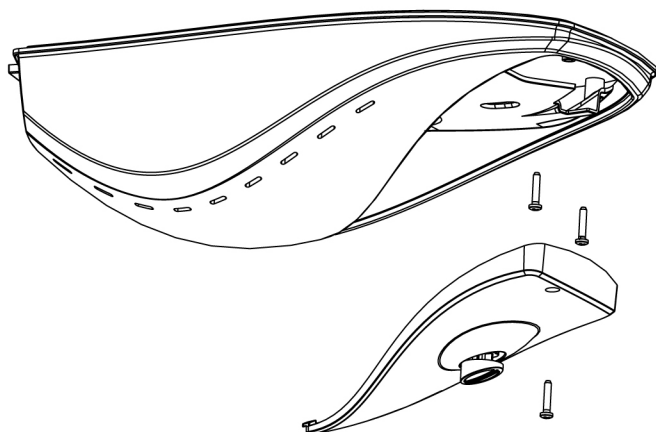
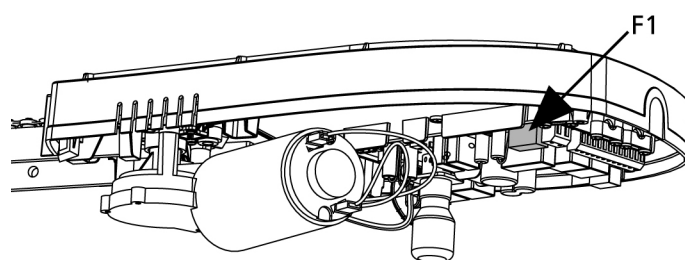
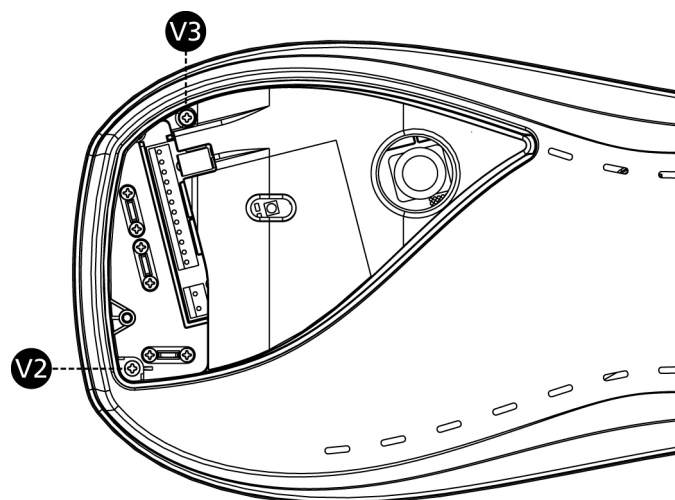
! **ATTENZIONE:** Gli ingressi normalmente chiusi (CMS, STOP, Fotocellula) se non sono utilizzati devono essere ponticellati con il comune (-).



SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE

! Le seguenti operazioni devono essere eseguite in assenza di tensione all'impianto

1. Svitare le viti **V2** e **V3**
2. Togliere il coperchio del motore
3. Sostituire il fusibile **F1** con uno dello stesso valore



PRGBCT - Centrale di comando per porta basculante

La centrale aziona un motore a spazzole a bassa tensione (24 Vdc), per l'automazione di porte sezionali e basculanti.

Caratteristiche principali:

- Alimentatore switching 140W
- Uscite: 24VDC per accessori, lampeggiante 24VDC (2 Hz), lampada spia 24VDC, alimentazione TX fotocellula, luce di cortesia (230V-25W / 120V-15W)
- Ingressi: START, STOP, FOTOCELLULA, DATI (VRD), COSTA DI SICUREZZA (CMS).
- Encoder incorporato.
- Ricevitore 433 MHz super-eterodina incorporato.
- Apprendimento radio a distanza, possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi.
- Cancellazione totale dei codici in memoria.
- Test per rilevare la presenza della fotocellula: senza fotocellula funziona solo con logica PASSO-PASSO, con la fotocellula collegata funziona anche con logica AUTOMATICA.
- Ciclo automatico di apprendimento tempi di lavoro.
- Controllo amperometrico per evitare schiacciamenti.
- Rallentamento.

APPRENDIMENTO AUTOMATICO

Durante l'apprendimento automatico la centrale memorizza il tempo di apertura/chiusura e la presenza della fotocellula.



ATTENZIONE: durante il ciclo di apprendimento automatico tutti i comandi esterni, le sicurezze e i livelli di amperometrica non sono sentiti.

Se il motore non è ancora stato attivato e di conseguenza la catena è ancora completamente ritirata, aprire completamente la porta e procedere con il punto **1**.

Se invece il motore è già stato attivato prima di aver effettuato la fase di autoapprendimento e la catena ha percorso una parte del profilato, premere il tasto P1 fino a posizionare la porta a circa metà della sua corsa e procedere con il punto **1**.

- 1.** Premere e tener premuto il tasto P1 per 10s fino a quando si spegne la luce di cortesia (non considerare il lampeggio che effettua dopo 5 secondi).



- 2.** Rilasciare il tasto P1: la luce di cortesia si accende e il motore si muove in chiusura fino ad incontrare il fermo di chiusura; la luce di cortesia si spegne per 2s.
- 3.** La luce di cortesia si riaccende e il motore si muove in apertura fino ad incontrare il fermo di apertura; la luce di cortesia si spegne per 2 secondi. Se si preme il tasto P1 prima che il motore raggiunga il fermo, la centrale memorizza questo punto come finecorsa di apertura.
- 4.** La luce di cortesia si riaccende e il motore si muove in chiusura fino a raggiungere il fermo di chiusura.

Terminato il ciclo di apprendimento automatico la centrale è pronta per il funzionamento.

Vengono automaticamente impostati i seguenti parametri di funzionamento:

Amperometrica	Livello 2
Logica di funzionamento	PASSO-PASSO
Rallentamento	OFF
Lampeggiante	OFF
Lampada spia	OFF
Prelampeggio	OFF
Test fotocellule	OFF
Spinta finale in chiusura	ON

MEMORIZZAZIONE DI UN TRASMETTITORE TRAMITE PULSANTE P1

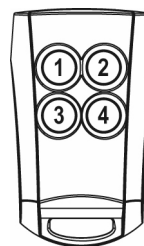
- Premere il pulsante esterno P1 per 5s la luce di cortesia emette 1 lampeggio e rimane accesa.
- Rilasciare il tasto P1 e premere il tasto del trasmettitore da memorizzare entro 5 s.
- La luce di cortesia emette 1 lampeggio e rimane in attesa di una nuova trasmissione per 5s. La luce si spegne 5 s dopo l'ultima trasmissione la centrale è pronta per essere azionata.

MODIFICA PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO

È possibile modificare i parametri della centrale utilizzando un **trasmettitore a 4 tasti presente in memoria**.

Ad ogni tasto è associata una regolazione:

TASTO 1:	Amperometrica
TASTO 2:	Logica di funzionamento
TASTO 3:	Rallentamento, lampeggiante e lampada spia
TASTO 4:	Prelampeggio e test fotocellule
TASTO 3+4:	Spinta finale in chiusura

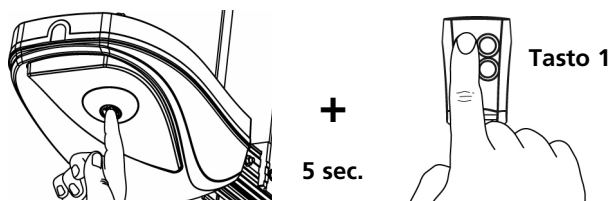


ATTENZIONE: la modifica dei parametri di funzionamento deve essere effettuata **SEMPRE** a porta chiusa.

AMPEROMETRICA

Per modificare il livello di amperometrica procedere come segue:

1. Premere e tenere premuto il tasto P1 per 5s (luce accesa) e contemporaneamente trasmettere con il tasto 1 del trasmettitore (la trasmissione deve essere di almeno 3s).



2. Quando la luce di cortesia si spegne, interrompere la trasmissione e rilasciare P1.
3. Dopo 2s la luce visualizza il parametro impostato con il relativo numero di lampeggi. VEDI TABELLA.
4. La luce si spegne per 2s. quindi si riaccende per 5s in attesa di una trasmissione.
5. Trasmettere (entro 5s) con il tasto desiderato in base alla TABELLA.
6. La luce si spegne per 2s e quindi visualizza il nuovo parametro impostato con il relativo numero di lampeggi.

TASTO TX	N° LAMPEGGI	DESCRIZIONE
Tasto 1	1	Livello 1: Porte leggere
Tasto 2	2	Livello 2: Porte medio / leggere
Tasto 3	3	Livello 3: Porte medie / pesanti
Tasto 4	4	Livello 4: Porte pesanti

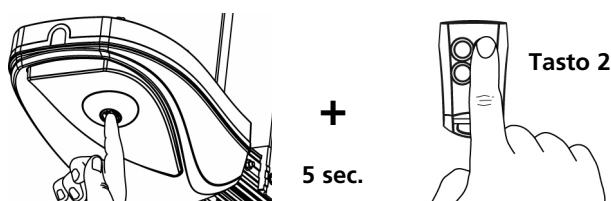
Per eventuali correzioni dei parametri impostati ripetere la procedura dal punto 1.

LOGICA DI FUNZIONAMENTO

Per modificare la logica di funzionamento procedere come segue:

ATTENZIONE: Se la fotocellula è collegata è possibile selezionare la logica di funzionamento automatica; se non è collegata funzionerà solo con logica PASSO-PASSO. Il TX della fotocellula deve essere collegato sugli appositi morsetti per il test funzionale 10 e 5.

1. Premere e tenere premuto il tasto P1 per 5s (luce accesa) e contemporaneamente trasmettere con il tasto 2 del trasmettitore (la trasmissione deve essere di almeno 3s).



2. Quando la luce di cortesia si spegne, interrompere la trasmissione e rilasciare P1.
3. Dopo 2s la luce visualizza il parametro impostato con il relativo numero di lampeggi. VEDI TABELLA.
4. La luce si spegne per 2s. quindi si riaccende per 5s in attesa di una trasmissione.

5. Trasmettere (entro 5s) con il tasto desiderato in base alla TABELLA.

6. La luce si spegne per 2s e quindi visualizza il nuovo parametro impostato con il relativo numero di lampeggi.

TASTO TX	N° LAMPEGGI	DESCRIZIONE
Tasto 1	1	Logica PASSO-PASSO
Tasto 2	2	Logica Automatica Tempo di pausa = 30 secondi
Tasto 3	3	Logica Automatica Tempo di pausa = 1,5 minuti
Tasto 4	4	Logica Automatica Tempo di pausa = 3 minuti

Per eventuali correzioni dei parametri impostati ripetere la procedura dal punto 1.

LOGICA PASSO PASSO

La logica PASSO PASSO permette il funzionamento ciclico APRE - STOP - CHIUDE - STOP - APRE

LOGICA AUTOMATICA

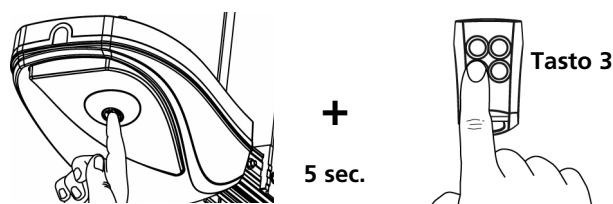
La logica automatica permette la chiusura automatica della porta dopo un tempo impostabile.

FUNZIONAMENTO	LOGICA PASSO-PASSO	LOGICA AUTOMATICA
Start in apertura	FERMA	NON SENTITO
Start in chiusura	FERMA	INVERTE
Start in pausa	-	CHIUDE
Fotocellula in apertura	NON SENTITO	NON SENTITO
Fotocellula in chiusura	INVERTE	INVERTE
Fotocellula in pausa	-	RICARICA T.PAUSA
Amperometrica in apertura	FERMA	FERMA
Amperometrica in chiusura	INVERTE	INVERTE
Stop in apertura	FERMA	FERMA
Stop in chiusura	FERMA	FERMA
Costa di sicurezza in apertura	INVERTE 3 sec	INVERTE 3 sec
Costa di sicurezza in chiusura	INVERTE	INVERTE

RALLENTAMENTO, LAMPEGGIANTE E LAMPADA SPIA

Per impostare il rallentamento, il lampeggiante e la lampada spia procedere come segue:

1. Premere e tenere premuto il tasto P1 per 5s (luce accesa) e contemporaneamente trasmettere con il tasto 3 del trasmettitore (la trasmissione deve essere di almeno 3s).



2. Quando la luce di cortesia si spegne, interrompere la trasmissione e rilasciare P1.
3. Dopo 2s la luce visualizza il parametro impostato con il relativo numero di lampeggi. VEDI TABELLA.
4. La luce si spegne per 2s. quindi si riaccende per 5s in attesa di una trasmissione.
5. Trasmettere (entro 5s) con il tasto desiderato in base alla TABELLA.
6. La luce si spegne per 2s e quindi visualizza il nuovo parametro impostato con il relativo numero di lampeggi.

TASTO TX	N° LAMPEGGI	DESCRIZIONE
Tasto 1	1	Rallentamento OFF
		Lampeggiante OFF
		Lampada spia OFF
Tasto 2	2	Rallentamento ON
		Lampeggiante OFF
		Lampada spia OFF
Tasto 3	3	Rallentamento OFF
		Lampeggiante ON
		Lampada spia ON
Tasto 4	4	Rallentamento ON
		Lampeggiante ON
		Lampada spia ON

Per eventuali correzioni dei parametri impostati ripetere la procedura dal punto 1.

LAMPEGGIANTE

Il lampeggiante lampeggia durante il movimento della porta e durante tutto il ciclo automatico APRE-PAUSA-CHIUDE.

LAMPADA SPIA

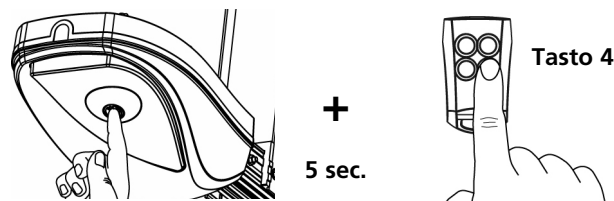
La lampada spia (warning light), quando installata indica in tempo reale lo stato della porta; il tipo di lampeggio indica le quattro condizioni possibili:

- FERMA** luce spenta
- IN PAUSA** la luce è sempre accesa
- IN APERTURA** la luce lampeggia lentamente (2Hz)
- IN CHIUSURA** la luce lampeggia velocemente (4Hz)

PRELAMPEGGIO E TEST FOTOCELLULE

Per impostare il prelampeggio e il test delle fotocellule procedere come segue:

1. Premere e tenere premuto il tasto P1 per 5s (luce accesa) e contemporaneamente trasmettere con il tasto 4 del trasmettitore (la trasmissione deve essere di almeno 3s).



2. Quando la luce di cortesia si spegne, interrompere la trasmissione e rilasciare P1.
3. Dopo 2s la luce visualizza il parametro impostato con il relativo numero di lampeggi. VEDI TABELLA.
4. La luce si spegne per 2s. quindi si riaccende per 5s in attesa di una trasmissione.
5. Trasmettere (entro 5s) con il tasto desiderato in base alla TABELLA.
6. La luce si spegne per 2s e quindi visualizza il nuovo parametro impostato con il relativo numero di lampeggi.

TASTO TX	N° LAMPEGGI	DESCRIZIONE
Tasto 1	1	Prelampeggio OFF
		Test Fotocellule OFF
Tasto 2	2	Prelampeggio OFF
		Test Fotocellule ON
Tasto 3	3	Prelampeggio ON
		Test Fotocellule OFF
Tasto 4	4	Prelampeggio ON
		Test Fotocellule ON



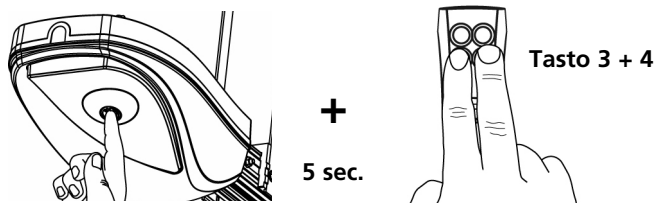
ATTENZIONE: La centrale effettua un test per verificare la presenza della fotocellula ed il suo corretto funzionamento prima di ogni movimento.

Per eventuali correzioni dei parametri impostati ripetere la procedura dal punto 1.

SPINTA FINALE IN CHIUSURA

Per impostare la spinta finale in chiusura procedere come segue:

1. Premere e tenere premuto il tasto P1 per 5s (luce accesa) e contemporaneamente trasmettere con i tasti 3 e 4 del trasmettitore (la trasmissione deve essere di almeno 3s).



2. Quando la luce di cortesia si spegne, interrompere la trasmissione e rilasciare P1.
3. Dopo 2s la luce visualizza il parametro impostato con il relativo numero di lampeggi. VEDI TABELLA.
4. La luce si spegne per 2s. quindi si riaccende per 5s in attesa di una trasmissione.
5. Trasmettere (entro 5s) con il tasto desiderato in base alla TABELLA.
6. La luce si spegne per 2s e quindi visualizza il nuovo parametro impostato con il relativo numero di lampeggi.

TASTO TX	N° LAMPEGGI	DESCRIZIONE
Tasto 1	1	Spinta finale in chiusura OFF
Tasto 2	2	Spinta finale in chiusura ON

Per eventuali correzioni dei parametri impostati ripetere la procedura dal punto 1.

MODALITÀ ROLLING CODE

È possibile abilitare o disabilitare la modalità ROLLING CODE che rende impossibile qualunque tentativo di duplicazione del codice Personal Pass.

È necessario agire sul jumper J1 presente sulla scheda:

J1 aperto = modalità Rolling Code abilitata

J1 chiuso = modalità Rolling Code disabilitata

FUNZIONE START DEL TASTO P1

Premere il tasto P1 presente sulla scheda per impartire un comando di start, la pressione deve durare meno di 5s onde evitare l'attivazione dell'apprendimento radio.

LUCE DI CORTESIA

Durante il ciclo di funzionamento la luce di cortesia è accesa, e rimane accesa per 1,5 min. dalla conclusione del ciclo o dall'ultimo comando.

APPRENDIMENTO VIA RADIO DI NUOVI TRASMETTITORI

- Premere contemporaneamente i tasti 1 +2 o 1+3, di un **trasmettitore già memorizzato**, per 10 secondi, rilasciare i tasti quando la luce di cortesia emette 1 lampeggio.
- Trasmettere il codice desiderato entro 5 s.
- La luce di cortesia emette 1 lampeggio per indicare l'avvenuta memorizzazione, quindi rimane accesa per 5 s in attesa di una nuova trasmissione.
- Trascorsi i 5 s la luce si spegne e la centrale esce dalla fase di autoapprendimento.

CANCELLAZIONE TOTALE DEI CODICI DEI TRASMETTITORI

- Togliere alimentazione alla centrale
- Premere e tenere premuto il pulsante esterno di autoapprendimento P1.
- Contemporaneamente alimentare la centrale, la luce di cortesia si accende e rimane accesa finché il tasto P1 rimane premuto.
- Rilasciare il tasto P1, la luce di cortesia si spegne: la centrale è pronta all'uso.

SEGNALAZIONI DI ERRORE

Le segnalazioni di errore vengono visualizzate tramite dei lampeggi della luce di cortesia:

LAMPEGGIO PER 5s

- Durante la fase di memorizzazione dei trasmettitori indica che la memoria è piena.
- Durante il funzionamento normale indica un errore o una anomalia sulle fotocellule.

LAMPEGGIO PER 10s

- Durante il ciclo di autoapprendimento indica una interruzione del ciclo tramite il pulsante P1.
- Durante il funzionamento normale indica un errore o una anomalia sull'ENCODER.

MANUTENZIONE

La centrale prevede la segnalazione "MANUTENZIONE" la quale avverte l'utilizzatore che la centrale ha effettuato 5000 cicli di lavoro. La segnalazione è ripetuta per 10 cicli di lavoro successivi al n° 5000 e consiste nell'accendere a luce fissa per 10s il lampeggiante, warning light e la luce di cortesia. La segnalazione avviene in seguito ad un comando valido che inizia il ciclo di funzionamento. La segnalazione si ripete ogni 5000 cicli di lavoro.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMI	PROBABILI CAUSE	RIMEDI
La porta si muove in modo irregolare	La porta non è correttamente bilanciata	Sganciare la porta (vedi paragrafo SBLOCCO DALL'INTERNO) e bilanciare la porta in modo corretto
	Il carrello incontra punti con maggiore attrito durante la corsa sulla guida	Sbloccare la porta, separare il carrello dalla staffa collegata alla porta e far scorrere il carrello in tutta la lunghezza della guida per individuare eventuali punti di attrito. In caso eliminare gli attriti anomali intervenendo sui punti di giunzione del profilato e rimuovere eventuali torsioni o deformazioni dello stesso.
	Il livello amperometrico impostato non è idoneo al peso della porta	Regolare il livello amperometrico ed eventualmente disattivare il rallentamento.
Il comando RADIO di Start non movimentata la porta	Il trasmettitore non è memorizzato correttamente	Verificare la presenza e il corretto collegamento dell'antenna, effettuare una cancellazione totale dei codici dei trasmettitori e ripetere la procedura di MEMORIZZAZIONE DI UN TRASMETTITORE TRAMITE PULSANTE P1.
		La scheda radio potrebbe essere danneggiata: consultare l' Ufficio Assistenza Tecnica V2
Il comando di Start da PULSANTE non movimentata la porta	Il collegamento sulla morsettiera del pulsante di start esterno non è corretto	Verificare il corretto collegamento del pulsante di Start esterno: se il pulsante P1 attiva l'automazione il problema è sicuramente relativo al cablaggio del pulsante esterno.
	Il collegamento sulla morsettiera degli ingressi Normalmente Chiusi (costa di sicurezza, stop e fotocellula) non è corretto	Verificare i collegamenti e rimediare ad eventuali errori.
La luce di cortesia lampeggia velocemente per 5 secondi dopo un qualsiasi comando di start e la porta NON si muove	Il collegamento delle fotocellule non è corretto	Verificare il collegamento delle fotocellule ed eventualmente disabilitare il test di funzionamento (Vedi paragrafo PRELAMPEGGIO E TEST FOTOCELLULE)
La logica di funzionamento automatica non funziona	Le fotocellule non sono collegate o il collegamento non è corretto	Verificare il collegamento delle fotocellule e ripetere la fase di APPRENDIMENTO AUTOMATICO

INDEX

DECLARATION OF CONFORMITY	19
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	19
IMPORTANT REMARKS.....	20
PRELIMINARY CHECKINGS	21
INSTALLATION LAYOUT	21
USE LIMITS.....	22
COMPOSITION	24
ACCESSORIES	25
ASSEMBLY	25
INSTALLATION	27
RELEASE FROM INSIDE	29
RELEASE FROM OUTSIDE	29
AUTOMATION RESTARTING	29
TERMINAL CONNECTIONS	30
PRGBCT - CONTROL UNIT FOR GARAGE DOOR.....	32
AUTOMATIC LEARNING	32
TRANSMITTER STORAGE BY MEANS OF A P1 KEY	32
HOW TO MODIFY THE FUNCTIONING PARAMETER	32
CURRENT SENSOR LEVEL	33
FUNCTIONING LOGIC.....	33
SLOWING DOWN, BLINKER AND WARNING LIGHT	34
PRE-FLASHING AND PHOTOCELL TEST	34
FINAL CLOSING THRUST FORCE	35
ROLLING CODE MODE.....	35
KEY START FUNCTION	35
COURTESY LIGHT AND BLINKER	35
NEW TRANSMITTER RADIO LEARNING	35
TOTAL ERASING OF TRANSMITTER CODES	35
ERROR SIGNALS	35
SERVICE	35
PROBLEM SOLVING.....	36

DECLARATION OF CONFORMITY

V2 S.p.A. declares that the series of JET-24V actuators are in conformity with the provisions of the following EC directives:

73/23/EEC	electrical safety
93/68/EEC	electromagnetic compatibility
99/05/EEC	radio directive
98/37/EEC	machine directive

Note: Declares that the above mentioned devices may not be operated until the machine (automated gate) is identified, CE-labeled, and declared to be compliant to the specifications of Directive 89/392/EEC and following modifications.

The person in charge for the machine start-up must provide the following records:

- Technical specification paper
- Declaration of conformity
- CE-labeling
- Testing record
- Maintenance record
- Operation manual and directions

Racconigi 10 / 09 / 2003
V2 S.p.A. legal representative
A. Livio Costamagna

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	JET650	JET650-120V
Power supply	230VAC 50Hz	120VAC 60Hz
Average speed	120 mm /s	120 mm /s
Line absorption	1A	2A
Absorbed power	230W	240W
Full load current	8A	
Working temperature	-20 ÷ +50 °C	
Max accessories load 24V	10W	10W
Protection fuses	F1 = 1,25A DELAYED	F1 = 2A
Protection	IP20	
Rated Operating Time	4 minute	
Motor weight	10 Kg	

IMPORTANT REMARKS

For any installation problems please contact V2 S.p.A.
TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 S.p.A. has the right to modify the product without previous notice; it also declines any responsibility to damage or injury to people or things caused by improper use or wrong installation.



PLEASE READ THIS INSTRUCTION MANUAL VERY CAREFULLY BEFORE INSTALLING AND PROGRAMMING YOUR CONTROL UNIT.

- This instruction manual is only for qualified technicians, who specialize in installations and automations.
- The contents of this instruction manual do not concern the end user.
- Every programming and/or every maintenance service should be done only by qualified technicians.

AUTOMATION MUST BE IMPLEMENTED IN COMPLIANCE WITH THE EUROPEAN REGULATIONS IN FORCE:

EN 60204-1 (Machinery safety. electrical equipment of machines, part 1: general rules)

EN 12445 (Safe use of automated locking devices, test methods)

EN 12453 (Safe use of automated locking devices, requirements)

- The installer must provide for a device (es. magnetothermal switch) ensuring the omnipolar sectioning of the equipment from the power supply. The standards require a separation of the contacts of at least 3 mm in each pole (EN 60335-1).
- To connect flexible or rigid pipes, use pipefittings having the IP55 insulation level.
- Installation requires mechanical and electrical skills, therefore it shall be carried out by qualified personnel only, who can issue the Compliance Certificate concerning the whole installation (Machine Directive 98/37/EEC, Annex IIA).
- The automated vehicular gates shall comply with the following rules: EN 12453, EN 12445, EN 12978 as well as any local rule in force.
- Also the automation upstream electric system shall comply with the laws and rules in force and be carried out workmanlike. V2 S.p.A. declines any responsibility in case of automation upstream electric system not complying with the laws and rules in force and not carried out workmanlike.
- The door thrust force adjustment shall be measured by means of a proper tool and adjusted according to the max. limits, which EN 12453 allows.
- We recommend to make use of an emergency button, to be installed by the automation (connected to the control unit STOP input) so that the gate may be immediately stopped in case of danger.
- The use of JET650 in dusty, saline or explosive environment is forbidden.

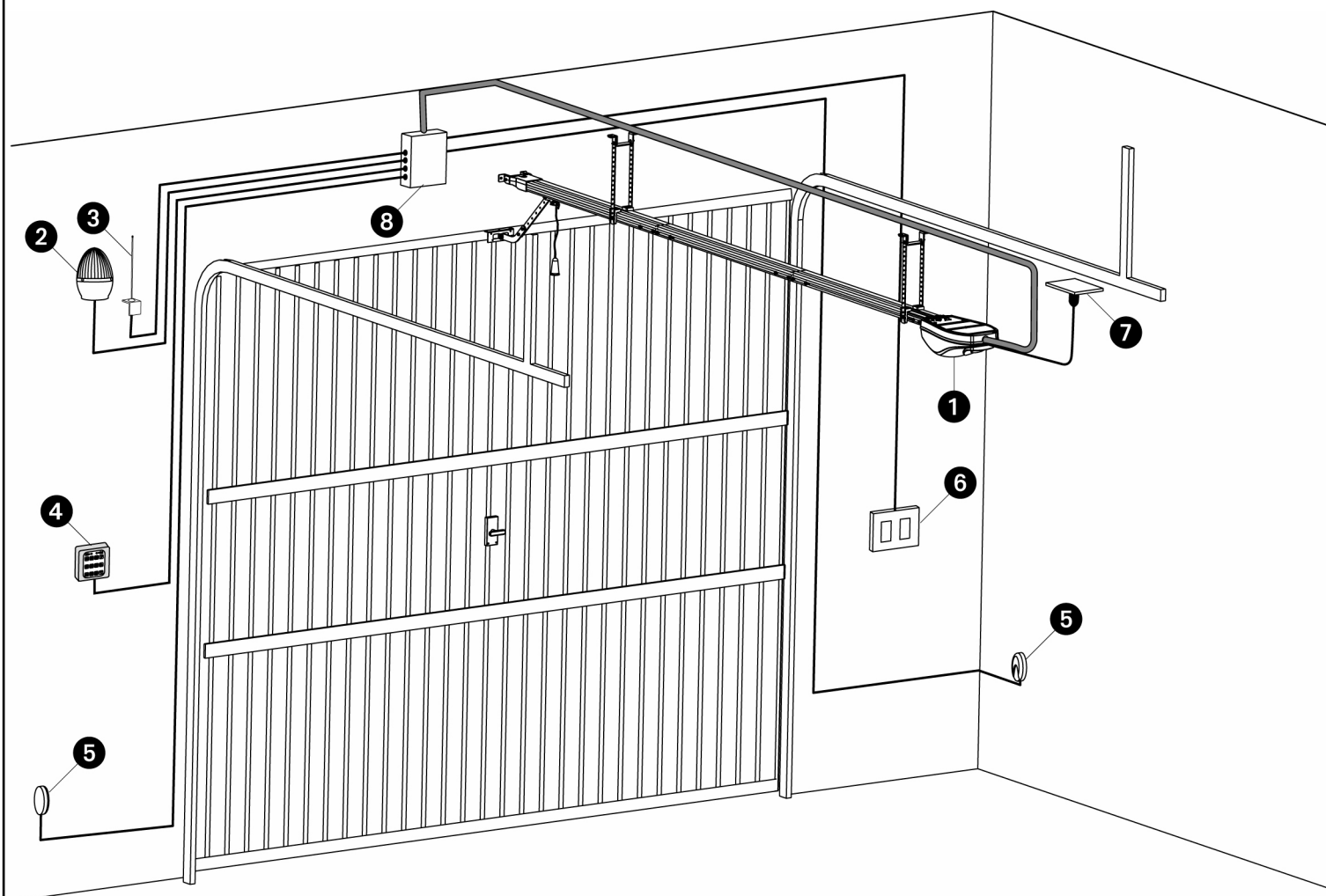
- The opener is designed for operation in dry rooms exclusively.
- For the safety and life of persons it is absolutely necessary to follow all instructions.
- Keep these instructions save for later reference
- Do not permit children to play with the automated garage door. Transmitters are to be kept safe and away from children!
- Only operate the door if the entire door area is in your field of view. Always be sure, that no persons or objects are located within traveling range of the door.
- Do not use the opener when service or adjustment work is required. A badly balanced door, or a faulty garage door system may cause injuries.
- Please inform all persons using the door system on how to operate it correctly and safely. Demonstrate and test the reversion (with a 50 mm high obstacle at max. 150 N) as well as the mechanical release.
- For the safety of persons and objects a safety check has to be performed. Before finishing the initial operation make sure that the drive stops and reverses according to the valid norms (EN 12453) when hitting an obstacle (max. 150N force, equivalent to approx. 15 kg, more than 50 mm above ground).
- This test and measurement of force may only be performed by a professional.
When hitting an obstacle the door has to stop and reverse (completely or partially, depending on the setting of the PCB). If the door does not run the correct path or if the door does not reverse when hitting an obstacle the programming of force and path has to be repeated.
Then please repeat the test.
If the door after the performed corrections does not stop and reverse according to the valid norms, the door may not be operated automatically.
- Check regularly that the gate reverse when detected a 40mm high obstacle
- Check often the automation, particularly the cables, springs and mechanic parts for wear and tear, damages and unbalancing
- The plug must be at easy reach, after the installation
- If the cable is damaged, it must be replaced by the builder or its after sale service, in any case from qualified personnel
- The data on the plate of the product are written on the label put next to the connection terminal board
- Permanently mounted auxiliary devices (such as push buttons etc.) should be mounted within view of the door.
The distance between moving parts and the height must be at least 1.5 meters. It is essential that they are mounted out of reach of children!
- Affix warning signs indicating the risk of being caught in the door where they may be seen immediately or in the vicinity of the permanently mounted push button.

PRELIMINARY CHECKINGS

Before installing JET-24V, please check the following basic points:

- The door must be suitable to be automated (check the door operation manual and directions). The door structure itself must be stout and appropriate to be automated.
- Fix the engine steadily and using suitable material.
- If necessary, make the structural calculation and enclose to the technical specification paper.
- Check the door to be provided with anti-fall system (independent of the suspension system)
- The door must be functional and safe.
- The door must open and close easily without any friction.
- The door must be properly balanced both before and after its automation: stopping the door in any position, it must not move (carry out a balance weight adjustment, if necessary).
- It is advisable to install the geared motor in the centre of the door; it is permitted to move aside 100 mm to install the sliding arm accessory J4 (see paragraph 2.6 page 28).
- In case of counterbalanced door, check that the minimum distance between the track and the door must not be under 20 mm.
- If it is necessary to cut the section, the cut part must be placed against the joint F (see paragraph 1.2 page 25)

INSTALLATION LAYOUT

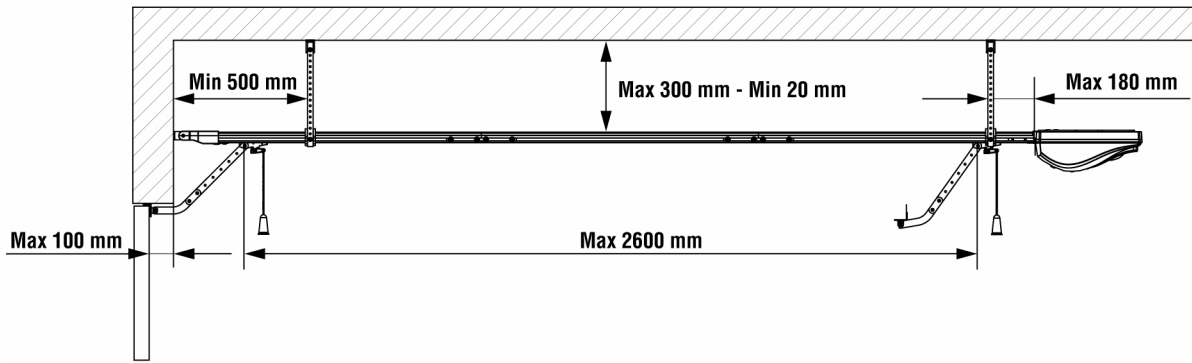


1 Actuator JET-24V	cable with plug 2 x 0.75 mm ²
2 Blinker	cable 2 x 0,5 mm ²
3 Aerial	cable RG-58
4 Key switch, digital keypad and proximity reader	cable 2 x 0,5 mm ²

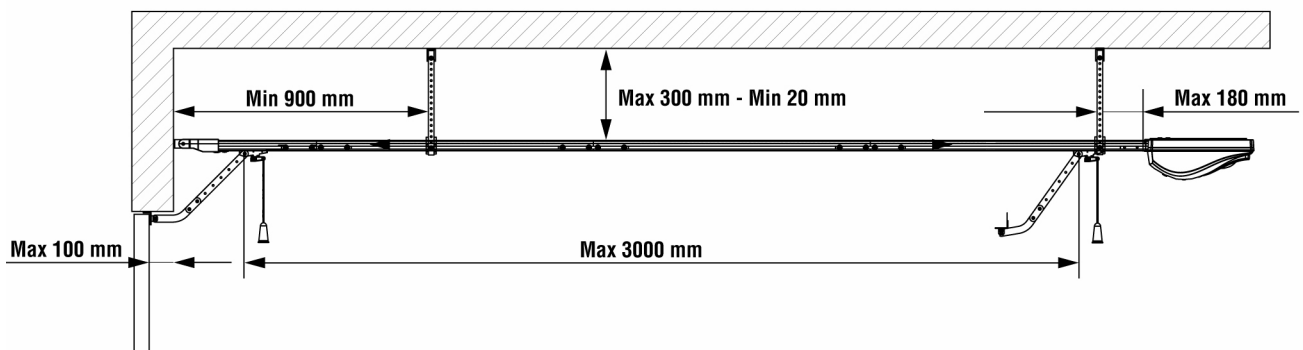
5 Photocells	cable 4 x 0,5 mm ² (RX) cable 2 x 0,5 mm ² (TX)
6 Inside push-butot panel	cable 3 x 1 mm ²
7 Schuco socket	-
8 Junction box	-

USE LIMITS

JET-24V can automate sectional doors max 2,6 m high, balanced doors max 2,6 m and counterweight balanced door max 2,8 m. Take into consideration in order to install properly.

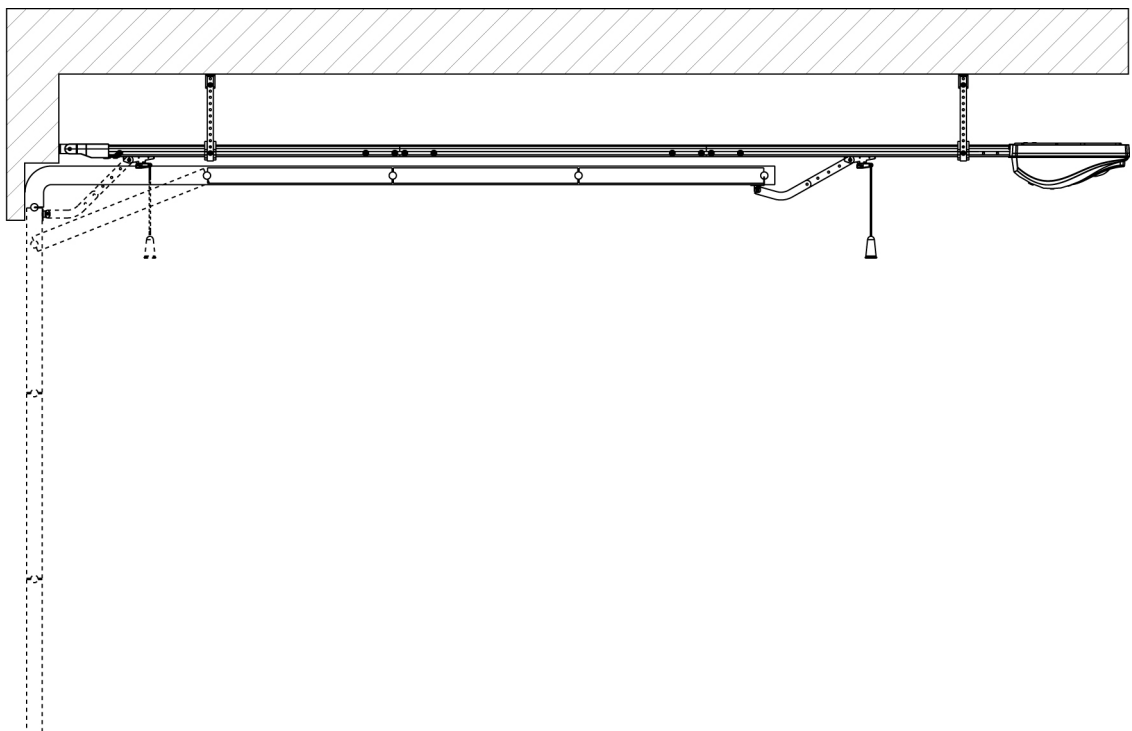


In order to automate higher doors it is necessary to install the mounting extension **J1**. Take into consideration in order to install properly.



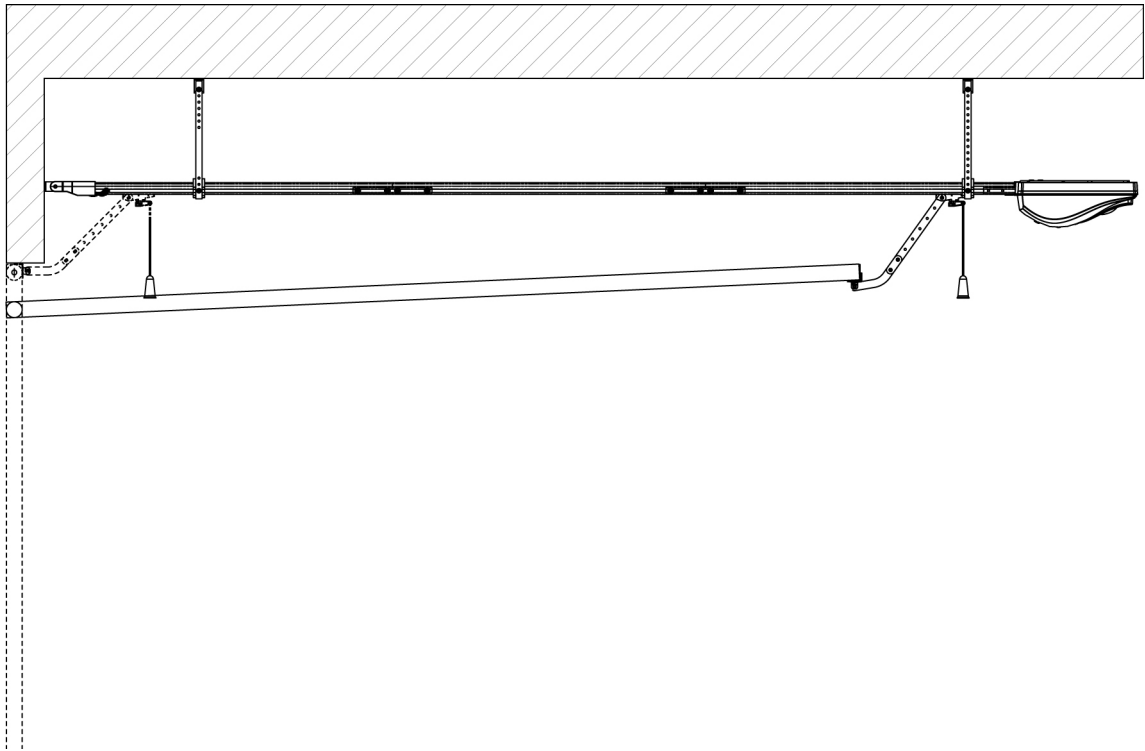
SECTIONAL DOORS: max 2,6 m high.

The mounting extension **J1** allows automation of sectional doors **up to max 3 m**.



SPRING DOORS: max 2,6 m high.

The mounting extension **J1** allows automation of balanced doors **up to max 3 m**.

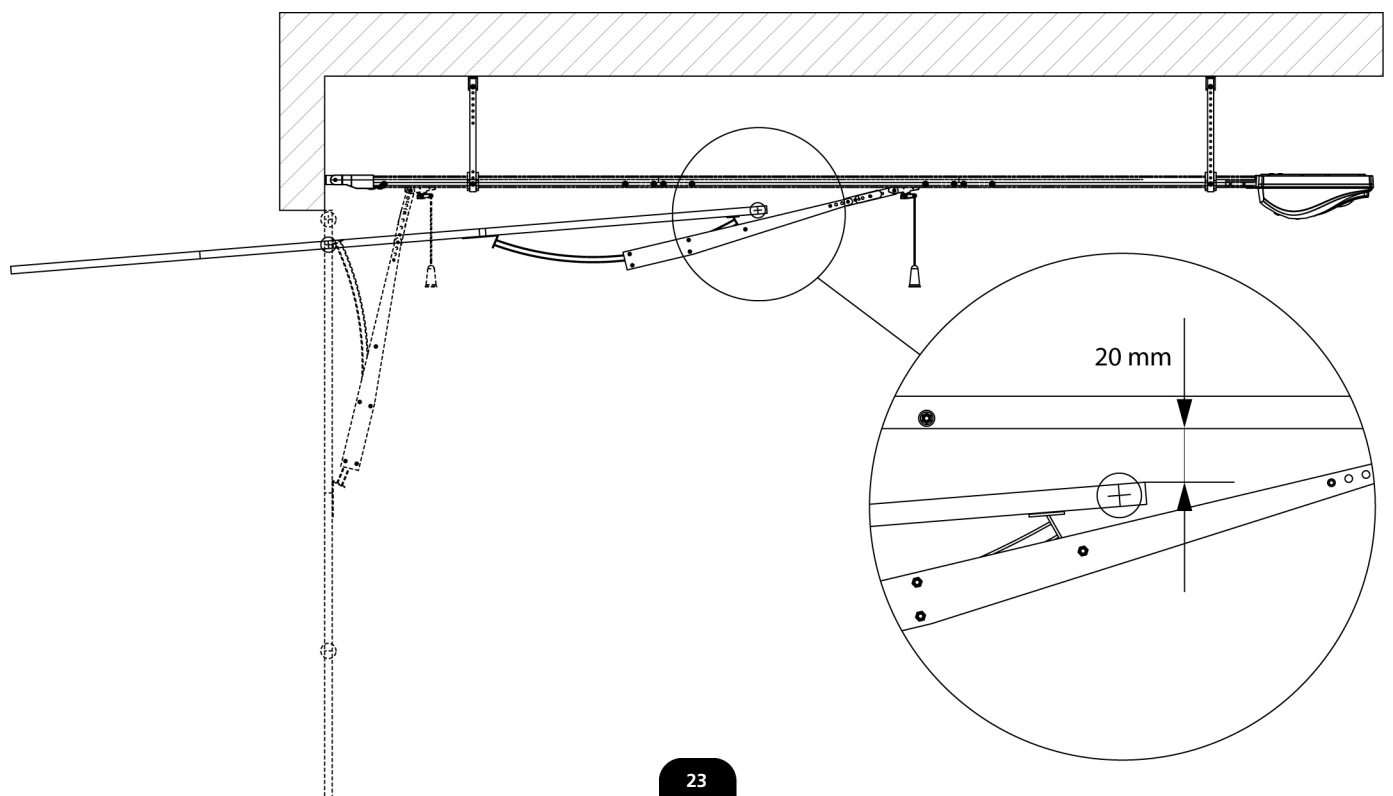


COUNTERWEIGHT BALANCED DOOR: max 2,8 m high.

The mounting extension **J1** allows automation of counterweight balanced doors **up to max 3 m**.

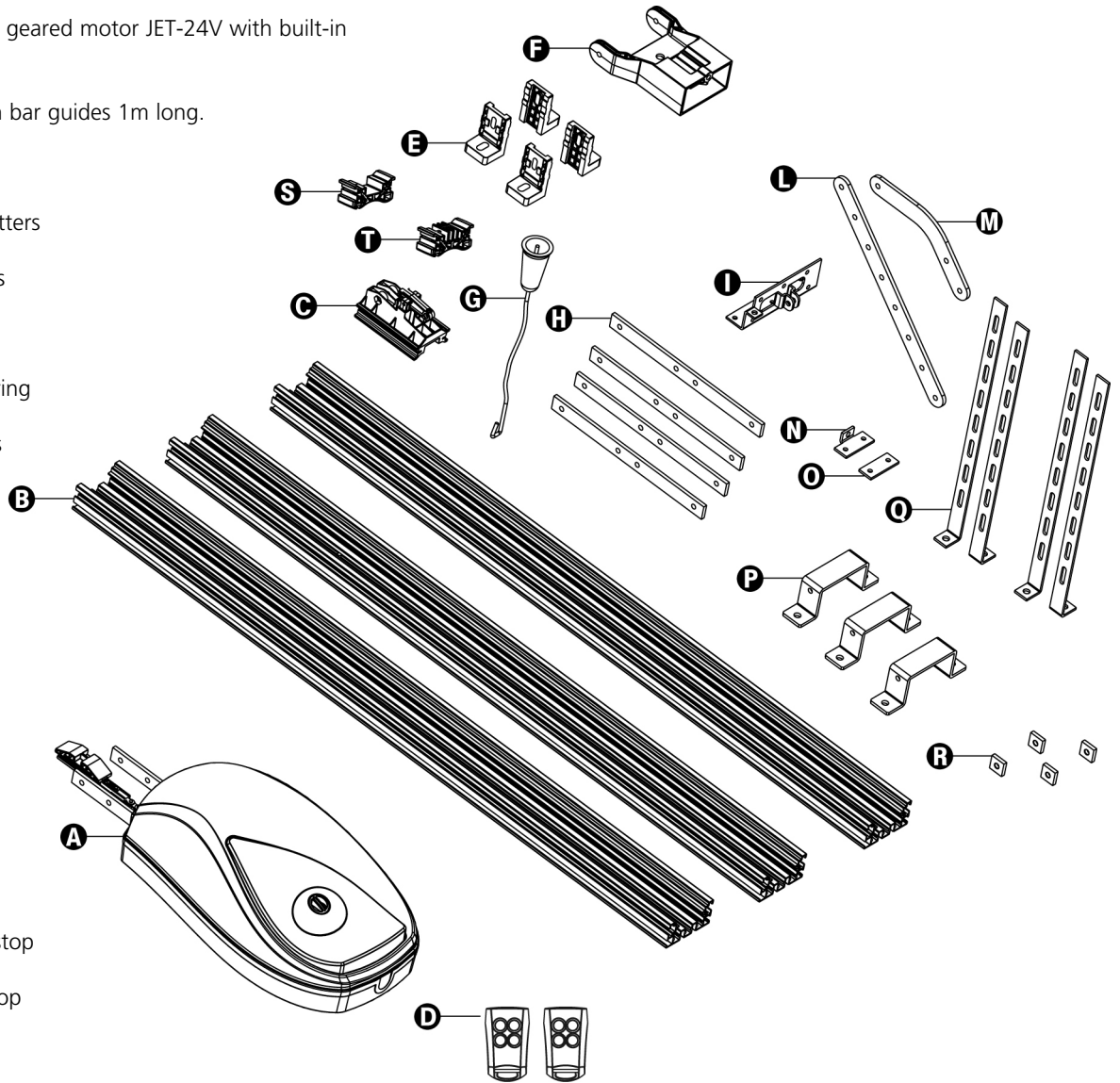
! WARNING:

- To automate any kind of counterweight balanced door it is necessary to install the adapter arm **J4**.
- As the counterweight balanced door can open with a non-straight movement, be sure that the distance between the upper side of the door and the section must not be under 20 mm.



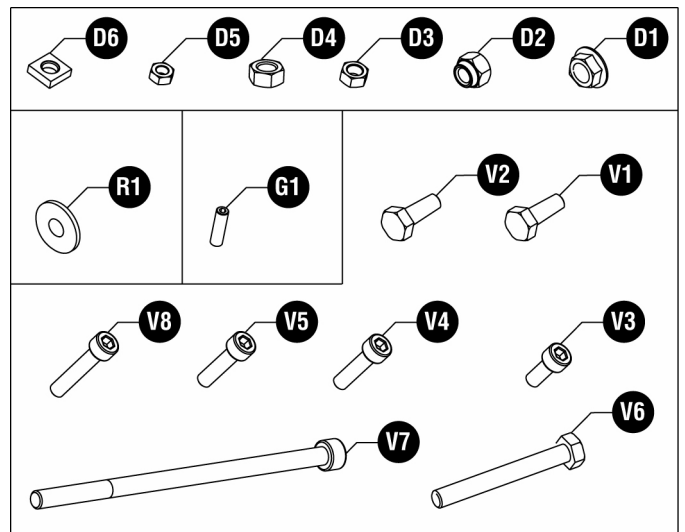
COMPOSITION

- A** 1 electromechanical geared motor JET-24V with built-in control unit.
- B*** 3 aluminium section bar guides 1m long.
- C** 1 draft truck
- D*** 2 PHOENIX4 transmitters
- E** 4 fastening supports
- F** 1 final joint
- G** 1 doorknob with string
- H*** 4 section guide bars
- I** 1 door bracket
- L** 1 drilled bar
- M** 1 curved bar
- N** 1 bracket
- O** 1 tip
- P** 3 brackets
- Q** 4 drilled bars
- R** 4 drilled plates
- S** Mechanic opening stop
- T** Mechanic closing stop



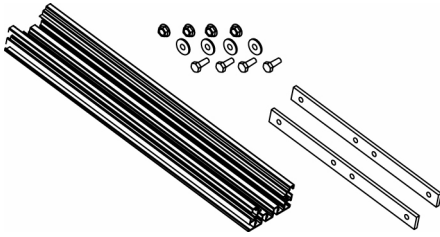
SCREWS:

Ref.	Quantity	Description
D1	12 + 16*	Nut M6 DIN6923
D2	4	Nut M6 UNI7473
D3	2	Nut M5 UNI5588
D4	4	Nut M6 UNI5588
D5	4	Nut M4 UNI5587
R1	4 + 16*	Washer M6 UNI6593
G1	4	Grub screw 4 x 14 UNI5923
V1	8 + 16*	Screw M6 x 16 UNI5737
V2	4	Screw M6 x 20 UNI5737
V3	2	Screw M5 x 12 UNI5931
V4	2	Screw 6 x 20 UNI5931
V5	1	Screw 6 x 25 UNI5931
V6	1	Screw M6 x 50 UNI5739
V7	1	Screw M6 x 120 UNI5931
V8	1	Vite 6 x 30 UNI5931

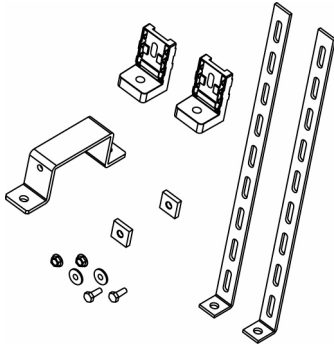


The particulars indicated by the symbol (*) are only present in the KIT version.

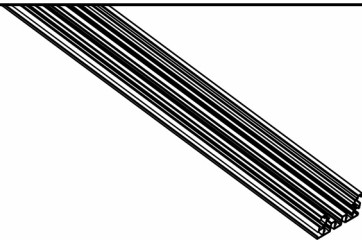
ACCESSORIES



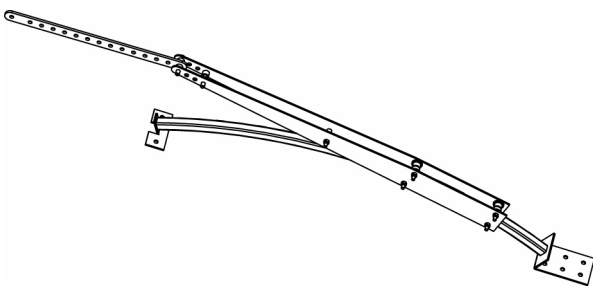
J1 - Mounting extension for 40 cm run increase. Provided with fixing elements for sectional doors and counterweight balanced doors up to 3 m of height.



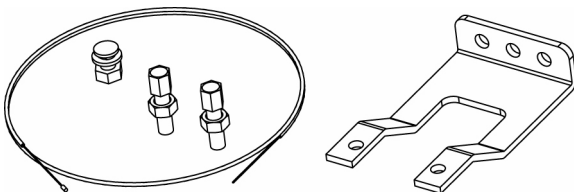
J2 - Additional fastening support equipped with pierced bar for height adjustment.



J3 - Chain guide (Length= 3m) for counterweight balanced doors up to 2,8 m of height. (spring balanced doors up to 2,6 m and sectional doors up to 2,6 m)



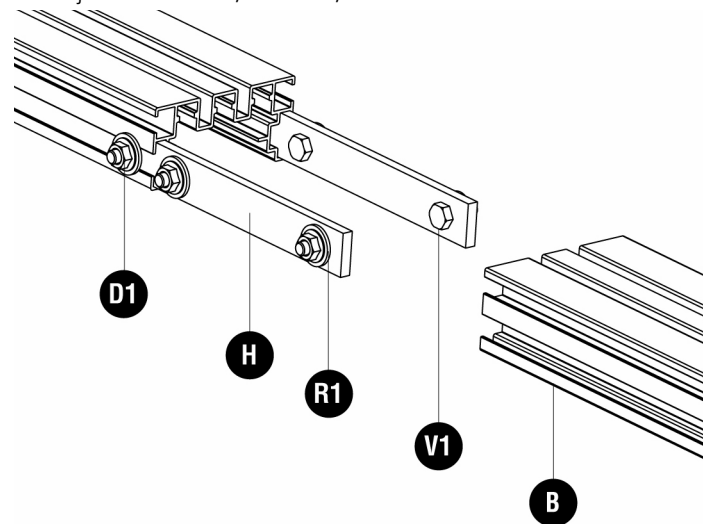
J4 - Adapter arm for balance weight garage doors.



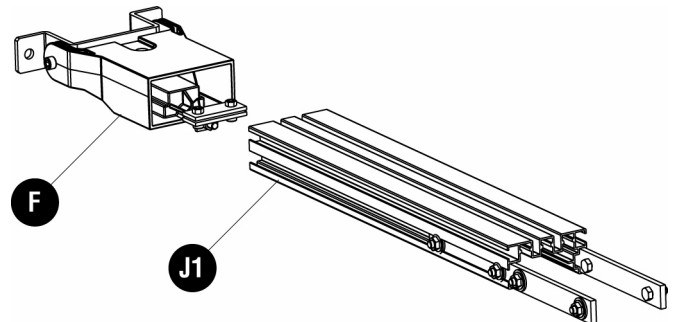
J5 - Kit to release from outside, equipped with a metallic string.

1 - ASSEMBLY

1.1 Assemble the section bar guide **B** by means of the junction bars **H**, bolts **V1**, nuts **D1** and washers **R1**.

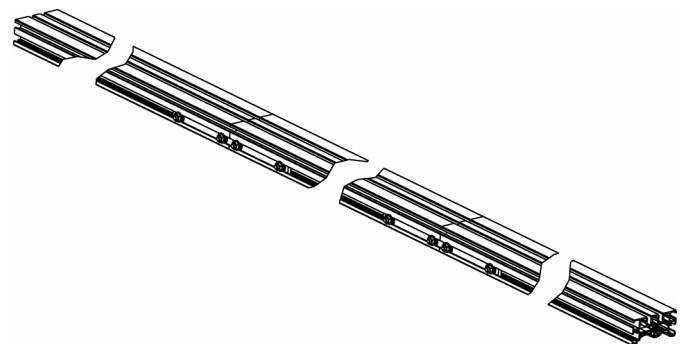


1.2 If the installation requires the **J1** extension, add the 400 mm section to the head of the previously mounted sections, in order to insert the part **F** at the end of **J1**.



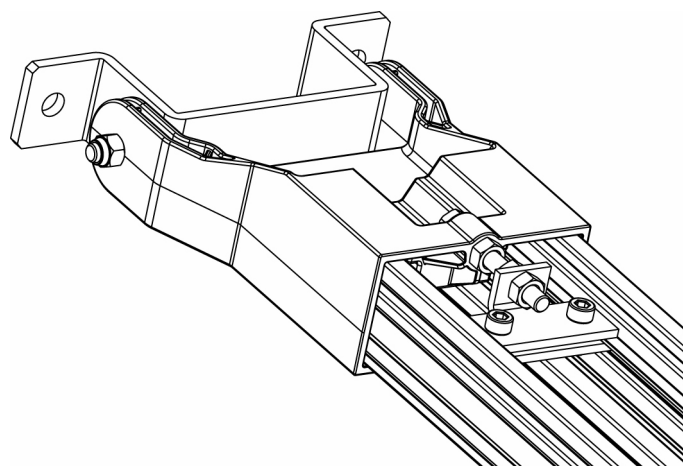
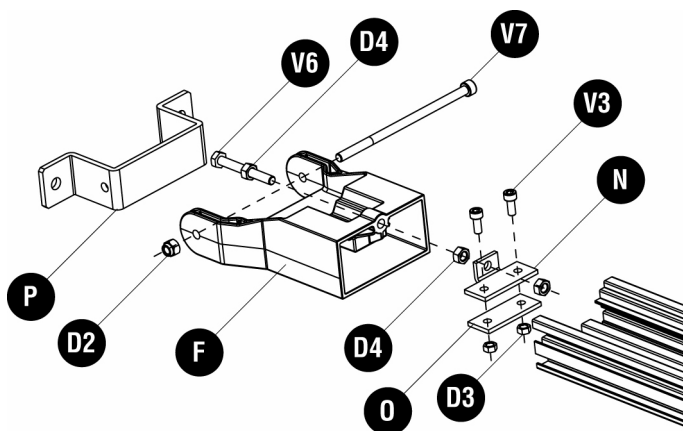
1.3 Let the sections match perfectly and fix the bolts.

! WARNING: check the firmness of the section connections to avoid unthreading.

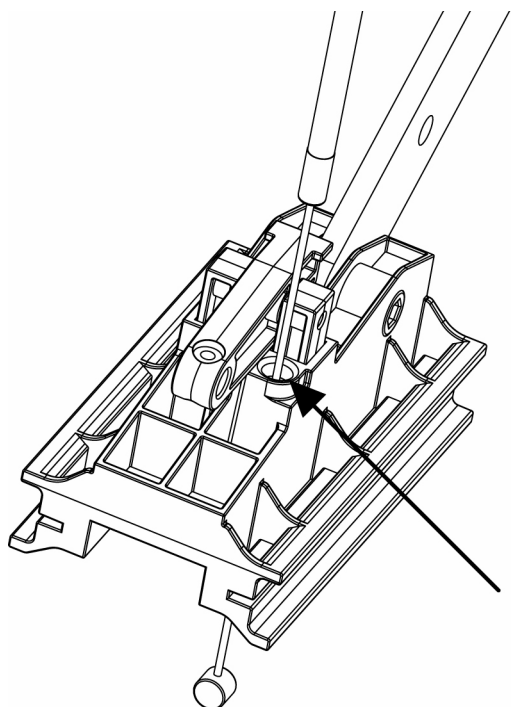


1.4 Insert tip **O** and bracket **N** into the special section bar guides, then lightly fasten by means of the two screws **V3** and bolts **D3**.

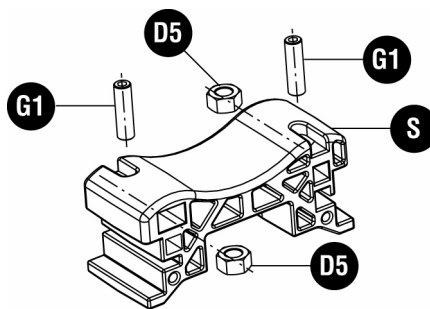
1.5 Insert the front fastening group **F** into the section bar guide and bring it up to the ledge. Fasten the element **F** on the bracket **N** by means of the special adjustment screw **V6**. Shut bolts and screws and check the firmness.



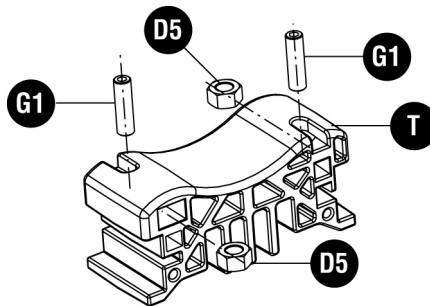
1.6 If you want to install the accessory **J5** kit for release from outside, its metallic string needs to be inserted into the special draft truck **C** hole before putting the truck into the section bar.



1.7 Insert the bolts **D5** into the special spaces of the mechanic opening stop **S** and lightly fasten grub screws **G1**.

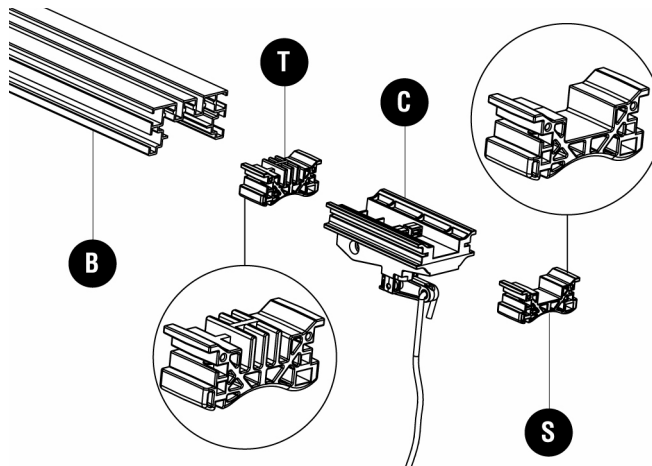


1.8 Insert the bolts **D5** into the special spaces of the mechanic opening stop **T** and lightly fasten grub screws **G1**.

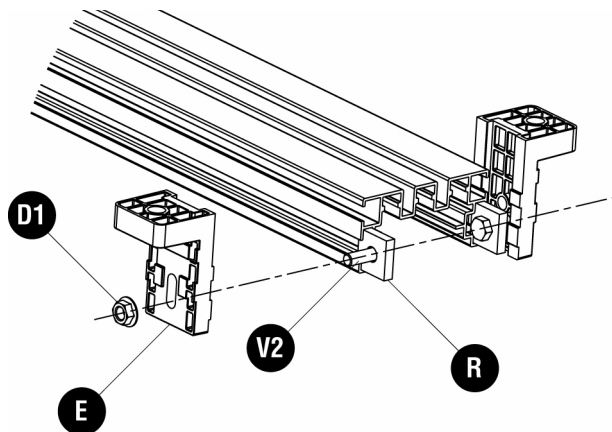


1.9 Insert the mechanic closing stop **T**, the draft truck **C** and the mechanic opening stop **S** into the section bar guide **B**.

WARNING: we suggest to grease the sliding part of the draft truck with spray grease usable also on plastic parts.

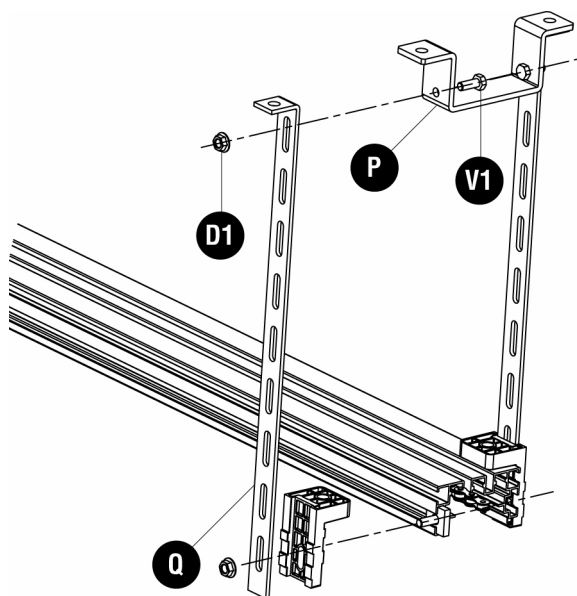


2.0 Assemble fastening supports **E**: insert bolts **V2** and drill plates **R** into the special section bar spaces, then adapt such supports on the section bar with reference to the bolts and close nuts **D1**.



2.1 In case you need to lower the automation in height, make use of the special drilled bars **Q** and bracket **P**.

! **WARNING:** the maximum distance between the section bar guide and the ceiling should not exceed 300 mm.



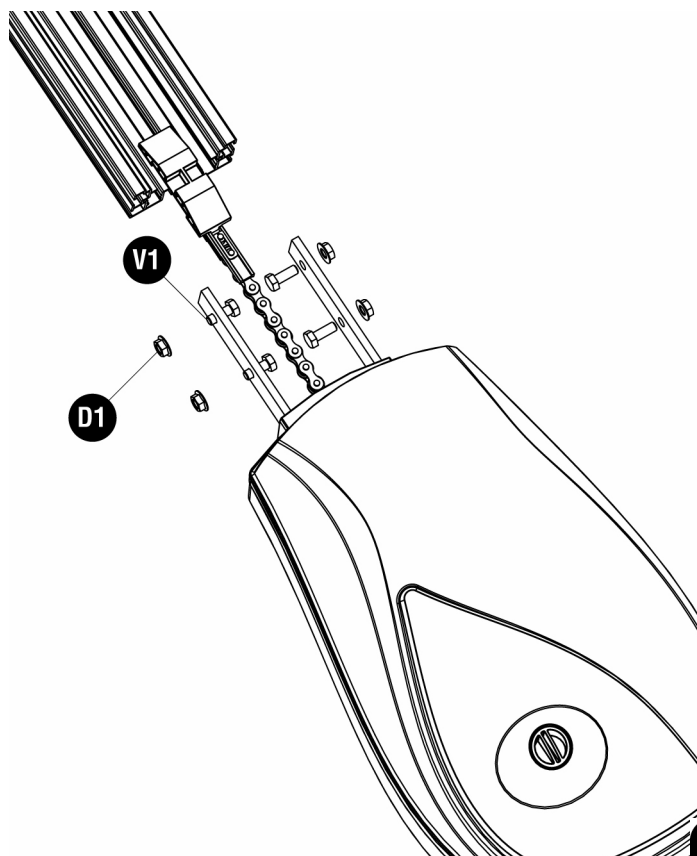
2.2 Insert slider, chain and actuator support bars into the special section bar guide spaces.

2.3 Take the section bar guide to the ledge of the actuator head.

2.4 Close both bolts **V1** by means of their special nuts **D1**.

! **WARNING:**

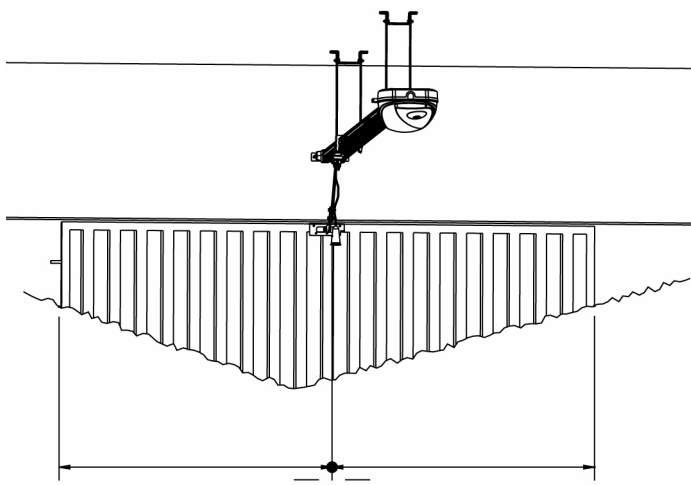
- Check the motor be firmly fixed onto the section.
- It is forbidden to use the motor if this doesn't match perfectly with the section.



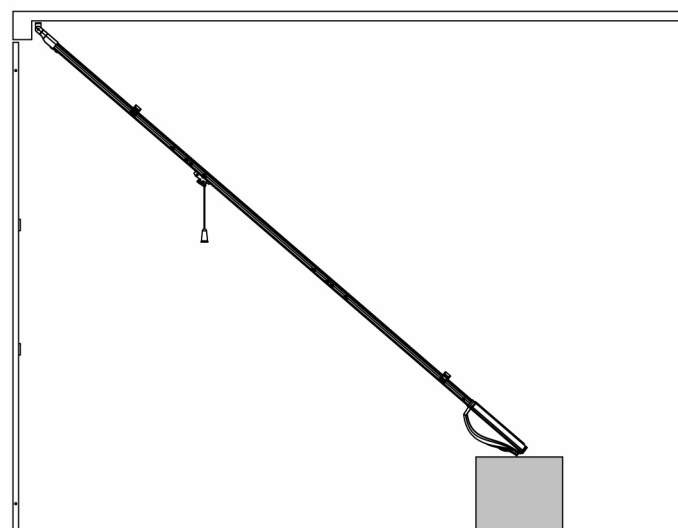
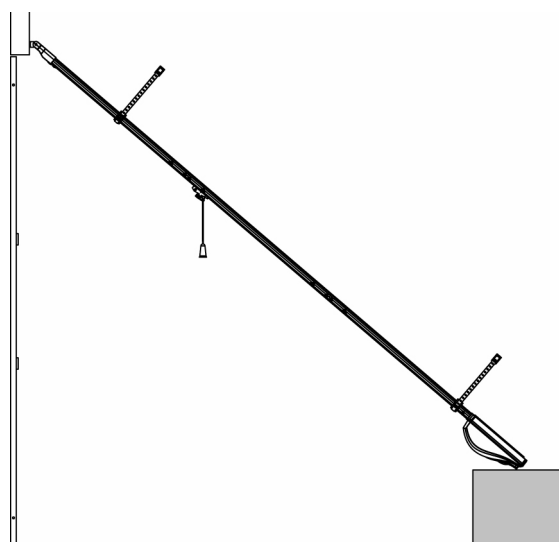
2 - INSTALLATION

2.1 Disassemble the door locking system and replace it with the wire unlocking.

2.2 Measure the exact door half and trace some reference points on the upper crosspiece and on the ceiling, in order to make section bar positioning easier.

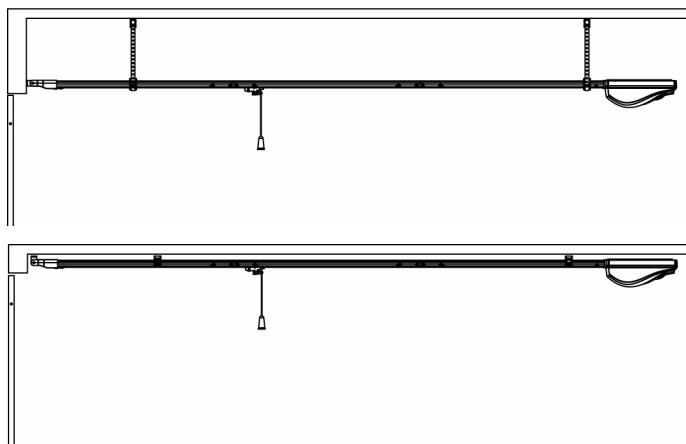


2.3 Fasten the front fastening group on the door upper crosspiece or on the ceiling.

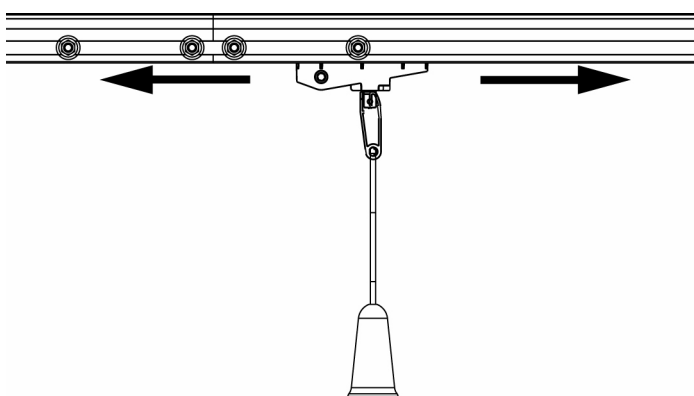


2.4 Following the reference points, which have been previously traced on the ceiling, identify the fastening points for supports **E** or bracket **P**, then drill and using plugs suitable to the ceiling (\varnothing min. 8 mm) fasten the automation.

⚠ WARNING: follow the measurements listed in the paragraph "USE LIMITS" page 22. IT IS FORBIDDEN hanging objects or weights to the section or motor.

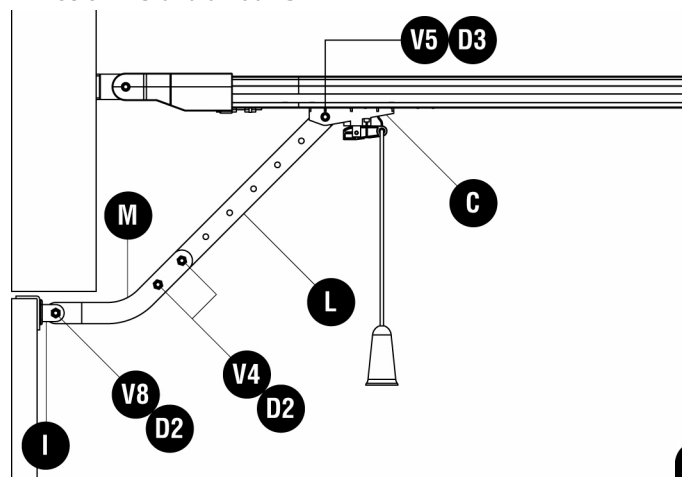


⚠ WARNING: release the draft truck and control that slide easily along the whole guide. Remove any friction before installing.



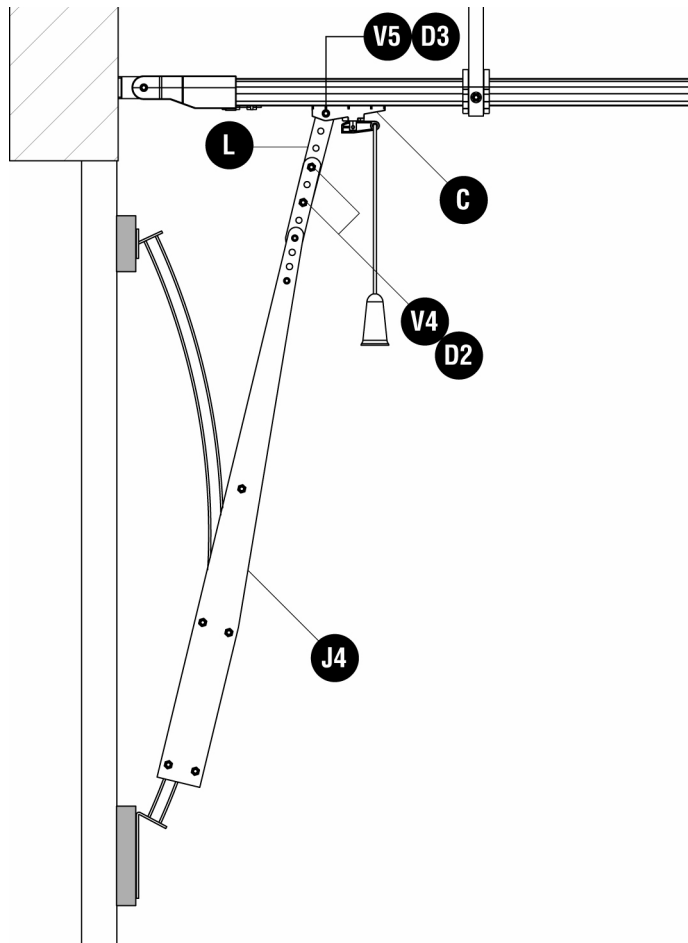
2.5 For sectional and spring doors only

Fasten the draft small square **I** on the door upper part by following the previous reference points. Join the draft small square **I** and the drilled bar **L** by means of the special curved arm **M** through 2 bolts **V4**, 1 bolt **V8** and 3 nuts **D2**. Join the drilled bar **L** to the draft truck **C** by means of a screw **V5** and a nut **D3**.



2.6 For counterweight balanced doors only

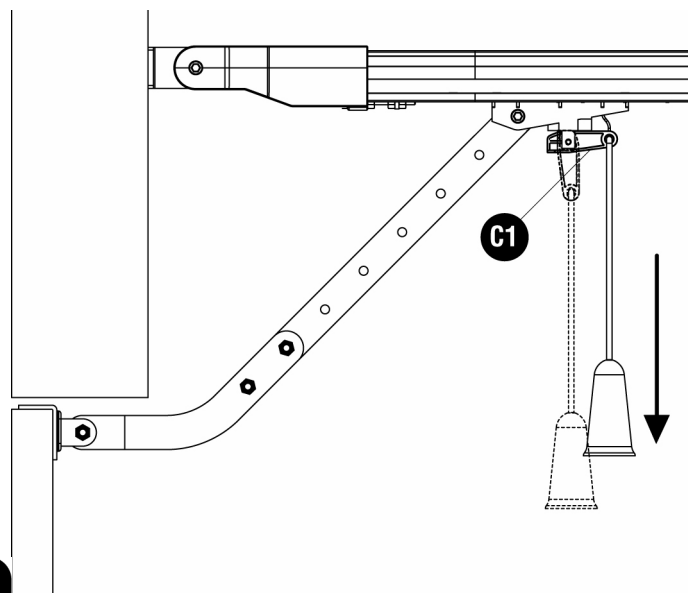
Fasten the sliding arm **J4** on the door upper part by following the previous reference points. The two anchor plates (upper and lower) of the adapter arm **J4** must be on the same line, otherwise add thickness. Join the drilled bar **L** to the drilled bar of the arm by means of 2 bolts **V4** and 2 nuts **D2**. Join the drilled bar **L** to the draft truck **C** by means of a screw **V5** and a nut **D3**.



RELEASE FROM INSIDE

To release the automation: just pull the doorknob downwards.

⚠ WARNING: do not use the doorknob equipped with a string to open the door. It is forbidden hanging objects to the release string.



RELEASE FROM OUTSIDE

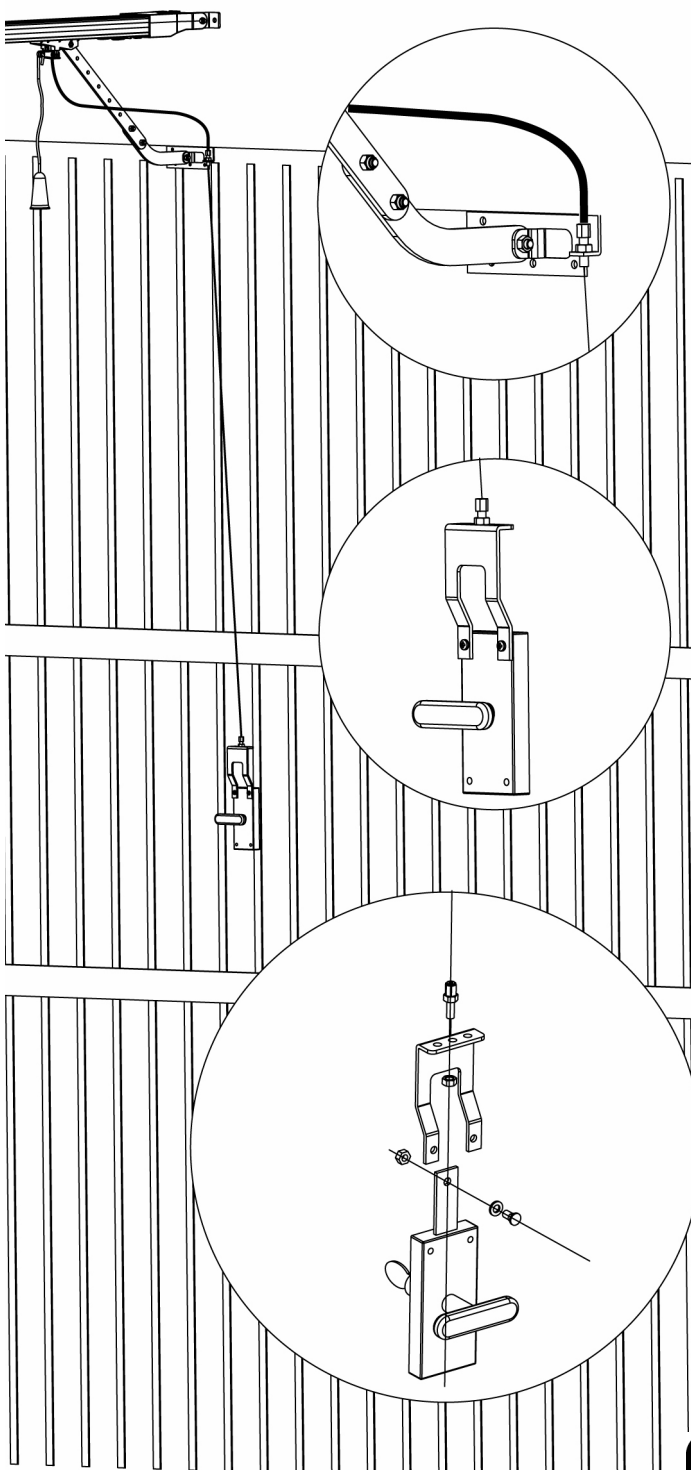
Install the special accessory release kit to release the automation from outside (cod. J5).

- Insert the metallic string into the special draft truck hole.
- Insert the sheath on the string and assemble the rest of kit parts.
- Stretch the string and fasten it by means of the special fastening screw so that the complete automation release is enabled.

Once this kit has been installed, just turn the doorknob to release the automation; turn the doorknob into the beginning position before open the door.

WARNING:

- Install the release handle not over 1,8m from the ground
- Use carefully the manual release system: if the gate is unbalanced it may fall down



AUTOMATION RESTARTING

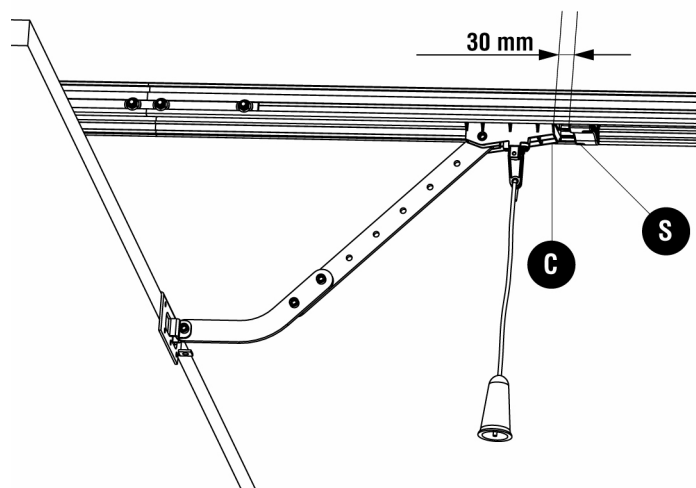
To restart the automation use proceed as follows:

- Bring the **C1** unblocking lever back to the initial position.
- Activate the motor with a START input: the slider will hook automatically the draft truck, restarting the automation.

PLACEMENT AND FASTENING OF THE MECHANIC STOPS

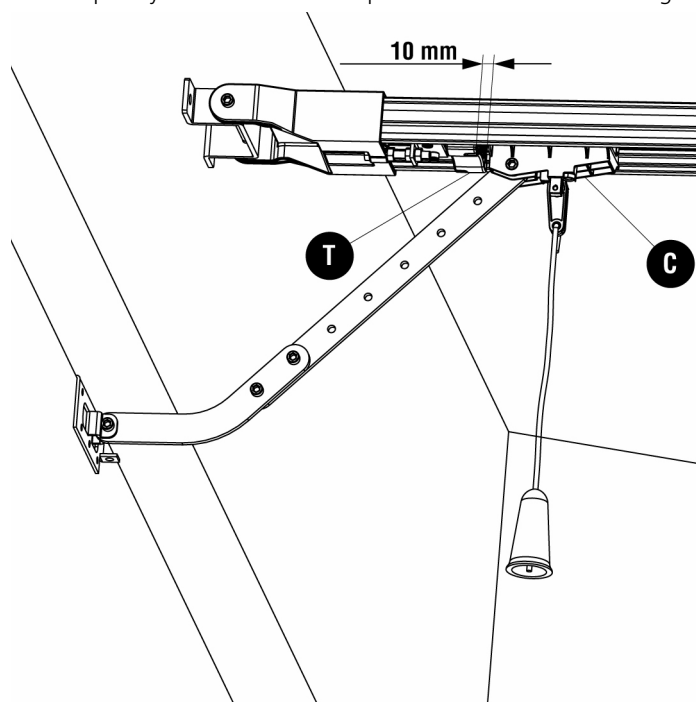
! **WARNING:** the correct placement and fastening of the mechanic stops is important for the correct working of the automation, therefore follow carefully these instructions.

1. Release the automation and fully open the door.
2. Position the mechanic stop **S** near the maximum opening point of the door, then fasten tightly the two grub screws **G1**.



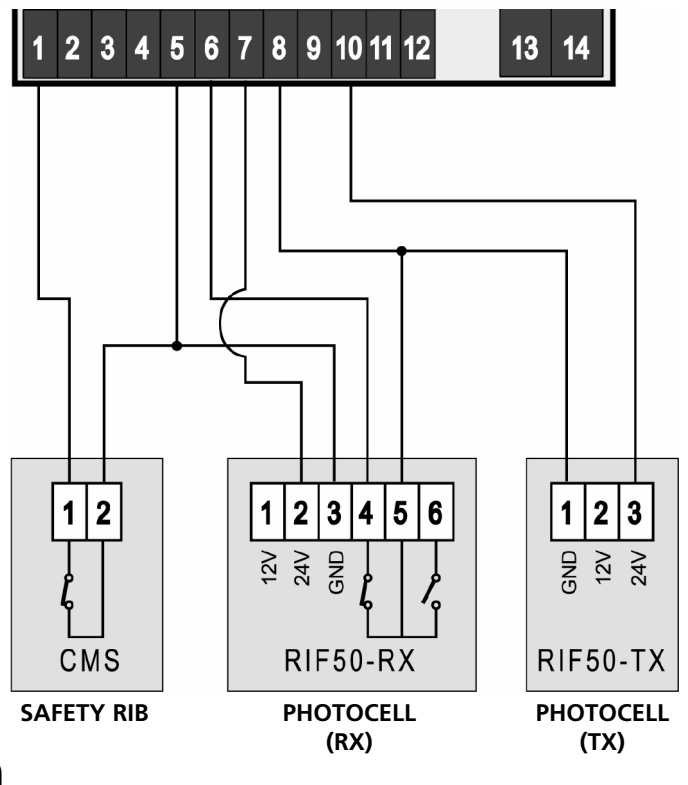
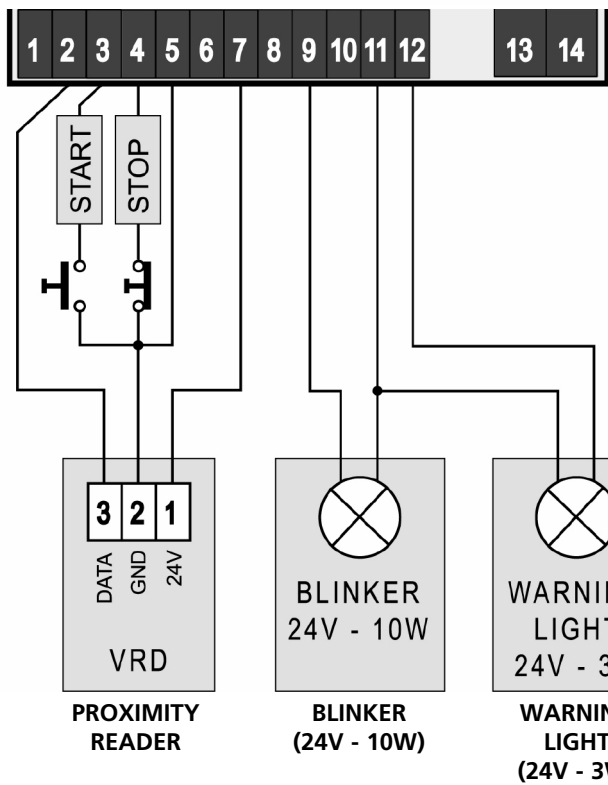
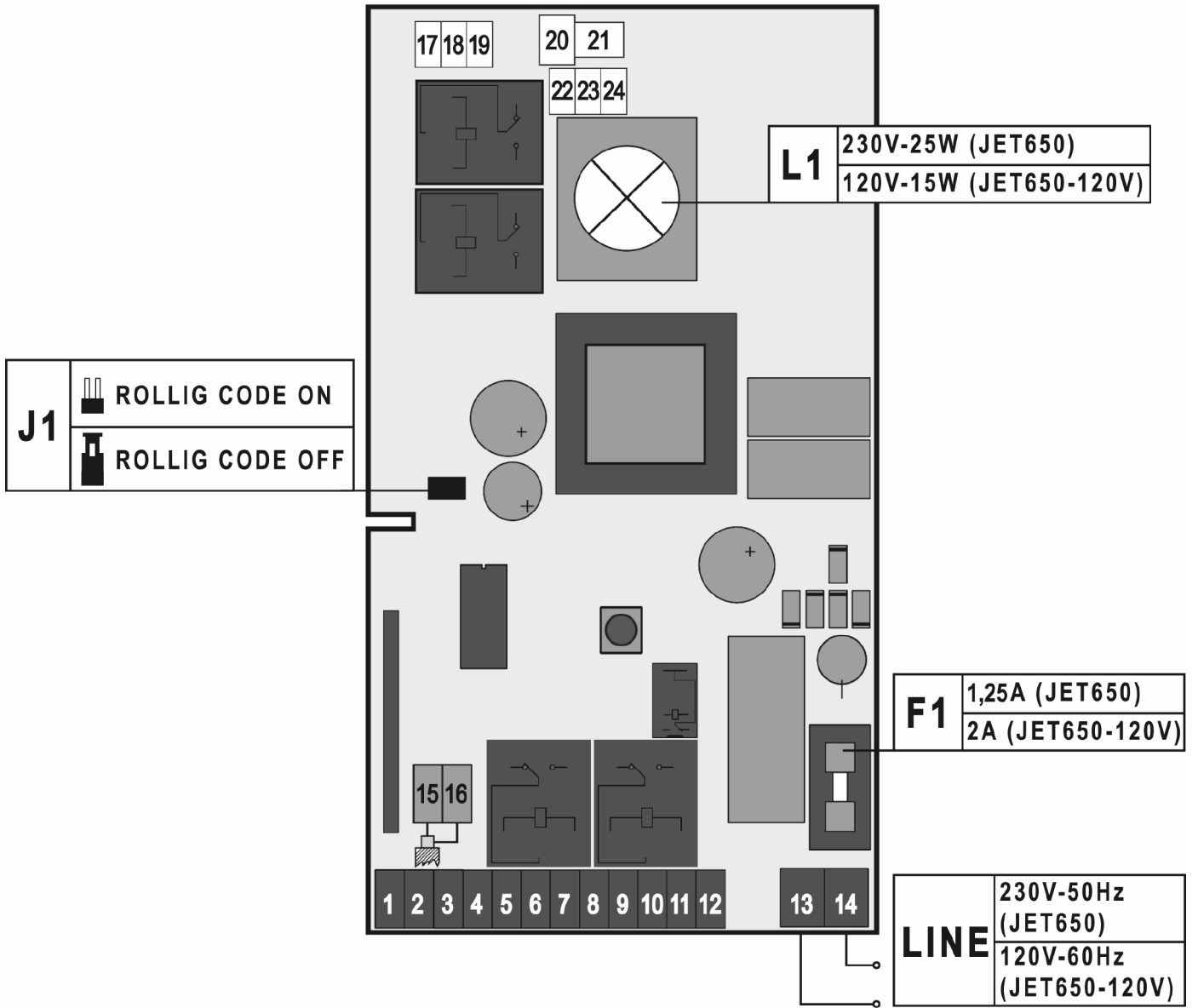
WARNING: Working normally, the door will stop at about 30 mm from the mechanic opening stop.

3. Completely close the door and position the mechanic closing



stop **T** at 1 cm from the draft truck **C**, then fasten tightly the two grub screws **G1**.

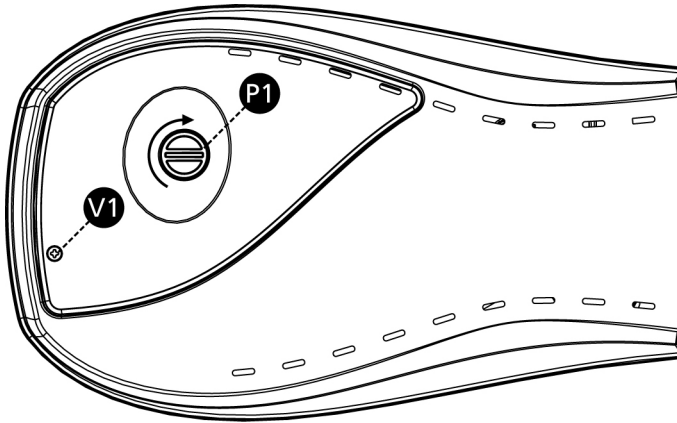
TERMINAL CONNECTIONS



ELECTRIC CONNECTIONS

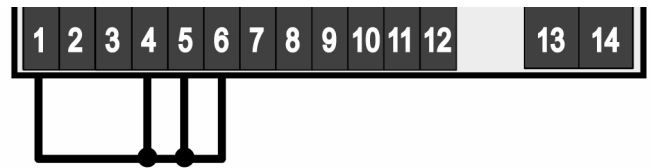
! Carry out all the electrical connections with no voltage

- Unscrew the V1 screw
- Open the guard by turning at 90° the push-button P1.
- As far as the connections are concerned, please see the paragraph "CONNECTIONS TO TERMINAL BOARD", fixing the cable output as the illustration explains.



1	Mechanical safety rib (CMS)
2	Opening command to connect VRD (data input)
3	Opening command to connect traditional devices having normally open contact
4	Stop command. Normally closed contact
5 - 8 - 11	Common (-)
6	Photocell. Normally closed contact
7	+24VDC 10W photocell (RX) power supply and other accessories
9	+24VDC 10W blinker
10	Compulsory TX photocells power supply +24VDC 1W for check test
12	+24VDC 3W Pilot light
13 - 14	Power supply
15	Antenna gearbox
16	Antenna hearth brade
17	YELLOW: position sensor (level zero)
18	BLACK: position sensor (level zero)
19	RED: position sensor (level zero)
20	GREEN - 24VDC motor output
21	BROWN - 24VDC motor output
22 - 23 - 24	ENCODER
L1	Courtesy lamp model E14

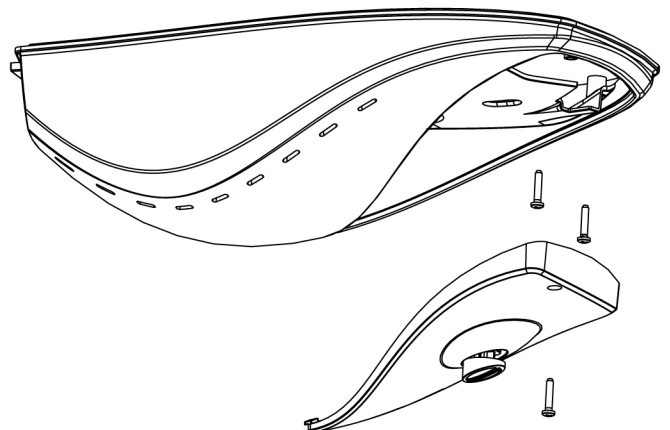
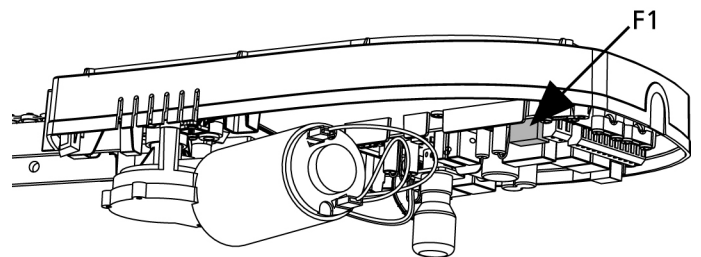
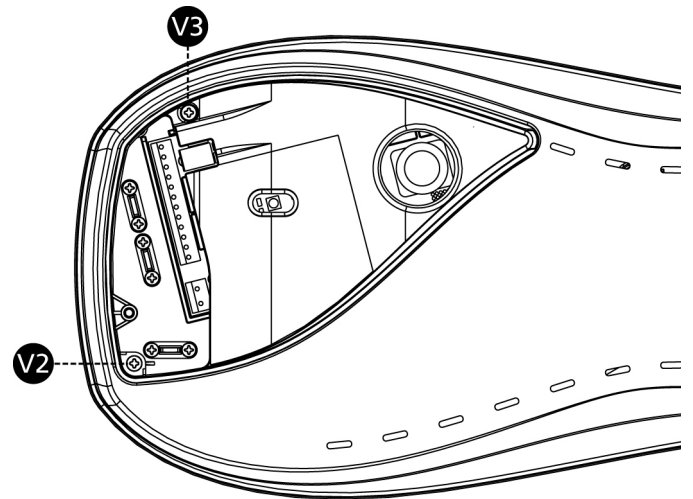
! CAUTION: UNUSED INPUTS THAT ARE NORMALLY CLOSED (CMS, STOP, PHOTOCELL) SHOULD BE CONNECTED TO THE COMMON WIRE (-).



FUSE REPLACEMENT

! Carry out all the electrical connections with no voltage

1. Unscrew the V2 and V3 screws
2. Leave the cover of the motor
3. Replace the fuse F1 with one of the same value



PRGBCT

Control unit for garage door

The control unit activates a low voltage (24Vdc) brush motor for the automation of both side and sliding doors.

Main characteristics:

- 140W switching power supply
- Outputs: 24Vdc output for accessories, 24VDC blinking output (2 Hz), 24Vdc warning light, TX photocell power supply courtesy lamp (230V-25W / 120V-15W)
- Inputs: START, STOP, PHOTOCCELL, DATA (VRD), MECHANICAL SAFETY RIB (CMS).
- Built-in magnetic encoder.
- Built-in 433 MHz super heterodyne.
- Remote radio learning, up to 83 different transmitter codes can be stored.
- Radio self-learning push button available on card.
- Complete clearing of stored codes.
- Test to detect the photocell presence: without the photocell it can operate by means of the PITCH-TO-PITCH logic; in case there is a connected photocell, it can operate by means of an automatic logic.
- Learning automatic cycle for working time.
- Current sensor to avoid any squashing.
- Slowing down.

AUTOMATIC LEARNING

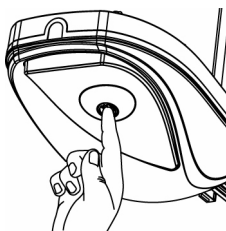
During the automatic learning the control unit stores the working time and the presence of the photocell.

WARNING: during the automatic self-learning operation all inputs, safeties and current sensor levels are not used.

If the motor hasn't been activated and the chain is completely folded, fully open the door and proceed with point 1.

If the motor has been activated before the self-learning phase and the chain has covered part of the section, press P1 key until the door reaches half its run and proceed with point 1.

1. Press and keep pressed P1 key for 10 seconds, until the courtesy light switches off (don't take into consideration the blinking made after 5 seconds).



2. Release the P1 key: the courtesy light will switch on and the motor will move closing up to reach the closing stop; the courtesy light will switch off for 2 seconds.
3. The courtesy light will switch on and the motor will move opening up to reach the opening stop; the courtesy light will switch off. If you push the P1 key before the motor reach the opening stop, the control unit store this point as the opening limit switch.
4. The courtesy light switches on and the motor moves closing up to reach to closing stop.

Once the cycle of automatic learning is finished the control unit is ready for the operation.

The following functioning parameter will be automatically setted:

Current sensor level:	Level 2
Functioning logic:	Step by step
Slowing down:	OFF
Blinker:	OFF
Warning light:	OFF
Pre-flashing:	OFF
Photocell test:	OFF
Final closing thrust force	ON

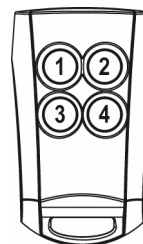
TRANSMITTER STORAGE BY MEANS OF A P1 KEY

- Keep P1 external push-button pressed for 5 seconds, the courtesy lamp will blink once and then stays switched on.
- Release P1 key and press the transmitter key to be stored within 5 s.
- The courtesy lamp blinks once and waits for a new transmission for 5 seconds. The light switches off after the last transmission: the control unit is ready to be activated.

HOW TO MODIFY THE FUNCTIONING PARAMETER

It is possible to modify the levels of the control unit using a **4 keys transmitter setted in the memory**. Every key is combined with a regulation (adjustment):

KEY1:	Current sensor level
KEY2:	Functioning logic
KEY3:	Slowing down, blinker and warning light
KEY4:	Pre-flashing and photocell test
KEYS 3+4:	Final closing thrust force

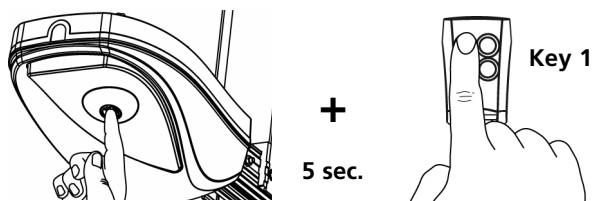


WARNING: any modification of the functioning parameters has to be done by closed door

CURRENT SENSOR LEVEL

To modify the current sensor level procede as follow:

1. Press and keep pressed the key P1 for 5sec (courtesy light ON) and at the same time transmit with the key 1 of the transmitter (the transmission must last 3 sec).



2. When the courtesy light switch off, stop the transmission and release P1 key.
3. After 2 sec. the courtesy light visualizes the setted level with the relative number of flashes. SEE CHART.
4. The courtesy light switch off for 2 sec. Then it goes on again for 5 sec. waiting for a transmission.
5. Transmit (within 5sec) with the ideal key according to the CHART.
6. The courtesy light switch off for 2 sec and therefore it visualizes the new level setted with the relative number of flashes. SEE CHART.

TX KEY	FLASHING N°	DESCRIPTION
Key 1	1	Level 1: Light door
Key 2	2	Level 2: Medium / light door
Key 3	3	Level 3: Medium / heavy door
Key 4	4	Level 4: Heavy door

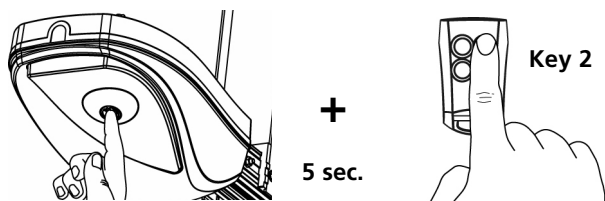
To correct any one of the parameters, restart from point 1.

FUNCTIONING LOGIC

To modify the functioning logic procede as follow:

WARNING: In case the photocell is connected the AUTOMATIC logic can be selected; in case the photocell is not connected it will work with the STEP BY STEP logic only. The photocell TX must be connected to the proper terminals for the check test 10 and 5.

1. Press and keep pressed the key P1 for 5sec (courtesy light ON) and at the same time transmit with the key 2 of the transmitter (the transmission must last 3 sec).



2. When the courtesy light switch off, stop the transmission and release P1 key.
3. After 2 sec. the courtesy light visualizes the setted level with the relative number of flashes. SEE CHART.
4. The courtesy light switch off for 2 sec. Then it goes on again for 5 sec. waiting for a transmission.

5. Transmit (within 5sec) with the ideal key according to the CHART.
6. The courtesy light switch off for 2 sec and therefore it visualizes the new level setted with the relative number of flashes. SEE CHART.

TX KEY	FLASHING N°	DESCRIPTION
Key 1	1	STEP BY STEP Logic
Key 2	2	AUTOMATIC Logic Pause time = 30 sec.
Key 3	3	AUTOMATIC Logic Pause time = 1,5 min.
Key 4	4	AUTOMATIC Logic Pause time = 3 min.

To correct any one of the parameters, restart from point 1.

STEP BY STEP LOGIC

The step by step logic enables the following cycle operation:
OPEN - STOP - CLOSE - STOP - OPEN

AUTOMATIC LOGIC

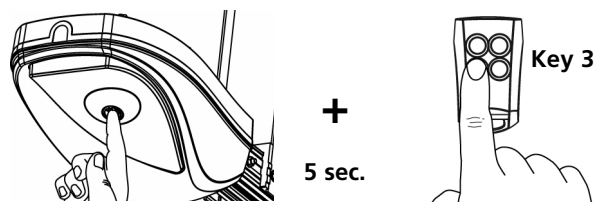
The automatic logic enables the automatic closing after a setted time.

FUNCTIONING	STEP BY STEP LOGIC	AUTOMATIC LOGIC
Start in opening	STOP	NOT PERCEIVED
Start in closing	STOP	REVERSE
Start in pause	-	CLOSE
Photocell in opening	NOT PERCEIVED	NOT PERCEIVED
Photocell in closing	REVERSE	REVERSE
Photocell in pause	-	T.PAUSE RECHARGE
Current sensor in opening	STOP	STOP
Current sensor in closing	REVERSE	REVERSE
Stop in opening	STOP	STOP
Stop in closing	STOP	STOP
Safety rib in opening	REVERSE 3 sec	REVERSE 3 sec
Safety rib in closing	REVERSE	REVERSE

SLOWING DOWN, BLINKER AND WARNING LIGHT

To set the slowing down, the blinker and the warning light procede as follow:

1. Press and keep pressed the key P1 for 5sec (courtesy light ON) and at the same time transmit with the key 3 of the transmitter (the transmission must last 3 sec).



2. When the courtesy light switch off, stop the transmission and release P1 key.
3. After 2 sec. the courtesy light visualizes the setted level with the relative number of flashes. SEE CHART.
4. The courtesy light switch off for 2 sec. Then it goes on again for 5 sec. waiting for a transmission.
5. Transmit (within 5sec) with the ideal key according to the CHART.
6. The courtesy light switch off for 2 sec and therefore it visualizes the new level setted with the relative number of flashes. SEE CHART.

TX KEY	FLASHING N°	DESCRIPTION
Key 1	1	Slowing down OFF
		Blinker OFF
		Warning light OFF
Key 2	2	Slowing down ON
		Blinker OFF
		Warning light OFF
Key 3	3	Slowing down OFF
		Blinker ON
		Warning light ON
Key 4	4	Slowing down ON
		Blinker ON
		Warning light ON

To correct any one of the parameters, restart from point 1.

BLINKER

The blinker blinks during the door movement as well as during the whole automatic cycle OPEN-PAUSE-CLOSE.

WARNING LIGHT

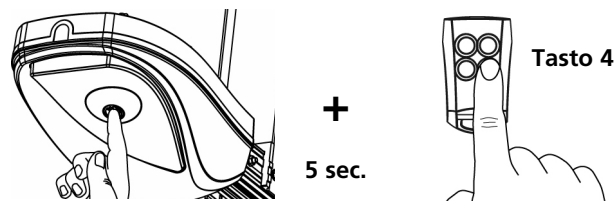
The warning light shows in real time the state of the garage door:

- STOP** light off
- IN PAUSE** light always on
- DURING OPENING** the light flashes slowly (2 Hz)
- DURING CLOSING** the light flashes quickly (4 Hz)

PRE-FLASHING AND PHOTOCELL TEST

To set the pre-flashing and the photocell test procede as follow:

1. Press and keep pressed the key P1 for 5sec (courtesy light ON) and at the same time transmit with the key 4 of the transmitter (the transmission must last 3 sec).



2. When the courtesy light switch off, stop the transmission and release P1 key.
3. After 2 sec. the courtesy light visualizes the setted level with the relative number of flashes. SEE CHART.
4. The courtesy light switch off for 2 sec. Then it goes on again for 5 sec. waiting for a transmission.
5. Transmit (within 5sec) with the ideal key according to the CHART.
6. The courtesy light switch off for 2 sec and therefore it visualizes the new level setted with the relative number of flashes. SEE CHART.

TX KEY	FLASHING N°	DESCRIPTION
Key 1	1	Pre-flashing OFF
		Photocell Test OFF
Key 2	2	Pre-flashing OFF
		Photocell Test ON
Key 3	3	Pre-flashing ON
		Photocell Test OFF
Key 4	4	Pre-flashing ON
		Photocell Test ON

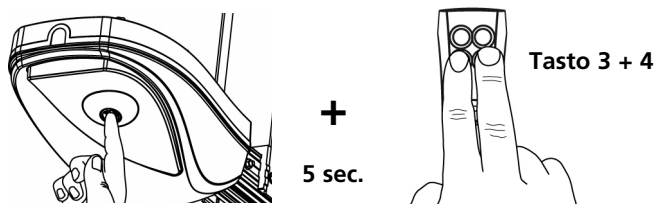
WARNING: The control unit carries out a test to check if there is the photocell as well as its correct operation before each movement.

To correct any one of the parameters, restart from point 1.

FINAL CLOSING THRUST FORCE

To set the final closing thrust force proceed as follows:

1. Press and keep pressed P1 key for 5s (courtesy light on) and at the same time transmit with keys 3 and 4 of the transmitter (transmission must last at least 3 s)



2. When the courtesy light switch off, stop the transmission and release P1 key.
3. After 2 sec. the courtesy light visualizes the setted level with the relative number of flashes. SEE CHART.
4. The courtesy light switch off for 2 sec. Then it goes on again for 5 sec. waiting for a transmission.
5. Transmit (within 5sec) with the ideal key according to the CHART.
6. The courtesy light switch off for 2 sec and therefore it visualizes the new level setted with the relative number of flashes. SEE CHART.

TX KEY	FLASHING N°	DESCRIPTION
Key 1	1	Final closing thrust force OFF
Key 2	2	Final closing thrust force ON

To correct any one of the parameters, restart from point 1.

ROLLING CODE MODE

It is possible to activate or disable the ROLLING CODE mode. Its activation makes any attempt of code duplication impossible. To activate the "rolling code" function it is necessary to act on the jumper J1 on the printed circuit:

- J1 open** = ROLLING CODE mode activated
- J1 closed** = ROLLING CODE mode not activated

KEY START FUNCTION

Press key P1 which is on the card and give a "start" command, it must be kept pressed for less than 5 seconds in order to avoid the radio-learning activation.

COURTESY LIGHT AND BLINKER

During the opening-closing phase, the courtesy lamp is switched on and stays on for 1,5 minutes from the end of the cycle or from the last command.

NEW TRANSMITTER RADIO LEARNING

- Press at the same time the push-buttons 1 +2 or 1+3 of a transmitter which has been already stored and keep them pressed for 10 seconds, then release them as soon as the courtesy lamp blinks once.
- Transmit the desired code within 5 seconds.
- The courtesy lamp blinks once to show that the storage has been performed, then it remains switched on for 5 seconds waiting for a new transmission.
- After 5 seconds, the light will be switched off and the control unit will quit the self-learning phase.

TOTAL ERASING OF TRANSMITTER CODES

- Disconnect the control unit.
- Press and keep P1 self-learning external push-button pressed.
- Power the control unit at the same time, the courtesy light will switch on and stays on until the key P1 is pressed.
- Release the key P1: the courtesy light will switch off: the control unit is ready to use.

ERROR SIGNALS

The error signals are visualized by some flashings of the courtesy light:

FLASHINGS (5 sec.)

- During the transmitters storing: the memory is full.
- During the normally functioning: photocells error or damage.

FLASHINGS (10 sec.)

- During the automatic learning: cicle interruption by the key P1.
- During the normally functioning: encoder error or damage.

SERVICE

The control unit provides for the "SERVICE" signal, which tells the final user that it has already performed 5000 working cycles. Such a signal will be repeated during the following 10 working cycles as to the cycle nr. 5000 and it means that the warning light, the courtesy lamp and the blinker will stay switched on for 10 seconds (that is to say: without blinking). Such signalling occurs after a valid command, starting the operation cycle. Such signal will be repeated each 5000 working cycles.

PROBLEM SOLVING

ENGLISH

SYMPTOMS	PROBABLE CAUSE	REMEDY
The door movement is irregular	The door is not properly balanced	Release the door (see paragraph RELEASE FROM INSIDE) and balance the door properly
	The truck meets points with more frictions during its run on the guide	Release the door, separate the truck from the bracket linked to the door and move the truck along the whole guide to locate the friction points. Remove the frictions working on the joints of the section and remove any twisting or deformation.
	The current sensor level doesn't fit the door weight	Set the current sensor level and if necessary switch off slowing down.
The start RADIO input doesn't move the door	The transmitter is not properly set	Check the proper antenna connection, totally erase the transmitter codes and restart the procedure of STORING OF A TRANSMITTER BYMEANSE OF P1 KEY.
		The radio card could be damaged: call V2 Technical Assistance Dept.
The start input from KEYBUTTON doesn't move the door	The connection to the terminal board is not correct	Check the proper connection to the external start key: if P1 key activates the automation, the problem is given to the wiring of the external key.
	The connection to the terminal board of Normally Closed inputs (safety rib, stop and photocell) is not correct	Check the connection and correct the errors.
The courtesy light blinks quickly for 5 s after any start command and the door DOESN'T move	The photocell connection is not correct	Check the connection of the photocells and if necessary disable the check test (see paragraph PRE-FLASHING AND PHOTOCCELL TEST)
The automatic functioning logic doesn't work	The photocells are not connected or connection is not correct	Check the photocell connection and restart the AUTOMATIC LEARNING phase

INDEX

DECLARATION DE CONFORMITÉ.....	37
DONNEE TECHNIQUES	37
CONSEILS IMPORTANTS	38
OPERATIONS PREALABLES.....	39
SCHÉMA D'INSTALLATION	39
LIMITE D'EMPLOI.....	40
COMPOSITION	42
ÉQUIPEMENTS.....	43
MONTAGE	43
INSTALLATION	45
DEBLOCAGE DE L'INTERNE	47
DEBLOCAGE DE L'EXTERNE	47
RETABLISSEMENT DE L'AUTOMATISME.....	47
BRANCHEMENTS A LA BORNIERE	48
PRGBCT - ARMOIRE DE COMMANDE POUR PORTE BASCULANTE.....	50
APPRENTISSAGE AUTOMATIQUE	50
MEMORISATION D'UN EMETTEUR PAR BOUTON P1	50
CHANGEMENT PARAMETRES DE FONCTIONNEMENT	50
AMPEREMETRIQUE	51
LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT	51
RALENTISSEMENT, CLIGNOTANT ET WARNING LIGHT	52
PRECLIGNOTEMENT ET TEST PHOTOCÉLLE.....	52
POUSSEE FINALE EN FERMETURE	53
MODALITE ROLLING CODE	53
FONCTION START DE LA TOUCHE P1.....	53
LUMIERES DE COURTOISIE ET CLIGNOTTANT.....	53
APPRENTISSAGE VIA RADIO DES NUOVEAUX EMETTEURS.....	53
EFFACEMENT TOTAL DES CODES EMETTEURS	53
SIGNALISATION D'ERREUR	53
ENTRETIEN	53
RESOLUTION DES PROBLEMES	54

DECLARATION DE CONFORMITÉ

V2 S.p.A. déclare que les opérateurs de la série JET-24V sont conformes aux qualités requises par les Directives:

- 73/23/EEC** sécurité électrique
- 93/68/EEC** compatibilité électromagnétique
- 99/05/EEC** directive radio
- 98/37/EEC** directive machines

Nota: Déclare que n'est pas permis mettre en service les dispositifs indiqués ci-dessous jusqu'à quand la machine (portail automatisé) soie été identifiée, marqué CE et on aie émise la conformité aux conditions de la Directive 89/392/EEC et ses modifications.

Le responsable de la mise en service doit fournir les papiers suivants:

- Dossier technique
- Déclaration de conformité
- Marque CE
- Verbal de vérification
- Registre de l'entretien
- Notices de montages et avertissements

Racconigi le 10 / 09 / 2003

Le représentant dument habilité V2 S.p.A.

A. Livio Costamagna

DONNEE TECHNIQUES

	JET650	JET650-120V
Alimentation	230VAC 50Hz	120VAC 60Hz
Vitesse moyenne	120 mm /s	120 mm /s
Absorption	1A	2A
Puissance absorbée	230W	240W
Courant max. moteur	8A	
Température de fonctionnement	-20 ÷ +50 °C	
Charge max accessoires 24 VAC	10W	10W
Fusible de protection	F1 = 1,25A DELAYED	F1 = 2A
Degré de protection	IP20	
Temps maximum de fonctionnement	4 min.	
Poids moteur	10 Kg	

CONSEILS IMPORTANTS

Pour toute précision technique ou problème d'installation V2 S.p.A. dispose d'un service d'assistance clients actif pendant les horaires de bureau TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 S.p.A. se réserve le droit d'apporter d'éventuelles modifications au produit sans préavis; elle décline en outre toute responsabilité pour tous types de dommages aux personnes ou aux choses dus à une utilisation impropre ou à une mauvaise installation.



AVANT DE PROCÉDER AVEC L'INSTALLATION ET LA PROGRAMMATION, LIRE ATTENTIVEMENT LES NOTICES.

- Ce manuel d'instruction est destiné à des techniciens qualifiés dans le domaine des automatismes.
- Aucune des informations contenues dans ce livret pourra être utile pour le particulier.
- Toutes les opérations de maintenance ou de programmation doivent être faites à travers des techniciens qualifiés.

L'AUTOMATION DOIT ÊTRE RÉALISÉE CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIFS NORMATIFS EUROPÉENS EN VIGUEUR:

EN 60204-1 (Sécurité de la machinerie. Équipement électrique des machines, partie 1: règles générales).

EN 12445 (Sécurité dans l'utilisation de fermetures automatisées, méthodes d'essai).

EN 12453 (Sécurité dans l'utilisation de fermetures automatisées, conditions requises).

- L'installateur doit pourvoir à l'installation d'un dispositif (ex. interrupteur magnétothermique) qui assure la coupure omnipolaire de l'équipement du réseau d'alimentation. La norme requiert une séparation des contacts d'au moins 3 mm pour chaque pôle (EN 60335-1).
- Pour la connexion de tubes rigides ou flexibles utiliser des raccords possédant le IP55 niveau de protection.
- L'installation requiert des compétences en matière d'électricité et de mécanique; doit être faite exclusivement par des techniciens qualifiés en mesure de délivrer l'attestation de conformité pour l'installation (Directive 98/37/EEC, - IIA).
- Il est obligatoire de se conformer aux normes suivantes pour les fermetures véhiculaires automatisées: EN 12453, EN 12445, EN 12978 et à toutes éventuelles prescriptions nationales.
- Même l'installation électrique ou on branche l'automatisme doit répondre aux normes en vigueur et être faite à règles de l'art. V2 S.p.A. n'est pas responsable dans le cas où l'installation ne soit pas faite selon les normes et la loi en vigueur.
- La régulation de la force de poussée du vantail doit être mesurée avec un outil spécial et réglée selon les valeurs maximales admises par la norme EN 12453.
- Nous conseillons d'utiliser un poussoir d'urgence à installer près de l'automatisme (branché à l'entrée STOP de l'armoire de commande de façon qui soit possible l'arrêt immédiat du portail en cas de danger).
- Il est interdit l'emploi de JET-24V en environnement poussiéreux ou atmosphère saline ou explosive.

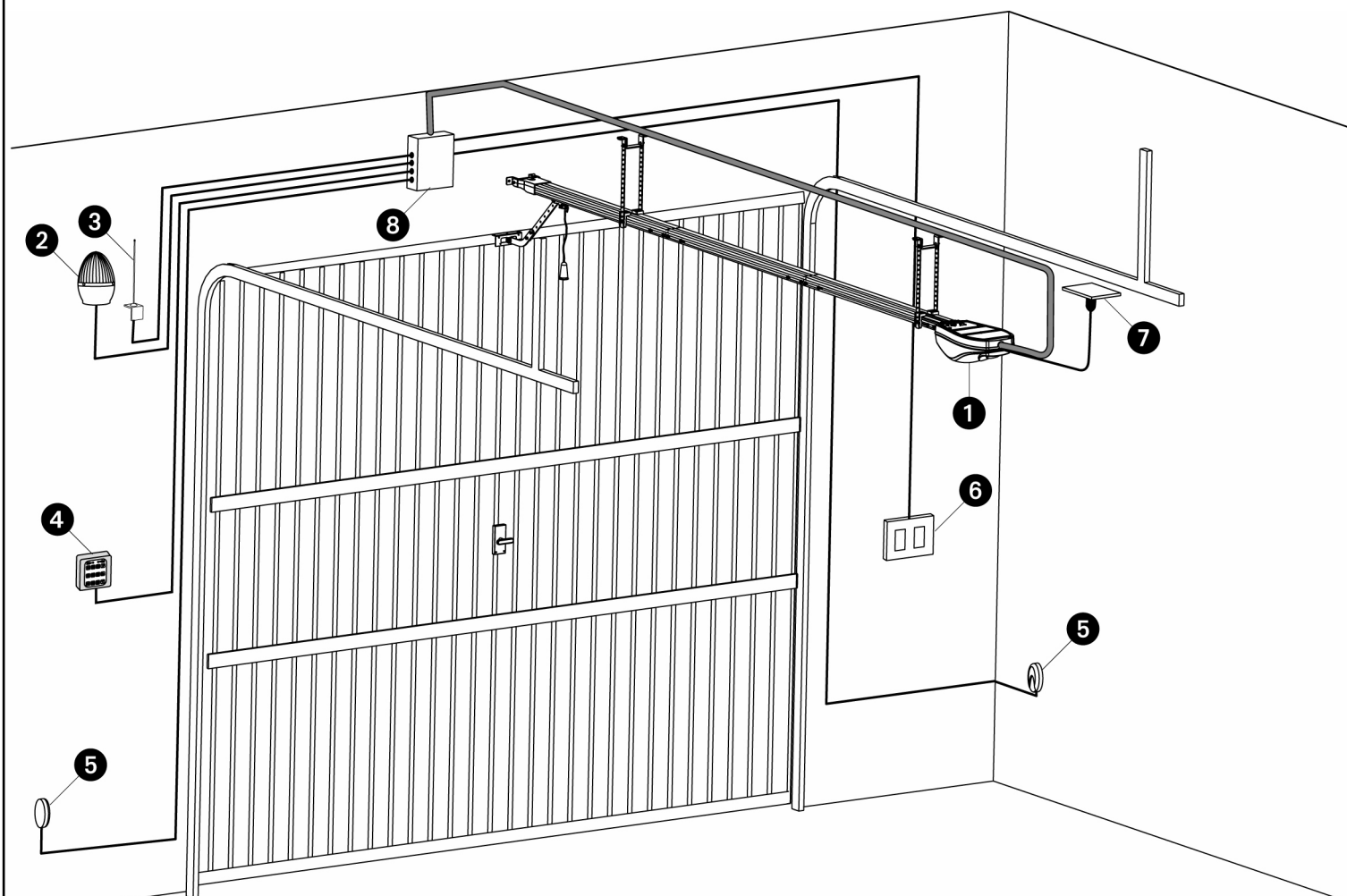
- Installer la motorisation uniquement dans un local sec.
- Il est très important de respecter toutes les consignes afin d'assurer en toutes circonstances la sécurité des personnes.
- Si vous le souhaitez conservez ces instructions.
- Jouer avec la porte motorisée doit être fait impossible aux enfants. Ne pas laisser l'émetteur à la portée des enfants!
- Mettez la porte en service uniquement lorsque vous pouvez apercevoir le secteur de la porte en totalité. Veillez à ce que personne ni objet ne se trouve dans la zone de la course de la porte.
- Ne pas utiliser l'opérateur si des réparations ou des travaux de réglage sont à effectuer. Une erreur dans l'installation ou une porte mal équilibrée peuvent entraîner des blessures graves.
- Veuillez informer toutes les personnes qui utilisent la porte automatique sur son mode d'emploi correct et sûr. Démontrez et vérifiez la réversion (avec un obstacle de 50 mm de hauteur à 150 N) ainsi que le déverrouillage mécanique.
- Avant la mise en service il faut procéder à un contrôle pour la sécurité des personnes et des biens afin qu'on puisse assurer que la sécurité de fonctionnement et la détection d'obstacles (force max. 150 N = 15 kg) soient conformes aux normes en vigueur (par exemple EN 12453).
- Cette inspection ne peut qu'être réalisée par un professionnel. À la détection d'obstacle l'opérateur doit s'arrêter et inverser (complètement ou partiellement; en fonction du réglage fait sur la platine électronique). Si la porte ne fait pas la course désirée ou si la porte ne reverse pas à la détection d'obstacle il faut répéter la programmation de la force et de la course. Après il faut répéter le test. Si après les corrections la porte ne s'arrête et ne reverse toujours pas selon les normes en vigueur, la porte ne doit pas être opérée avec un opérateur automatique.
- Vérifier régulièrement que la porte inverse sa marche en présence d'un obstacle de 40 mm de haut.
- Contrôler souvent l'installation, en particulier les câbles, ressorts et parties mécaniques pour signes d'usure, endommagement et déséquilibre.
- La fiche de prise de courant doit être facile à rejoindre après l'installation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service d'assistance et, en tout cas, par du personnel qualifié.
- Les données de plaque du produit sont indiquées dans l'étiquette qui se trouve près du bornier de branchement.
- Les appareils supplémentaires à installation fixe (tels que les commutateurs, etc.) seront disposés à une distance visible de la porte. L'écartement entre les composants mobiles et la hauteur doit être de 1,5 mètre minimum. S'assurer qu'ils sont disposés absolument hors de portée des enfants.
- Apposer des panneaux d'avertissement bien en vue ou à proximité du commutateur à installation fixe pour prévenir du risque de coincement.

OPERATIONS PREALABLES

Avant de procéder avec l'installation de JET-24V il est impératif de vérifier les points suivants:

- Vérifier que la porte soit automatisable (vérifier la documentation de la porte). Vérifier aussi que la structure de celle-ci soit solide et apte à l'automatisation.
- Fixer le moteur en employant matériaux adaptés.
- Effectuer, si nécessaire, le calcul structurel et le joindre à la doc. technique.
- Vérifier que la porte soit dotée de système antichute (indépendant du système de suspension).
- Vérifier que la porte soit fonctionnelle et solide.
- La porte doit s'ouvrir et fermer librement sans aucun frottement.
- La porte doit être bien équilibrée soit avant que après l'automatisation: en arrêtant la porte en n'importe quelle position, ne doit pas bouger ; éventuellement il faut établir une régulation des contrepoids.
- On peut conseiller de installer le moto réducteur en correspondance du centre de la porte, il est consentit un écart latéral de 100 mm, nécessaire pour installer l'accessoire J4 (voir paragraphe 2.6 page 46).
- Dans le cas où la porte soit basculante, vérifier que la distance entre le binaire et la porte ne soit inférieure à 20 mm.
- Dans le cas où soit nécessaire couper le profilé, la partie coupée doit être montée dans le dernier tronçon en contact avec le joint F (voir paragraphe 1.2 page 43).

SCHEMA D'INSTALLATION

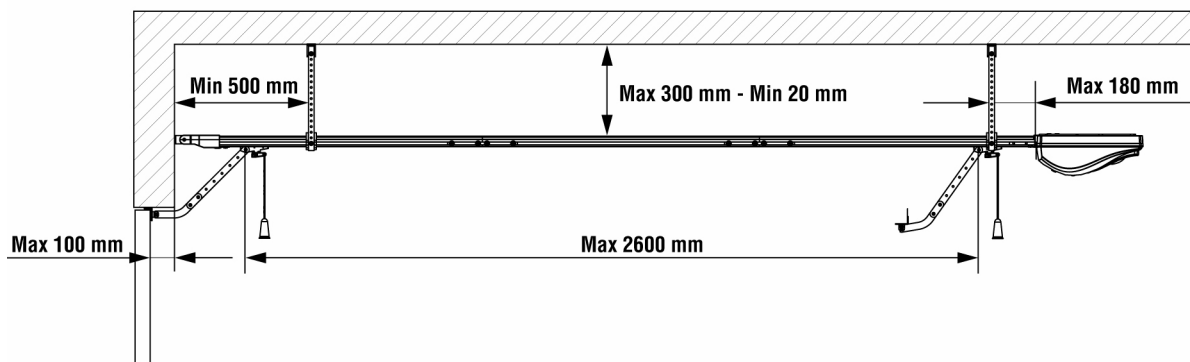


1 Actuator JET-24V	câble 2 x 0,75 mm ²
2 Clignotant	câble 2 x 0,5 mm ²
3 Antenne	câble RG-58
4 Sélecteur à clé, clavier digitale ou lecteur de proximité	câble 2 x 0,5 mm ²

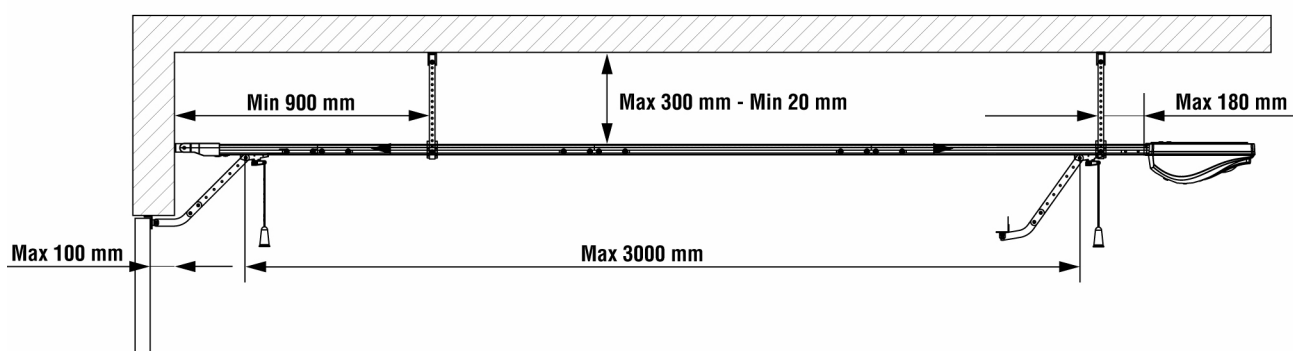
5 Photocellules	câble 4 x 0,5 mm ² (RX) câble 2 x 0,5 mm ² (TX)
6 Clavier interne	câble 3 x 0,5 mm ²
7 Prise Schuco	-
8 Boite de dérivation	-

LIMITE D'EMPLOI

JET-24V est en condition d'automatiser portes sectionnelles avec hauteur jusqu'à maximum 2,6 m, portes basculantes à ressort jusqu'à 2,6 m. et portes basculantes à contrepoids jusqu'à 2,8 m. Pour un bon succès de l'installation, respecter ces quotas.

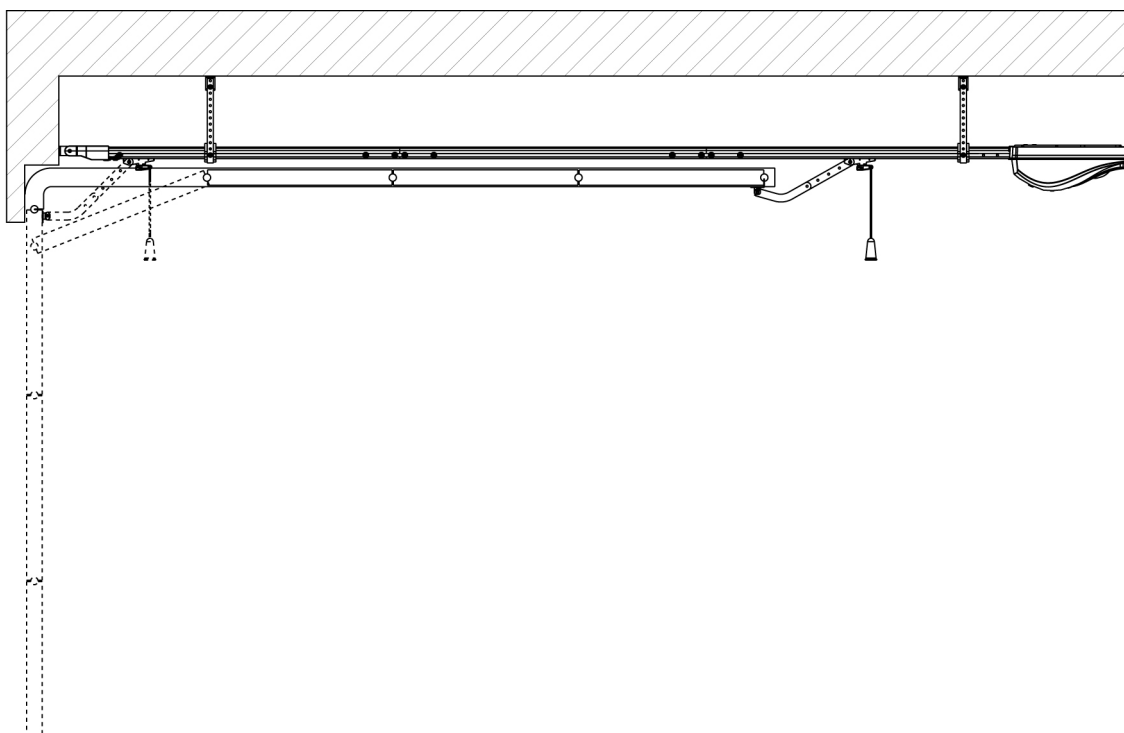


Pour automatiser portes avec hauteur supérieur il faut installer le prolongement **J1**.
Pour un bon succès de l'installation, respecter ces quotas.



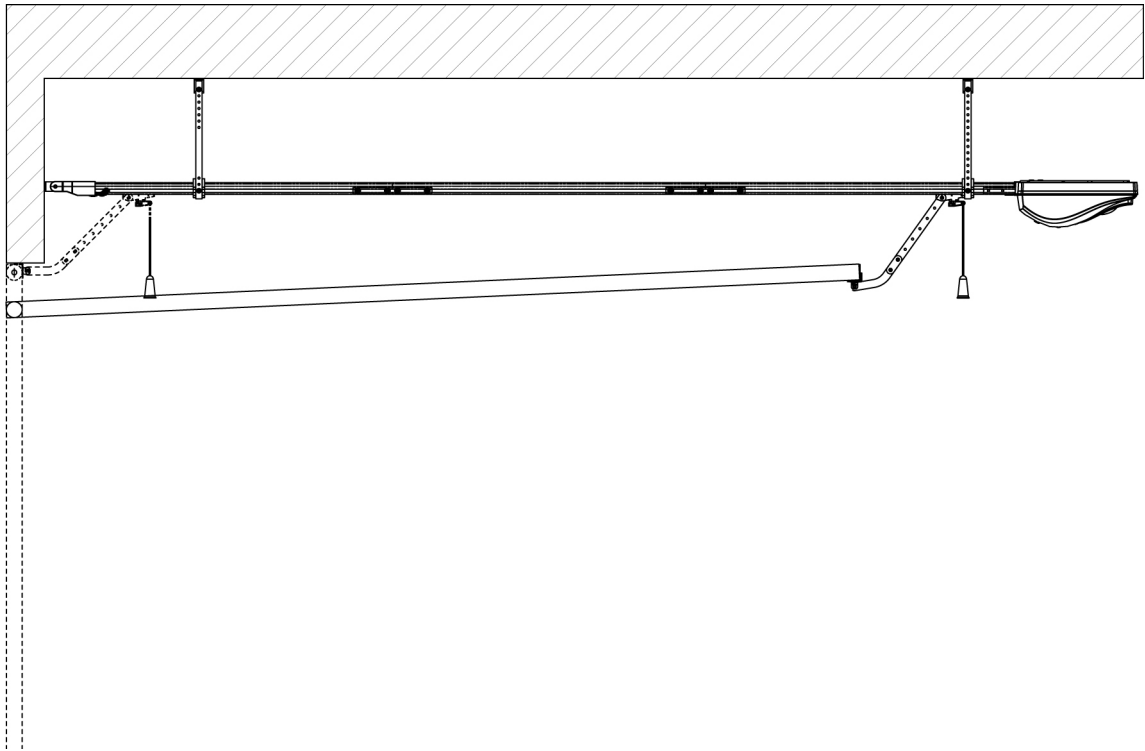
PORTE SECTIONNELLE: hauteur max 2,6 m.

En utilisant le prolongement **J1** il est possible automatiser portes sectionnelles avec hauteur **jusqu'à 3 m. maximum.**



PORTE BASCULANTE A RESSORT: hauteur max 2,6 m.

En utilisant le prolongement **J1** il est possible d'automatiser portes basculantes à ressort avec hauteur **jusqu'à 3 m. maximum.**

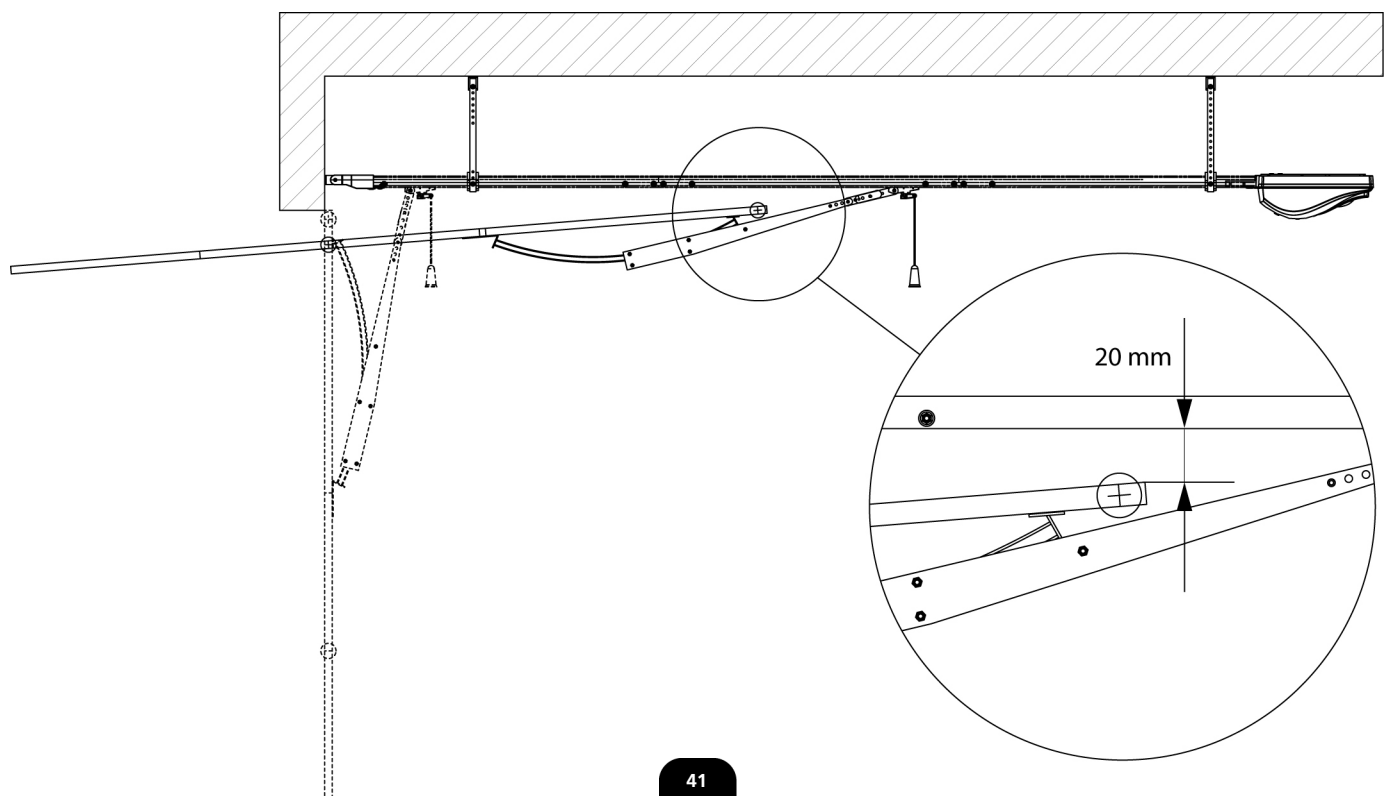


PORTE BASCULANTE A CONTREPOIDS: hauteur max. 2,8 m.

En utilisant le prolongement **J1** il est possible d'automatiser portes basculantes à contrepoids avec hauteur **jusqu'à 3 m. maximum.**

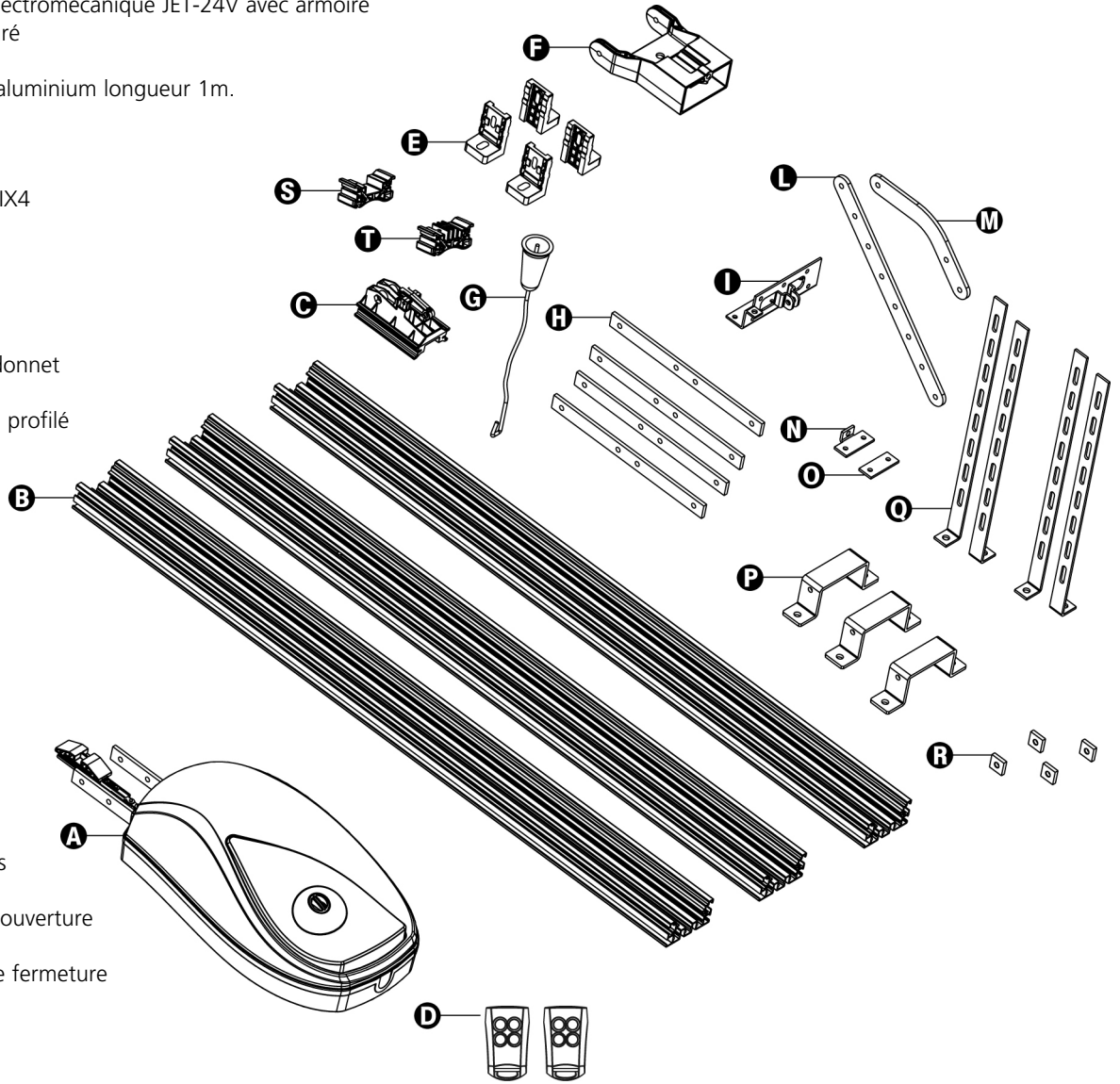
! ATTENTION:

- Pour automatiser n'importe quel type de porte basculante à contrepoids il est impérative l'installation de l'accessoire **J4**.
- Puisque la porte basculante à contrepoids peut faire pendant l'ouverture un mouvement pas rectiligne, il faut vérifier que la distance entre la partie supérieure de la porte et le profilé ne soit jamais inférieure à 20 mm.



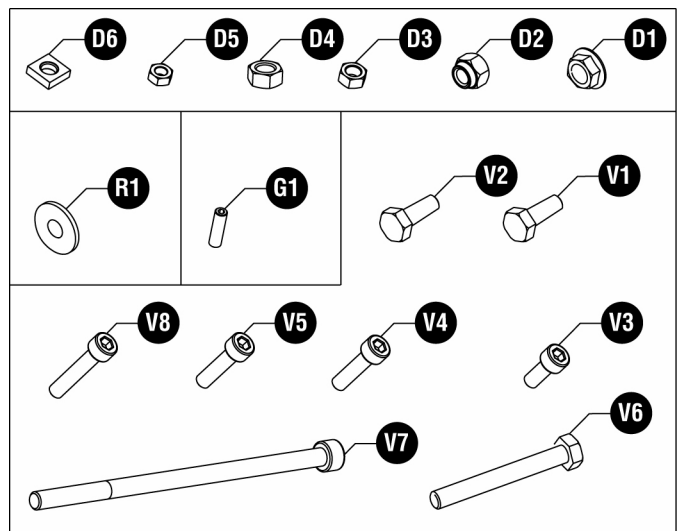
COMPOSITION

- A** 1 moto réducteur électromécanique JET-24V avec armoire de commande intégré
- B*** 3 profilés guide en aluminium longueur 1m.
- C** 1 chariot de tirage
- D*** 2 émetteurs PHOENIX4
- E** 4 supports fixation
- F** 1 joint final
- G** 1 poignée avec cordonnet
- H*** 4 barres de jonction profilé
- I** 1 étrier porte
- L** 1 barre percée
- M** 1 barre curbée
- N** 1 étrier
- O** 1 plaque
- P** 3 étriers
- Q** 4 barres percées
- R** 4 plaquettes percées
- S** Butée mécanique d'ouverture
- T** Butée mécanique de fermeture



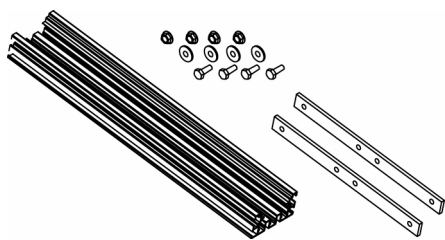
VISES:

Réf.	Quantité	Description
D1	12 + 16*	Écrou M6 DIN6923
D2	4	Écrou M6 UNI7473
D3	2	Écrou M5 UNI5588
D4	4	Écrou M6 UNI5588
D5	4	Écrou M4 UNI5587
R1	4 + 16*	Rondelle M6 UNI6593
G1	4	Grain 4 x 14 UNI5923
V1	8 + 16*	Vis M6 x 16 UNI5737
V2	4	Vis M6 x 20 UNI5737
V3	2	Vis M5 x 12 UNI5931
V4	2	Vis 6 x 20 UNI5931
V5	1	Vis 6 x 25 UNI5931
V6	1	Vis M6 x 50 UNI5739
V7	1	Vis M6 x 120 UNI5931
V8	1	Vite 6 x 30 UNI5931

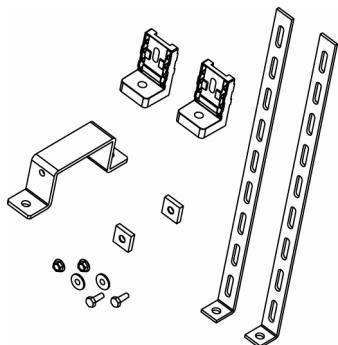


Les particuliers indiqués avec le symbole (*) sont présents seulement dans la version KIT.

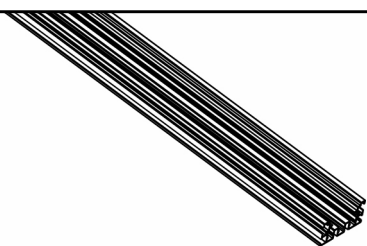
ÉQUIPEMENTS



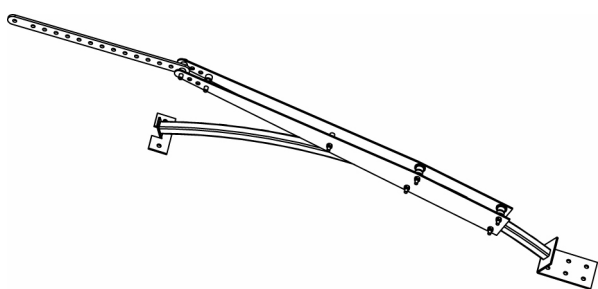
J1 - Prolongement de montage pour augmenter la course de 40 cm. Complète des éléments de fixation, pour portes sectionnelles et basculantes jusqu'à 3 m. de hauteur.



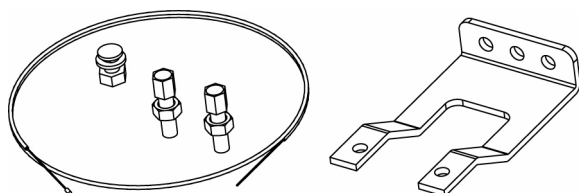
J2 - Support de fixation adjoint avec tôle de fixation en hauteur.



J3 - Rail de guidage (L = 3,00 m) pour portes basculantes à contrepoids jusqu'à 2,8 m de hauteur et pour portes basculantes à ressorts et sectionnelles jusqu'à 2,6 m.



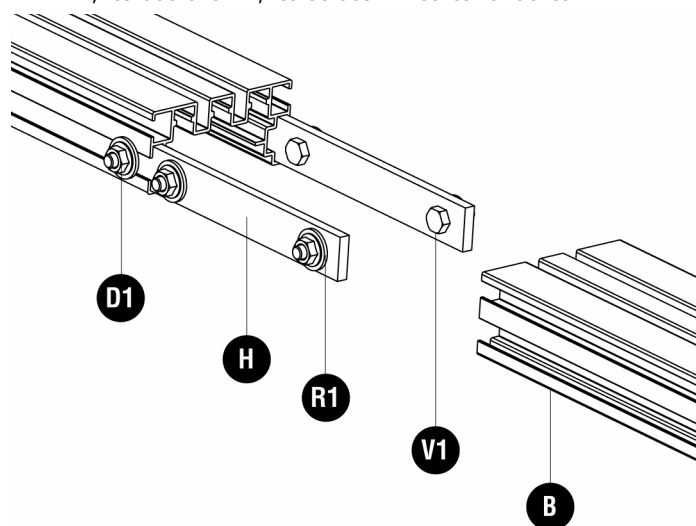
J4 - Bras adaptateur pour portes basculantes à contrepoids.



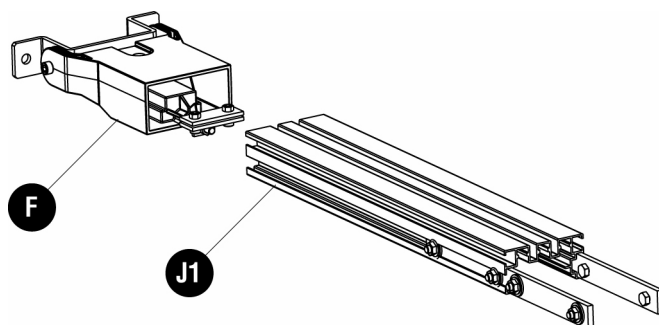
J5 - Kit pour débloqué externe avec fil d'acier.

1 - MONTAGE

1.1 Raccorder le profilé **B** en utilisant les barres de jonction **H**, les boulons **V1**, les écrous **D1** et les rondelles **R1**.

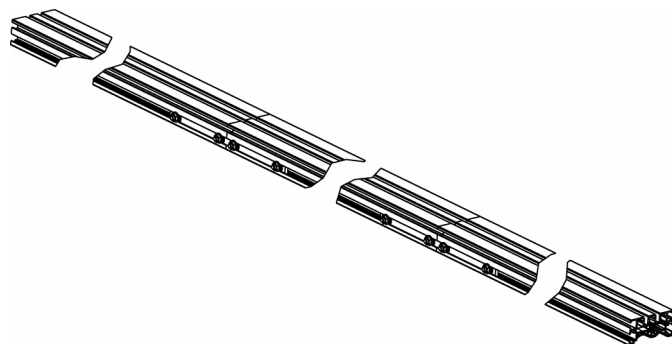


1.2 Dans le cas où l'installation nécessite le prolongement **J1**, ajouter le profilé de 400 mm au but des profilés déjà montés afin de pouvoir insérer le particulier **F** à l'extrémité de **J1**.



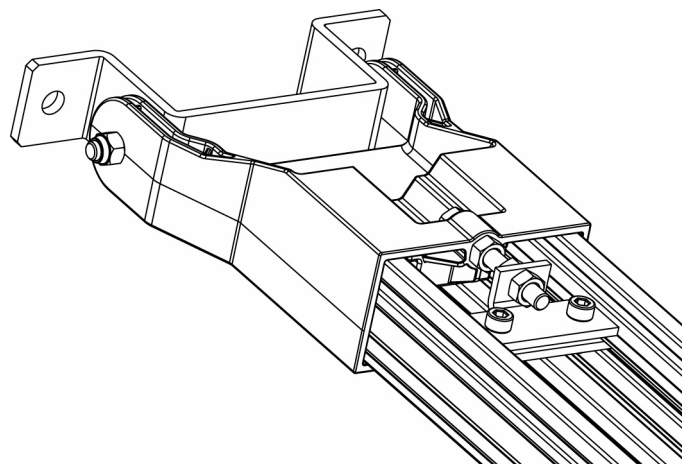
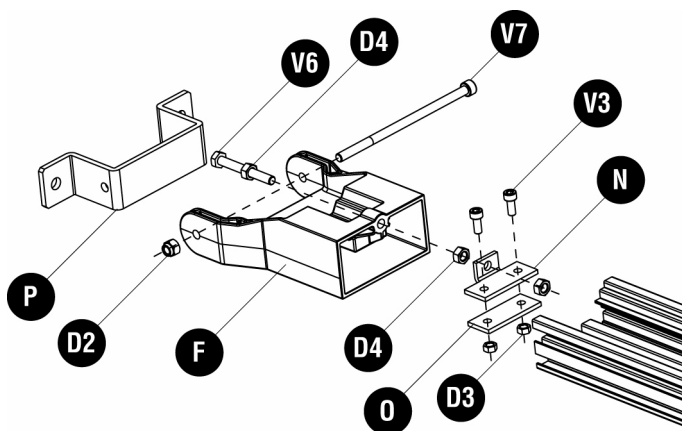
1.3 Mettre les profilés à feuillure et fixer les boulons.

ATTENTION: Vérifier la solidité de la jonction entre les profilés afin de éviter le désenfillement (entre les profilés on ne doit pas avoir passage de lumière).

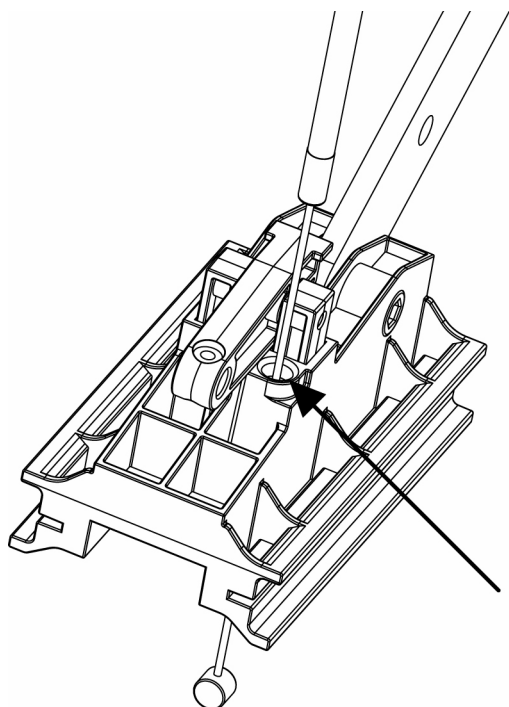


1.4 Insérer dans les guide du profilé la claque **O** et l'étrier **N**, fixer légèrement avec les deux vis **V3** et les écrous **D3**.

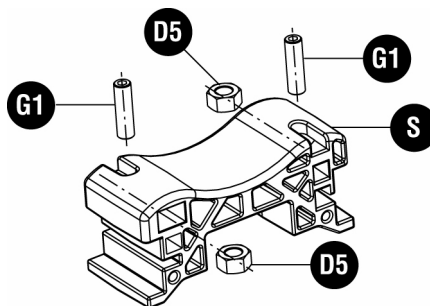
1.5 Insérer le group antérieur de fixation **F** sur le rail de guidage et porter à feuillure. Fixer le group **F** à l'étrier **N** à travers de la vis de réglage **V6**. Serrer les écrous et en vérifier la solidité.



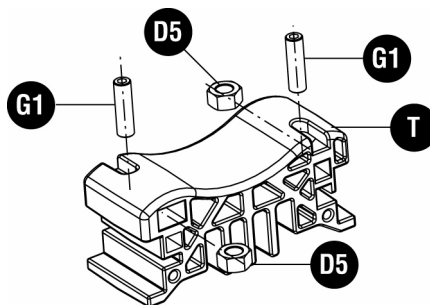
1.6 Si on veut installer le kit pour déblocage externe **J5**, il faut obligatoirement insérer le fil métallique dans le trous du chariot de guidage **C** avant d'insérer le chariot dans le rail.



1.7 Insérer les écrous **D5** dans les sièges de la butée mécanique d'ouverture **S** et fermer légèrement les grains **G1**.

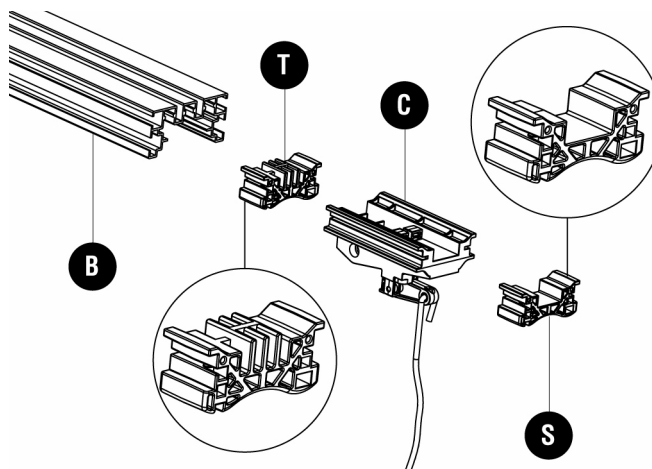


1.8 Insérer les écrous **D5** dans les sièges de la butée mécanique de fermeture **T** et fermer légèrement les grains **G1**.

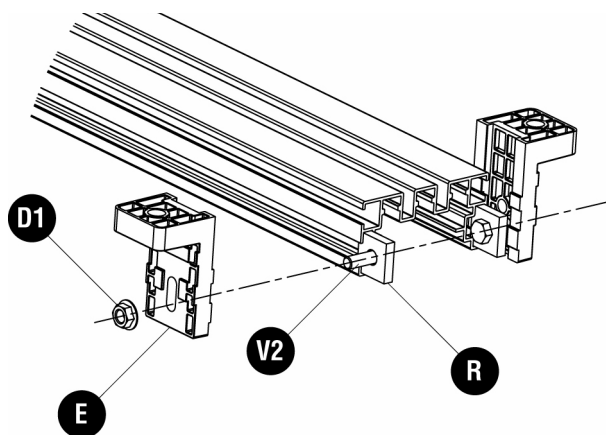


1.9 Insérer la butée mécanique de fermeture **T**, le chariot de tirage **C** et la butée mécanique d'ouverture **S** dans le profilé guide **B**.

NOTE: on conseille de lubrifier la zone de glissement du chariot avec de la graisse spray utilisable aussi sur les parties plastiques.

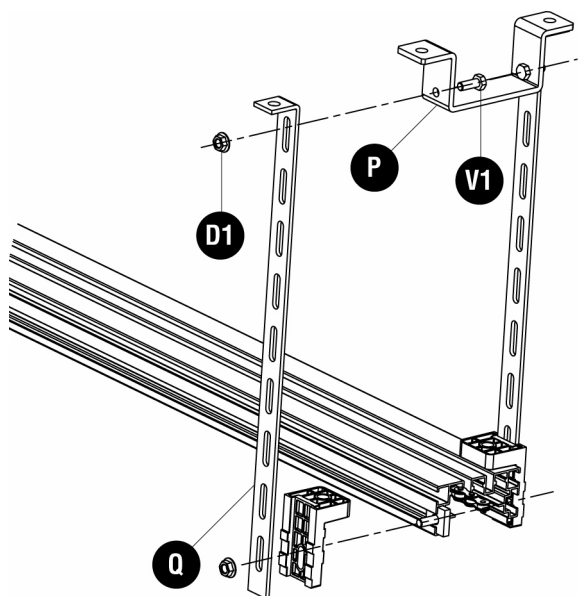


2.0 Monter les support de fixation **E**: insérer les boulons **V2** et les tôle de serrage **R** dans le rail, adapter les support sur le rail en correspondance des boulons et fermer les écrous **D1**.



2.1 En cas il soit nécessaire adapter l'automatisme en hauteur, utiliser les tôles de fixation **Q** et l'éclisse **P**.

! **ATTENTION:** la distance maximum entre le rail et le plafond ne doit pas dépasser 300 mm.



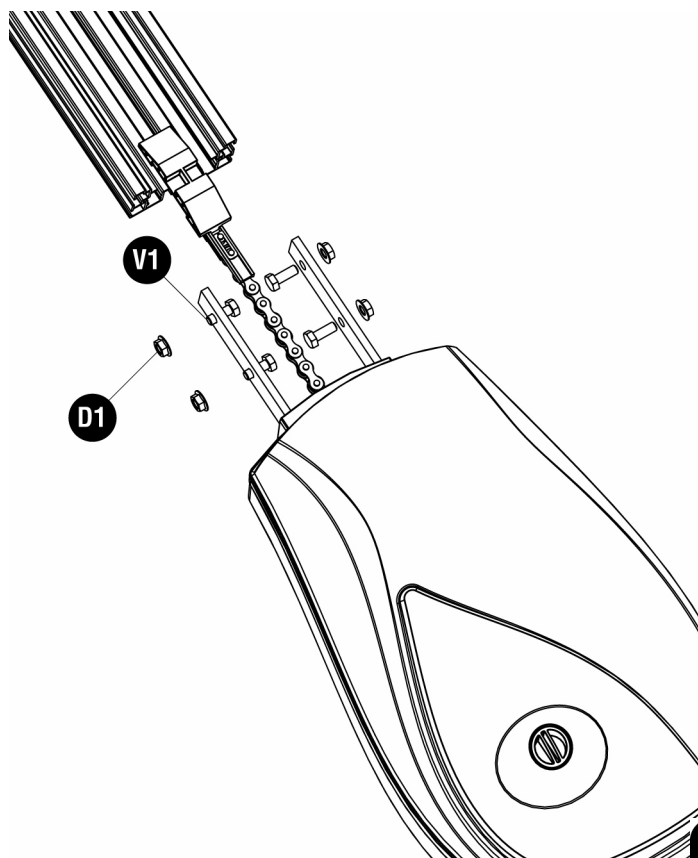
2.2 Insérer la coulisse, la chaîne et les barres de support actionneur dans le rail de guidage.

2.3 Mettre le rail de guidage à feuillure au but de l'actionneur.

2.4 Fermer les 4 boulons **V1** avec les écrous **D1**.

! **ATTENTION :**

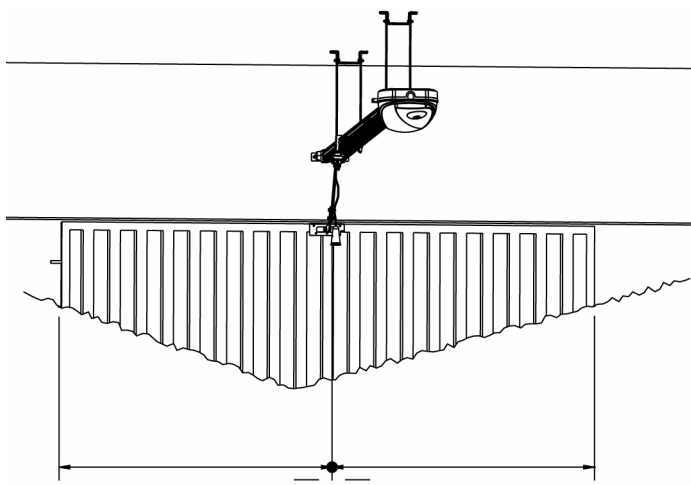
- Vérifier que le moteur soit solidement fixé au profilé
- L'utilisation du moteur sans que ce soit parfaitement à feuillage avec le profilé est interdite.



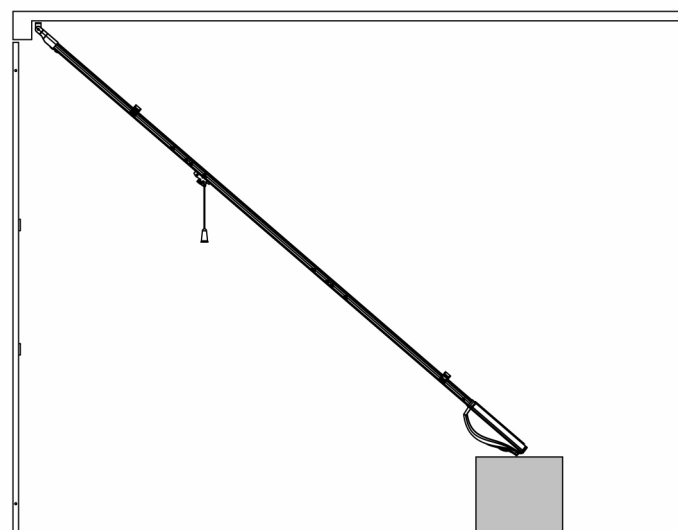
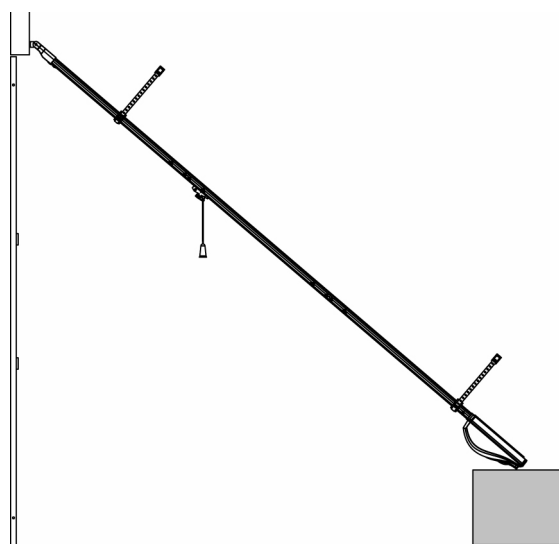
2 - INSTALLATION

2.1 Démonter le système de fermeture de la porte en le remplaçant avec le déblocage à fil.

2.2 Mesurer exactement au milieu de la porte et tracer des points de référence sur la traverse supérieur et sur le plafond pour faciliter la mise du rail de guidage.

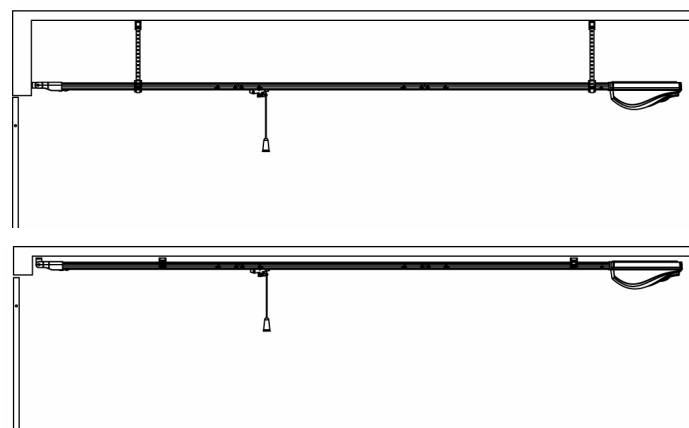


2.3 Fixer le groupe antérieur de fixation sur la traverse supérieur de la porte ou sur le plafond.

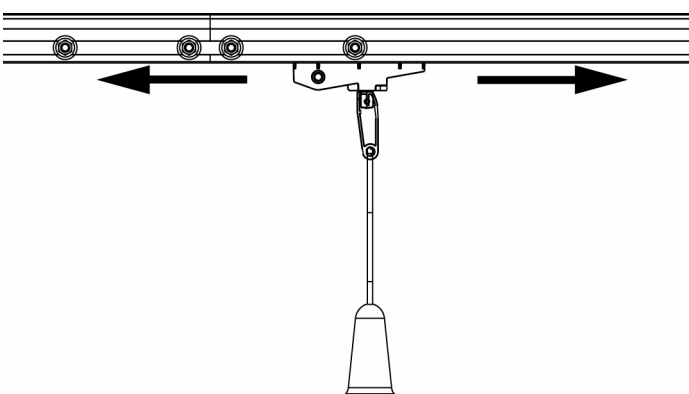


2.4 En suivant les points tracés à l'avance sur le plafond, localiser les points de fixation pour les supports **E** ou l'étrier **P**, percer et, en utilisant des goujons appropriés au plafond (\varnothing 8 mm min.), fixer l'automatisme.

⚠ ATTENTION : Respecter les quotas donnés dans le paragraphe LIMITES D'EMPLOI à page 40. IL EST INTERDIT d'accrocher objets ou poids au profilés ou au moteur.



⚠ ATTENTION : débloquer le chariot de tirage et contrôler qu'il glisse librement sur le longueur du guide. Eliminer toute friction avant de procéder avec la phase de montage suivante.

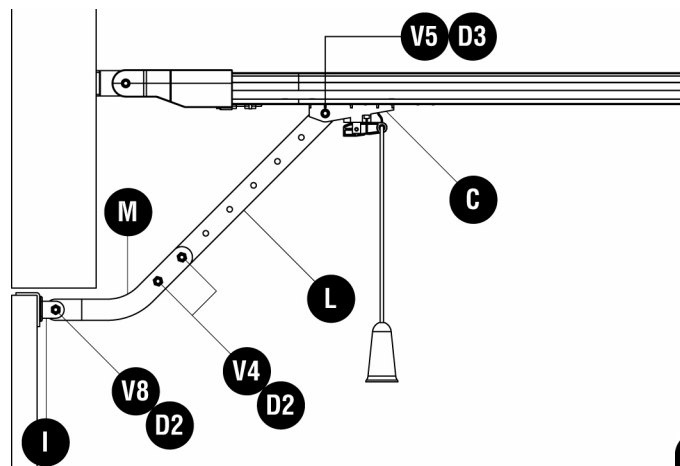


2.5 Seulement pour portes sectionnelles et basculantes à ressort

Fixer la plaque de butée **I** sur la partie supérieure de la porte en respectant les points tracés à l'avance.

Raccorder la plaque de butée **I** et la barre percée **L** à travers le bras courbé **M** en utilisant 2 boulons **V4**, 1 boulon **V8** et 3 écrous **D2**.

Raccorder la barre percée **L** au chariot de tirage **C** en utilisant une vis **V5** et un écrou **D3**.



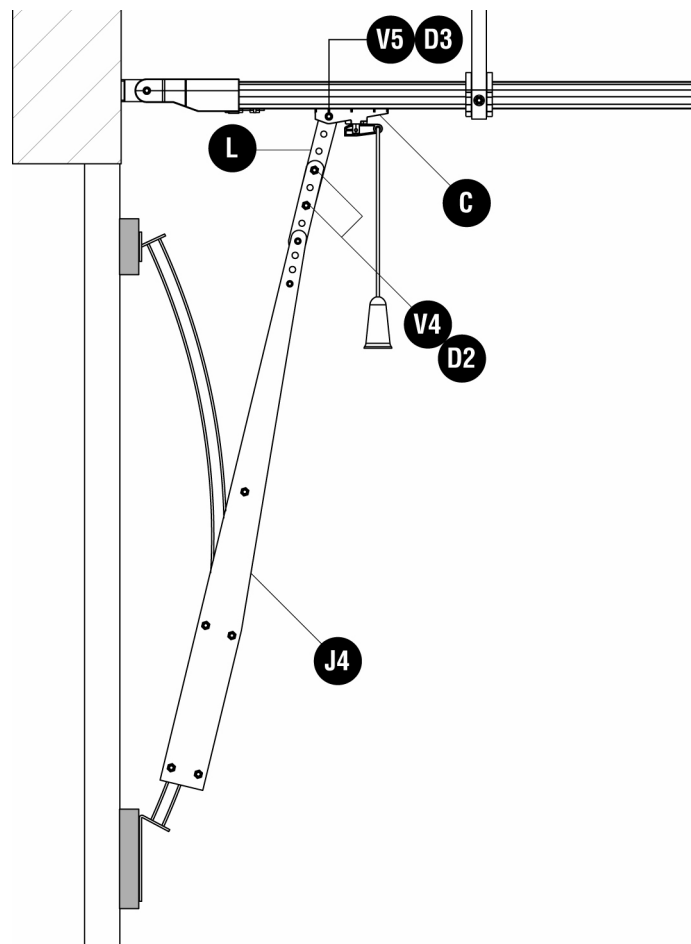
2.6 Pour portes basculantes à contrepoids

Fixer le bras courbé **J4** sur la partie supérieure de la porte en suivant les points tracés à l'avance.

Les deux plaques d'ancrage (inférieure et supérieure) du bras courbé **J4** doivent être au même niveau, autrement ajouter un épaisseur.

Joindre la barre percée **L** à la barre percée du bras courbé en utilisant 2 boulons **V4** et 2 écrous **D2**.

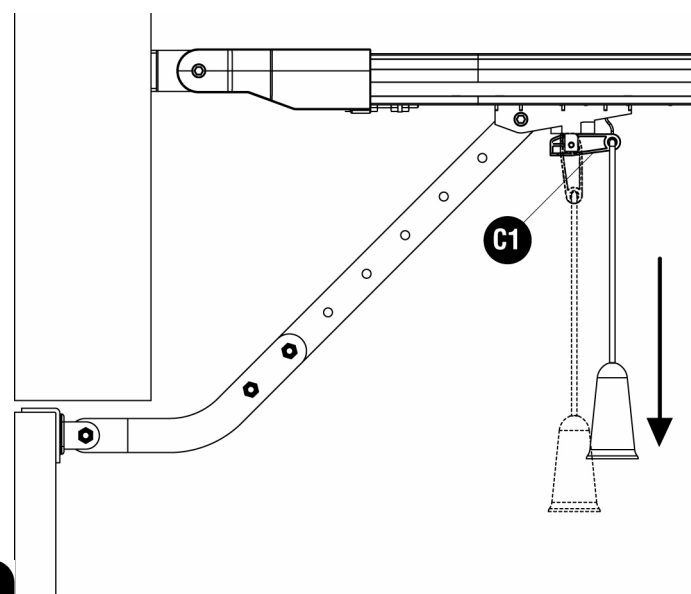
Raccorder la barre percée **L** au chariot de tirage **C** en utilisant une vis **V5** et un écrou **D3**.



DEBLOCAGE DE L'INTERNE

Pour débloquer l'automatisme ça suffit tirer la poignée vers le bas.

⚠ ATTENTION: ne pas utiliser le poignée avec le fil pour ouvrir la porte. Il est interdit d'accrocher objet au cordonnet de déblocage.



DEBLOCAGE DE L'EXTERNE

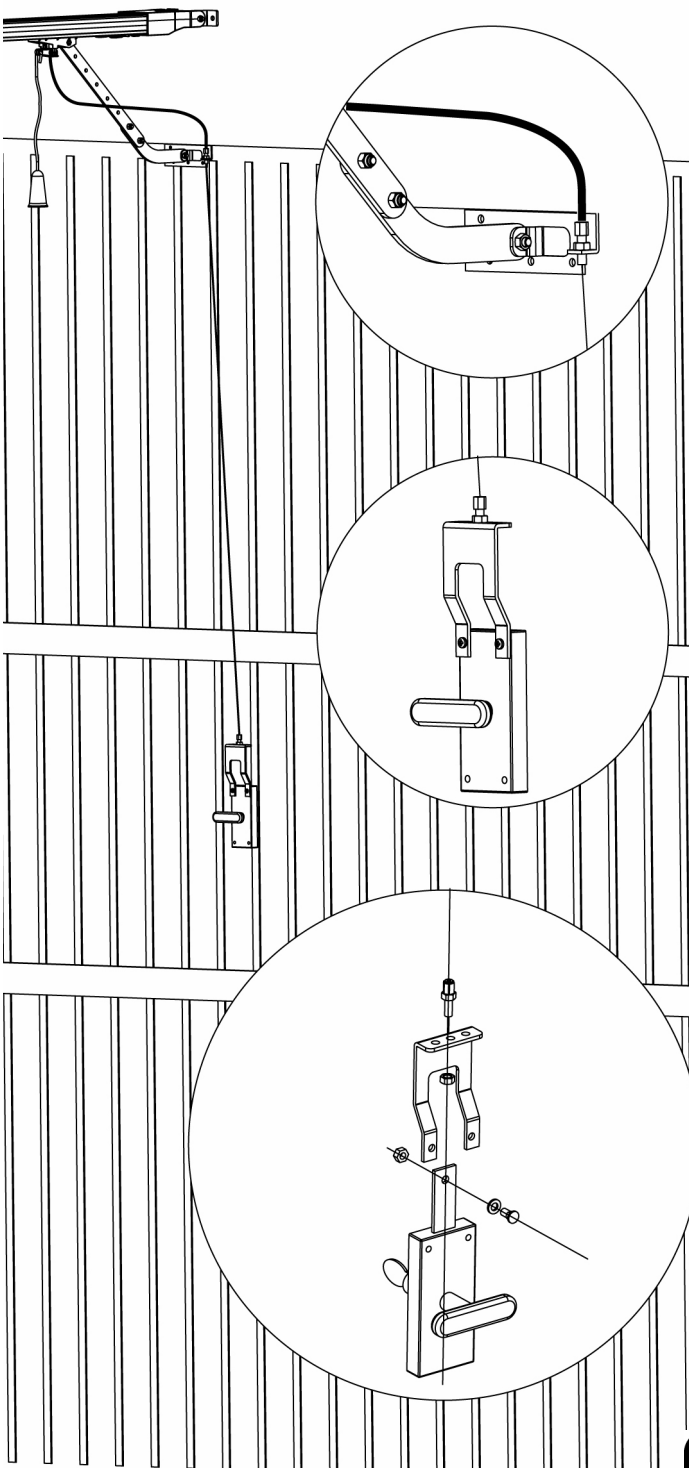
Pour débloquer l'automatisme de l'externe il faut installer le kit de déblocage (cod. J5)

- Insérer le fil métallique dans le trou du chariot de guidage.
- Insérer la gaine sur le fil et monter les éléments qui restent du kit.
- Tendrer le fil et le fixer à travers de la vis de fixation en façon de permettre le déblocage complet de l'automatisme.

Une fois installé ça suffit tourner la poignée de la porte pour débloquer l'automatisme; remettre la poignée de la porte dans sa position initiale avant d'ouvrir la porte.

ATTENTION :

- Installer la poignée de déblocage à une hauteur inférieure à 1,8m de terre
- Utiliser le déblocage manuel avec attention : si déséquilibrée, la porte pourrait tomber



RETABLISSEMENT DE L'AUTOMATISME

Pour rétablir l'automatisme procéder de façon suivante:

- Reporter le levier de déblocage **C1** dans la position initiale.
- Actionner le moteur avec un commande de START: le curseur accrochera automatiquement le chariot de traction en retablissant l'automatisme.

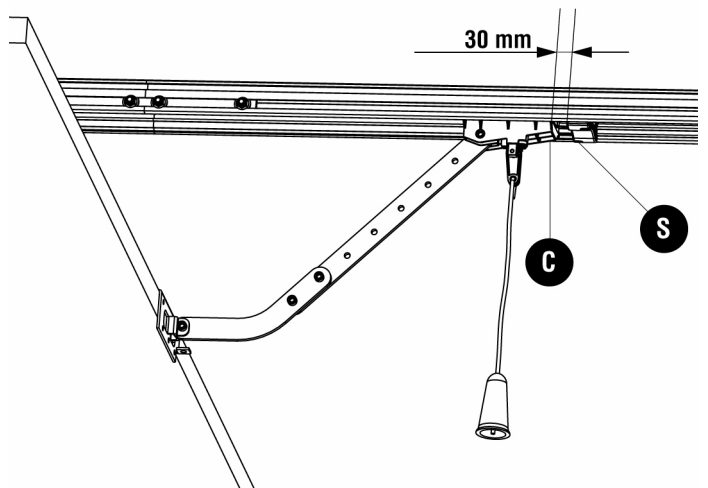
POSITION ET FIXAGE DES BUTEES MECANIQUES



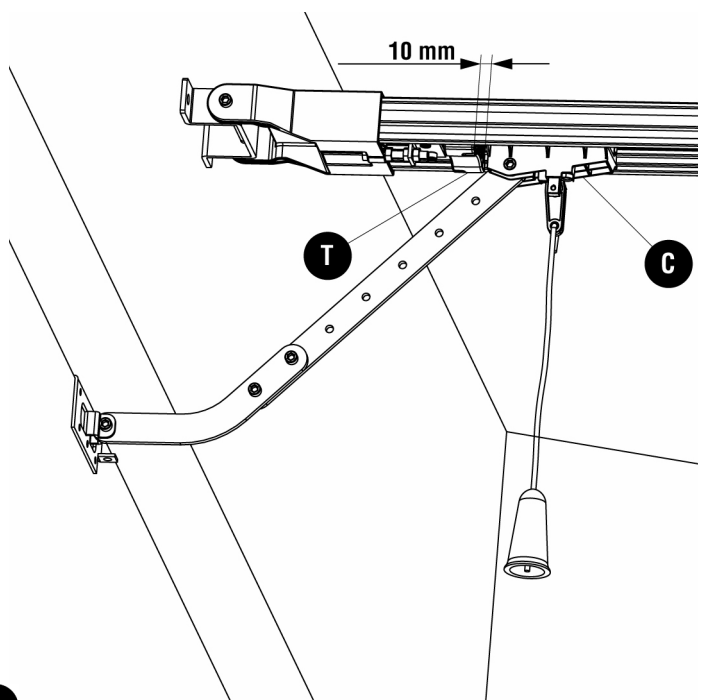
ATTENTION: positionner et fixer correctement les butées mécaniques est fondamental pour un correct fonctionnement de l'automatisme, pourtant suivre avec attention les points suivants.

1. Débloquer l'automatisme et ouvrir complètement la porte.
2. Positionner la butée mécanique **S** en correspondance du maximum point d'ouverture de la porte et fixer solidement les deux grains **G1**.

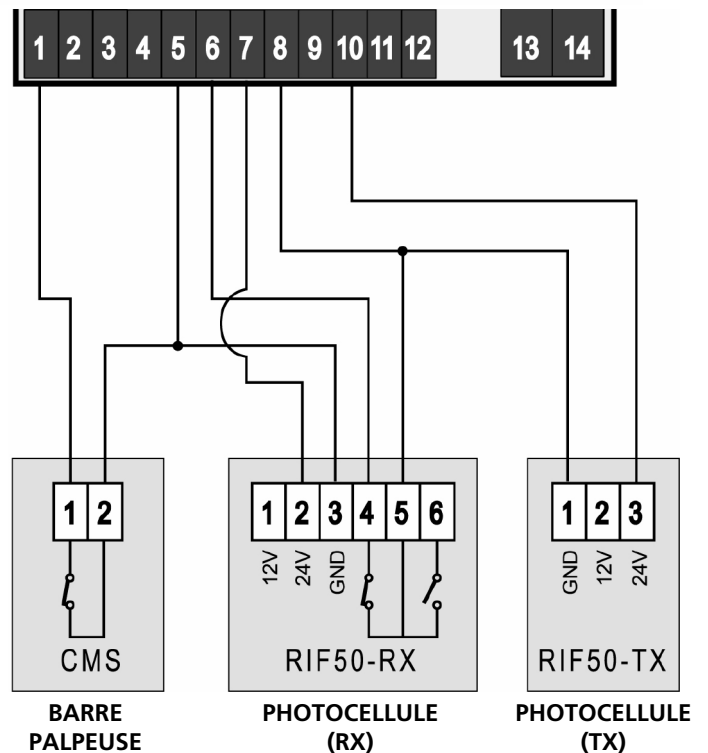
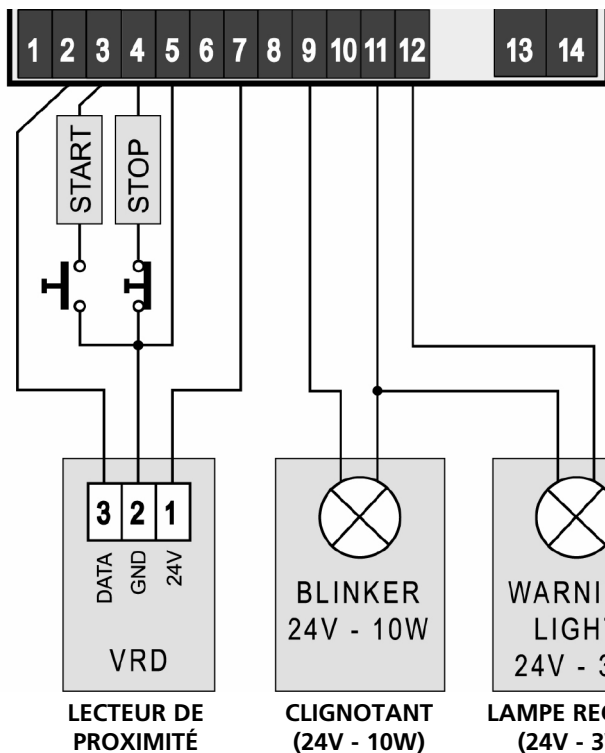
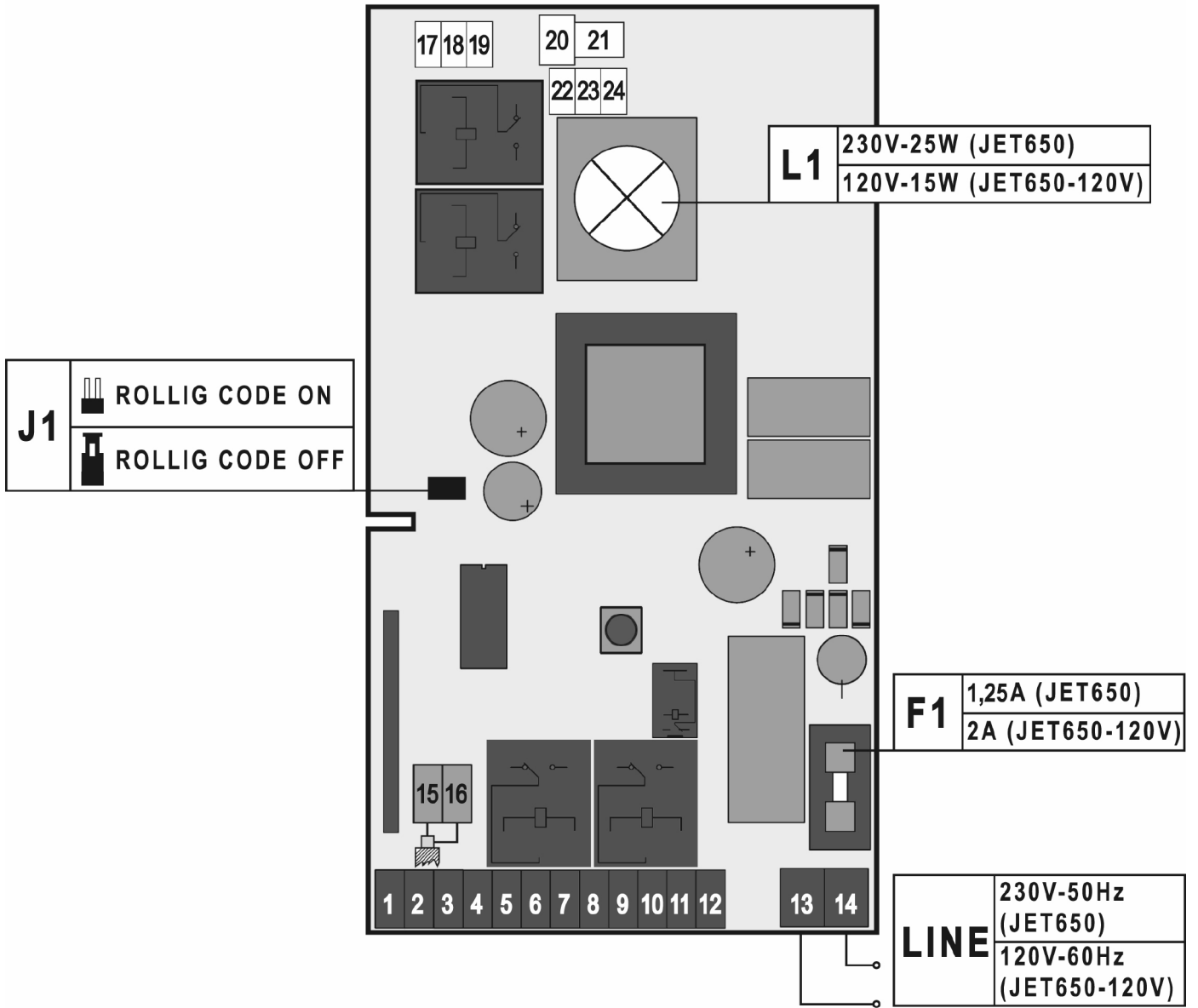
ATTENTION: Pendant le normal fonctionnement, la porte s'arrêtera à environ 30 mm de la butée mécanique d'ouverture.



3. Fermer complètement la porte et positionner la butée mécanique de fermeture **T** à 1 cm de distance du chariot de tirage **C** et fixer solidement les deux grains **G1**.



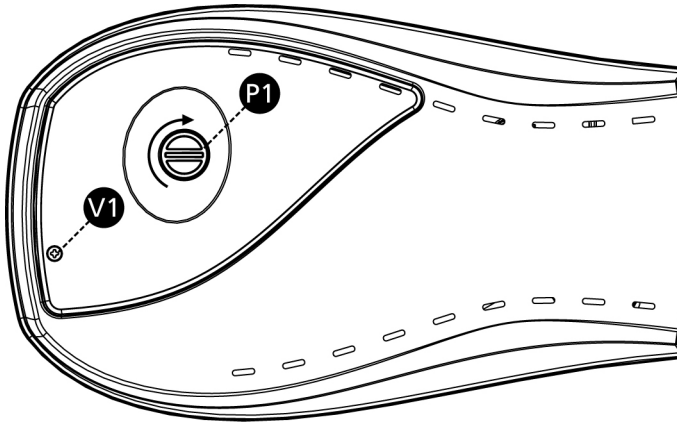
BRANCHEMENTS A LA BORNIERE



BRANCHEMENTS ELECTRIQUES

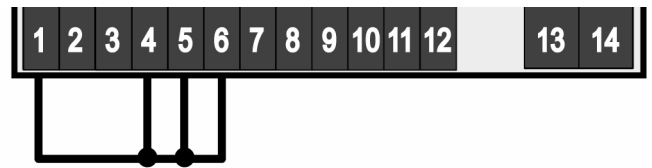
! Tous les branchements électriques doivent être fait sans courant électrique à l'installation !

- Dévisser la vis **V1**
- Ouvrir le carter en faisant tourner la touche P1 de 90°.
- Pour les branchements suivre le paragraphe BRANCHEMENTS A LA BORNIERE en préparant la sortie câbles comme dans l'image.



1	Barre palpeuse (CMS)
2	Commande de ouverture pour le branchement du VRD (entrée données)
3	Commande de ouverture pour le branchement des dispositifs traditionnels avec contact normalement ouvert.
4	Commande Stop. Contact normalement fermé
5 - 8 - 11	Commun (-)
6	Photocellule. Contact normalement fermé
7	Alimentation <u>obligatoire</u> pour photocellule (TX) +24VDC 1W pour test fonctionnel
9	Clignotant +24VDC 10W
10	Alimentation TX +24VDC 1W cellules pour Test fonctionnel
12	Lampe regard +24VDC 3W
13 - 14	Alimentation
15	Centrale antenne
16	Bas de antenne
17	JAUNE - Capteur de position (Point Zéro)
18	NOIR - Capteur de position (Point Zéro)
19	ROUGE - Capteur de position (Point Zéro)
20	VERT - Sortie moteur 24VDC
21	MARRON - Sortie moteur 24VDC
22 - 23 - 24	ENCODER
L1	Lumiere de courtoisie model E14

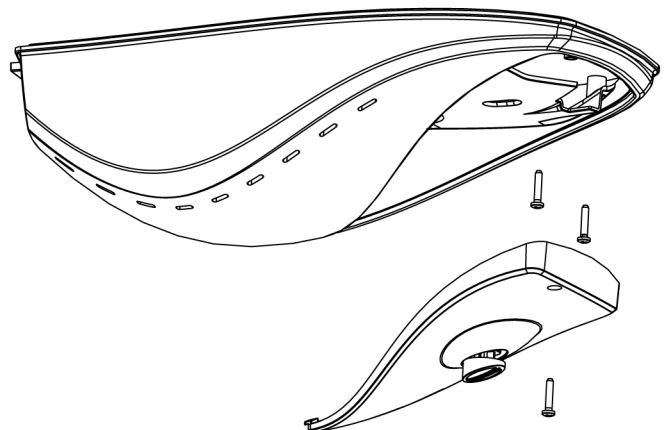
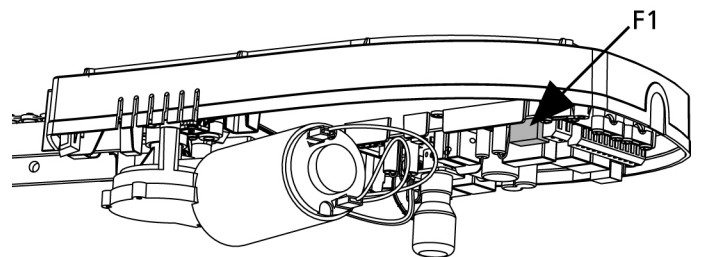
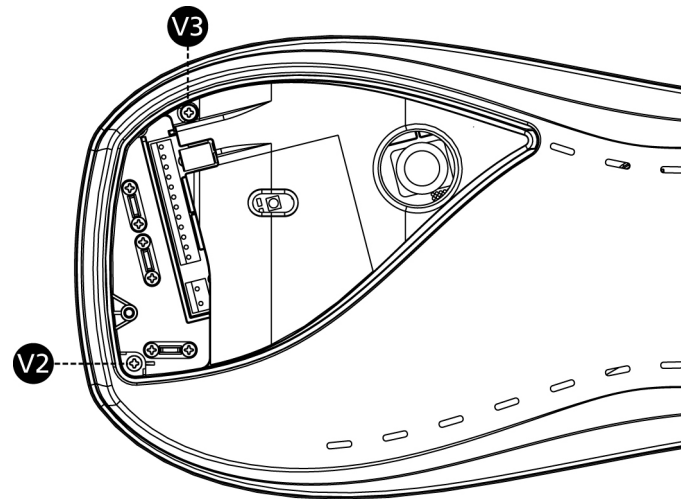
! ATTENTION: PONTER AVEC LE COMMUN (-) LES ENTRES NORMALEMENT FERMEES (CMS, STOP, PHOTOCELLULE) QUE NE VIENNENT PAS UTILISEES.



REPLACEMENT DU FUSIBLE

! Les opérations suivantes doivent être faite sans courant électrique à l'installation

1. Dévisser les vis **V2** et **V3**
2. Enlever le couvercle du moteur
3. Remplacer le fusible **F1** avec un du même valeur



PRGBCT

Armoire de commande pour porte basculante

La centrale actionne un moteur à brosse en basse tension (24 VDC), pour l'automatisation de portes sectionnelles et basculantes.

Caractéristiques principales:

- Alimentateur switching 140W.
- Sorties: 24VDC pour accessoires, clignotante 24VDC (2 Hz), lampe 24VDC, alimentation TX photocellule, lumière de courtoisie (230V-25W / 120V-15W)
- Entrées: START, STOP, CELLULE, DONNES (VRD), Barre palpeuse (CMS).
- Encodeur magnétique incorporée.
- Récepteur 433 MHz super-hétérodine intégré.
- Apprentissage radio à distance, possibilité de mémoriser jusqu'à 83 codes différents.
- Touche de autoapprentissage radio sur platine.
- Effacement total des codes en mémoire.
- Test pour réleve de la cellule: sans cellule fonctionne seulement avec logique PAS.PAS, avec la cellule branchée fonctionne aussi avec logique automatique.
- Cycle automatique de apprentissage temps de travail.
- Contrôle ampèremétrique anti-écrasement.
- Ralentissement.

APPRENTISSAGE AUTOMATIQUE

Pendant l'apprentissage automatique, la centrale mémorise le temps d'ouverture/fermeture et la présence des photocellules.



ATTENTION: pendant le cycle d'apprentissage automatique toutes les commandes externes, les sécurités et les niveaux d'ampère-métrique ne sont pas détectés.

Dans le cas où le moteur ne ait pas encore été activé et, par conséquence, la chaîne est encore complètement retiré, ouvrir complètement la porte et procéder avec le point 1.

Dans le cas où le moteur ait déjà été activé avant avoir effectué l'auto apprentissage et la chaîne a déjà parcouru part du profilé, appuyer sur la touche P1 jusqu'à positionner la porte à la moitié de sa course environ et procéder avec le point 1.

1. Appuyer et maintenir appuyé sur la touche P1 pour 10s jusqu'à quand la lumière de courtoisie s'éteigne (sans considérer le clignotement émis après 5 s)



2. Relâcher la touche P1: la lumière de courtoisie s'allume et le moteur bouge en fermeture jusqu'à rencontrer l'arrêt de fermeture; la lumière de courtoisie s'éteint pour 2 s.
3. La lumière de courtoisie s'allume et le moteur bouge en fermeture jusqu'à rencontrer l'arrêt de ouverture; la lumière de courtoisie s'éteint. Se on appuie la touche P1 avant que le moteur va à joindre la butée, la centrale mémorise ce point comme fin course d'ouverture.
4. La lumière de courtoisie s'allume et le moteur bouge en fermeture jusqu'à rejoindre l'arrêt de fermeture.

Quand ce cycle de apprentissage automatique est terminé, la centrale est prête pour le fonctionnement.

Sont automatiquement établis les paramètres suivantes de fonctionnement:

Ampèremétrie	Niveau 2
Logique de fonctionnement	PAS-PAS
Ralentissement	OFF
Clignotant	OFF
Warning light	OFF
Clignotement préalable	OFF
Test photocellules	OFF
Poussée finale en fermeture	ON

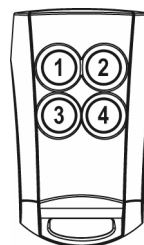
MEMORISATION D'UN EMETTEUR PAR BOUTON P1

- Appuyer le bouton externe P1 pour 5s, la lumière de courtoisie clignote 1 fois et reste allumée.
- Laisser la touche P1 et appuyer sur la touche de l'émetteur à mémoriser dans les 5 s.
- La lumière de courtoisie clignote 1 fois et reste en attente d'une nouvelle transmission pour 5 s.
- La lumière s'éteint 5 s après la dernière transmission: l'armoire est prête pour être actionné.

CHANGEMENT PARAMETRES DE FONCTIONNEMENT

Il est possible modifier les paramètres de la centrale en utilisant un **émetteur à 4 boutons présent en mémoire**. À chaque bouton il est associé un réglage:

TOUCHE 1:	Amperemetric
TOUCHE 2:	Logique de fonctionnement
TOUCHE 3:	Ralentissement, clignotant et warning light.
TOUCHE 4:	Preclignotement et test photocellule
TOUCHE 3+4	Poussée finale en fermeture

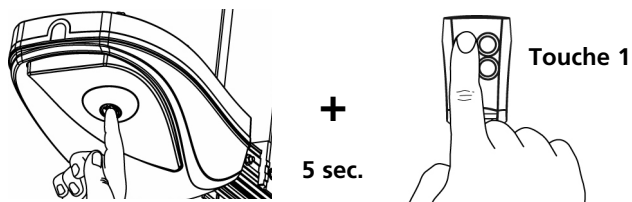


ATTENTION: toute modification des paramètres de fonctionnement doit être effectuée TOUJOURS à porte fermé

AMPEREMETRIQUE

Pour modifier le niveau de ampèremétrie procéder comme il suit :

- Appuyer et maintenir la touche P1 pour 5s (lumière allumée) et en même temps transmettre avec la touche 1 de l'émetteur (la transmission doit être de au moins 3s).



- Quand la lumière s'éteint, arrêter la transmission et relâcher la touche P1.
- Après 2 s la lumière visualise le paramètre établi avec le relatif numéro de clignotements. VOIR TABLEAU.
- La lumière s'éteint pour 2 s. et se re-allume pour 5 s en attente d'une transmission.
- Transmettre (sous 5 s) avec la touche souhaitée selon le TABLEAU.
- La lumière s'éteint pour 2 s et après visualise le nouveau paramètre établi avec le relatif nombre de clignotements.

TOUCHE TX	N° ECLAIRES	DESCRIPTION
Touche 1	1	Niveau 1: Portes légères
Touche 2	2	Niveau 2: Portes moyen / léger
Touche 3	3	Niveau 3: Portes moyen / lourds
Touche 4	4	Niveau 4: Portes lourds

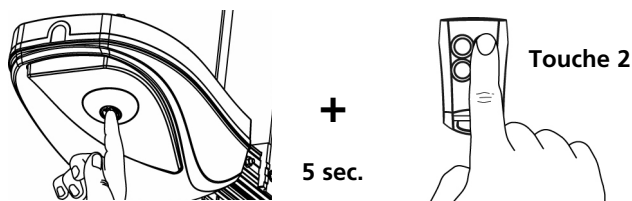
Pour toute correction des paramètres donnés, recommencer la procédure du point 1.

LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT

Pour modifier la logique de fonctionnement procéder comme il suit :

ATTENTION: Si la photocellule est branchée, il est possible sélectionner la logique de fonctionnement automatique; si n'est pas branchée, il fonctionne seulement avec logique PAS-PAS. Le TX de la photocellule doit être branché sur ces propres bornes pour le test fonctionnel 10 et 5.

- Appuyer et maintenir la touche P1 pour 5s (lumière allumée) et en même temps transmettre avec la touche 2 de l'émetteur (la transmission doit être de au moins 3s).



- Quand la lumière s'éteint, arrêter la transmission et relâcher la touche P1.
- Après 2 s la lumière visualise le paramètre établi avec le relatif numéro de clignotements. VOIR TABLEAU.
- La lumière s'éteint pour 2 s. et se re-allume pour 5 s en attente d'une transmission.

- Transmettre (sous 5 s) avec la touche souhaitée selon le TABLEAU.

- La lumière s'éteint pour 2 s et après visualise le nouveau paramètre établi avec le relatif nombre de clignotements.

TOUCHE TX	N° ECLAIRES	DESCRIPTION
Touche 1	1	Logique PAS-PAS
Touche 2	2	Logique Automatique Temp de pause = 30 sec.
Touche 3	3	Logique Automatique Temp de pause = 1,5 min.
Touche 4	4	Logique Automatique Temp de pause = 3 min.

Pour toute correction des paramètres donnés, recommencer la procédure du point 1.

LOGIQUE PAS-PAS

La logique PAS-PAS permet le fonctionnement cyclique OUVRE - STOP - FERME - STOP - OUVRE.....

LOGIQUE AUTOMATIQUE

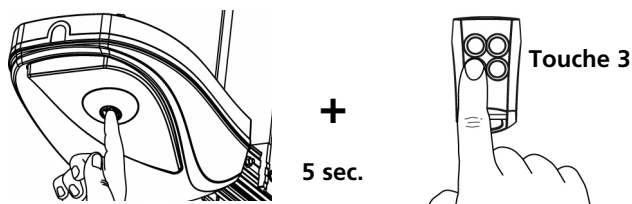
La logique automatique permet la fermeture automatique du vantail après un temps programmable.

FONCTIONNEMENT	LOGIQUE PAS-PAS	LOGIQUE AUTOMATIQUE
Start en ouverture	ARRETE	PAS DETECTE
Start en fermeture	ARRETE	INVERSE
Start en pause	-	FERME
Photocellule en ouverture	PAS DETECTE	PAS DETECTE
Photocellule en fermeture	INVERSE	INVERSE
Photocellule en pause	-	RECHARGE T.PAUSE
Ampèremétrie en ouverture	ARRETE	ARRETE
Ampèremétrie en fermeture	INVERSE	INVERSE
Stop en ouverture	ARRETE	ARRETE
Stop en fermeture	ARRETE	ARRETE
Barre palpeuse en ouverture	INVERSE 3 sec	INVERSE 3 sec
Barre palpeuse en fermeture	INVERSE	INVERSE

RALENTISSEMENT, CLIGNOTANT ET WARNING LIGHT

Pour programmer le ralentissement, le clignotant et le warning light procéder comme il suit :

1. Appuyer et maintenir la touche P1 pour 5s (lumière allumée) et en même temps transmettre avec la touche 3 de l'émetteur (la transmission doit être de au moins 3s).



2. Quand la lumière s'éteint, arrêter la transmission et relâcher la touche P1.
3. Après 2 s la lumière visualise le paramètre établi avec le relatif numéro de clignotements. VOIR TABLEAU.
4. La lumière s'éteint pour 2 s. et se re-allume pour 5 s en attente d'une transmission.
5. Transmettre (sous 5 s) avec la touche souhaitée selon le TABLEAU.
6. La lumière s'éteint pour 2 s et après visualise le nouveau paramètre établi avec le relatif nombre de clignotements.

TOUCHE TX	N° ECLAIRES	DESCRIPTION
Touche 1	1	Ralentissement OFF
		Clignotant OFF
		Warning light OFF
Touche 2	2	Ralentissement ON
		Clignotant OFF
		Warning light OFF
Touche 3	3	Ralentissement OFF
		Clignotant ON
		Warning light ON
Touche 4	4	Ralentissement ON
		Clignotant ON
		Warning light ON

Pour toute correction des paramètres donnés, recommencer la procédure du point 1.

CLIGNOTANT

Le feu clignote pendant le mouvement de la porte et pendant tout le cycle automatique OUVRE-PAUSE-FERME.

WARNING LIGHT

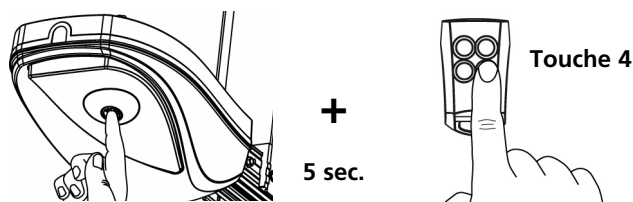
Le voyant warning light, lorsqu'il est installé, indique en temps réel l'état du portail, le type de clignotement indique les quatre possibilités :

- IMMOBILE** lumière éteinte
- EN PAUSE** la lumière est toujours allumée
- EN OUVERTURE** la lumière clignote lentement (2Hz)
- EN FERMETURE** la lumière clignote rapidement (4Hz)

PRECLIGNOTEMENT ET TEST PHOTOCELLULE

Pour programmer le préclignotement et le test des photocellules procéder comme il suit :

1. Appuyer et maintenir la touche P1 pour 5s (lumière allumée) et en même temps transmettre avec la touche 4 de l'émetteur (la transmission doit être de au moins 3s).



2. Quand la lumière s'éteint, arrêter la transmission et relâcher la touche P1.
3. Après 2 s la lumière visualise le paramètre établi avec le relatif numéro de clignotements. VOIR TABLEAU.
4. La lumière s'éteint pour 2 s. et se re-allume pour 5 s en attente d'une transmission.
5. Transmettre (sous 5 s) avec la touche souhaitée selon le TABLEAU.
6. La lumière s'éteint pour 2 s et après visualise le nouveau paramètre établi avec le relatif nombre de clignotements.

TOUCHE TX	ECLAIRES N°	DESCRIPTION
Touche 1	1	Preclignotements OFF
		Test Photocellule OFF
Touche 2	2	Preclignotements OFF
		Test Photocellule ON
Touche 3	3	Preclignotements ON
		Test Photocellule OFF
Touche 4	4	Preclignotements ON
		Test Photocellule ON

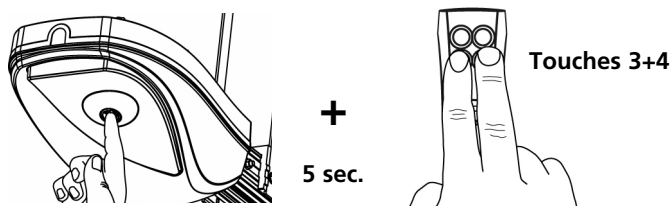
ATTENTION: La centrale effectue un test pour détecter la photocellule et son bon fonctionnement avant de chaque mouvement.

Pour toute correction des paramètres donnés, recommencer la procédure du point 1.

POUSSEE FINALE EN FERMETURE

Pour régler la poussée finale en fermeture, procéder comme suit :

1. Appuyer et maintenir appuyé la touche P1 pour 5s (lumière allumée) et en même temps transmettre avec les touches 3 et 4 de l'émetteur (transmission de 3s min.)



2. Quand la lumière s'éteint, arrêter la transmission et relâcher la touche P1.
3. Après 2 s la lumière visualise le paramètre établi avec le relatif numéro de clignotements. VOIR TABLEAU.
4. La lumière s'éteint pour 2 s. et se re-allume pour 5 s en attente d'une transmission.
5. Transmettre (sous 5 s) avec la touche souhaitée selon le TABLEAU.
6. La lumière s'éteint pour 2 s et après visualise le nouveau paramètre établi avec le relatif nombre de clignotements.

TOUCHE TX	ECLAIRES N°	DESCRIPTION
Touche 1	1	Poussée finale en fermeture OFF
Touche 2	2	Poussée finale en fermeture ON

Pour toute correction des paramètres donnés, recommencer la procédure du point 1.

MODALITE ROLLING CODE

Il est possible d'activer ou de désactiver la modalité ROLLING CODE, qui, si habilitée, rend impossible n'importe quel tentative de duplication du code Personal Pass. Pour activer la fonction "rolling code" il est nécessaire d'agir sur le interrupteur J1 présent au sein du circuit imprimé:

- J1 ouvert** = modalité "rolling code" activée
J1 fermé = modalité "rolling code" désactivée

FONCTION START DE LA TOUCHE P1

Appuyer la touche P1 que se trouve sur la platine pour donner un commande de start, la pression doit durer moins de 5 s pour éviter l'activation de l'apprentissage radio.

LUMIERES DE COURTOISIE ET CLIGNOTTANT

Pendant le cycle d'ouverture-fermeture la lumière de courtoisie est allumée, et y reste pour 1,5 min. de la conclusion du cycle ou de la dernière commande.

APPRENTISSAGE VIA RADIO DES NUOVEUX EMETTEURS

- Appuyer en même temps les touches 1 +2 ou 1+3, d'un émetteur déjà mémorisé, pour 10 seconds, relâcher les touches quand la lumière de courtoisie clignote 1 fois.
- Transmettre le code souhaité dans 5 s.
- La lumière de courtoisie clignote 1 fois pour indiquer la mémorisation, et donc reste allumée pour 5 s en attente d'une nouvelle transmission.
- Après les 5 s la lumière s'éteint et la centrale sort de la phase d'autoapprentissage.

EFFACEMENT TOTAL DES CODES EMETTEURS

- Couper l'alimentation de la central
- Appuyer et maintenir la touche externe d'autoapprentissage P1.
- En même temps alimenter la central, la lumière de courtoisie s'allume et reste allumée jusqu'à la touche P1 reste appuyé.
- Relâcher la touche P1, la lumière de courtoisie s'éteint: la centrale est prête à travailler.

SIGNALISATION D'ERREUR

Les signalisations d'erreur sont visualisées à travers des clignotements de la lumière de courtoisie:

CLIGNOTEMENT POUR 5s

- Pendant la phase de mémorisation des émetteurs indique que la mémoire est pleine.
- Pendant le fonctionnement normal indique un erreur ou une anomalie sur les photocellules.

CLIGNOTEMENT POUR 10s

- Pendant le cycle de autoapprentissage indique une interruption du cycle à travers la touche P1.
- Pendant le fonctionnement normal indique un erreur ou une anomalie sur l'ENCODEUR.

ENTRETIEN

La centrale prévoit la signalisation "ENTRETIEN" que informe l'utilisateur que la central a effectuée 5000 cycles de travail. La détection est répétée pour 10 cycles après le n° 5000 et consiste en l'allumage fixe pour 10s du feu clignotant, warning light et la lumière de courtoisie. La détection est effectuée après un commande valide que commence le cycle de fonctionnement. La signalisation se repete chaque 5000 cycles de travail.

RESOLUTION DES PROBLEMES

SYMPTOMES	CAUSE PROBABLE	REMEDE
La porte bouge irrégulièrement	La porte n'est pas correctement balancée	Débloquer la porte (voir paragraphe DEBLOCAGE DE L'INTERIEUR) et balancer la porte correctement
	Le chariot de tirage rencontre des points avec plus de friction pendant la course sur le guide	Débloquer la porte, séparer le chariot de l'étrier joint à la porte et faire rouler le chariot totalement le long du guide pour déterminer éventuels points de friction. En ce cas, éliminer-les en intervenant sur les points de jonction des profilés et enlever éventuelles torsions ou déformations du guide
	Le niveau ampèrométrique n'est pas apte au poids de la porte	Régler le niveau ampèrométrique et éventuellement mettre hors de service le ralentissement
La commande RADIO de Start ne bouge pas la porte	L'émetteur n'est pas correctement mémorisé	Vérifier la présence et le correct branchement de l'antenne, effacer totalement les codes émetteurs et recommencer avec la procédure de MEMORISATION DE L'EMETTEUR PAR TOUCHE P1
		La platine radio pourrait être endommagée : consulter le Service Assistance Technique chez V2
La commande Start de la TOUCHE ne bouge pas la porte	Le branchement à la bornière de la touche de start extérieure n'est pas correcte	Vérifier que le branchement de la touche de Start extérieure soit correcte : si la touche P1 active l'automatisation, le problème est relative au câblage de la touche extérieure
	Le branchement à la bornière des contacts normalement fermés (barre palpeuse, arrêt et photocellule) n'est pas correct	Vérifier les branchements et remédier aux erreurs
La lumière de courtoisie clignote rapidement pour 5 s après n'importe quelle commande de start et la porte NE bouge pas	Le branchement des photocellules n'est pas correct	Vérifier le branchement des photocellules et éventuellement débrancher le test de fonctionnement (voir paragraphe PRE CLIGNOTEMENT ET TEST PHOTOCELULES)
La logique de fonctionnement automatique ne marche pas	Les photocellules ne son pas branchées ou le branchement n'est pas correct	Vérifier le branchement des photocellules et répéter la phase APPRENTISSAGE AUTOMATIQUE

ÍNDICE

DECLARACIONES DE CONFORMIDAD	55
DATOS TECNICOS	55
ADVERTENCIAS IMPORTANTES	56
VERIFICACIONES PRELIMINARES.....	57
SCHEMA DI INSTALLAZIONE	57
LIMITACIONES DE USO	58
COMPOSICION	60
ACCESORIOS	61
MONTAJE	61
INSTALACION	63
DESBLOQUO DESDE EL INTERIOR.....	65
DESBLOQUO DESDE EL EXTERIOR.....	65
RESTABLECIMIENTO DE LA AUTOMATIZACION.....	65
CONEXION DE LOS BORNES.....	66
PRGBCT - CUADRO DE MANIOBRAS PARA PUERTAS BASCULANTES	68
APRENDIZAJE AUTOMATICO.....	68
MEMORIZACION DE UN EMISOR MEDIANTE TECLA DE PROGRAMACION.....	68
MODIFICACION PARAMETROS DE FUNCIONAMIENTO.....	68
AMPEROMETRICA.....	69
LOGICA DE FUNCIONAMIENTO	69
PARO SUAVE, LAMPARA DE SEÑALIZACION Y LAMPARA PILOTO.....	70
PREDESTELLO Y TEST FOTOCELULAS.....	70
EMPUJE FINAL EN CIERRE.....	71
MODALIDAD ROLLING CODE.....	71
FUNCION START DE LA TECLA.....	71
LUZ DE CORTESÍA	71
APRENDIZAJE VIA RADIO DE LOS NUEVOS EMISORES.....	71
CANCELACIÓN TOTAL DE LOS CÓDIGOS DE LOS EMISORES	71
SEÑALACIONES DE ERROR.....	71
MANTENIMIENTO	71
SOLUCION DE PROBLEMAS.....	72

DECLARACIONES DE CONFORMIDAD

V2 S.p.A. declara que los actuadores de la serie JET-24V son conformes con los requisitos esenciales fijados por las Directivas:

- 73/23/EEC** Seguridad electrica
- 93/68/EEC** Compatibilidad electromagnetica
- 99/05/EEC** directiva radio
- 98/37/EEC** directiva maquinas

Nota: Se declara que no está permitido poner en marcha los dispositivos que se detallan arriba hasta que la maquina (puerta automatizada) haya sido identificada, sellada CE y haya sido emitida la conformidad a las condiciones de la Directiva 89/392/EEC y posteriores modificaciones.

El responsable de la puesta en funcionamiento tiene que entregar la siguiente documentación:

- Manual técnico
- Declaración de conformidad
- Sellado CE
- Informe de comprobación final
- Registro de mantenimiento
- Manual de instrucciones y advertencias

Racconigi il 10 / 09 / 2003
Rappresentante legale V2 S.p.A.

A. Livio Costamagna

DATOS TECNICOS

	JET650	JET650-120V
Alimentación	230VAC 50Hz	120VAC 60Hz
Velocidad media	120 mm /s	120 mm /s
Absorción de la red	1A	2A
Potencia absorbida	230W	240W
Consumo máx. motor	8A	
Temperatura de trabajo	-20 ÷ +50 °C	
Potencia máx. accesorios a 24V	10W	10W
Fusibles de protección	F1 = 1,25A Delayed	F1 = 2A
Grado de protección	IP20	
Tiempo máximo de trabajo	4 min.	
Peso	10 Kg	

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Para aclaraciones técnicas o problemas de instalación V2 S.p.A. dispone de un servicio de asistencia a clientes activo durante el horario de oficina TEL. (+39) 01 72 81 24 11

La V2 S.p.A. se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones al producto sin previo aviso; además, no se hace responsable de daños a personas o cosas debidos a un uso impropio o a una instalación errónea.



ANTES DE PROCEDER EN LAS INSTALACION Y LA PROGRAMACION ES ACONSEJABLE LEER BIEN LAS INSTRUCCIONES.

- Dicho manual es destinado exclusivamente a técnicos calificados en las instalaciones de automatismos.
- Ninguna de las informaciones contenidas en dicho manual puede ser de utilidad para el usuario final.
- Cualquiera operación de mantenimiento y programación tendrá que ser hecha para técnicos calificados en las instalaciones de automatismos.

LA AUTOMATIZACION DEBE SER REALIZADA EN CONFORMIDAD A LAS VIGENTES NORMATIVAS EUROPEAS:

EN 60204-1 (Seguridad de la maquinaria. Equipamiento eléctrico de las máquinas, partes 1: reglas generales).

EN 12445 (Seguridad en el uso de cierres automatizados, métodos de prueba)

EN 12453 (Seguridad en el uso de cierres automatizados, requisitos)

- El instalador debe proveer la instalación de un dispositivo (ej. interruptor magnetotérmico) que asegure el seccionamiento omnipolar del aparato de la red de alimentación. La normativa requiere una separación de los contactos de al menos 3 mm en cada polo (EN 60335-1).
- Para la conexión de tubos rígidos o flexibles y pasacables, utilizar manguitos conformes al grado de protección IP55 como la caja de plástico que contiene la placa.
- La instalación requiere competencias en el campo eléctrico y mecánico; debe ser realizada únicamente por personal cualificado en grado de expedir la declaración de conformidad en la instalación (Directiva máquinas 98/37/EEC, anexo IIA).
- Es obligatorio atenerse a las siguientes normas para cierres automatizados con paso de vehículos: EN 12453, EN 12445, EN 12978 y a las eventuales prescripciones nacionales.
- Incluso la instalación eléctrica antes de la automatización debe responder a las vigentes normativas y estar realizada correctamente. V2 S.p.A. no se hace responsable en el caso de que la instalación no responda con las normativas vigentes y este echa a regla de arte.
- La regulación de la fuerza de empuje de la hoja debe medirse con un instrumento adecuado y regulada de acuerdo con los valores máximos admitidos por la normativa EN 12453.
- Aconsejamos utilizar un pulsador de emergencia e instalarlo en proximidad a la automatización (conectado a la entrada STOP de la placa de comando) de modo que sea posible el paro inmediato de la puerta en caso de peligro.
- Está prohibida la utilización de JET-24V en ambientes polvorientos y atmósferas salinas o explosivas.

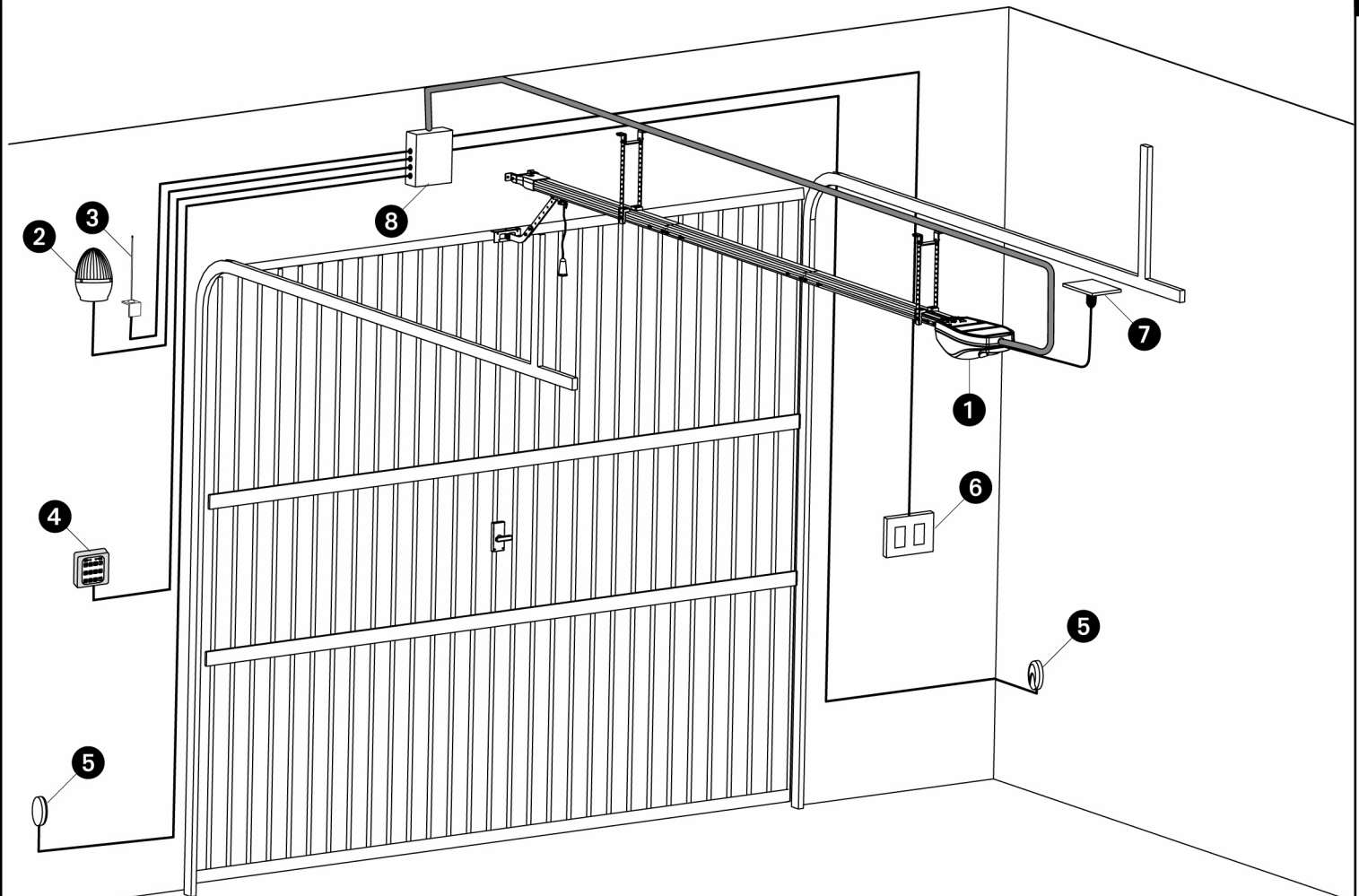
- El automatismo sólo debe hacerse funcionar en espacios bien secos.
- Para la seguridad de personas es vital que cada instrucción sea respetada.
- Por favor conserven estas instrucciones.
- A los niños no debe ser autorizado jugar con la puerta automática. Los emisores deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- La utilización del automatismo está prohibido si estuviera notado que reparaciones o ajustes tendrían que ser hechos por razón de un error en la instalación o una puerta mal equilibrada que pudiera causar heridas.
- Usted deberá informar a todas las personas que utilicen su sistema de puerta de garaje con respecto al manejo correcto y seguro del mismo. Demuestre y verifique la reversión de la puerta (con una pieza / un obstáculo de 50mm de altura) tan como el desbloqueo mecánico.
- Antes de finalizar la puesta en marcha, hay que efectuar una marcha de comprobación de seguridad a fin de garantizar la seguridad de personas y cosas y garantizar que el mecanismo se desconecta e invierte la marcha conforme a las normas vigentes que correspondan (EN 12453) en caso de encontrar un obstáculo (máx. 150 N de fuerza, correspondiente a aprox. 15 kg, por encima de una distancia de abertura de 50 mm).
- Esta prueba y la medición de la fuerza sólo la puede efectuar personal técnico especializado. Cuando haya un impacto de un obstáculo la puerta debe pararse y reversar (completamente o parcial; dependiente del ajuste). Si la puerta no hace el recorrido deseado o si la puerta no reversa se tiene que hacer una nueva programación. Si el valor de fuerza sea demasiado pequeño o demasiado alto, se tiene que adaptar la fuerza en menu. Después repetir la prueba. Si después de las correcciones la puerta todavía no se para y invierta correctamente y según las normativas, la puerta no debe ser operado automáticamente.
- Comprobar regularmente que la puerta invierta su marcha en presencia de un obstáculo de 40 mm de altura.
- Comprobar con frecuencia la instalación, en particular cables, muelles y partes mecánicas por desgaste, daños o desajustes.
- El enchufe tiene que poderse alcanzar fácilmente después de la instalación.
- Si el cable de alimentación está dañado, tiene que ser remplazado por el constructor o por su servicio de asistencia, y, de todos modos, por personal cualificado.
- Los datos del producto están indicados en la etiqueta aplicada cerca de los bornes de conexión.
- Los aparatos adicionales de instalación fija (como los pulsadores etc.) deben ser colocado al alcance de la vista de la puerta. La distancia hacia los elementos movidos y la altura deben ascender 1,5 metros como mínimo. ¡Es imprescindible que se instalen fuera del alcance de los niños!
- Los avisos para advertir peligro de aprisionamiento deben colocarse en un punto llamativo o en las inmediaciones del pulsador de instalación fija.

VERIFICACIONES PRELIMINARES

Antes de proceder con la instalación de JET-24V es fundamental verificar los siguientes puntos:

- Verificar que la puerta se pueda automatizar (controlar la documentación de la puerta). Además controlar que la estructura de la misma sea sólida y apta a ser automatizada.
- Efectuar la fijación del motor de modo que quede estable y utilizando materiales adecuados.
- Efectuar, si es necesario, el cálculo estructural y adjuntarlo a la ficha técnica.
- Verificar que la puerta esté dotada de sistemas que impidan su caída (independientes del sistema de suspensión).
- Verificar que la puerta sea funcional y segura.
- La puerta tiene que abrirse y cerrarse libremente sin ningún punto de roce.
- La puerta tiene que ser adecuadamente equilibrada, tanto antes como después de la automatización: parando la puerta en cualquier posición no tiene que moverse; eventualmente proceder con una regulación de los contrapesos.
- Es aconsejable instalar el motorreductor en correspondencia al centro de la puerta, al máximo está permitido el deslizamiento lateral de 100 mm necesarios para instalar el brazo adaptador, accesorio **J4** (ver párrafo 2.6 pág. 64).
- En el caso de que la puerta sea basculante verificar que la distancia mínima entre la guía y la puerta no sea inferior a 20 mm.
- En el caso de que sea necesario cortar el perfil, la parte cortada tiene que ser instalada en el último trozo en contacto con el grupo anterior de fijación F (ver párrafo 1.2 pág. 61).

SCHEMA DI INSTALLAZIONE

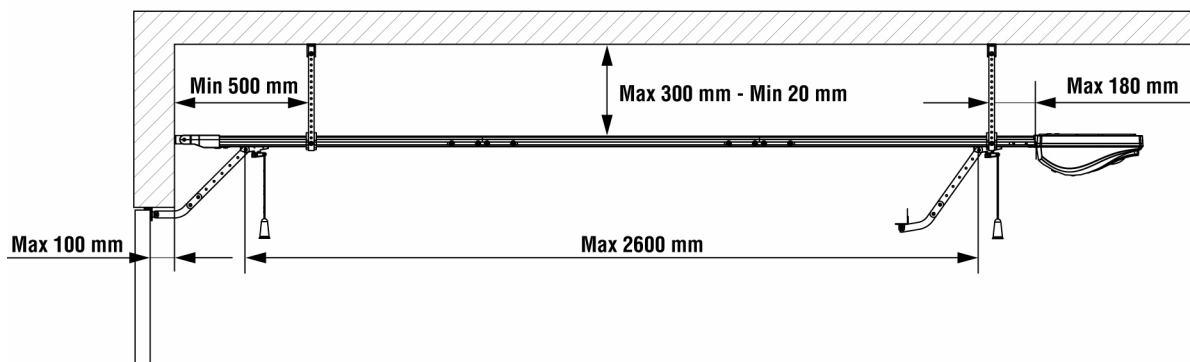


1 Actuador JET-24V	cable 2 x 0,75 mm ²
2 Lámpara de señalización	cable 2 x 0,5 mm ²
3 Antena	cable RG-58
4 Selector con llave o selectordigital vía radio	cable 2 x 0,5 mm ²

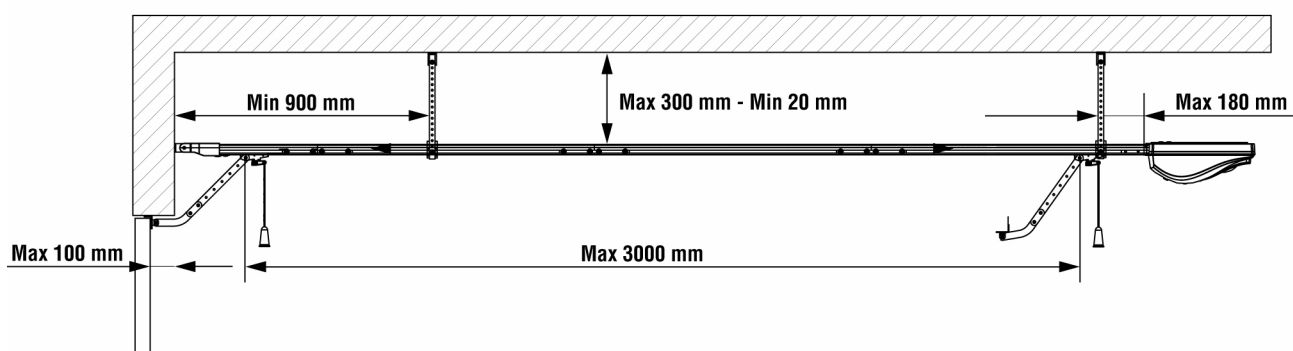
5 Fococélulas	cable 4 x 0,5 mm ² (RX) cable 2 x 0,5 mm ² (TX)
6 Teclado interior	cable 3 x 0,5 mm ²
7 Tomacorriente Schuco	-
8 Caja de derivación	-

LIMITACIONES DE USO

JET-24V puede automatizar puertas seccionales con altura máx. hasta 2,6 m, puertas basculantes de muelles hasta 2,6 m y puertas basculantes con contrapesos hasta 2,8 m. Respetar las siguientes medidas para un correcto funcionamiento de la instalación.

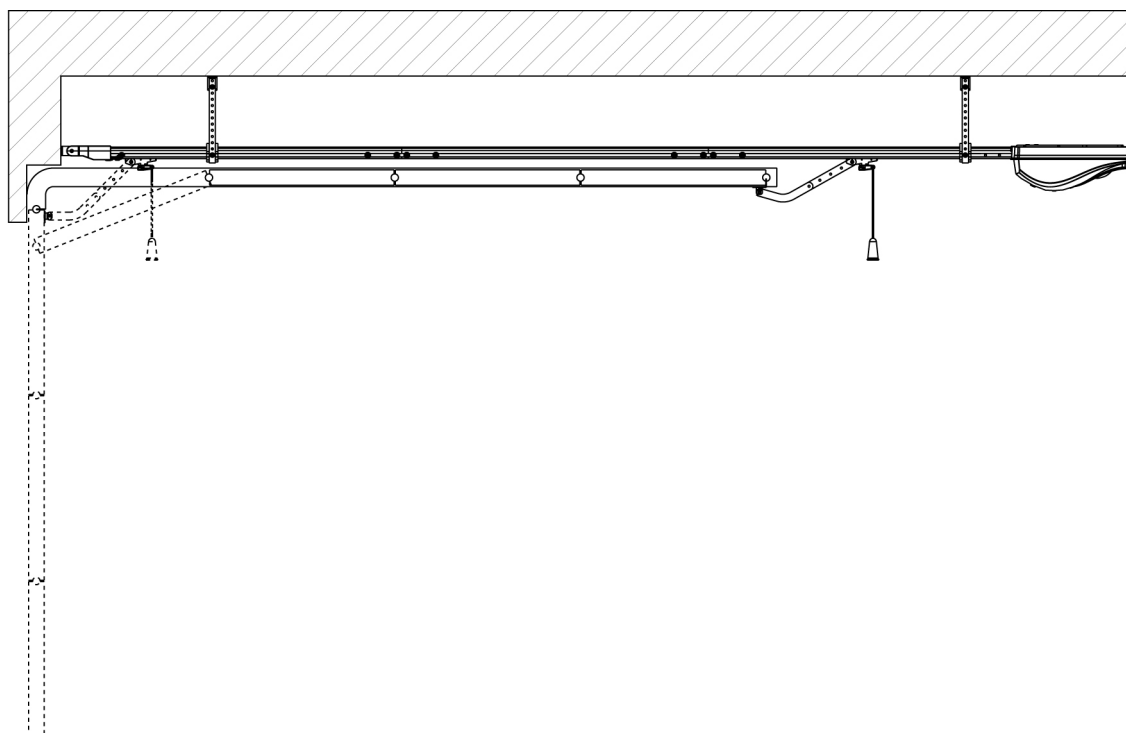


Para automatizar puertas de alturas superiores es necesario instalar la prolongación **J1**. Respetar las siguientes medidas para un correcto funcionamiento de la instalación.



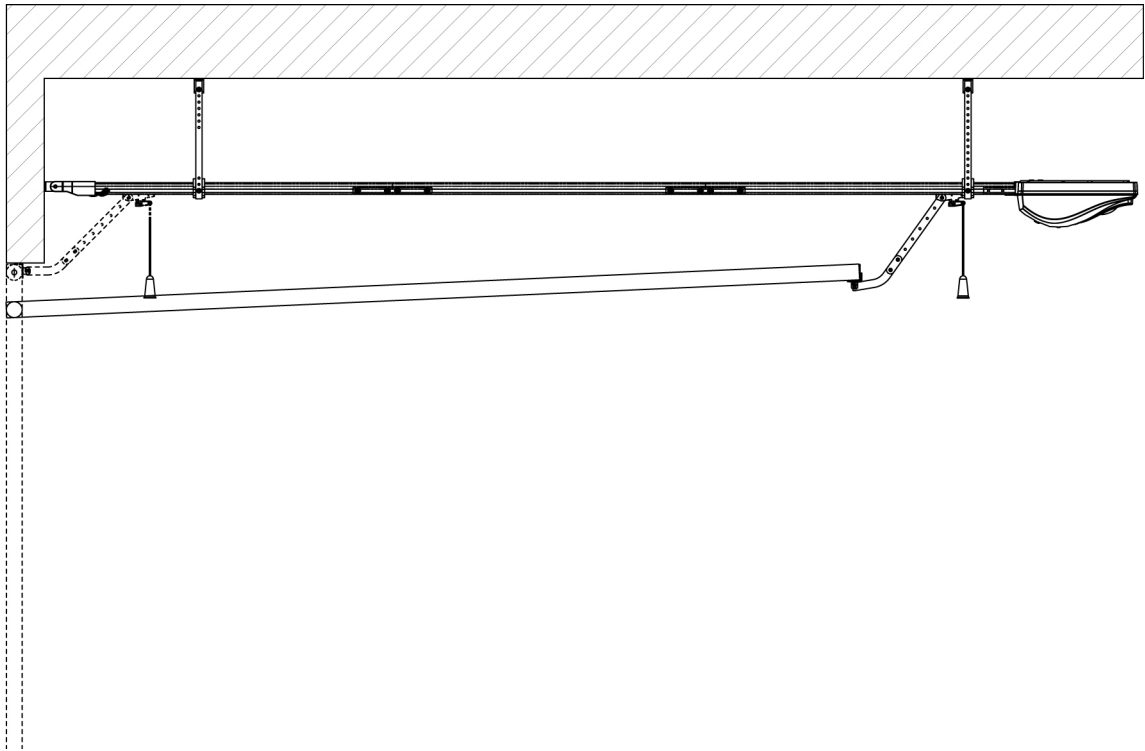
PUERTA SECCIONAL: altura máx. 2,6 m.

Utilizando la prolongación **J1** es posible automatizar puertas seccionales con altura **máx. hasta 3 m**.



PUERTA BASCULANTE DE MUELLES: altura máx. 2,6 m.

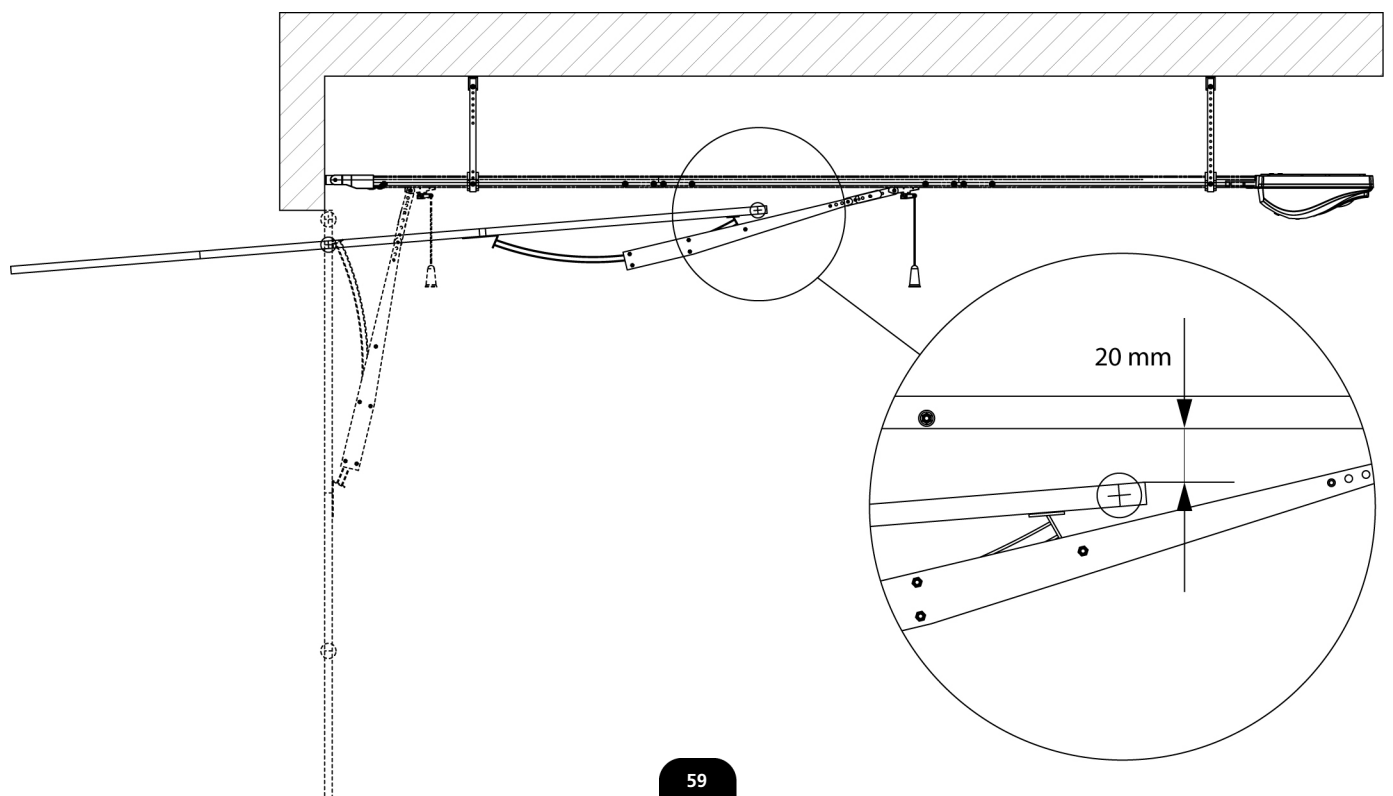
Utilizando la prolongación **J1** es posible automatizar puertas basculantes de muelles con altura **máx. hasta 3 m.**



PUERTA BASCULANTE CON CONTRAPESOS: altura máx. 2,8 m. Utilizando la prolongación **J1** es posible automatizar puertas basculantes con contrapesos con altura **máx. hasta 3 m.**

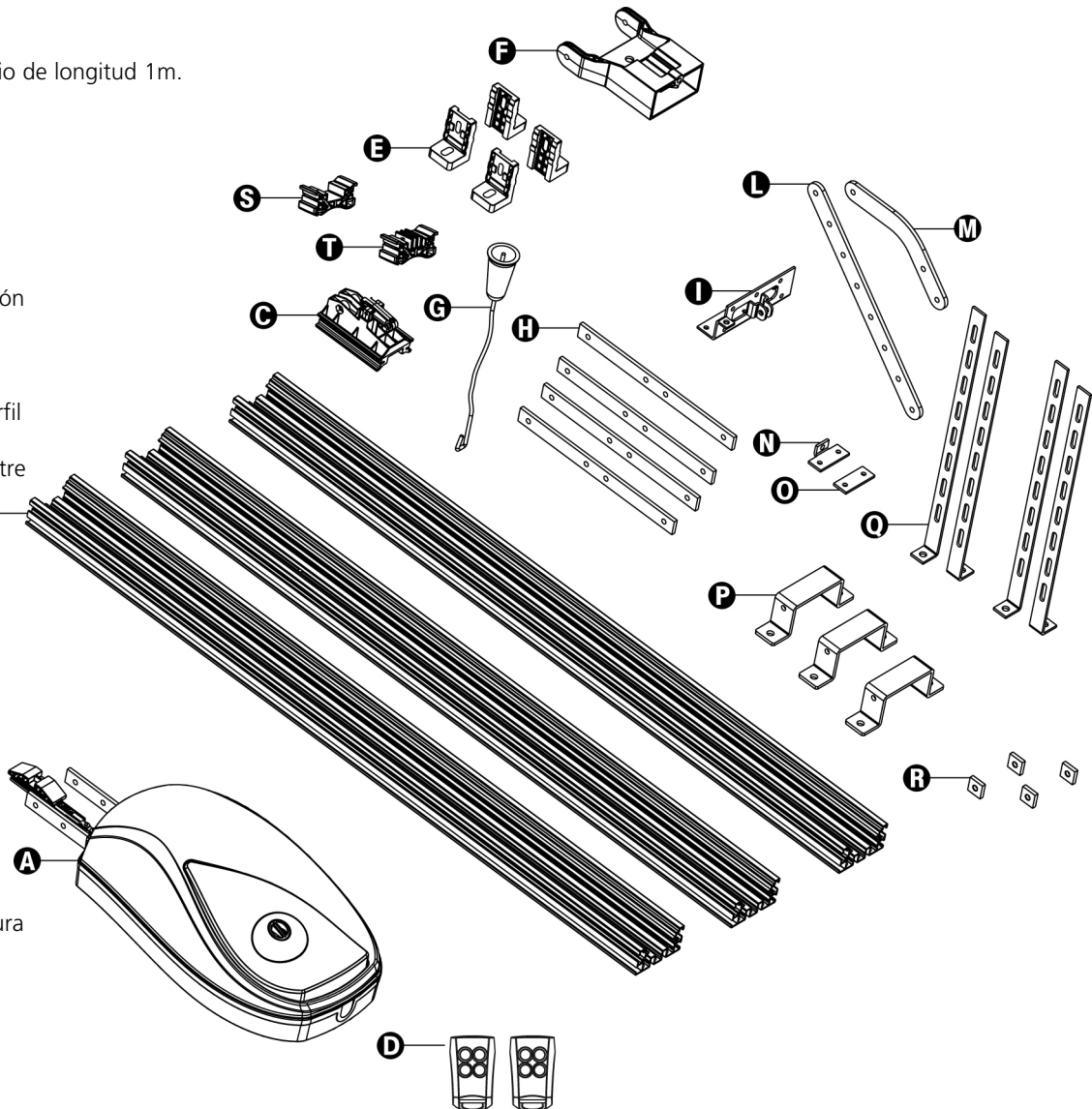
⚠ ATENCION:

- Para automatizar cualquier tipo de puerta basculante con contrapesos es necesaria la instalación del brazo arqueado, accesorio **J4**.
- Puesto que la puerta basculante con contrapesos puede tener un movimiento no rectilíneo durante la apertura, verificar que la distancia entre la parte superior de la puerta y el perfil nunca sea inferior a 20 mm.



COMPOSICION

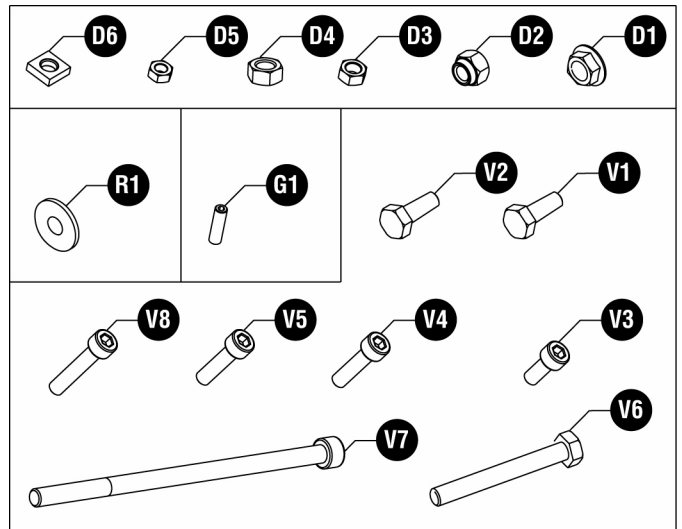
- A** 1 motorreductor electromecánico JET-24V con cuadro de maniobras incorporado.
- B*** 3 perfiles guía en aluminio de longitud 1m.
- C** 1 carro de arrastre
- D*** 2 emisores PHOENIX4
- E** 4 soportes de fijación
- F** 1 grupo anterior de fijación
- G** 1 pomo con cuerda
- H*** 4 barras de unión del perfil
- I** 1 chapa angular de arrastre
- L** 1 barra agujereada
- M** 1 brazo curvo
- N** 1 soporte
- O** 1 chapita
- P** 3 soportes
- Q** 4 barras agujereadas
- R** 4 chapitas agujereadas
- S** Tope mecánico en apertura
- T** Tope mecánico en cierre



ESPAÑOL

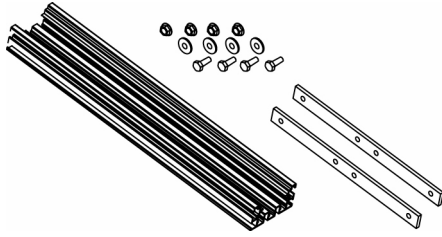
TORNILLERIA

Rif.	Cantidad	Descripción
D1	12 + 16*	Tuerca M6 DIN6923
D2	4	Tuerca M6 UNI7473
D3	2	Tuerca M5 UNI5588
D4	4	Tuerca M6 UNI5588
D5	4	Tuerca M4 UNI5587
R1	4 + 16*	Arandela M6 UNI6593
G1	4	Tornillo sin cabeza 4 x 14 UNI5923
V1	8 + 16*	Tornillo M6 x 16 UNI5737
V2	4	Tornillo M6 x 20 UNI5737
V3	2	Tornillo M5 x 12 UNI5931
V4	2	Tornillo 6 x 20 UNI5931
V5	1	Tornillo 6 x 25 UNI5931
V6	1	Tornillo M6 x 50 UNI5739
V7	1	Tornillo M6 x 120 UNI5931
V8	1	Vite 6 x 30 UNI5931

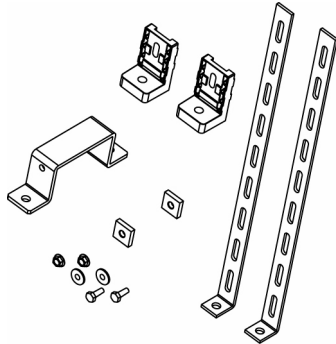


Los particulares indicados por el símbolo (*) sólo están en la versión KIT.

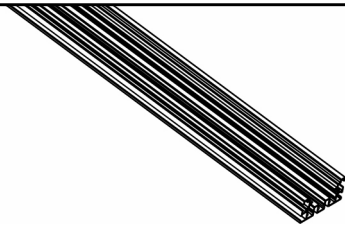
ACCESORIOS



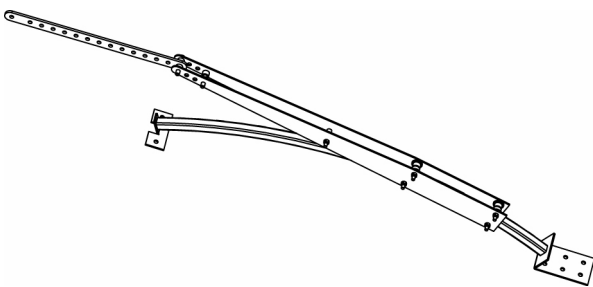
J1 - Prolongación de la guía de 40 cm, completa de elementos de fijación, permitiendo la apertura de puertas seccionales y basculantes hasta 3 m de altura.



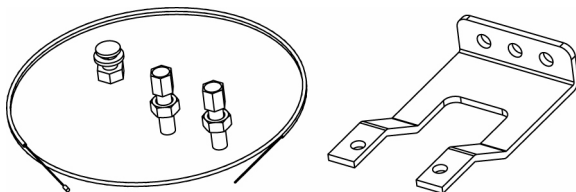
J2 - soporte de fijación adicional con barras agujereadas para la regulación en altura.



J3 - Perfil guía cadena entero (Long. = 3,00 m) para puertas basculantes con contrapesos hasta 2,8 m de altura, puertas basculantes de muelle hasta 2,6 m y puertas seccionales hasta 2,6 m.



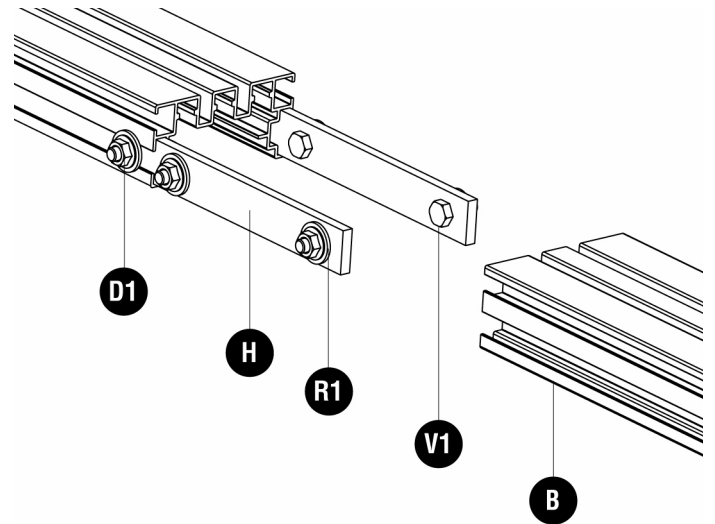
J4 - Brazo adaptador para puertas basculantes con contrapesos.



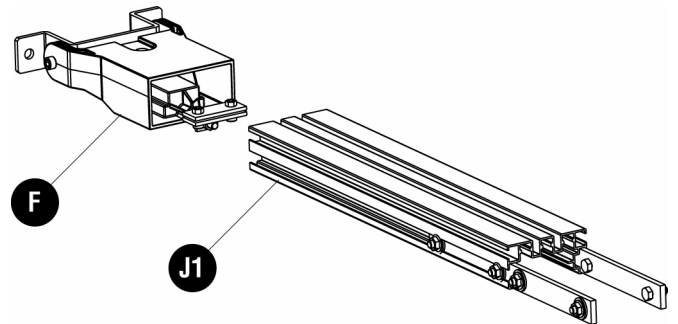
J5 - Kit para el desbloqueo desde el exterior con cuerda metálica.

1 - MONTAJE

1.1 Ensamblar el perfil guía **B** utilizando las barras de unión **H**, los tornillos **V1**, las tuercas **D1** y las arandelas **R1**.

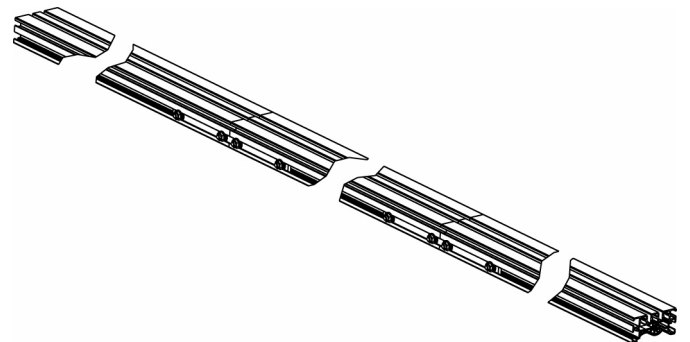


1.2 En el caso de que la instalación precise el montaje de la prolongación **J1**, añadir el perfil de 400 mm en la cabeza de los perfiles anteriormente montados, de forma que se pueda insertar la pieza **F** a la extremidad de **J1**.



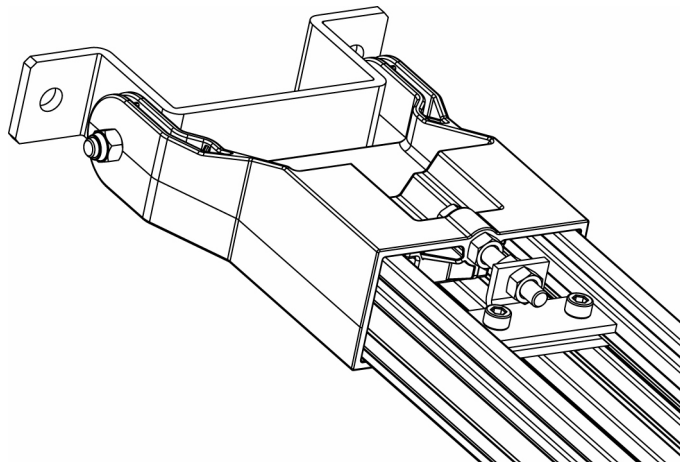
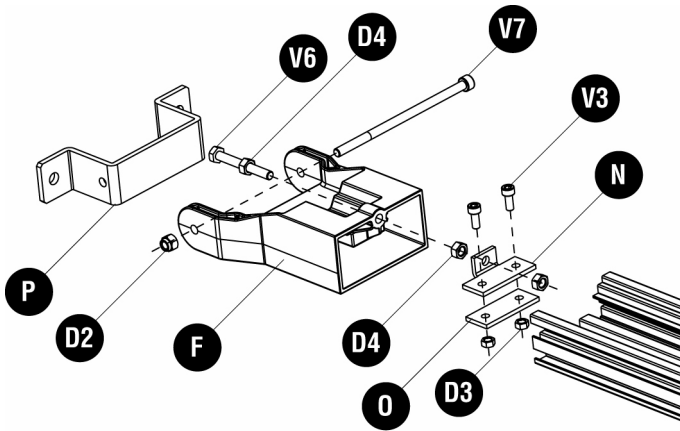
1.3 Juntar los perfiles entre ellos y fijar los tornillo.

⚠ ATENCION: Verificar la solidez de las conexiones entre los perfiles para impedir que se separen (entre los perfiles no tiene que haber paso de luz).

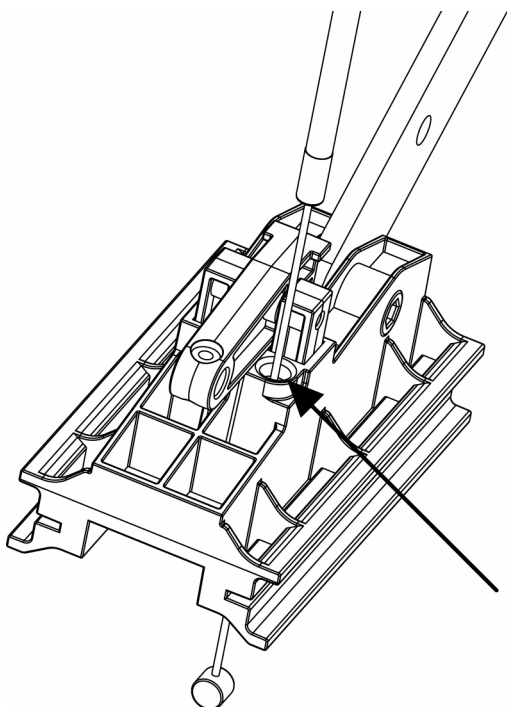


1.4 Introducir en las guías del perfil la chapita **O** y el soporte **N**, atornillar ligeramente con los dos tornillos **V3** y las tuercas **D3**.

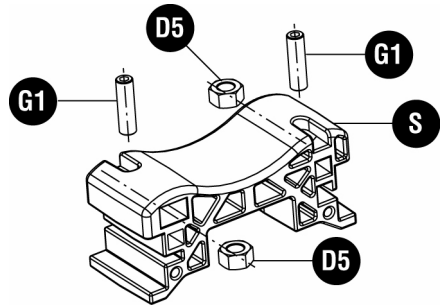
1.5 Introducir el grupo anterior de fijación **F** en el perfil guía y llevarlo hasta el tope. Fijar la pieza **F** al soporte **N** mediante el tornillo de regulación **V6**. Apretar tuercas y tornillos y controlar la solidez.



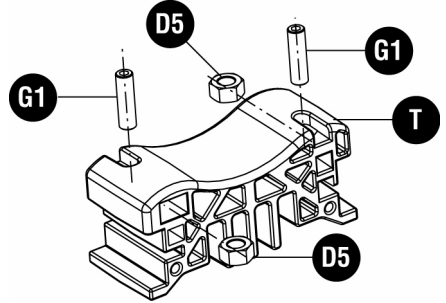
1.6 Si se quiere instalar el kit accesorio para el desbloqueo desde el exterior **J5** es necesario introducir la cuerda metálica en el agujero correspondiente del carro de arrastre **C** antes de introducir el carro en el perfil.



1.7 Introducir las tuercas **D5** en sus respectivas sedes del tope mecánico de APERTURA **S** y atornillar ligeramente los tornillos sin cabeza **G1**.

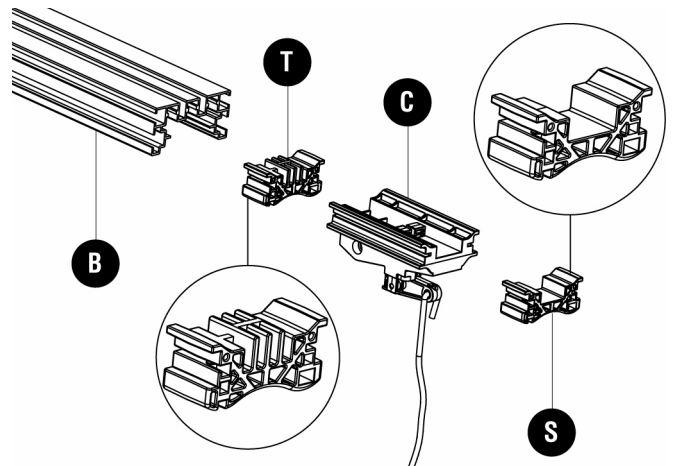


1.8 Introducir las tuercas **D5** en sus respectivas sedes del tope mecánico de CIERRE **T** y atornillar ligeramente los tornillos sin cabeza **G1**.

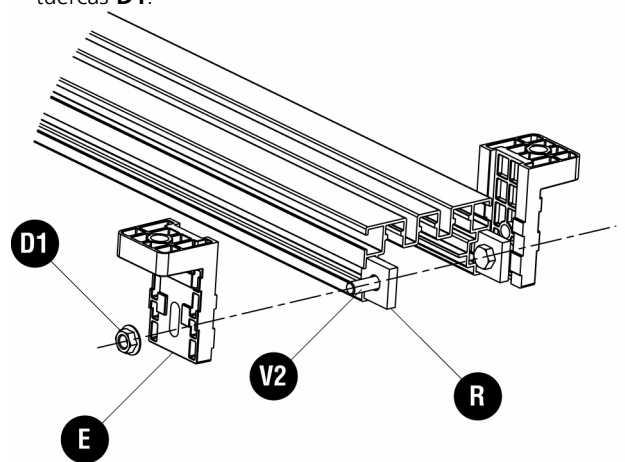


1.9 Introducir el tope mecánico de cierre **T**, el carro de arrastre **C** el tope mecánico de apertura **S** en el perfil guía **B**.

NOTA: se aconseja lubricar la zona la zona donde se desliza el carro con grasa spray compatible también con las piezas plásticas.

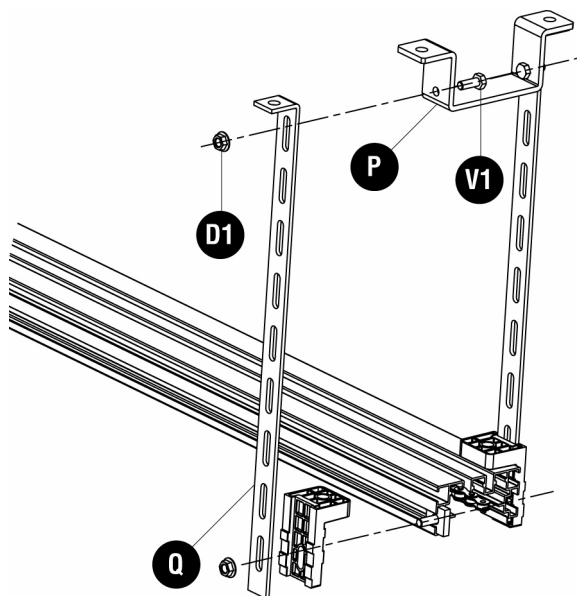


2.0 Montar los soportes de fijación **E**: introducir los tornillos **V2** y las chapitas agujereadas **R** en los alojamientos correspondientes del perfil, adaptar los soportes en el perfil en correspondencia de los tornillos y cerrar las tuercas **D1**.



- 2.1 En el caso de que sea necesario adaptar el automatismo en altura, utilizar las barras agujereadas precisas **Q** y el soporte **P**.

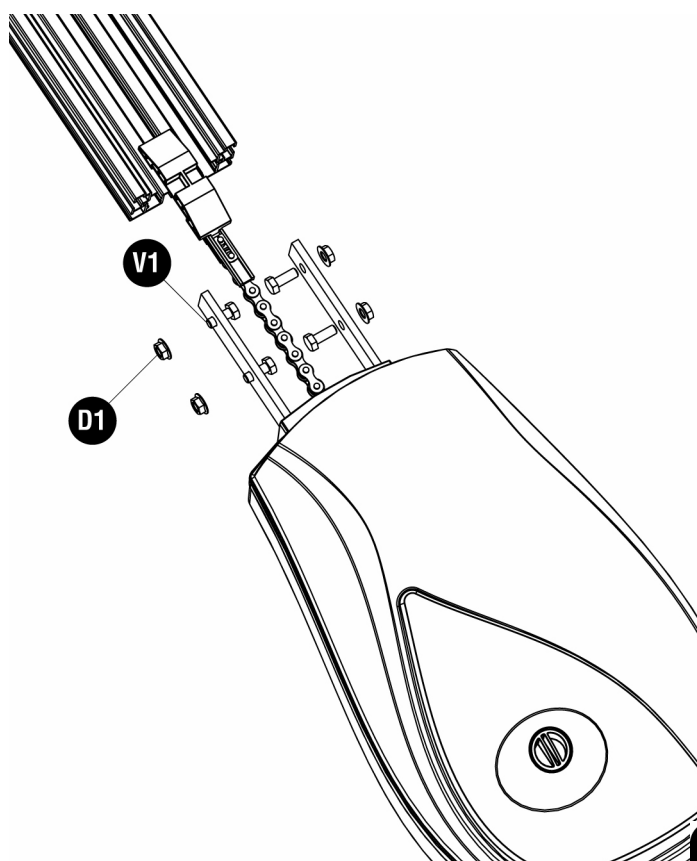
! **ATENCIÓN:** la distancia máxima entre el perfil guía y el techo no debe pasar 300 mm.



- 2.2 Introducir el cabezal, la cadena y las barras de sujeción del motor en las ranuras correspondientes del perfil guía.
- 2.3 Acercar el perfil guía contra la cabeza del motor.
- 2.4 Cerrar los dos tornillos **V1** con las tuercas precisas **D1**.

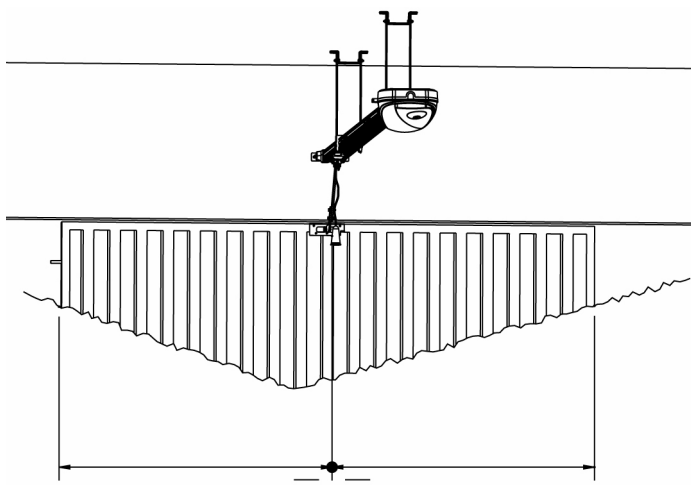
! **ATENCIÓN:**

- Verificar que el motor este fuertemente fijado al perfil.
- Está prohibida la utilización del motor si este no está perfectamente juntado al perfil.

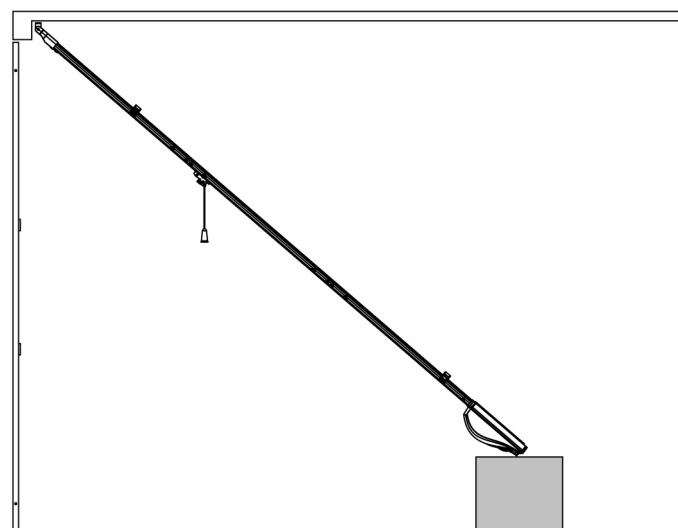
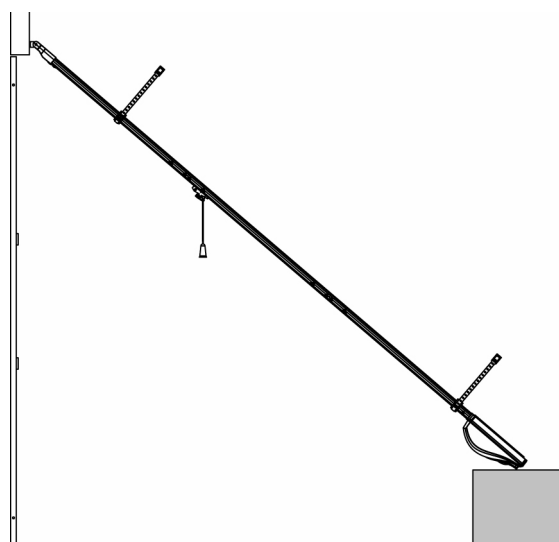


2 - INSTALACION

- 2.1 Desmontar el sistema de cierre de la puerta sustituyéndolo con el kit de desbloqueo con cuerda metálica.
- 2.2 Medir la mitad exacta de la puerta y marcar unos puntos de referencia en el travesaño superior y en el techo para facilitar el posicionamiento del perfil guía.

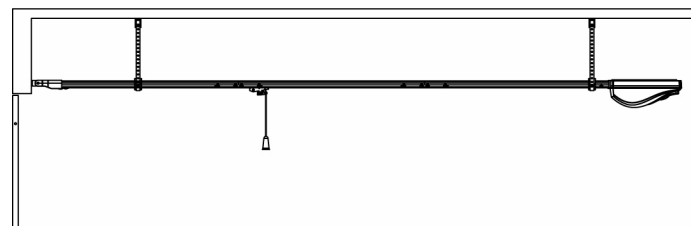


- 2.3 Fijar el grupo anterior de fijación al travesaño superior de la puerta o en el techo.

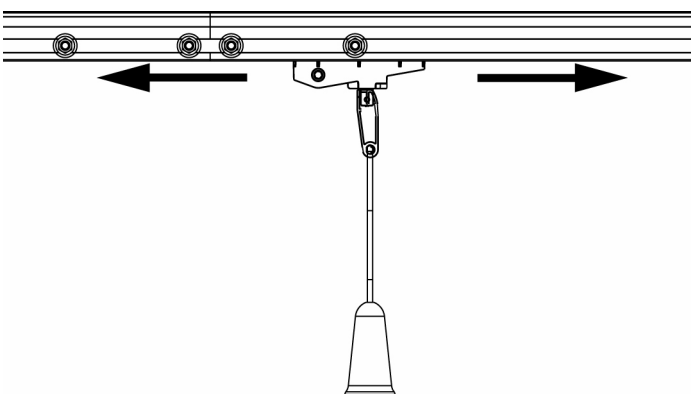


2.4 Siguiendo las referencias anteriormente marcadas en el techo localizar los puntos de fijación para los soportes de fijación **E** o el soporte **P**, agujerear y utilizando unos tacos adecuados al tipo de techo (\varnothing mínimo 8 mm) anclar el automatismo.

⚠ ATENCION: Respetar las medidas indicadas en el párrafo **LIMITACIONES DE USO** de pág. 58. **ESTA PROHIBIDO** colgar objetos o pesos al perfil y al motor.

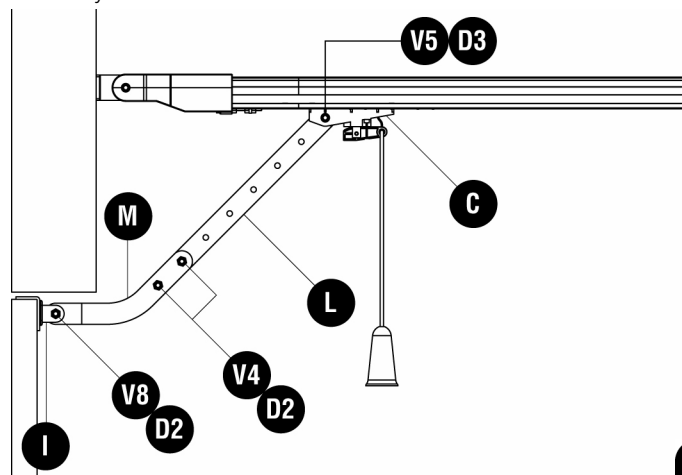


⚠ ATENCION: liberar el carro de arrastre y asegurarse de que se deslice libremente en toda la longitud de la guía. Eventualmente eliminar roces antes de proceder con las siguientes fases del montaje.



2.5 Solo para puertas seccionales y basculantes con muelles

Fijar la chapa angular de arrastre **I** en la parte superior de la puerta respetando las referencias anteriormente marcadas. Juntar la chapa angular de arrastre **I** y la barra agujereada **L** mediante el brazo curvo **M** utilizando 2 tornillos **V4**, 1 tornillo **V8** y 3 tuercas **D2**. Juntar la barra agujereada **L** al carro de arrastre **C** utilizando un tornillo **V5** y una tuerca **D3**.

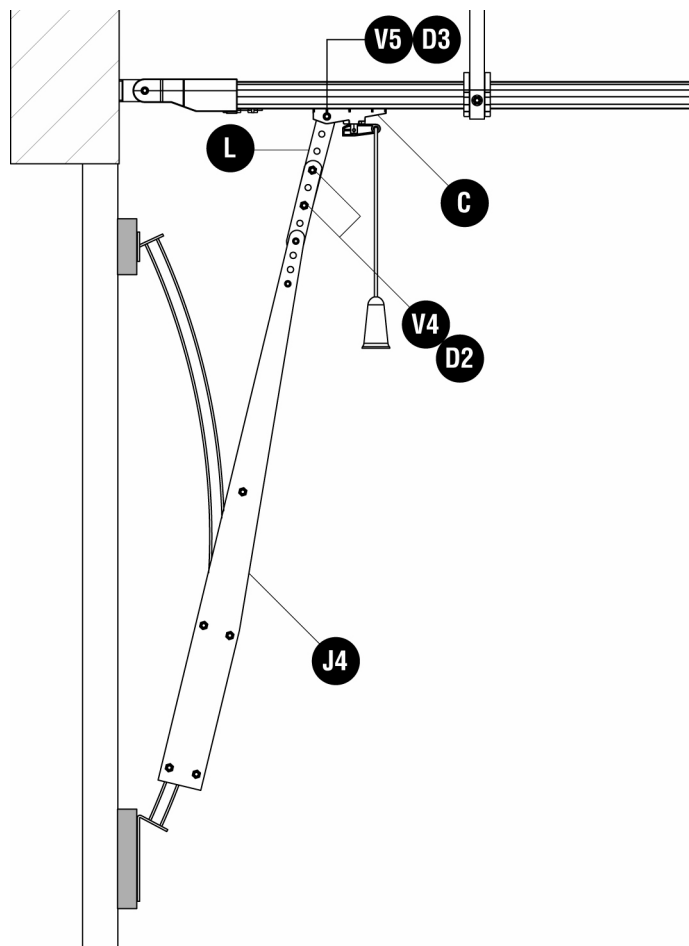


2.6 Solo para puertas basculantes con contrapesos

Fijar el brazo arqueado **J4** en la parte superior de la puerta siguiendo las referencias anteriormente marcadas. Las dos placas de anclaje (inferior y superior) del brazo arqueado **J4** tienen que estar al mismo nivel, en caso contrario añadir unos grosores.

Juntar la barra agujereada **L** a la barra agujereada del brazo arqueado utilizando 2 tornillos **V4** y 2 tuercas **D2**.

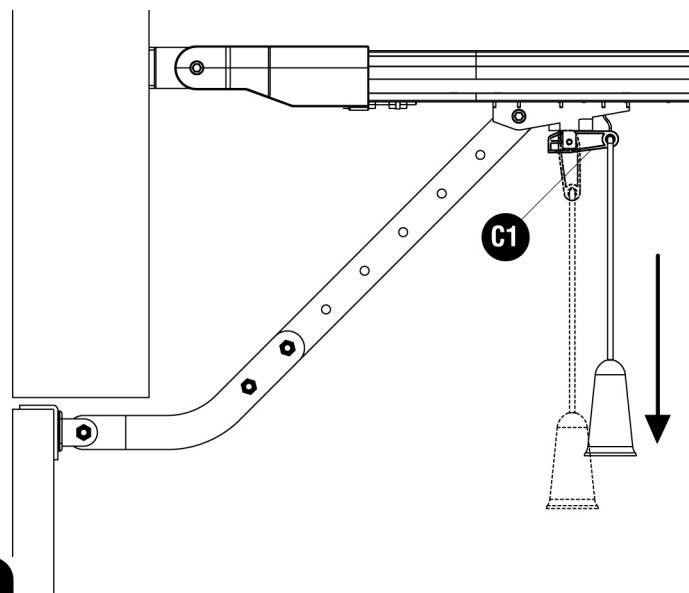
Juntar la barra agujereada **L** al carro de arrastre **C** utilizando un tornillo **V5** y una tuerca **D3**.



DESBLOQUEO DESDE EL INTERIOR

Para desbloquear el automatismo es suficiente tirar el pomo hacia abajo.

⚠ CUIDADO: no utilizar el pomo con cuerda para abrir la puerta. Está prohibido colgar objetos a la cuerda de desbloqueo.



DESBLOQUEO DESDE EL EXTERIOR

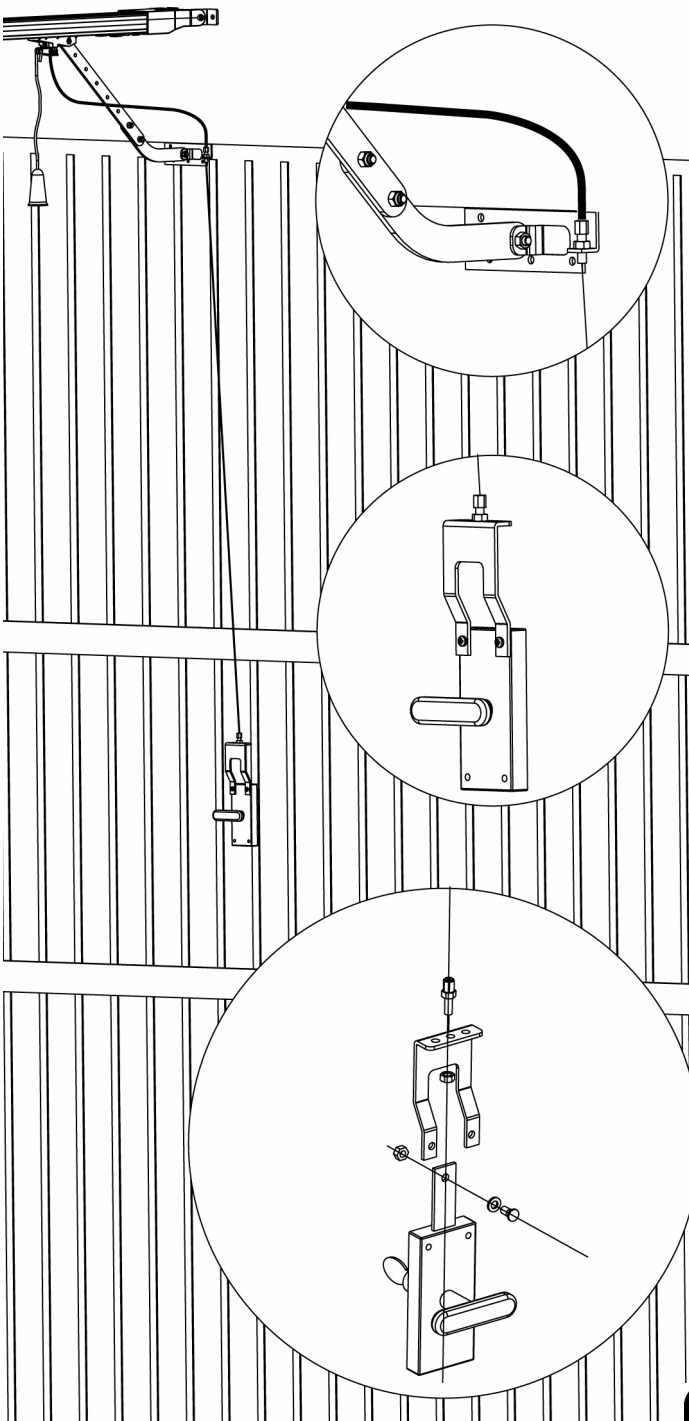
Para desbloquear el automatismo desde el exterior es necesario instalar el accesorio kit de desbloqueo (cod. J5).

- Introducir la cuerda metálica en el agujero correspondiente del carro de arrastre.
- Introducir la cuerda metálica en la funda y montar los elementos restantes del kit.
- Tensar la cuerda y fijarla mediante su tornillo de fijación de forma que se pueda desbloquear completamente el automatismo.

Acabada la instalación del kit es suficiente girar la maneta de la puerta para desbloquear el automatismo; volver a colocar la maneta de la puerta en la posición inicial.

ATENCIÓN:

- **Instalar la maneta de desbloqueo a una altura inferior a 1,8m del suelo.**
- **Utilizar el desbloqueo manual cuidadosamente: la puerta podría caerse si está desajustada**



RESTABLECIMIENTO DE LA AUTOMATIZACION

Para restablecer la automatización proceder de la siguiente forma:

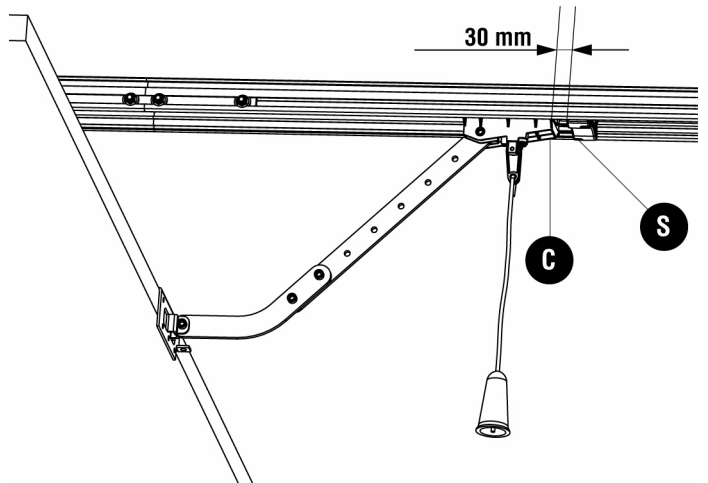
- Volver a colocar la palanca de desbloqueo **C1** en la posición inicial.
- Activar el motor con un simple comando de START: el cabezal se enganchará automáticamente al carro de arrastre restableciendo la automatización.

POSICIONAMIENTO E INSTALACION DE LOS TOPES MECANICOS

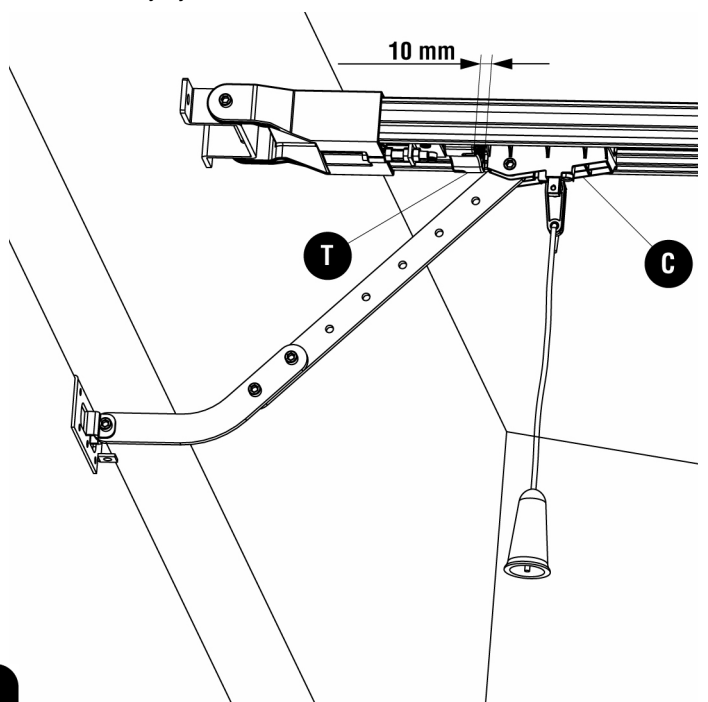
⚠ ATENCIÓN: el correcto posicionamiento e instalación de los topes mecánicos es fundamental para un buen funcionamiento del automatismo, por lo tanto seguir atentamente los siguientes puntos.

1. Desbloquear el automatismo y abrir completamente la puerta.
2. Posicionar el tope mecánico **S** coincidiendo con el punto máximo de apertura deseado de la puerta.

ATENCIÓN: Durante su funcionamiento normal la puerta puede parar a más o menos 30 mm del tope mecánico de apertura.

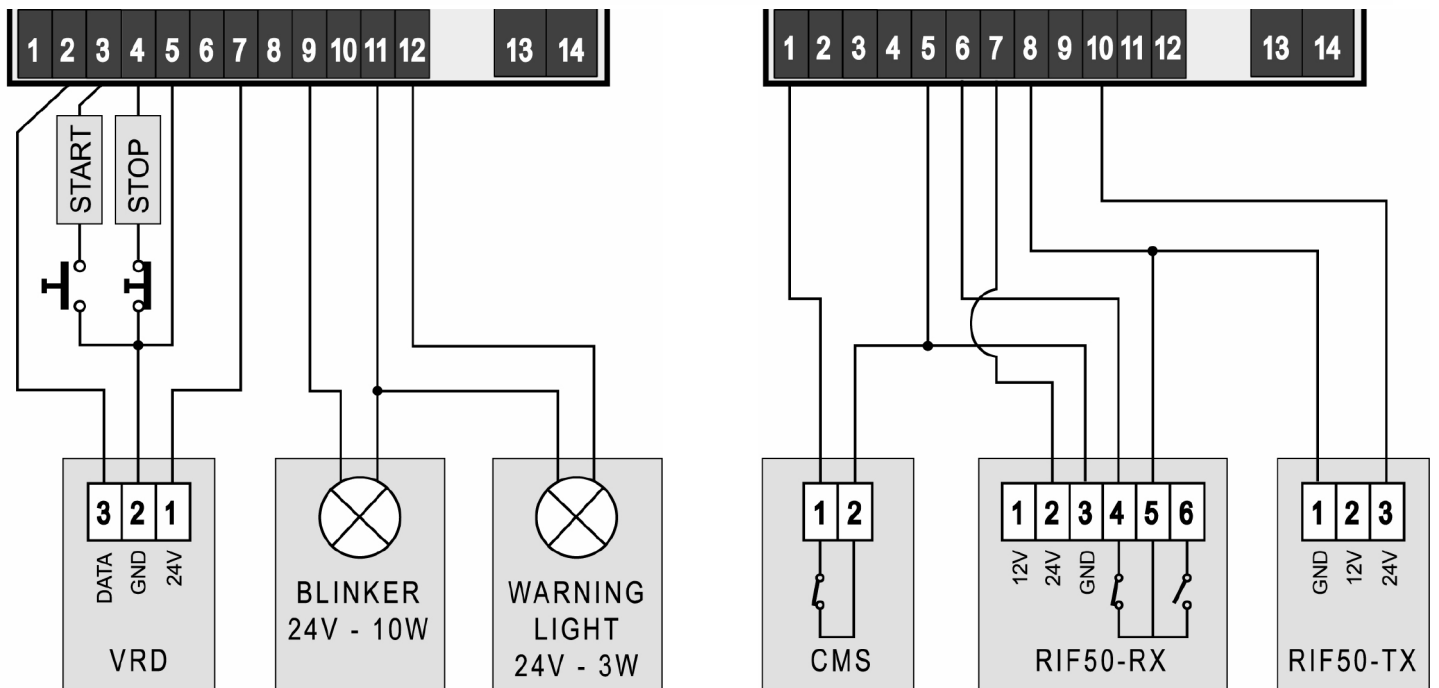
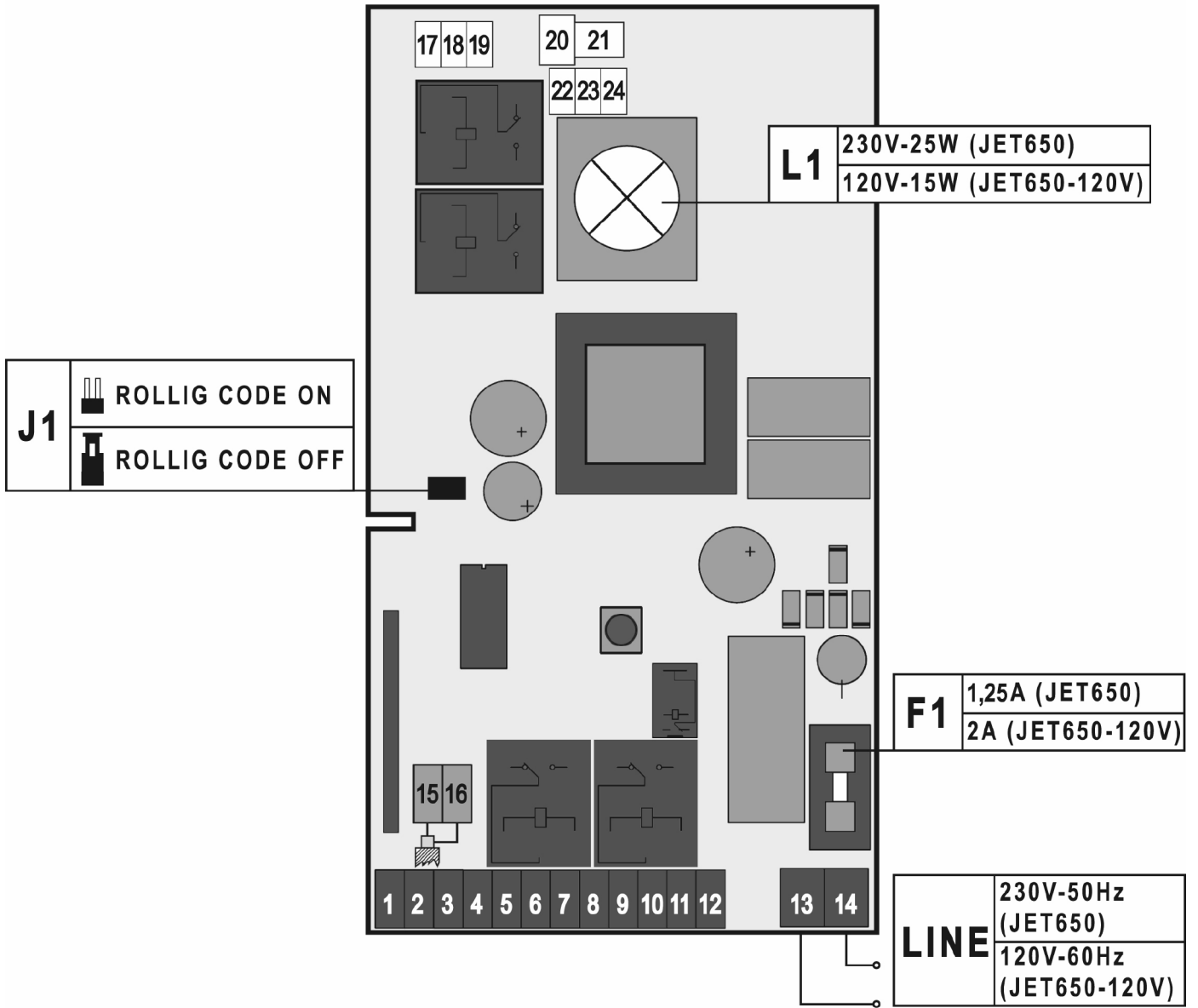


3. Cerrar completamente la puerta y posicionar el tope mecánico de cierre **T** a 1 cm de distancia del carro de arrastre **C** y fijar fuertemente los dos tornillos sin cabeza **G1**.



CONEXION DE LOS BORNES

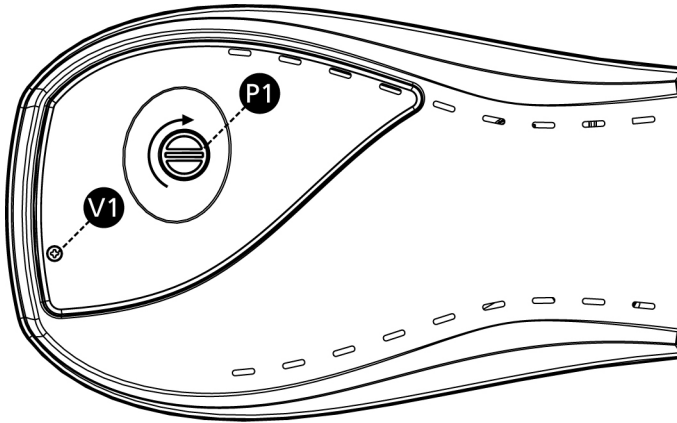
ESPAÑOL
PORTUGUÊS



CONEXIONES ELECTRICAS

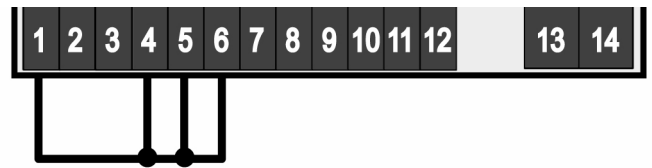
! Todas las conexiones eléctricas tienen que efectuarse en ausencia de tensión en la instalación

- Desatornillar el tornillo **V1**
- Abrir el carter girando el pulsador P1 de 90°.
- Para las conexiones seguir el párrafo CONEXION DE LOS BORNES, predisponiendo la salida de los cables como en la figura.



1	Banda mecánica de seguridad (CMS)
2	Comando de apertura para la conexión de VRD (entrada datos)
3	Comando de apertura para la conexión de dispositivos tradicionales con contacto N.A.
4	Comando de Stop. Contacto normalmente cerrado
5 - 8 - 11	Común (-)
6	Fotocélula. Contacto normalmente cerrado
7	Alimentación 24VDC 10W para RX fotocélulas y otros accesorios
9	Lámpara de señalización +24VDC 10W
10	Alimentación <u>obligatoria</u> para fotocélulas (TX) +24VDC 1W para Test de funcionalidad
12	Lámpara piloto 24VDC 3W
13 - 14	Alimentación
15	Positivo antena
16	Malla antena
17	AMARILLO - Sensor de posición (Punto Cero)
18	NEGRO - Sensor de posición (Punto Cero)
19	ROJO - Sensor de posición (Punto Cero)
20	VERDE - Salida motor 24VDC
21	MARRON - Salida motor 24 VDC
22 - 23 - 24	ENCODER
L1	Luz de cortesía modelo E14

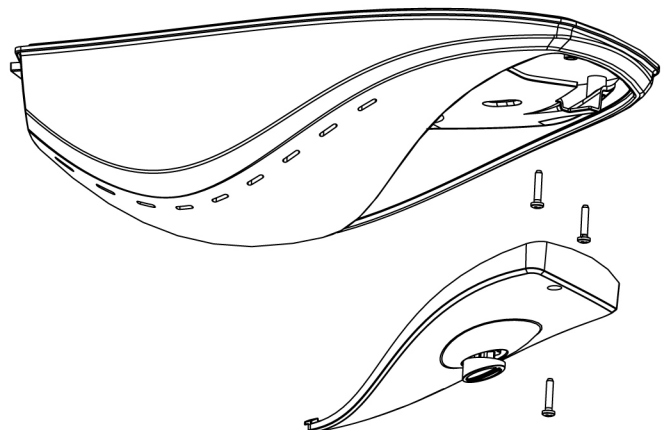
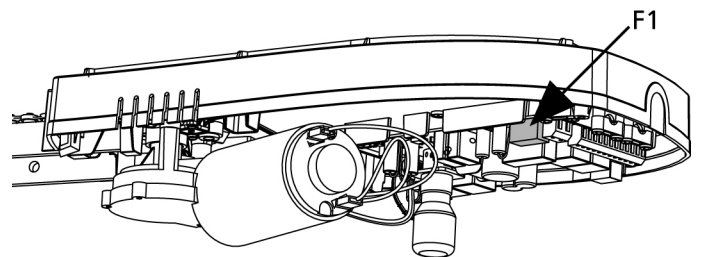
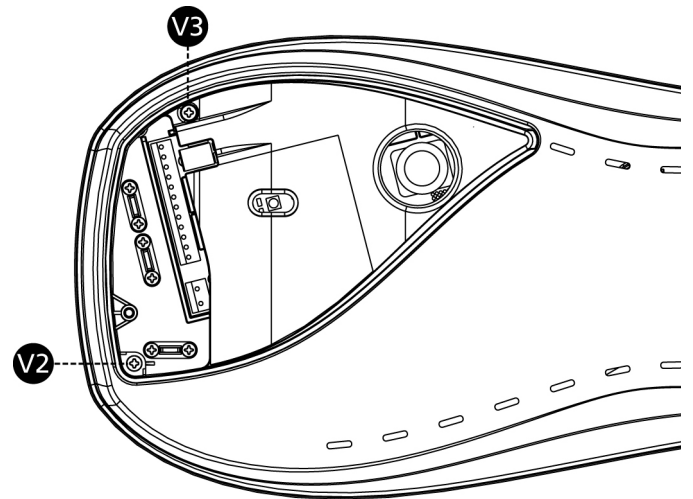
! CUIDADO: PUENTEAR CON EL COMUN (-) LAS ENTRADAS EN NORMALMENTE CERRADO (CMS, STOP, FOTOCÉLULAS) QUE NO SE UTILIZAN



SUSTITUCION DEL FUSIBLE

! Las operaciones siguientes tienen que efectuarse en ausencia de tensión en la instalación

1. Desatornillar los tornillos **V2** y **V3**
2. Quitar la cubierta del motor
3. Sustituir el fusible **F1** con uno del mismo valor



PRGBCT - Cuadro de maniobras para puertas basculantes

El cuadro acciona un motor con escobillas en baja tensión (24 Vdc), para la automatización de puertas seccionales y basculantes.

Características principales:

- Alimentador switching 140W
- Salidas: 24VDC para accesorios, lámpara de señalización 24 VDC (2 Hz), lámpara piloto 24 VDC, Alimentación TX fotocélula, luz de cortesía (230V-25W / 120V-15W)
- Entradas: START, STOP, FOTOCELULA, DATOS (VRD), BANDA MECÁNICA DE SEGURIDAD (CMS)
- Encoder magnético incorporado.
- Receptor 433 MHz superheterodino incorporado.
- Aprendizaje radio a distancia, posibilidad de memorizar hasta 83 códigos diferentes.
- Tecla de auto-aprendizaje radio en la placa.
- Cancelación total de los códigos en memoria.
- Test para detectar la presencia de fotocélulas: sin fotocélulas funciona solo con lógica PASO-PASO, con la fotocélula conectada funciona también con lógica automática.
- Ciclo automático de aprendizaje tiempo de trabajo.
- Control amperométrico para evitar aplastamientos.
- Paro suave.

APRENDIZAJE AUTOMATICO

Durante el aprendizaje automático el cuadro memoriza el tiempo de apertura/cierre y la presencia de la fotocélula.

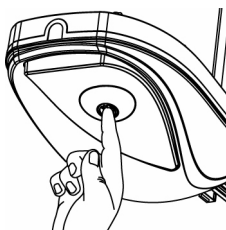


¡CUIDADO: durante el ciclo de aprendizaje automático todos los comandos externos, las seguridades y los niveles de amperométrica no intervienen.

Si el motor no ha sido todavía activado y por lo tanto la cadena todavía está completamente recogida, abrir completamente la puerta y proceder con el punto 1.

Sin embargo si el motor ha sido ya activado antes de haber efectuado la fase de autoaprendizaje y la cadena ha recorrido una parte del perfil, pulsar la tecla P1 hasta posicionar la puerta más o menos a la mitad de su recorrido y proceder con el punto 1.

1. Pulsar y mantener pulsada la tecla P1 durante 10s hasta que se apague la luz de cortesía (no se tiene que considerar el destello que efectúa después de 5 segundos).



2. Soltar la tecla P1: la luz de cortesía se enciende y el motor se mueve en cierre hasta encontrar el tope de cierre; la luz de cortesía se apaga durante 2 seg.
3. La luz de cortesía se vuelve a encender y el motor se mueve en apertura hasta encontrar el tope de apertura; la luz de cortesía se apaga. Si se pulsa la tecla P1 antes de que el motor llegue al tope, el cuadro memoriza este punto como final de carrera de apertura.
4. La luz de cortesía se vuelve a encender y el motor se mueve en cierre hasta llegar al tope de cierre.

Terminado el ciclo de aprendizaje automático el cuadro está listo para su funcionamiento.

Se programan automáticamente los siguientes parámetros de funcionamiento:

Amperométrica	Nivel 2
Lógica de funcionamiento	PASO-PASO
Paro suave	OFF
Lámpara de señalización	OFF
Lámpara piloto	OFF
Predestello	OFF
Test fotocélulas	OFF
Empuje final en cierre	ON

MEMORIZACION DE UN EMISOR MEDIANTE TECLA DE PROGRAMACION

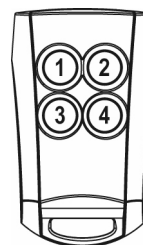
- Pulsar la tecla exterior P1 durante 5 seg., la luz de cortesía emite 1 destello y permanece encendida.
- Soltar la tecla P1 y pulsar la tecla del emisor a memorizarse antes de 5 seg.
- La luz de cortesía emite un destello y permanece encendida en espera de una nueva emisión durante 5 seg. La luz se apaga 5 seg. después de la última transmisión: el cuadro está listo para ser accionado.

MODIFICACION PARAMETROS DE FUNCIONAMIENTO

Es posible modificar los parámetros del cuadro utilizando un emisor de 4 canales presente en memoria.

A cada tecla se asocia una regulación:

TECLA 1:	Nivel de AMPEROMETRICA
TECLA 2:	Lógica de funcionamiento
TECLA 3:	Paro suave, lámpara de señalización y lámpara piloto
TECLA 4:	Predestello y test fotocélulas
TECLA 3+4:	Empuje final en cierre

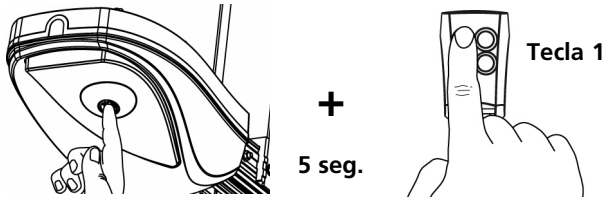


¡ATENCIÓN: la modificación de los parámetros de funcionamiento tiene que efectuarse SIEMPRE con la puerta cerrada.

AMPEROMETRICA

Para modificar el nivel de amperométrica proceder de la siguiente forma:

1. Pulsar y mantener pulsada la tecla P1 durante 5 seg. (luz encendida) y contemporáneamente transmitir con la tecla 1 del emisor (la transmisión tiene que durar mínimo 3seg.).



2. Cuando la luz de cortesía se apaga, interrumpir la transmisión del emisor y soltar la tecla P1 a la vez.
3. Después de 2 seg. la luz visualiza el parámetro programado con el número de destellos correspondientes. VER TABLA.
4. La luz se apaga durante 2 seg. y después se vuelve a encender durante 5 seg. en espera de una transmisión del mando.
5. Transmitir (antes de 5 seg.) con la tecla que se desea en función de la TABLA.
6. La luz se apaga durante 2 seg. y posteriormente visualiza el nuevo parámetro programado con su correspondiente número de destellos.

TECLA TX	Nº DESTELLOS	DESCRIPCION
Tecla 1	1	Nivel 1: Puertas ligeras
Tecla 2	2	Nivel 2: Puertas medio / ligeras
Tecla 3	3	Nivel 3: Puertas medio / pesadas
Tecla 4	4	Nivel 4: Puertas pesadas

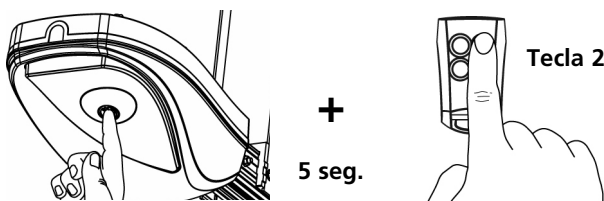
Para eventuales correcciones de los parámetros programados repetir el procedimiento desde el punto 1.

LOGICA DE FUNCIONAMIENTO

Para modificar la lógica de funcionamiento proceder de la siguiente forma:

⚠ CUIDADO: Si la fotocélula está conectada es posible seleccionar la lógica de funcionamiento automática; si no está conectada funcionará sólo con lógica PASO-PASO. El TX de la fotocélula (el que tiene sólo dos hilos) tiene que estar conectado en los bornes 10 y 5 para el test de funcionamiento.

1. Pulsar y mantener pulsada la tecla P1 durante 5 seg. (luz encendida) y contemporáneamente transmitir con la tecla 2 del emisor (la transmisión tiene que durar mínimo 3seg.).



2. Cuando la luz de cortesía se apaga, interrumpir la transmisión del emisor y soltar la tecla P1 a la vez.
3. Después de 2 seg. la luz visualiza el parámetro programado con el número de destellos correspondientes. VER TABLA.

4. La luz se apaga durante 2 seg. y después se vuelve a encender durante 5 seg. en espera de una transmisión del mando.
5. Transmitir (antes de 5 seg.) con la tecla que se desea en función de la TABLA.
6. La luz se apaga durante 2 seg. y posteriormente visualiza el nuevo parámetro programado con su correspondiente número de destellos.

TECLA TX	Nº	DESCRIPCION
Tecla 1	DESTELLOS	Lógica PASO-PASO
Tecla 2	1	Lógica Automática
	2	Tiempo de pausa = 30 segundos
Tecla 3	3	Lógica Automática
		Tiempo de pausa = 1,5 minutos
Tecla 4	4	Lógica Automática
		Tiempo de pausa = 3 minutos

Para eventuales correcciones de los parámetros programados repetir el procedimiento desde el punto 1.

LOGICA PASO PASO

La lógica PASO PASO permite el funcionamiento cíclico ABRE – STOP – CIERRA – STOP – ABRE.....

LOGICA AUTOMATICA

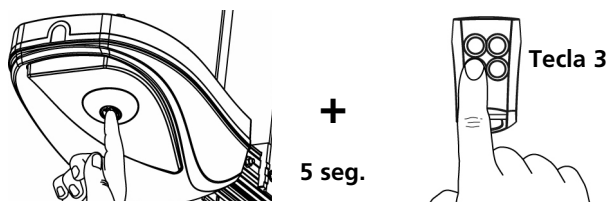
La lógica automática permite el cierre automático de la puerta después de un tiempo programable.

FUNCIONAMIENTO	LOGICA PASO-PASO	LOGICA AUTOMATICA
Start en apertura	PARA	NO FUNCIONA
Start en cierre	PARA	INVIERTE
Start en pausa	-	CHIUDE
Fotocélula en apertura	NO FUNCIONA	NO FUNCIONA
Fotocélula en cierre	INVIERTE	INVIERTE
Fotocélula en pausa	-	CARGA T.PAUSA
Amperométrica en apertura	PARA	PARA
Amperométrica en cierre	INVIERTE	INVIERTE
Stop en apertura	PARA	PARA
Stop en cierre	PARA	PARA
Banda mecánica en apertura	INVIERTE 3 sec	INVIERTE 3 sec
Banda mecánica en cierre	INVIERTE	INVIERTE

PARO SUAVE, LAMPARA DE SEÑALIZACION Y LAMPARA PILOTO

Para programar el paro suave, la lámpara de señalización y lámpara piloto proceder de la siguiente forma:

1. Pulsar y mantener pulsada la tecla P1 durante 5 seg. (luz encendida) y contemporáneamente transmitir con la tecla 3 del emisor (la transmisión tiene que durar mínimo 3seg.).



2. Cuando la luz de cortesía se apaga, interrumpir la transmisión del emisor y soltar la tecla P1 a la vez.
3. Después de 2 seg. la luz visualiza el parámetro programado con el número de destellos correspondientes. VER TABLA.
4. La luz se apaga durante 2 seg. y después se vuelve a encender durante 5 seg. en espera de una transmisión del mando.
5. Transmitir (antes de 5 seg.) con la tecla que se desea en función de la TABLA.
6. La luz se apaga durante 2 seg. y posteriormente visualiza el nuevo parámetro programado con su correspondiente número de destellos.

TECLA TX	Nº DESTELLOS	DESCRIPCION
Tasto 1	1	Paro suave OFF
		Lámpara de señalización OFF
		Lámpara piloto OFF
Tasto 2	2	Paro suave ON
		Lámpara de señalización OFF
		Lámpara piloto OFF
Tasto 3	3	Paro suave OFF
		Lámpara de señalización ON
		Lámpara piloto ON
Tasto 4	4	Paro suave ON
		Lámpara de señalización ON
		Lámpara piloto ON

Para eventuales correcciones de los parámetros programados repetir el procedimiento desde el punto 1.

LAMPARA DE SEÑALIZACION

La lámpara de señalización destella durante el movimiento de la puerta y durante todo el ciclo automático ABRE-PAUSA-CIERRA.

LAMPARA PILOTO

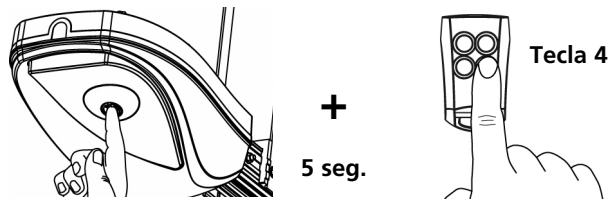
La lámpara piloto (warning light) indica en tiempo real el estado de la cancela:

PARADA	luz apagada
EN PAUSA	la luz está siempre encendida
EN APERTURA	la luz destella lentamente (2 Hz)
EN CIERRE	la luz destella rápidamente (4 Hz)

PREDESTELLO Y TEST FOTOCELULAS

Para programar el predestello y el test de las fotocélulas proceder de la siguiente forma:

1. Pulsar y mantener pulsada la tecla P1 durante 5 seg. (luz encendida) y contemporáneamente transmitir con la tecla 4 del emisor (la transmisión tiene que durar mínimo 3seg.).



2. Cuando la luz de cortesía se apaga, interrumpir la transmisión del emisor y soltar la tecla P1 a la vez.
3. Después de 2 seg. la luz visualiza el parámetro programado con el número de destellos correspondientes. VER TABLA.
4. La luz se apaga durante 2 seg. y después se vuelve a encender durante 5 seg. en espera de una transmisión del mando.
5. Transmitir (antes de 5 seg.) con la tecla que se desea en función de la TABLA.
6. La luz se apaga durante 2 seg. y posteriormente visualiza el nuevo parámetro programado con su correspondiente número de destellos.

TECLA TX	Nº DESTELLOS	DESCRIPCION
Tasto 1	1	Predestello OFF
		Test Fotocelulas OFF
Tasto 2	2	Predestello OFF
		Test Fotocelulas ON
Tasto 3	3	Predestello ON
		Test Fotocelulas OFF
Tasto 4	4	Predestello ON
		Test Fotocelulas ON



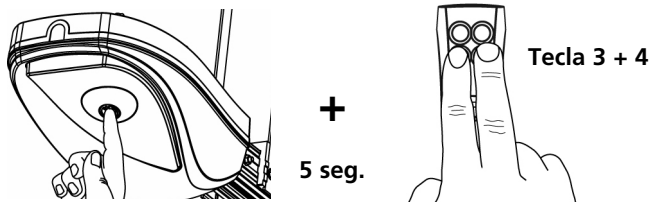
¡ CUIDADO: El cuadro efectúa un test para verificar la presencia de la fotocélula y su correcto funcionamiento antes de cualquier movimiento.

Para eventuales correcciones de los parámetros programados repetir el procedimiento desde el punto 1.

EMPUJE FINAL EN CIERRE

Para programar el empuje final en cierre proceder de la siguiente forma:

1. Pulsar y mantener pulsada la tecla P1 durante 5s (luz encendida) y contemporáneamente transmitir con las teclas 3 y 4 del emisor (la transmisión tiene que ser de al menos 3s).



2. Cuando la luz de cortesía se apaga, interrumpir la transmisión del emisor y soltar la tecla P1 a la vez.
3. Después de 2 seg. la luz visualiza el parámetro programado con el número de destellos correspondientes. VER TABLA.
4. La luz se apaga durante 2 seg. y después se vuelve a encender durante 5 seg. en espera de una transmisión del mando.
5. Transmitir (antes de 5 seg.) con la tecla que se desea en función de la TABLA.
6. La luz se apaga durante 2 seg. y posteriormente visualiza el nuevo parámetro programado con su correspondiente número de destellos.

TECLA TX	Nº DESTELLOS	DESCRIPCION
Tasto 1	1	Empuje final en cierre OFF
Tasto 2	2	Empuje final en cierre ON

Para eventuales correcciones de los parámetros programados repetir el procedimiento desde el punto 1.

MODALIDAD ROLLING CODE

Es posible habilitar o deshabilitar la modalidad ROLLING CODE, la cual, si está activada, hace imposible cualquier intento de duplicación del código Personal Pass. Para habilitar la función "rolling code" es necesario actuar sobre el puente J1 presente en la placa:

J1 abierto = modalidad "rolling code" habilitada

J1 cerrado = modalidad "rolling code" deshabilitada

FUNCION START DE LA TECLA

Pulsar la tecla P1 presente en la placa para ordenar un comando de Stara, la pulsación tiene que durar menos de 5 seg. para evitar la activación del aprendizaje radio.

LUZ DE CORTESÍA

Durante el ciclo de apertura-cierre la luz de cortesía está encendida, y permanece encendida durante 1,5 min. desde la conclusión del ciclo o desde el último comando.

APRENDIZAJE VIA RADIO DE LOS NUEVOS EMISORES

- Pulsar contemporáneamente las teclas 1+2 o 1+3, de un **emisor ya memorizado**, durante 10 segundos, soltar las teclas cuando la luz de cortesía emite 1 destello.
- Transmitir el código deseado antes de que pasen 5 seg.
- La luz de cortesía emite 1 destello para confirmar la memorización y se queda encendida durante 5 seg. en espera de una nueva transmisión.
- Transcurridos los 5 seg. la luz se apaga y el cuadro sale de la fase de auto-aprendizaje.

CANCELACIÓN TOTAL DE LOS CÓDIGOS DE LOS EMISORES

- Quitar alimentación del cuadro
- Pulsar y mantener pulsada la tecla exterior de auto-aprendizaje P1.
- Contemporáneamente alimentar el cuadro, la luz de cortesía se enciende y permanece encendida hasta que la tecla P1 permanece pulsada.
- Soltar la tecla P1, la luz de cortesía se apaga: el cuadro está listo para su funcionamiento.

SEÑALACIONES DE ERROR

Las señalizaciones de error se manifiestan mediante unos destellos de la luz de cortesía:

DESTELLOS DURANTE 5 SEG.

- Durante la fase de memorización de los emisores indica que la memoria está llena.
- Durante el funcionamiento normal indica un error o una anomalía en las fotocélulas.

DESTELLOS DURANTE 10 SEG.

- Durante el ciclo de autoaprendizaje indica una interrupción del ciclo mediante la tecla P1.
- Durante el funcionamiento normal indica un error o una anomalía en el ENCODER.

MANTENIMIENTO

El cuadro prevé la señalización "MANTENIMIENTO" que advierte al usuario que la puerta ha efectuado 5000 ciclos de trabajo. La señalización se repite durante 10 ciclos de trabajo siguientes al nº 5000 y consiste en encender a luz fija durante 10 seg. la lámpara de señalización y la lámpara piloto. La señalización se advierte después de un comando válido que inicie el ciclo de funcionamiento. La señalización se repite cada 5000 ciclos de trabajo.

SOLUCION DE PROBLEMAS

ESPAÑOL

SINTOMAS	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
La puerta se mueve de forma irregular	La puerta no está correctamente equilibrada	Desbloquear la puerta (ver párrafo DESBLOQUEO DESDE EL INTERIOR) y equilibrar la puerta en modo correcto
	El carro encuentra puntos con mayor roce durante el recorrido en la guía	Desbloquear la puerta, separar el carro del soporte enganchado a la puerta y deslizar el carro en toda la longitud de la guía para localizar eventuales puntos de roce. Eventualmente eliminar los roces anómalos interviniendo en los puntos de unión del perfil y quitar eventuales torsiones o deformaciones del mismo
	El nivel amperométrico programado no es idóneo al peso de la puerta	Regular el nivel amperométrico y eventualmente desactivar el paro suave
El comando RADIO de Start no mueve la puerta	El emisor no ha sido memorizado correctamente	Verificar la presencia y la conexión correcta de la antena, efectuar una cancelación total de los códigos de los emisores y repetir el procedimiento de MEMORIZACION DE UN EMISOR MEDIANTE LA TECLA P1
		La tarjeta radio podría estar dañada: consultar el Servicio de Asistencia Técnica V2
El comando de Start a través del PULSADOR no mueve la puerta	La conexión en los bornes del pulsador de start exterior no es correcto	Verificar la correcta conexión del pulsador de Start exterior: si la tecla P1 activa el automatismo el problema seguramente es referente al cableado del pulsador externo
	La conexión en los bornes de las entradas Normalmente Cerradas (bandas de seguridad, stop y fotocélula) no es correcta	Verificar las conexiones y corregir eventuales errores
La luz de cortesía parpadea rápidamente durante 5 segundos después de cualquier comando de start y la puerta NO se mueve	La conexión de las fotocélulas no es correcta	Verificar la conexión de las fotocélulas y eventualmente deshabilitar el test de funcionamiento (ver párrafo PREDESTELLO Y TEST FOTOCELULAS)
La lógica de funcionamiento automática no funciona	Las fotocélulas no están conectadas o la conexión no es correcta	Verificar la conexión de las fotocélulas y repetir la fase de APRENDIZAJE AUTOMATICO

ÍNDICE

CONFORMIDADE COM AS NORMAS	73
DADOS TÉCNICOS	73
AVISOS IMPORTANTES	74
VERIFICAÇÕES PRELIMINARES	75
ESQUEMA DE INSTALAÇÃO	75
LIMITES DE EMPREGO	76
COMPOSIÇÃO	78
ACESSÓRIOS	79
MONTAGEM	79
INSTALAÇÃO	81
DESBLOQUEIO DESDE O INTERNO	83
DESBLOQUEIO DESDE O EXTERNO	83
REACTIVAÇÃO DA AUTOMAÇÃO	83
LIGAÇÃO COM OS BORNES	84
PRGBCT - QUADRO DE COMANDOS PARA PORTA BASCULANTE	86
APRENDIZAGEM AUTOMÁTICA	86
MEMORIZAÇÃO DE UM TRANSMISSOR MEDIANTE BOTÃO P1	86
ALTERAR PARÂMETROS DE FUNCIONAMENTO	86
AMPERIMÉTRICO	87
LÓGICA DE FUNCIONAMENTO	87
ABRANDAMENTO, INTERMITÊNCIA E LÂMPADA INDICADORA	88
PRÉ INTERMITÊNCIA E TESTE CÉLULAS FOTOELÉCTRICAS	88
IMPULSO FINAL EM FECHADURA	89
MODALIDADE ROLLING CODE	89
FUNÇÃO START DA TECLA P1	89
LUZ DE CORTESIA	89
APRENDIZAGEM VIA RÁDIO DE NOVOS TRANSMISSORES	89
LIMPEZA TOTAL DOS CÓDIGOS DOS TRANSMISSORES	89
INDICAÇÃO DE ERRO	89
MANUTENÇÃO	89
RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS	90

CONFORMIDADE COM AS NORMAS

V2 SPA declara que os actuadores da série CALYPSO são conformes aos requisitos essenciais estabelecidos nas seguintes Directivas:

73/23/EEC	segurança eléctrica
93/68/EEC	compatibilidade electromagnética
99/05/EEC	directriz rádio
98/37/EEC	directriz máquinas

Nota: Declara que não é permitido colocar em serviço os dispositivos acima listados antes da máquina (portão automatizado) ser identificada e marcada CE, e antes que seja emitida a sua declaração de conformidade às condições da Directriz 89/392/EEC e sucessivas alterações.

O responsável da colocação em serviço deve fornecer os seguintes documentos:

- Dossiê técnico
- Declaração de conformidade
- Marca CE
- Acta de teste
- Registo da manutenção
- Manual de instruções e avisos

Racconigi aos 10 / 09 / 2003
Representante legal V2 SPA
A. Livio Costamagna

DADOS TÉCNICOS

	JET650	JET650-120V
Alimentação	230VAC 50Hz	120VAC 60Hz
Velocidade média	120 mm /s	120 mm /s
Absorção da linha	1A	2A
Potência máxima absorvida	230W	240W
Corrente máxima motor	8A	
Temperatura de trabalho	-20 ÷ +50 °C	
Carga máxima acessórios a 24V	10W	10W
Fusíveis de protecção	F1 = 1,25A DELAYED	F1 = 2A
Grau de protecção	IP20	
Tempo máximo de trabalho	4 min.	
Peso	10 Kg	

AVISOS IMPORTANTES

Para esclarecimentos técnicos ou problemas de instalação a V2 SPA dispõe de um serviço de assistência clientes activo em horário de abertura. TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 SPA reserva-se o direito de efectuar eventuais alterações ao produto sem aviso prévio; declina ainda qualquer responsabilidade pelos danos a pessoas ou coisas originados por uso impróprio ou instalação errada.



LER ATENTAMENTE O SEGUINTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE PROCEDER À INSTALAÇÃO.

- O presente manual de instruções destina-se exclusivamente ao pessoal técnico qualificado no sector das instalações de automações.
- Nenhuma das informações contidas no manual pode ser interessante o útil ao utilizador final.
- Qualquer operação de manutenção ou de programação deve ser realizada exclusivamente por pessoal qualificado.

A AUTOMAÇÃO DEVE SER REALIZADA EM CONFORMIDADE COM AS NORMAS EUROPEIAS VIGENTES:

- EN 60204-1** (Segurança das máquinas, equipamento eléctrico das máquinas, parte 1: regras gerais).
- EN 12445** (Segurança nos cerramentos automatizados, métodos de teste).
- EN 12453** (Segurança no uso de cerramentos automatizados, requisitos).

- O instalador deve instalar um dispositivo (ex. interruptor térmico magnético), que assegure o seccionamento de todos os pólos do sistema da rede de alimentação. As normas exigem uma separação dos contactos de pelo menos 3 mm em cada polo (EN 60335-1).
- Para a conexão dos tubos rijos e flexíveis ou passador de cabos, utilizar junções conformes ao grau de protecção IP55 ou superior.
- A instalação requer competências no sector eléctrico e mecânico; só deve ser efectuada por pessoal qualificado habilitado a passar a declaração de conformidade de tipo A para a instalação completa (Directriz máquinas 98/37/EEC, apenso IIA).
- É obrigatório respeitar as seguintes normas para cerramentos veiculares automatizados: EN 12453, EN 12445, EN 12978 e as eventuais prescrições nacionais.
- A instalação a montante da automação também deve respeitar as normas vigentes e ser realizadas conforme as regras da arte. V2 SPA não assume nenhuma responsabilidade no caso em que a instalação inicial não respeite as normativas vigentes e não seja realizada conforme à regra da arte.
- A regulação da força de impulso da folha deve medir-se com ferramenta própria e ser regulada conforme os valores máximos admitidos pela norma EN 12453.
- Aconselhamos utilizar um botão de emergência, a ser instalado nas proximidades da automação, (conectado com a entrada STOP da placa de comando) de maneira que seja possível parar imediatamente o portão no caso de perigo.
- É proibido o uso de JET-24V em ambientes poeirentos e atmosferas salinas ou explosivas.
- O mecanismo foi concebido apenas para um funcionamento em compartimentos secos.

- O seguimento destas indicações assume uma importância vitalícia para a segurança das pessoas!
- Guarde bem estas indicações.
- Não se deverá possibilitar às crianças que elas brinquem com o portão automatizado. Mantenha o emissor manual afastado das crianças!
- Opere o portão apenas se poder visualizar a respectiva área total. Tenha atenção, para que não se encontre nenhuma pessoa ou objecto na área de movimento.
- Não utilizar o mecanismo do portão se tiver sido determinado que são necessários trabalhos de reparação ou de ajuste, dado que uma falha na instalação ou uma falsa compensação de peso no portão poderá causar ferimentos.
- Informe todas as pessoas que utilizem o sistema do portão, em relação a uma utilização adequada e segura. Efectue uma demonstração e teste o processo de reversão (com um obstáculo de 50 mm de altura, num máximo de 150 N), bem como o destravamento mecânico.
- Antes de se terminarem os trabalhos de colocação em funcionamento, deverse á efectuar uma inspecção de segurança, em pró das pessoas e de objectos, para assegurar que o mecanismo se desliga e inverte a trajectória, sempre que encontrar um obstáculo, de acordo com as normas em vigor (EN 12453) - (potência máx. 150 N, corresponde a cerca de 15 kg, acima de uma abertura de 50 mm).
- Este teste e medição de potência, poderá ser efectuada apenas por pessoal especializado. Ao se deparar com um obstáculo, o portão tem de parar e reverter o trajecto (completa ou apenas parcialmente, de acordo com as configurações efectuadas). Se o portão não efectuar a trajectória desejada ou se, ao se deparar com o obstáculo, ele não inverter a trajectória, a potência e o trajecto deverão ser novamente ajustados. Se a potência de desactivação for demasiado grande ou reduzida, poder-se-á regulá-la adequadamente. Depois disso, repetir o teste.
- Se, após se terem efectuado as correcções, o portão ainda não parar nem inverter a trajectória, de acordo com as normas em vigor, ele não poderá continuar a ser operado automaticamente.
- Verificar regularmente se a porta inverte o sentido de marcha na presença de um obstáculo com 40 mm de altura
- Controlar varias vezes a instalação, em particular os cabos, molas e partes mecânicas para verificar sinais de desgaste, avaria e desequilíbrio
- A ficha de ligação a corrente deve sempre ficar no acesso fácil após a instalação
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, o mesmo devera ser substituído pelo construtor ó pelo seu serviço de assistência, mas sobretudo por uma pessoa qualificada
- Os dados do quadro do produto estão indicados na etiqueta que se encontra junto as fichas de ligação
- Os aparelhos adicionais que tenham sido instalados (botões, etc.) deverão permanecer dentro do campo de visão do portão. A distância das peças móveis e a altura deverão remontar pelo menos os 1,5 metros. Eles deverão ser montados fora do alcance das crianças!
- Deverseão colocar sinais de advertência de perigo de esmagamento nas zonas em questão ou nas proximidades de botões instalados.



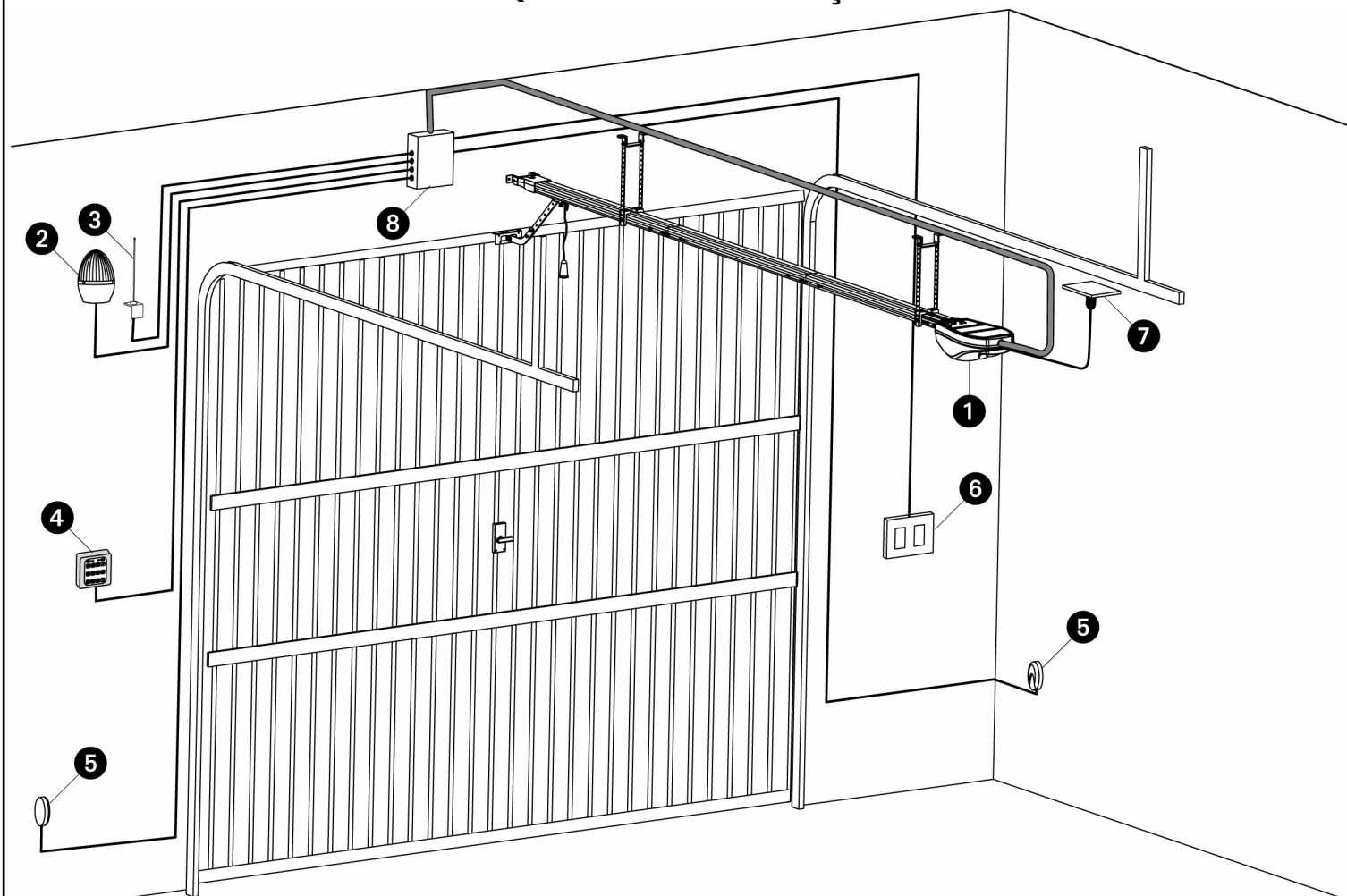
VERIFICAÇÕES PRELIMINARES

Antes de proceder com a instalação de JET650 é fundamental verificar os seguintes pontos:

- Verificar que a porta possa ser automatizada (verificar a documentação da porta). Verificar ainda que a estrutura da mesma seja sólida e adequada para ser automatizada.
- Realizar a fixação do motor de forma estável utilizando materiais idóneos.
- Efectuar, se necessário, o cálculo estrutural e anexá-lo à documentação técnica.
- Verificar que a porta seja dotada de sistemas anti-queda (independentes do sistema de suspensão).
- Verificar que a porta seja funcional e segura.
- A porta deve-se abrir e fechar livremente sem nenhum ponto de atrito.

- A porta deve ser adequadamente equilibrada quer antes, quer depois da automatização: ao parar a porta em qualquer posição, ela não deve mover-se; eventualmente, cabe regular os contrapesos.
- Aconselha-se instalar o motorreductor em correspondência com o centro da porta, no máximo é permitido um afastamento lateral de 100 mm, necessário para instalar o arco acessório J4 (ver parágrafo 2.6 pág. 82).
- No caso em que a porta seja basculante, verificar que a distância mínima entre o carril e a porta não seja inferior a 20 mm.
- No caso em que seja necessário cortar o perfilado, a parte cortada deve ser montada no último troço em contacto com a junção F (ver parágrafo 1.2 pág. 79).

ESQUEMA DE INSTALAÇÃO

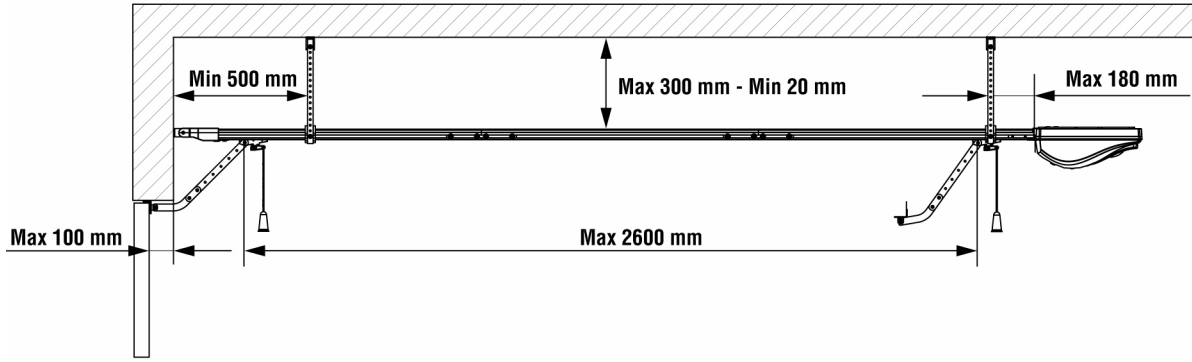


1 Actuador JET-24V	cabo com ficha 2 x 0,75 mm ²
2 Intermitência	cabo 2 x 0,5 mm ²
3 Antena	cabo RG-58
4 Selector com chave, teclado digital ou leitor de proximidade	cabo 2 x 0,5 mm ²

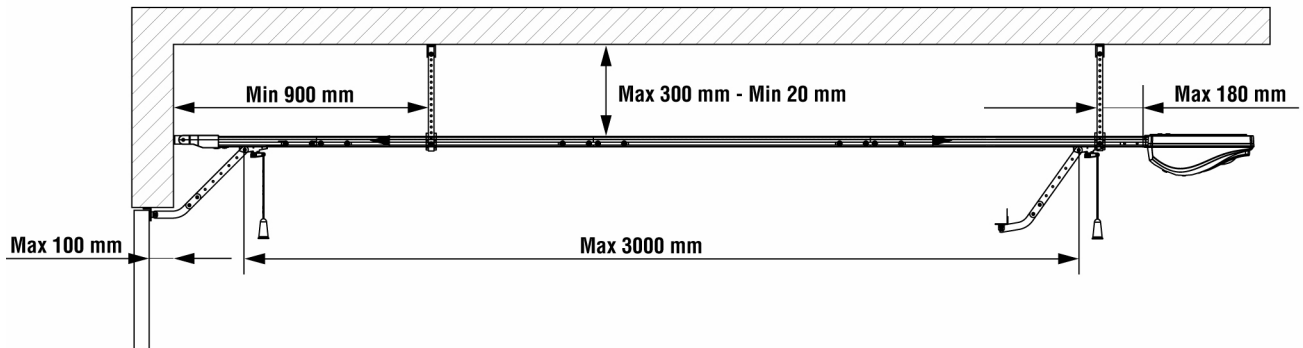
5 Células fotoelétricas	cabo 4 x 0,5 mm ² (RX) cabo 2 x 0,5 mm ² (TX)
6 Quadro de botões interno	cabo 3 x 0,5 mm ²
7 Tomada Schuco	-
8 Caixa de derivação	-

LIMITES DE EMPREGO

JET650 é capaz de automatizar portas seccionais com altura máxima até 2,6 m, portas basculantes de molas até 2,6 m e portas basculantes com contrapesos até 2,8 m. Respeitar as seguintes medidas para o bom êxito da instalação.

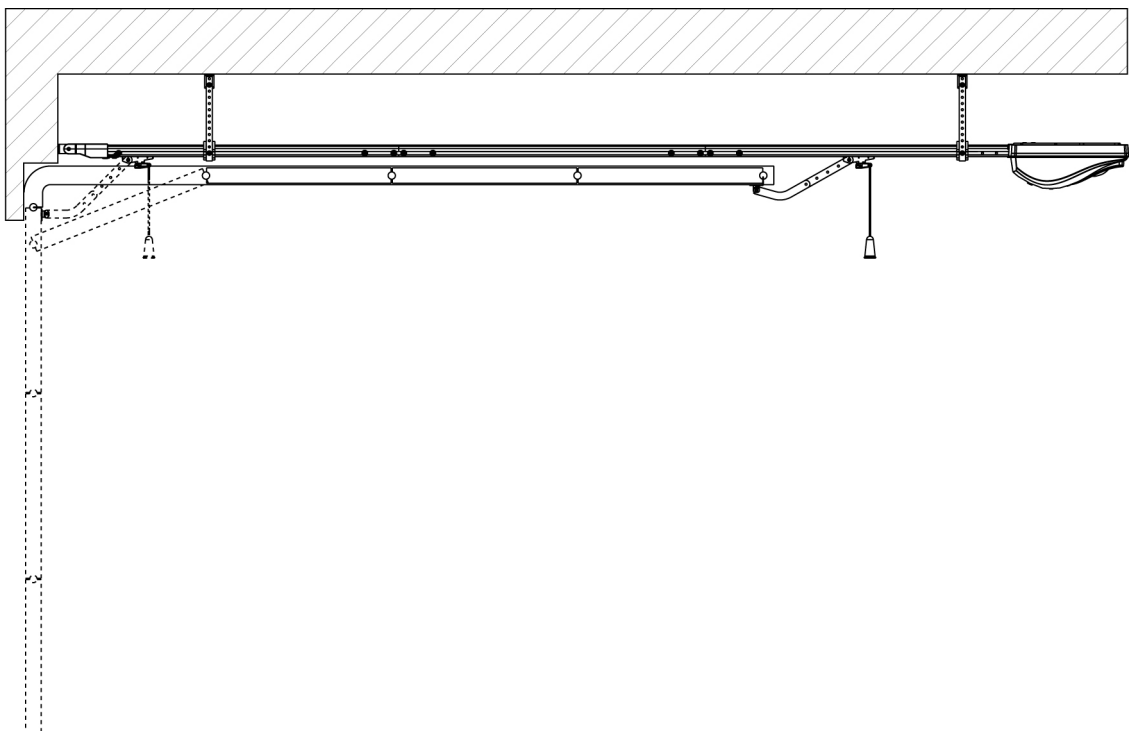


Para automatizar portas com alturas superiores é necessário instalar a extensão **J1**. Respeitar as seguintes medidas para um bom êxito da instalação.



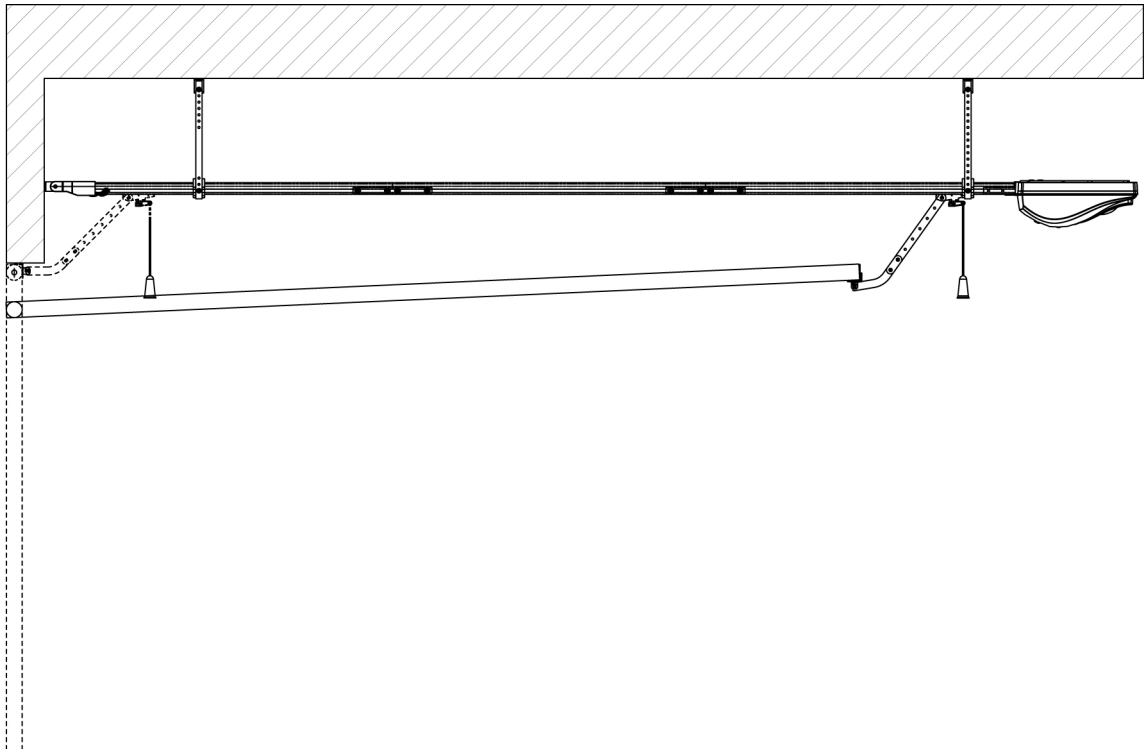
PORTA SECCIONAL: altura máxima 2,6 m.

Utilizando a extensão **J1** é possível automatizar portas seccionais com altura **máxima de até 3m**.



PORTA BASCULANTE DE MOLAS: altura máxima 2,6 m.

Utilizando a extensão **J1** é possível automatizar portas seccionais com altura **máxima de até 3m**.

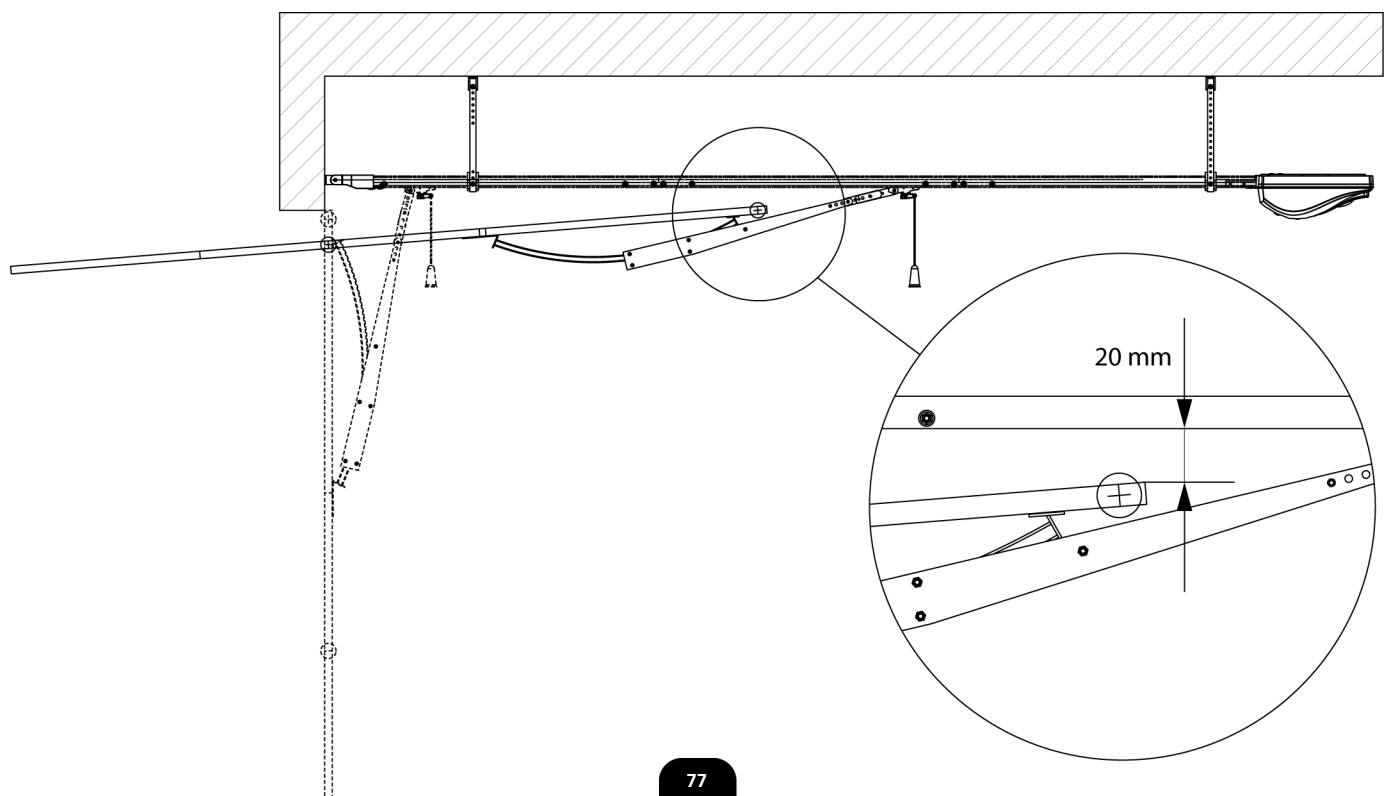


PORTA BASCULANTE COM CONTRAPESOS: altura máxima 2,8 m.

Utilizando a extensão **J1** é possível automatizar portas seccionais com altura máxima de até **3m**.

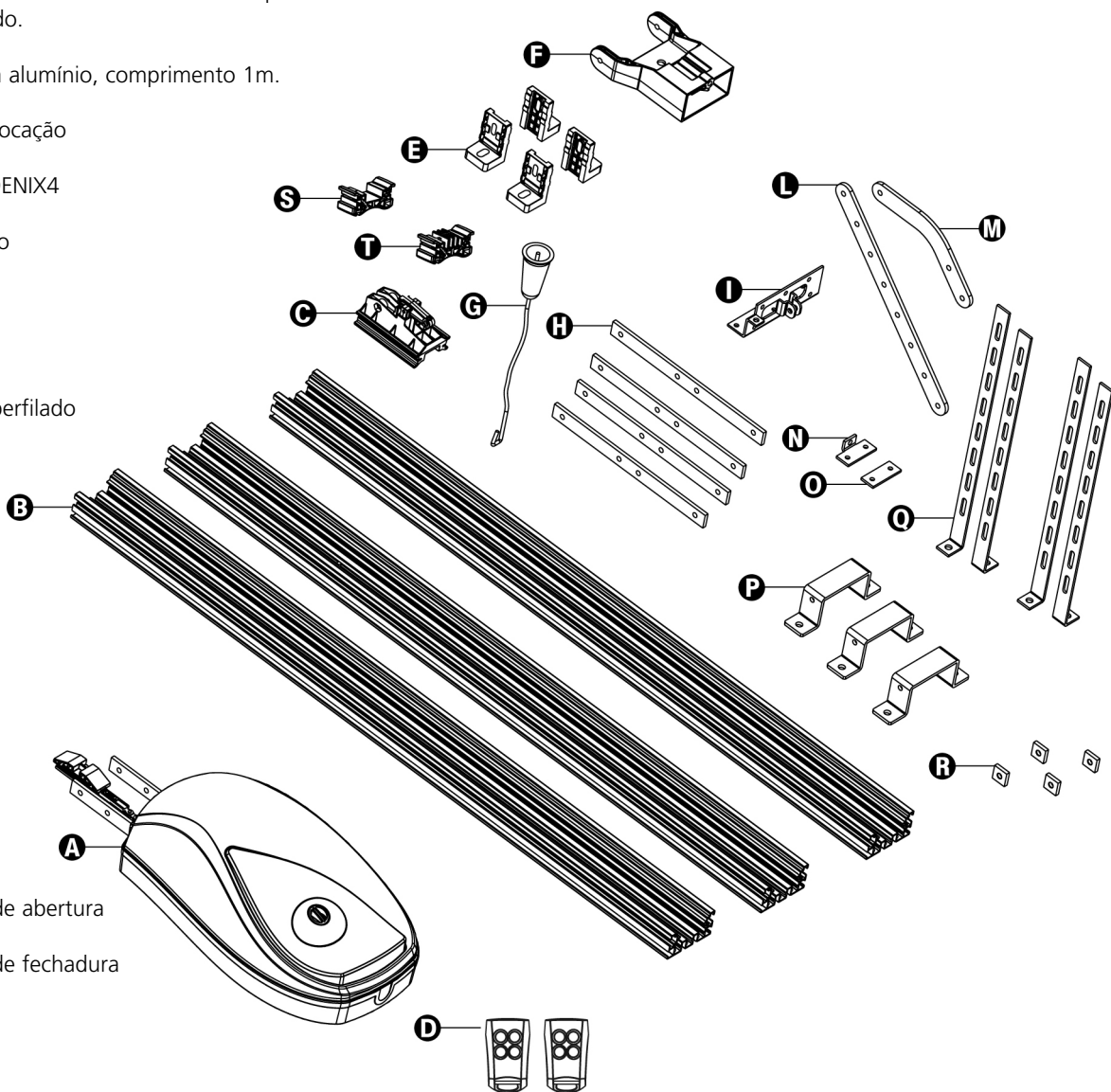
⚠ ATENÇÃO:

- Para automatizar qualquer tipo de porta basculante com contrapesos é indispensável instalar o arco acessório J4.
- Como existe a possibilidade que a porta basculante com contrapesos realize um movimento não retilíneo durante a abertura, cabe verificar que a distância ente a parte superior da porta e o perfilado não seja nunca inferior a 20 mm.



COMPOSIÇÃO

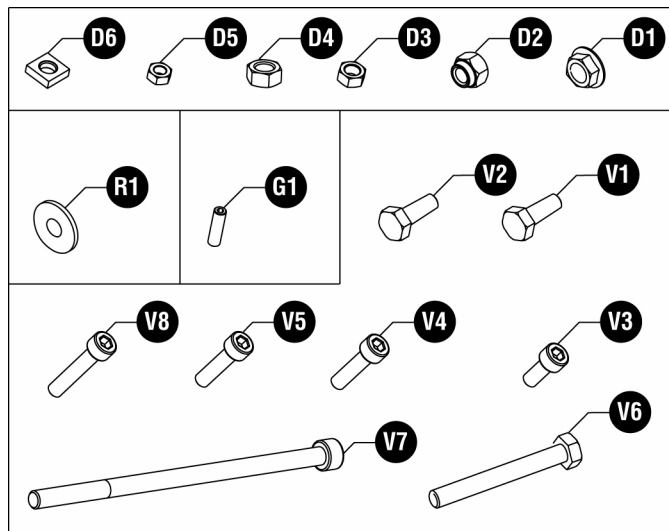
- A** 1 motorreductor electromecânico JET-24V com quadro de comando incorporado.
- B*** 3 perfilados guia em alumínio, comprimento 1m.
- C** 1 dispositivo de deslocação
- D*** 2 transmissores PHOENIX4
- E** 4 suportes de fixação
- F** 1 junção final
- G** 1 punho com corda
- H*** 4 barras de junção perfilado
- I** 1 estribo porta
- L** 1 barra furada
- M** 1 barra curva
- N** 1 estribo
- O** 1 chapinha
- P** 3 estribos
- Q** 4 barras furadas
- R** 4 chapinhas furadas
- S** Paragem mecânica de abertura
- T** Paragem mecânica de fechadura



PORTUGUÊS

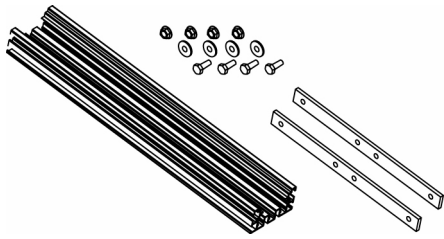
JOGO DE PARAFUSOS:

Ref.	Quantidade	Descrição
D1	12 + 16*	Porca M6 DIN6923
D2	4	Porca M6 UNI7473
D3	2	Porca M5 UNI5588
D4	4	Porca M6 UNI5588
D5	4	Porca M4 UNI5587
R1	4 + 16*	Rondela M6 UNI6593
G1	4	Macaquinho 4 x 14 UNI5923
V1	8 + 16*	Parafuso M6 x 16 UNI5737
V2	4	Parafuso M6 x 20 UNI5737
V3	2	Parafuso M5 x 12 UNI5931
V4	2	Parafuso 6 x 20 UNI5931
V5	1	Parafuso 6 x 25 UNI5931
V6	1	Parafuso M6 x 50 UNI5739
V7	1	Parafuso M6 x 120 UNI5931
V8	1	Parafuso 6 x 30 UNI5931

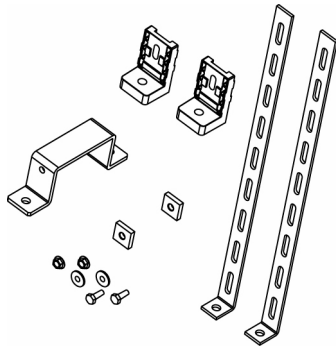


As particularidades assinaladas com o símbolo (*) só estão disponíveis na versão KIT.

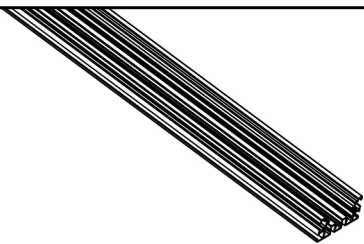
ACESSÓRIOS



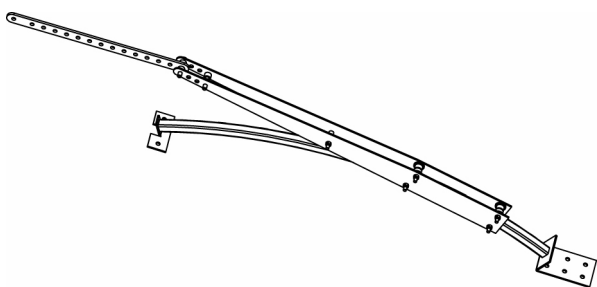
J1 - Alongamento em montagem, para aumentar o percurso em mais 40 cm, dotado de elementos de fixação para portas seccionais e basculantes de até 3 m de altura.



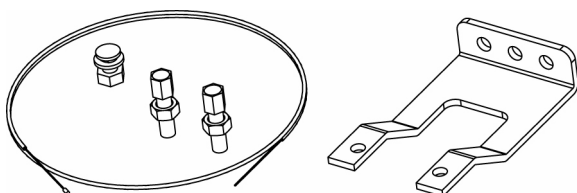
J2 - Suporte de fixação adjunto com barras furadas para a regulação da altura.



J3 - Perfilado guia correia (L = 3,00 m) para portas basculantes de contrapesos até 2,8 m de H, portas basculantes de molas até 2,6 m e portas seccionais até 2,6 m.



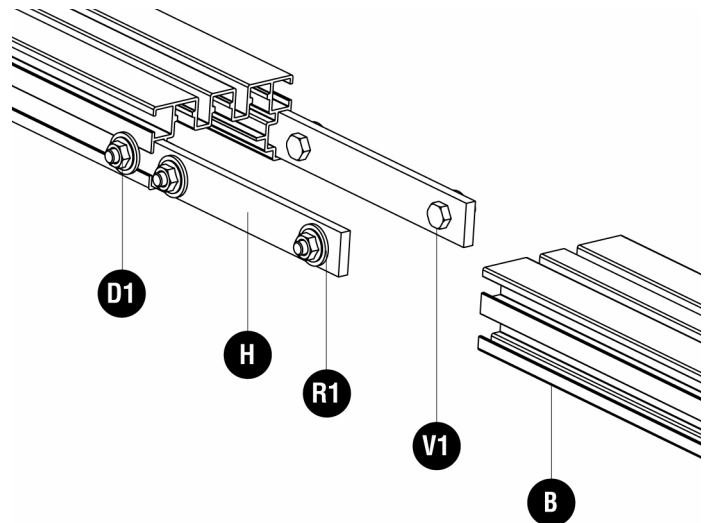
J4 - Braço adaptador para portas basculantes de contrapesos.



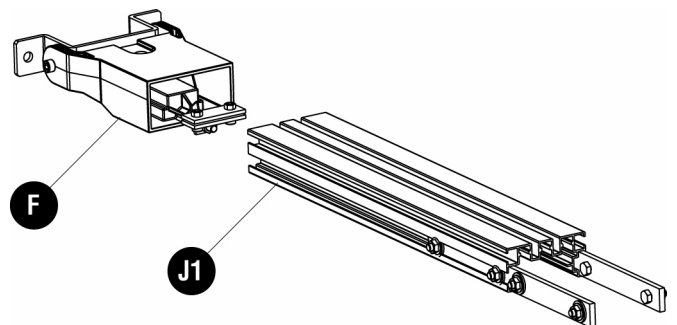
J5 - Kit para o desbloqueio pelo exterior com cordão metálico.

1 - MONTAGEM

1.1 Montar o perfilado guia **B** utilizando as específicas barras de junção **H**, os parafusos **V1**, as porcas **D1** e as anilhas **R1**.

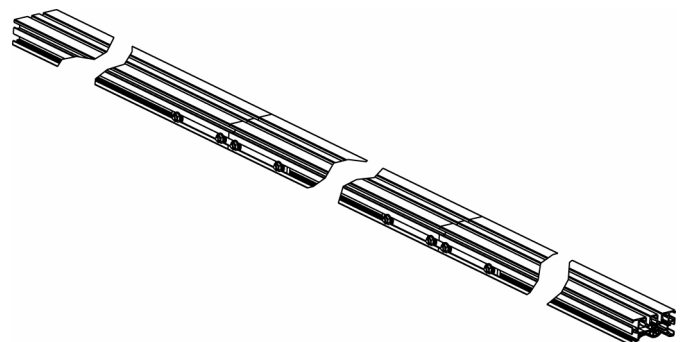


1.2 No caso em que a instalação exija a montagem da extensão **J1**, acrescentar o perfilado de 400 mm na cabeça dos perfilados montados precedentemente, de forma que se possa inserir o elemento **F** na extremidade de **J1**.



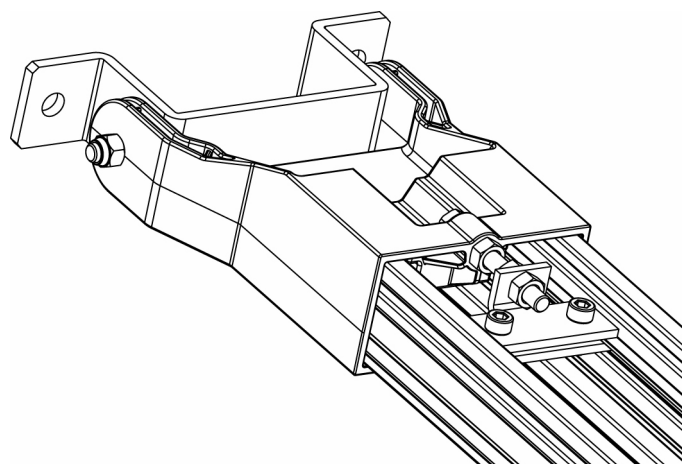
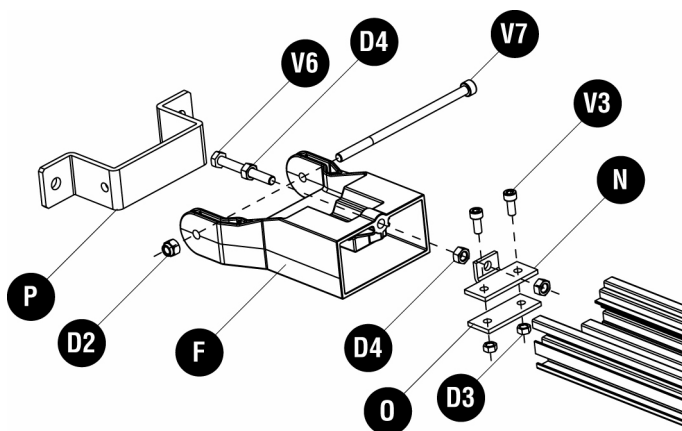
1.3 Ajustar entre si os perfilados e fixar os parafusos.

⚠ ATENÇÃO: Verificar a solidez da conexão entre os perfilados para impedir o desengate dos mesmos (entre os perfilados não deve haver passagem de luz).

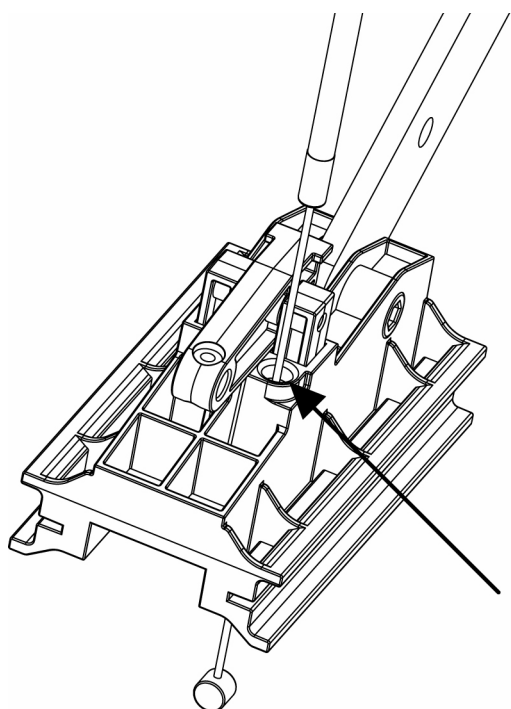


1.4 Inserir nas guias próprias do perfilado a plaqueta **O** e o estribo **N**, fixar ligeiramente com os dois parafusos **V3** e os dados **D3**.

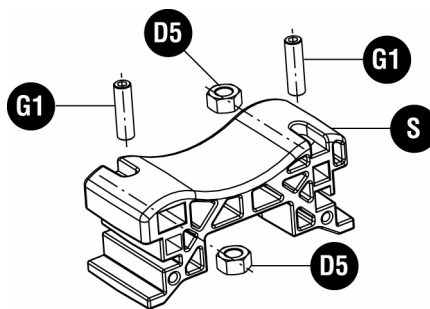
1.5 Inserir o grupo anterior de fixação **F** no perfilado guia e ajustar. Fixar o elemento **F** ao estribo **N** mediante o específico parafuso de regulação **V6**. Apertar as porcas **D4** e os parafusos e verificar a solidez dos mesmos.



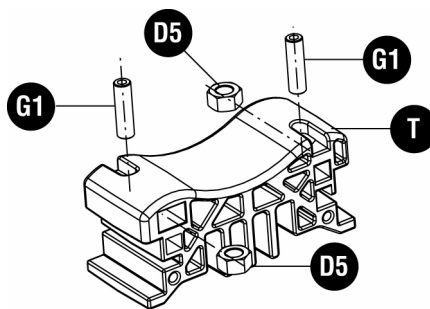
1.6 Desejando-se instalar o kit acessório para o desbloqueio desde o externo **J5** é necessário inserir a corda metálica no furo próprio do dispositivo de deslocação **C** antes de inserir o mesmo no perfilado.



1.7 Inserir as porcas **D5** nas sedes próprias da paragem mecânica de abertura **S** e parafusar ligeiramente os macaquinhos **G1**.

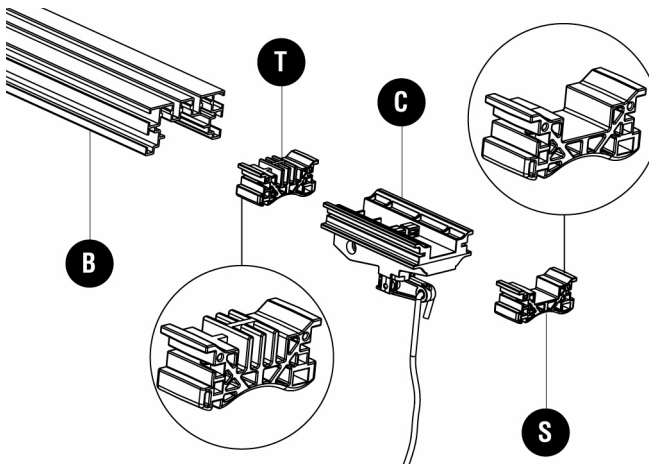


1.8 Inserir as porcas **D5** nas sedes próprias da paragem mecânica de FECHADURA **T** e parafusar ligeiramente os macaquinhos **G1**.

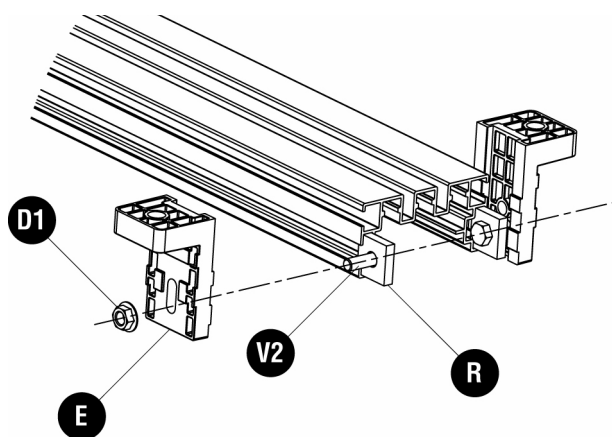


1.9 Inserir a paragem mecânica de fechadura **T**, o dispositivo de deslocamento **C** e a paragem mecânica de abertura **S** no perfilado guia **B**.

NOTA: aconselha-se lubrificar a zona de deslocação do dispositivo de deslocação com gordura spray compatível com as partes plásticas.

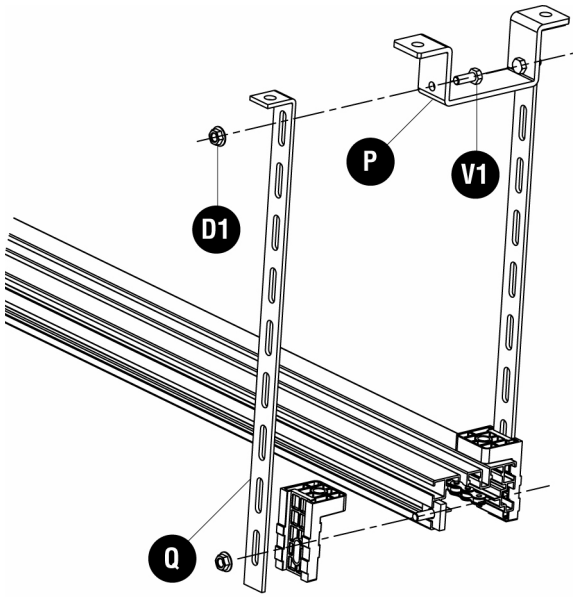


2.0 Montar os suportes de fixação **E**: inserir os parafusos **V2** e as chapinhas furadas **R** nos espaços próprios do perfilado, adaptar os suportes no perfilado em correspondência com os parafusos e apertar as porcas **D1**.



2.1 No caso em que seja necessário adaptar a altura da automação, utilizar as específicas barras furadas **Q** e o estribo **P**.

ATENÇÃO: a distância máxima entre o perfilado e o teto não deve superar os 300 mm.



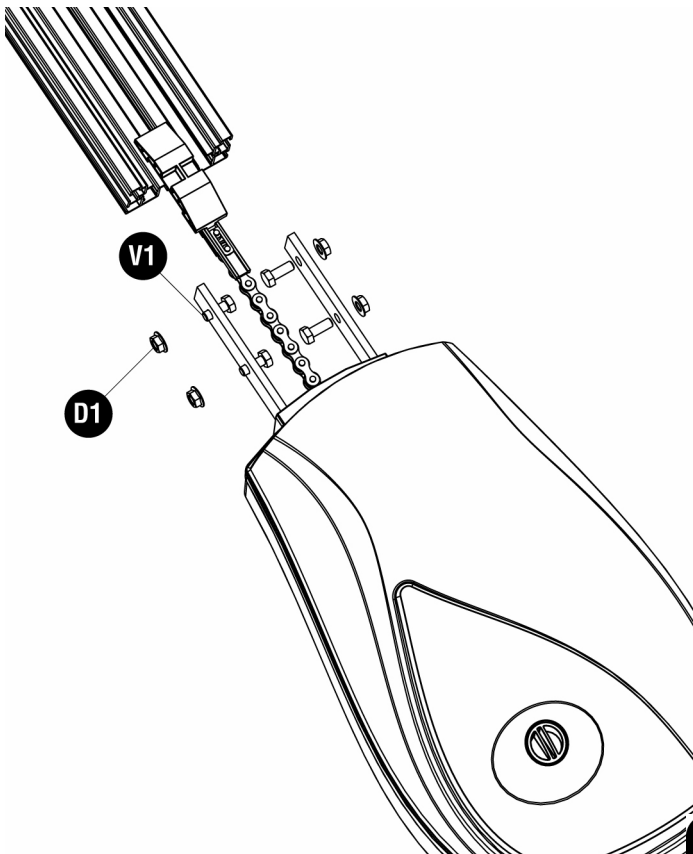
2.2 Inserir o cursor, a correia e as barras de suporte actuador nos espaços próprios do perfilado guia.

2.3 Ajustar o perfilado guia à cabeça do actuador.

2.4 Apertar os quatro parafusos **V1** com as próprias porcas **D1**.

⚠ ATENÇÃO:

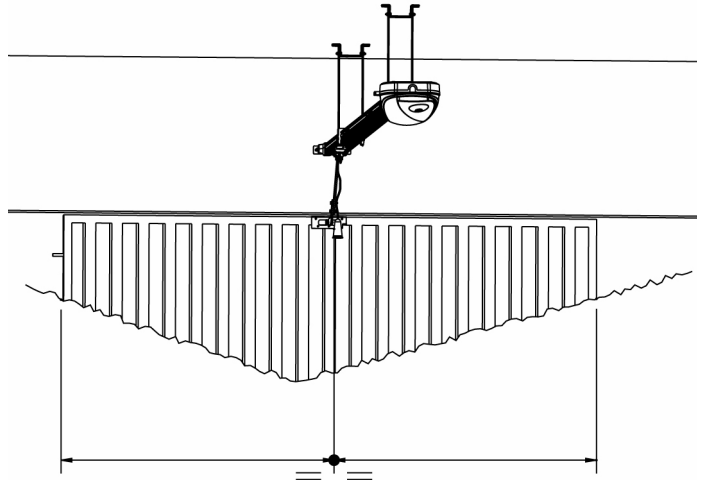
- Verificar a solidez da fixação do motor no perfilado.
- É proibido o uso do motor se o mesmo não estiver perfeitamente ajustado com o perfilado.



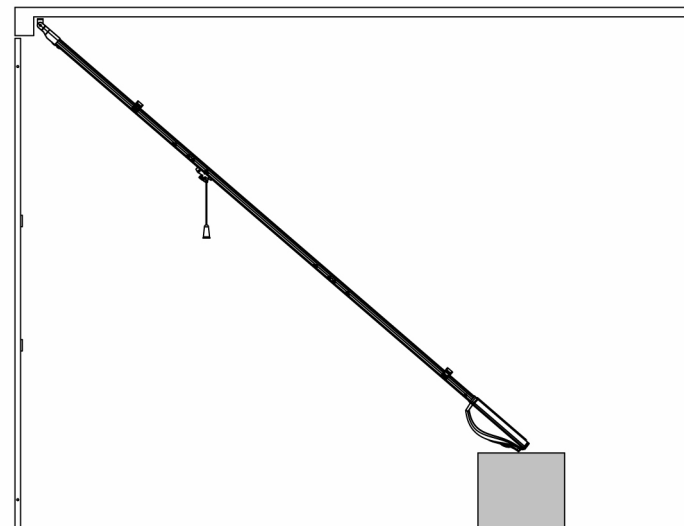
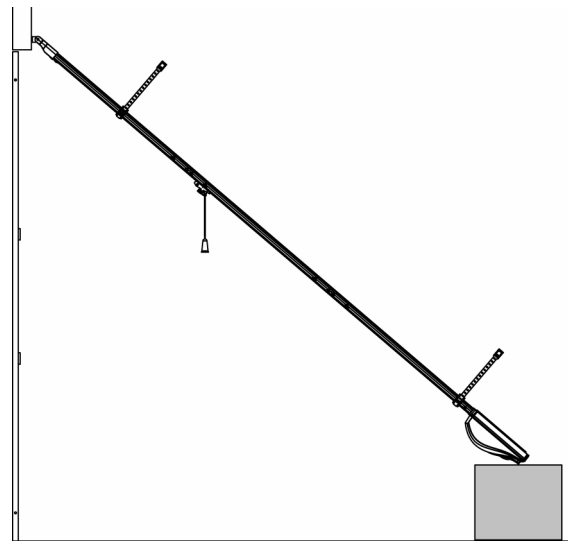
2 - INSTALAÇÃO

2.1 Desmontar o sistema de fechadura da porta e substituí-lo com o desbloqueio a fio.

2.2 Medir a metade exacta da porta e traçar pontos de referência na travessa superior e no teto para facilitar o posicionamento do perfilado guia.

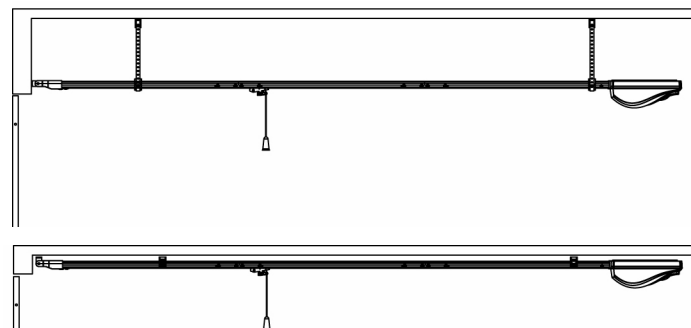


2.3 Ancorar o grupo anterior de fixação na travessa superior da porta ou no teto.

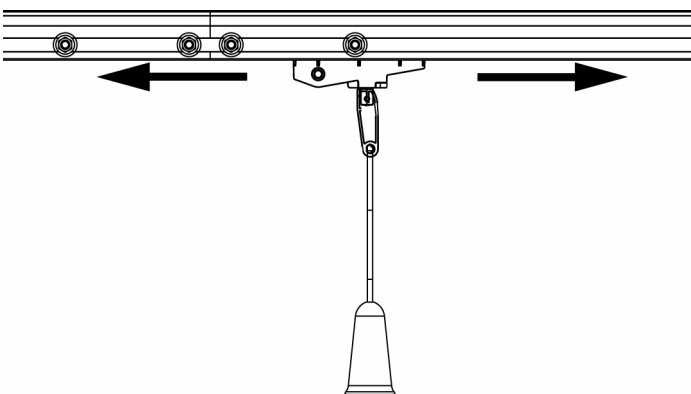


2.4 Seguindo as referências anteriormente traçadas no teto, localizar os pontos de fixação dos suportes **E** ou estribo **P**, furar e ancorar a automação utilizando calços compatíveis com o tipo de teto (\varnothing mínimo 8 mm).

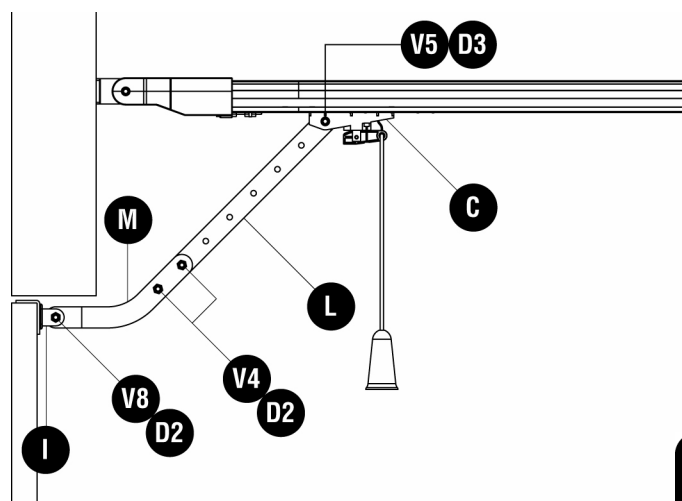
⚠ ATENÇÃO: Respeitar as medidas referidas no parágrafo **LIMITES DE EMPREGO** na pág. 76. **É PROIBIDO** pendurar objectos ou pesos ao perfilado e ao motor.



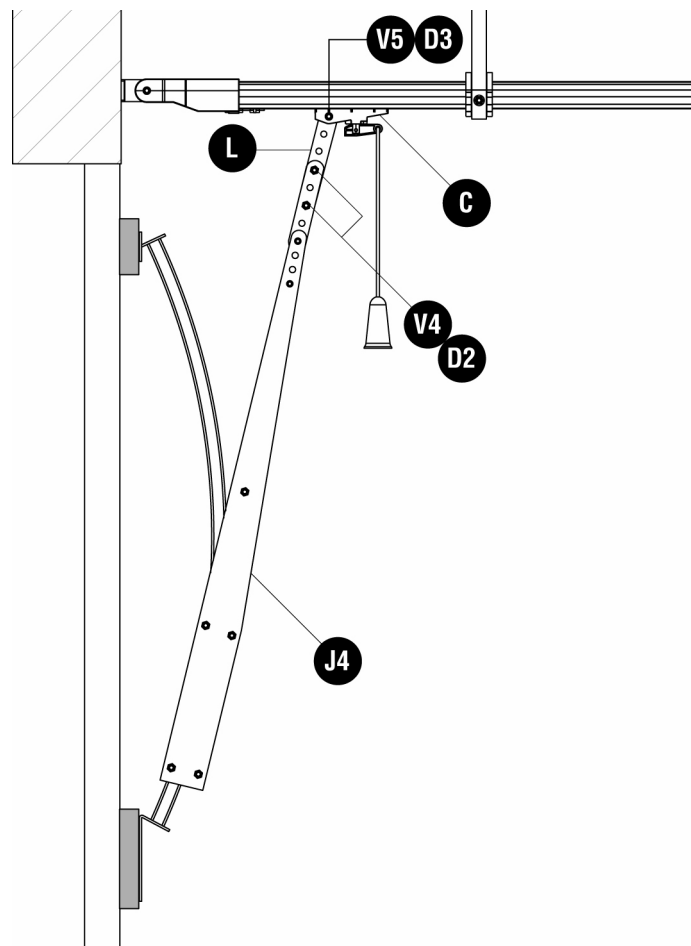
⚠ ATENÇÃO: desbloquear o dispositivo de deslocação e verificar que o mesmo se desloque livremente por todo o comprimento da guia. Eliminar eventuais atritos antes de proceder com as seguintes fases de montagem.



2.5 **Só para portas seccionais e basculantes de molas**
Fixar o esquadro de deslocação **I** na parte superior da porta respeitando as referências traçadas anteriormente. Unir o esquadro de deslocação **I** e a barra furada **L** mediante o específico braço curvo **M** utilizando 2 parafusos **V4**, 1 parafuso **V8** e 3 porcas **D2**. Unir a barra furada **L** ao dispositivo de deslocação **C** utilizando um parafuso **V5** e uma porca **D3**.



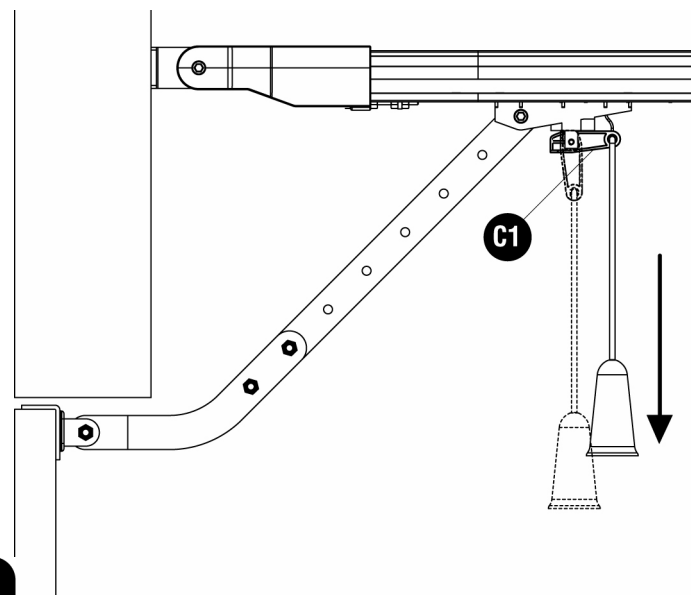
2.6 **Só para portas basculantes de contrapesos**
Fixar o braço em arco **J4** na parte superior da porta seguindo as referências traçadas anteriormente. As duas chapas de ancoragem (inferior e superior) do arco **J4** devem encontrar-se no mesmo plano, se assim não for acrescentar cunhas. Ligar a barra furada **L** com a barra furada do braço em arco utilizando 2 parafusos **V4** e 2 porcas **D2**. Unir a barra furada **L** ao dispositivo de deslocação **C** utilizando um parafuso **V5** e uma porca **D3**.



DESBLOQUEIO DESDE O INTERNO

Para desbloquear a automação é suficiente puxar o punho para baixo.

⚠ ATENÇÃO: não usar o punho para abrir a porta. É proibido pendurar objectos na corda de desbloqueio.



DESBLOQUEIO DESDE O EXTERNO

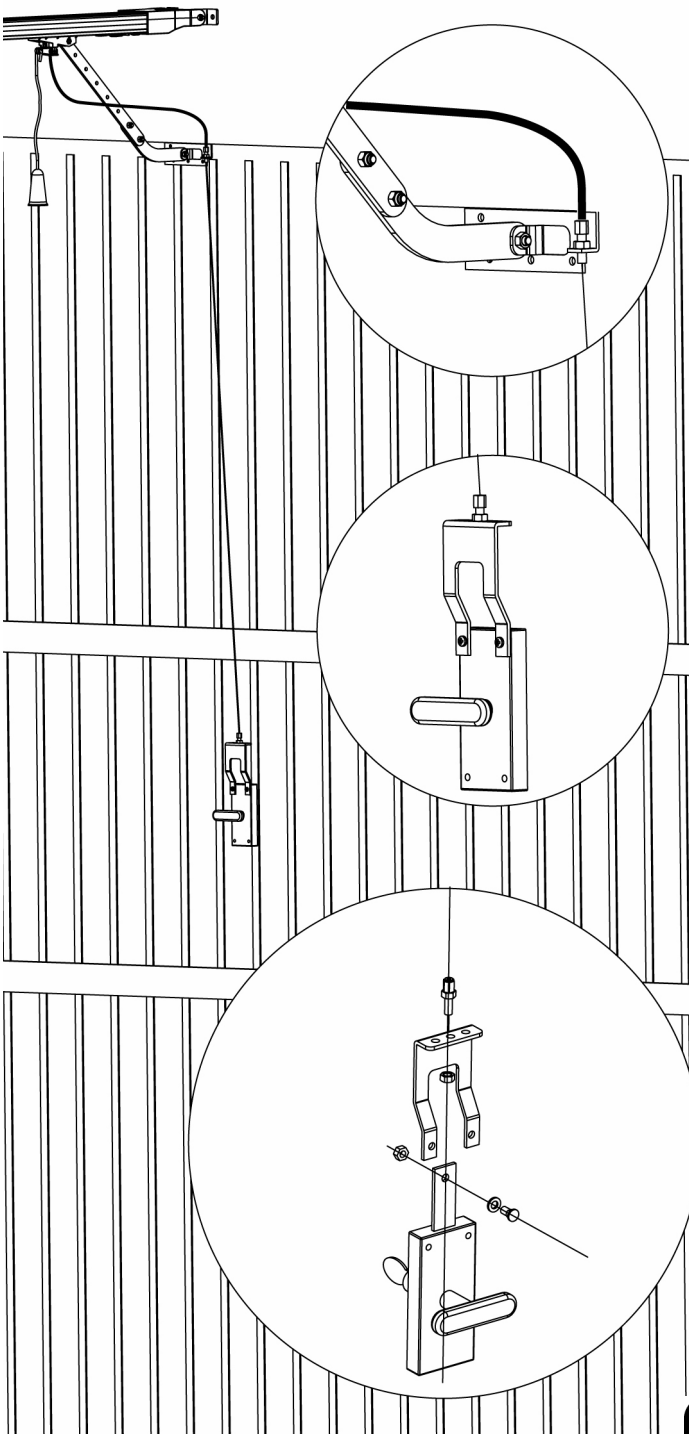
Para desbloquear a automação desde o externo é necessário instalar o específico kit acessório de desbloqueio (cód. J5).

- Inserir a corda metálica no específico furo do dispositivo de deslocação (ver parágrafo 1.6 pág. 38).
- Inserir a corda no revestimento e montar os restantes elementos do kit.
- Esticar a corda e fixá-la com o parafuso de fixação próprio, de maneira que seja possível o desbloqueio completo da automação.

Uma vez instalado o kit é suficiente girar o punho da porta para desbloquear a automação; **voltar com o punho na posição inicial antes de abrir a porta.**

CUIDADO

- **Instalar o punho de desbloqueio a uma altura inferior a 1.8m do chão**
- **Utilizar o desbloqueio manual com cuidado : se estiver desequilibrado, a porta pode cair**



REACTIVAÇÃO DA AUTOMAÇÃO

Para reactivar a automação proceder da seguinte forma:

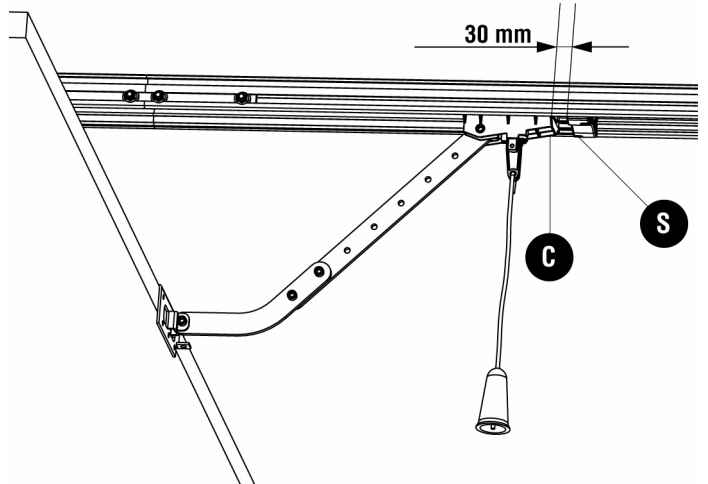
- Recolocar a alavanca de desbloqueio **C1** na posição inicial.
- Accionar o motor com um simples comando de START: o cursor engancha automaticamente o dispositivo de deslocação reactivando a automação.

POSICIONAMENTO E FIXAÇÃO DAS PARAGENS MECÂNICAS

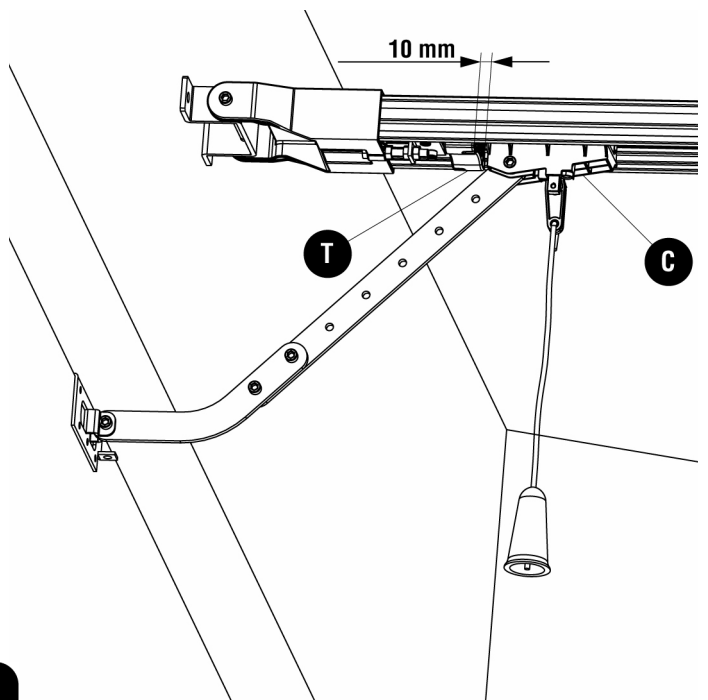
⚠ ATENÇÃO: o correcto posicionamento e fixação das paragens mecânicas é fundamental para um bom funcionamento da automação, cabe portanto respeitar cuidadosamente os seguintes pontos:

1. Desbloquear a automação e abrir completamente a porta.
2. Posicionar a paragem mecânica **S** em correspondência do ponto máximo de abertura da porta, fixar então firmemente os dois macaquinhos **G1**.

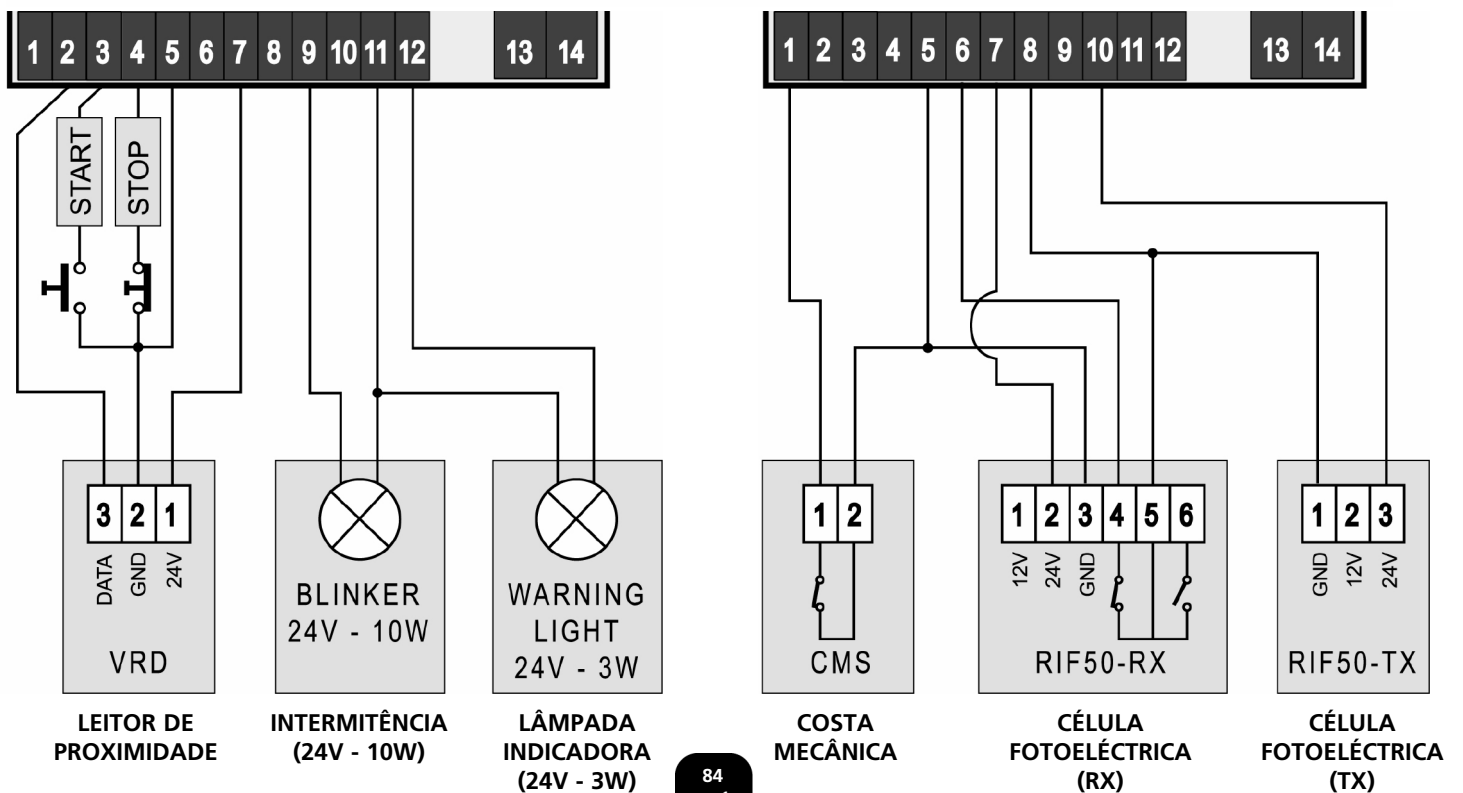
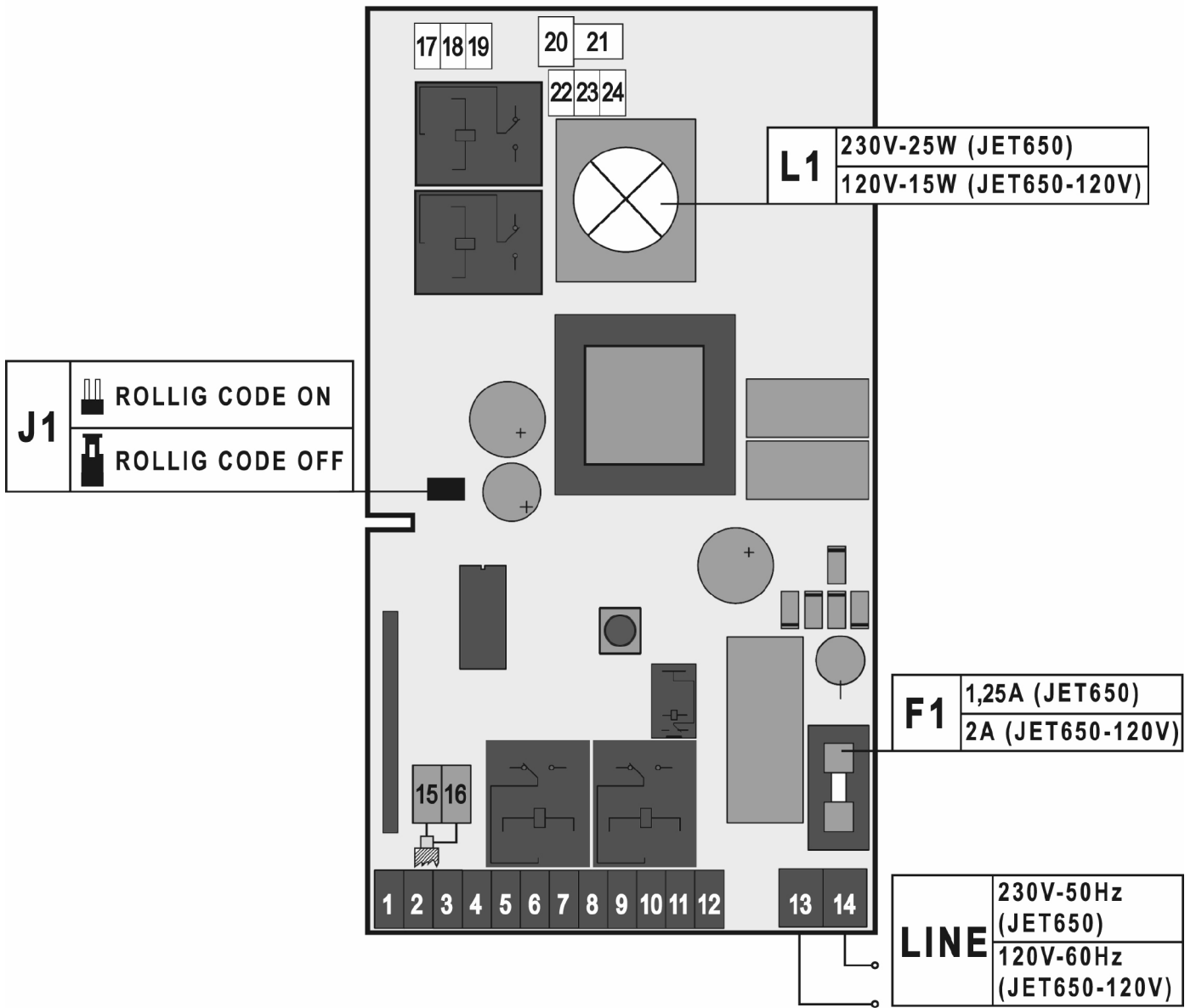
ATENÇÃO: Durante o funcionamento normal a porta pára a cerca de 30 mm da paragem mecânica de abertura.



3. Fechar completamente a porta e posicionar a paragem mecânica de fechadura **T** a 1 cm de distância do dispositivo de deslocação **C**, fixar então firmemente os dois macaquinhos **G1**.



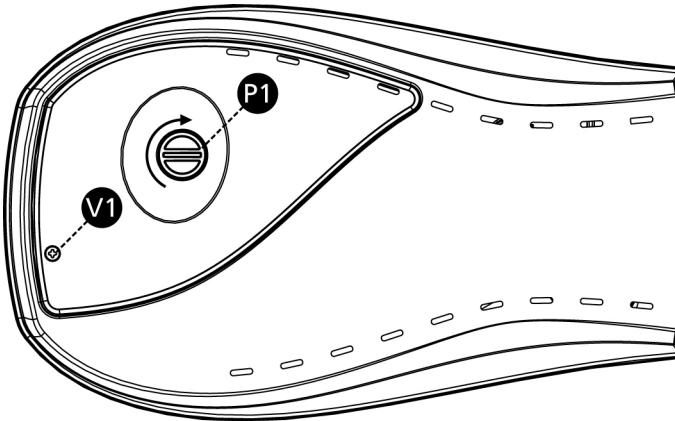
LIGAÇÃO COM OS BORNES



CONEXÕES ELÉTRICAS

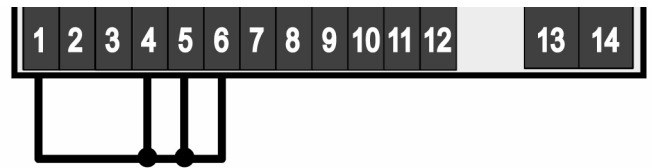
! Todas as ligações eléctricas devem ser feitas com a corrente desligada

- Desapertar o parafuso **V1**
- Abrir o cárter fazendo girar a 90° o botão P1.
- Par as conexões seguir as indicações do parágrafo CONEXÕES COM OS BORNES, predispondo a saída de cabos como na figura.



1	Costa mecânica de segurança (CMS)
2	Comando de abertura para a ligação de VRD (ingresso dados)
3	Comando de abertura para a ligação de dispositivos tradicionais com contacto N.A.
4	Comando de Stop. Contacto N.C.
5 - 8 - 11	Comum (-)
6	Célula fotoeléctrica. Contacto N.C.
7	Alimentação +24VDC 10W para Células fotoeléctricas (RX) e outros acessórios
9	Intermitência +24VDC 10W
10	Alimentação obrigatória para células fotoeléctricas (TX) +24VDC 1W para Teste funcional
12	Lâmpada indicadora +24VDC 3W
13 - 14	Alimentação
15	Quadro antena
16	Cabo antena
17	AMARELO - Sensor de posição (Ponto Zero)
18	PRETO - Sensor de posição (Ponto Zero)
19	VERMELHO - Sensor de posição (Ponto Zero)
20	VERDE - Saída motor 24VDC
21	MARROM - Saída motor 24VDC
22 - 23 - 24	ENCODER
L1	Luz de cortesia modelo E14

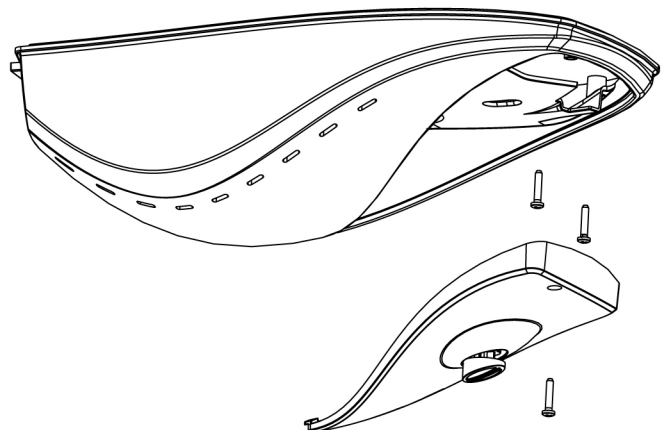
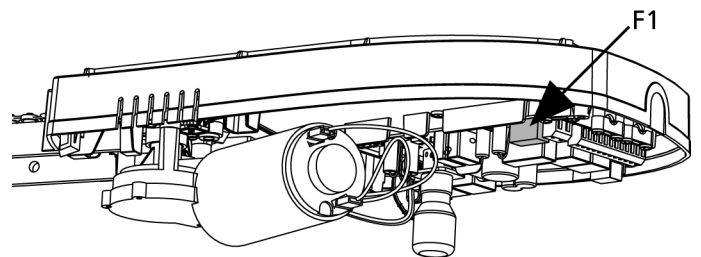
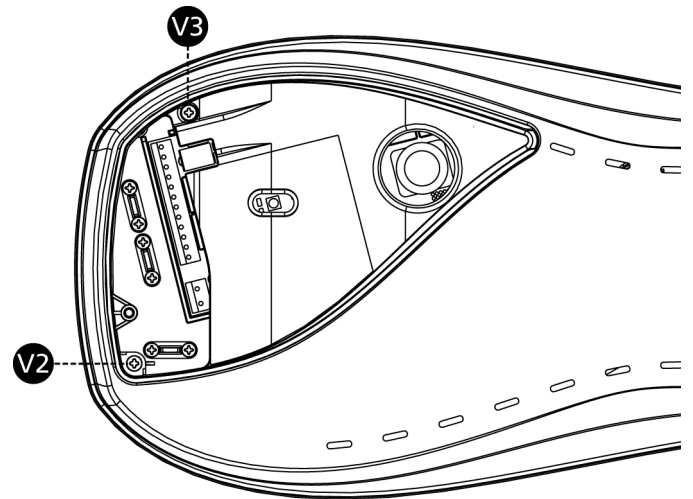
! ATENÇÃO: Os ingressos normalmente fechados (CMS, STOP, célula fotoeléctrica) quando não utilizados devem ser comutados com o comum (-).



SUBSTITUIÇÃO DO FUSÍVEL

! As seguintes operações devem ser feitas com a corrente eléctrica desligada

1. Desapertar o parafuso **V2** et **V3**
2. Tirar o capot do motor
3. Substituir o fusível **F1** por um da mesma potência



PRGBCT

Quadro de comandos para porta basculante

O quadro acciona um motor de escova a baixa tensão (24 Vdc), para a automação de portas seccionais e basculantes.

Características principais:

- Alimentador switching 140W
- Saídas: 24VDC para acessórios, intermitência 24VDC (2 Hz), lâmpada indicadora 24VDC, alimentação TX célula fotoelétrica, luz de cortesia (230V-25W / 120V-15W)
- Ingressos: START, STOP, CÉLULA FOTOELÉCTRICA, DADOS (VRD), COSTA DE SEGURANÇA (CMS).
- Encoder incorporado.
- Receptor 433 MHz super heteródino incorporado.
- Aprendizagem rádio à distância, possibilidade de memorizar até 83 códigos diferentes.
- Limpeza total dos códigos em memória.
- Teste para detectar a presença da célula fotoelétrica: sem célula fotoelétrica funciona apenas com lógica PASSO a PASSO, com célula fotoelétrica conectada funciona também com lógica automática.
- Ciclo automático de aprendizagem dos tempos de trabalho.
- Controlo amperimétrico para evitar esmagamentos.
- Abrandamento.

APRENDIZAGEM AUTOMÁTICA

Durante a aprendizagem automática o quadro memoriza o tempo de abertura/fechadura e a presença da célula fotoelétrica.



ATENÇÃO: durante o ciclo de aprendizagem automática todos os comandos externos, os dispositivos de segurança e os níveis amperimétricos não são percebidos.

Se o motor ainda não foi activado e, conseqüentemente, a correia encontra-se ainda completamente recolhida, abrir completamente a porta e proceder com o ponto 1.

Se, ao contrário, o motor já foi activado antes de ter efectuado a fase de auto-aprendizagem, e a correia já percorreu uma parte do perfilado, carregar na tecla P1 até posicionar a porta em aproximadamente metade da sua carreira e proceder com o ponto 1.

1. Carregar na tecla P1 durante 10s até se apagar a luz de cortesia (não é de se considerar a piscada que ocorre após 5 segundos).



2. Soltar a tecla P1: a luz de cortesia se acende e o motor se move em fechadura até encontrar a paragem de fechadura; a luz de cortesia se apaga por 2s.
3. A luz de cortesia se reacende e o motor se move em abertura até encontrar a paragem de abertura; a luz de cortesia se apaga por 2 segundos. Carregando na tecla P1 antes que o motor alcance a paragem, a central memoriza este ponto como paragem de abertura.
4. A luz de cortesia se reacende e o motor se move em fechadura até alcançar a paragem de fechadura.

Terminado o ciclo de aprendizagem automático a central está pronta para o funcionamento.

São configurados automaticamente os seguintes parâmetros de funcionamento:

Amperimétrico	Nível 2
Lógica de funcionamento	PASSO a PASSO
Abrandamento	OFF
Intermitência	OFF
Lâmpada indicadora	OFF
Pré intermitência	OFF
Teste células fotoelétricas	OFF
Impulso final em fechadura	ON

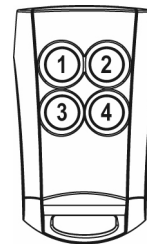
MEMORIZAÇÃO DE UM TRANSMISSOR MEDIANTE BOTÃO P1

- Carregar no botão externo P1 durante 5s, a luz de cortesia pisca 1 vez e fica acesa.
- Soltar a tecla P1 e carregar na tecla do transmissor a ser memorizado dentro de 5s, a luz de cortesia pisca 1 vez e espera nova transmissão durante 5s.
- A luz se apaga 5s após a última transmissão, o quadro está pronto para ser accionado.

ALTERAR PARÂMETROS DE FUNCIONAMENTO

É possível alterar os parâmetros do quadro utilizando um transmissor de 4 teclas presente na memória. A cada tecla corresponde uma regulação:

TECLA 1:	Amperimétrica
TECLA 2:	Lógica de funcionamento
TECLA 3:	Abrandamento, intermitência e lâmpada indicadora
TECLA 4:	Pré intermitência e teste células fotoelétricas
TECLA 3+4:	Impulso final em fechadura

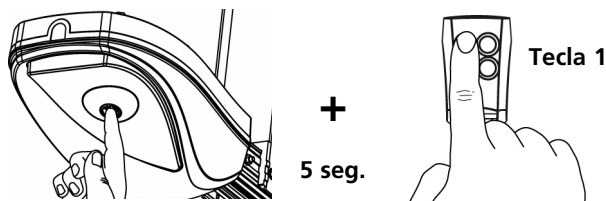


ATENÇÃO: a alteração dos parâmetros deve ser efectuada **SEMPRE** com a porta fechada.

AMPERIMÉTRICO

Para alterar o nível de amperimétrica proceder da seguinte forma:

1. Carregar na tecla P1 durante 5s (luz acesa) e contemporaneamente transmitir com a tecla 1 do transmissor (a transmissão deve ser de pelo menos 3s).



2. Quando a luz de cortesia se apagar, interromper a transmissão e soltar P1.
3. Após 2s a luz visualiza o parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas. VER TABELA.
4. A luz se apaga por 2s. e se reacende então por 5s à espera de uma transmissão.
5. Transmitir (dentro de 5s) com a tecla desejada com base na TABELA.
6. A luz se apaga por 2s e visualiza então o novo parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas.

TECLA TX	NºPISCADAS	DESCRIÇÃO
Tecla 1	1	Nível 1: Portas leves
Tecla 2	2	Nível 2: Portas médio/leves
Tecla 3	3	Nível 3: Portas médias/pesadas
Tecla 4	4	Nível 4: Portas pesadas

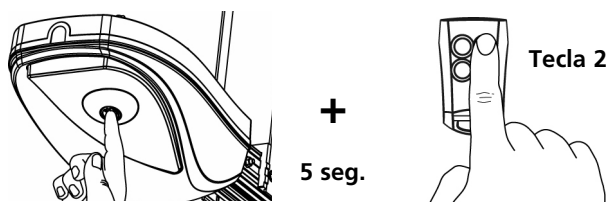
Para eventuais correcções dos parâmetros configurados repetir o processo desde o ponto 1.

LÓGICA DE FUNCIONAMENTO

Para alterar a lógica de funcionamento proceder da seguinte forma:

ATENÇÃO: Se a célula fotoelétrica estiver conectada é possível seleccionar a lógica de funcionamento automática; se não estiver conectada só funcionará com lógica PASSO a PASSO. O TX da célula fotoelétrica deve estar conectado nos bornes próprios para o teste funcional 10 e 5.

1. Carregar na tecla P1 durante 5s (luz acesa) e contemporaneamente transmitir com a tecla 2 do transmissor (a transmissão deve ser de pelo menos 3s).



2. Quando a luz de cortesia se apagar, interromper a transmissão e soltar P1.
3. Após 2s a luz visualiza o parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas. VER TABELA.

4. A luz se apaga por 2s. e se reacende então por 5s à espera de uma transmissão.
5. Transmitir (dentro de 5s) com a tecla desejada com base na TABELA.
6. A luz se apaga por 2s e visualiza então o novo parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas.

TECLA TX	NºPISCADAS	DESCRIÇÃO
Tecla 1	1	Lógica PASSO a PASSO
Tecla 2	2	Lógica Automática Tempo de pausa = 30 segundos
Tecla 3	3	Lógica Automática Tempo de pausa = 1,5 minutos
Tecla 4	4	Lógica Automática Tempo de pausa = 3 minutos

Para eventuais correcções dos parâmetros configurados repetir o processo desde o ponto 1.

LÓGICA PASSO a PASSO

A lógica PASSO a PASSO permite o funcionamento cíclico ABRE - PÁRA - FECHA - PÁRA - ABRE

LÓGICA AUTOMÁTICA

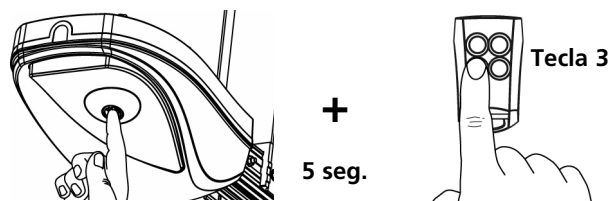
A lógica automática permite a fechadura automática da porta após um tempo programável.

FUNCIONAMENTO	LÓGICA PASSO a PASSO	LÓGICA AUTOMÁTICA
Start em abertura	PARADA	NÃO PERCEBIDO
Start em fechadura	PARADA	INVERTE
Start em pausa	-	FECHA
Célula fotoelétrica em abertura	NÃO PERCEBIDO	NÃO PERCEBIDO
Célula fotoelétrica em fechadura	INVERTE	INVERTE
Célula fotoelétrica em pausa	-	Recarrega T.PAUSA
Amperimétrica em abertura	PARADA	PARADA
Amperimétrica em fechadura	INVERTE	INVERTE
Stop em abertura	PARADA	PARADA
Stop em fechadura	PARADA	PARADA
Costa de segurança em abertura	INVERTE 3 seg	INVERTE 3 seg
Costa de segurança em fechadura	INVERTE	INVERTE

ABRANDAMENTO, INTERMITÊNCIA E LÂMPADA INDICADORA

Para configurar o abrandamento, a intermitência e a lâmpada indicadora proceder da seguinte forma:

1. Carregar na tecla P1 durante 5s (luz acesa) e contemporaneamente transmitir com a tecla 3 do transmissor (a transmissão deve ser de pelo menos 3s).



2. Quando a luz de cortesia se apagar, interromper a transmissão e soltar P1.
3. Após 2s a luz visualiza o parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas. VER TABELA.
4. A luz se apaga por 2s. e se reacende então por 5s à espera de uma transmissão.
5. Transmitir (dentro de 5s) com a tecla desejada com base na TABELA.
6. A luz se apaga por 2s e visualiza então o novo parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas.

TECLA TX	NºPISCADAS	DESCRIÇÃO
Tecla 1	1	Abrandamento OFF Intermitência OFF Lâmpada indicadora OFF
Tecla 2	2	Abrandamento ON Intermitência OFF Lâmpada indicadora OFF
Tecla 3	3	Abrandamento OFF Intermitência ON Lâmpada indicadora ON
Tecla 4	4	Abrandamento ON Intermitência ON Lâmpada indicadora ON

Para eventuais correcções dos parâmetros configurados repetir o processo desde o ponto 1.

INTERMITÊNCIA

A intermitência pisca durante o movimento da porta e durante todo o ciclo automático ABRE-PAUSA-FECHA.

LÂMPADA INDICADORA

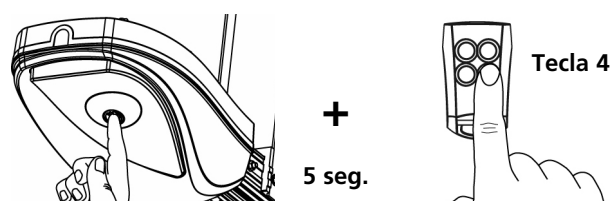
A lâmpada indicadora (warning light), quando instalada indica em tempo real o estado da porta; o tipo de intermitência indica as quatro condições possíveis:

PARADA	luz apagada
EM PAUSA	luz sempre acesa
EM ABERTURA	luz a piscar lentamente (2Hz)
EM FECHADURA	luz a piscar rapidamente (4Hz)

PRÉ INTERMITÊNCIA E TESTE CÉLULAS FOTOELÉCTRICAS

Para configurar a pré intermitência e o teste das células fotoelétricas proceder da seguinte forma:

1. Carregar na tecla P1 durante 5s (luz acesa) e contemporaneamente transmitir com a tecla 4 do transmissor (a transmissão deve ser de pelo menos 3s).



2. Quando a luz de cortesia se apagar, interromper a transmissão e soltar P1.
3. Após 2s a luz visualiza o parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas. VER TABELA.
4. A luz se apaga por 2s. e se reacende então por 5s à espera de uma transmissão.
5. Transmitir (dentro de 5s) com a tecla desejada com base na TABELA.
6. A luz se apaga por 2s e visualiza então o novo parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas.

TECLA TX	NºPISCADAS	DESCRIÇÃO
Tecla 1	1	Pré intermitência OFF Teste Células fotoelétricas OFF
Tecla 2	2	Pré intermitência OFF Teste Células fotoelétricas ON
Tecla 3	3	Pré intermitência ON Teste Células fotoelétricas OFF
Tecla 4	4	Pré intermitência ON Teste Células fotoelétricas ON



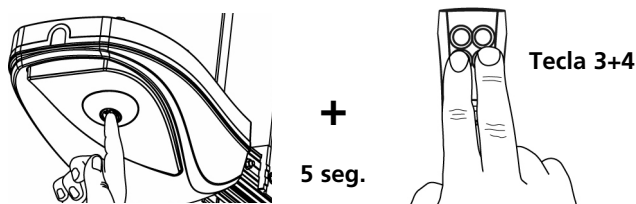
ATENÇÃO: o quadro efectua um teste para verificar a presença da célula fotoelétrica e o seu funcionamento correcto antes de cada movimento.

Para eventuais correcções dos parâmetros configurados repetir o processo desde o ponto 1.

IMPULSO FINAL EM FECHADURA

Para configurar o impulso final em fechadura proceder da seguinte forma:

1. Carregar na tecla P1 durante 5s (luz acesa) e contemporaneamente transmitir com a tecla 3+4 do transmissor (a transmissão deve ser de pelo menos 3s).



2. Quando a luz de cortesia se apagar, interromper a transmissão e soltar P1.
3. Após 2s a luz visualiza o parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas. VER TABELA.
4. A luz se apaga por 2s. e se reacende então por 5s à espera de uma transmissão.
5. Transmitir (dentro de 5s) com a tecla desejada com base na TABELA.
6. A luz se apaga por 2s e visualiza então o novo parâmetro configurado com o respectivo número de piscadas.

TECLA TX	NºPISCADAS	DESCRIÇÃO
Tecla 1	1	Impulso final em fechadura OFF
Tecla 2	2	Impulso final em fechadura ON

Para eventuais correcções dos parâmetros configurados repetir o processo desde o ponto 1.

MODALIDADE ROLLING CODE

É possível habilitar ou desabilitar a modalidade ROLLING CODE que torna impossível qualquer tentativa de duplicar o código Personal Pass.

É necessário actuar sobre o jumper J1 presente na placa:

J1 aberto = modalidade Rolling Code habilitada

J1 fechado = modalidade Rolling Code desabilitada

FUNÇÃO START DA TECLA P1

Carregar na tecla P1 presente na placa para dar um comando de start, carregar menos de 5s para evitar a activação da aprendizagem rádio.

LUZ DE CORTESIA

Durante o ciclo de funcionamento a luz de cortesia está acesa, e permanece assim durante 1,5 min. Desde a conclusão do ciclo ou desde o último comando.

APRENDIZAGEM VIA RÁDIO DE NOVOS TRANSMISSORES

- Carregar contemporaneamente as teclas 1 +2 ou 1+3, de um transmissor já memorizado, durante 10 segundos, soltar as teclas quando a luz de cortesia emitir 1 piscada.
- Transmitir o código desejado dentro de 5 s.
- A luz de cortesia emite 1 piscada para indicar que ocorreu a memorização, permanece então acesa durante 5s à espera de uma nova transmissão.
- Passados os 5s a luz se apaga e o quadro sai da fase de auto-aprendizagem.

LIMPEZA TOTAL DOS CÓDIGOS DOS TRANSMISSORES

- Suspender a alimentação no quadro
- Carregar no botão externo de auto-aprendizagem P1.
- Contemporaneamente alimentar o quadro, a luz de cortesia se acende e permanece assim enquanto estiver a carregar na tecla P1.
- Soltar a tecla P1, a luz de cortesia se apaga: a central está pronta para o uso.

INDICAÇÃO DE ERRO

As indicações de erro são visualizadas através de piscadas da luz de cortesia:

PISCA DURANTE 5s

- Durante a fase de memorização dos transmissores indica que a memória está repleta.
- Durante o funcionamento normal indica erro ou anomalia nas células fotoeléctricas.

PISCA DURANTE 10s

- Durante o ciclo de auto-aprendizagem indica interrupção do ciclo através do botão P1.
- Durante o funcionamento normal indica erro ou anomalia no ENCODER.

MANUTENÇÃO

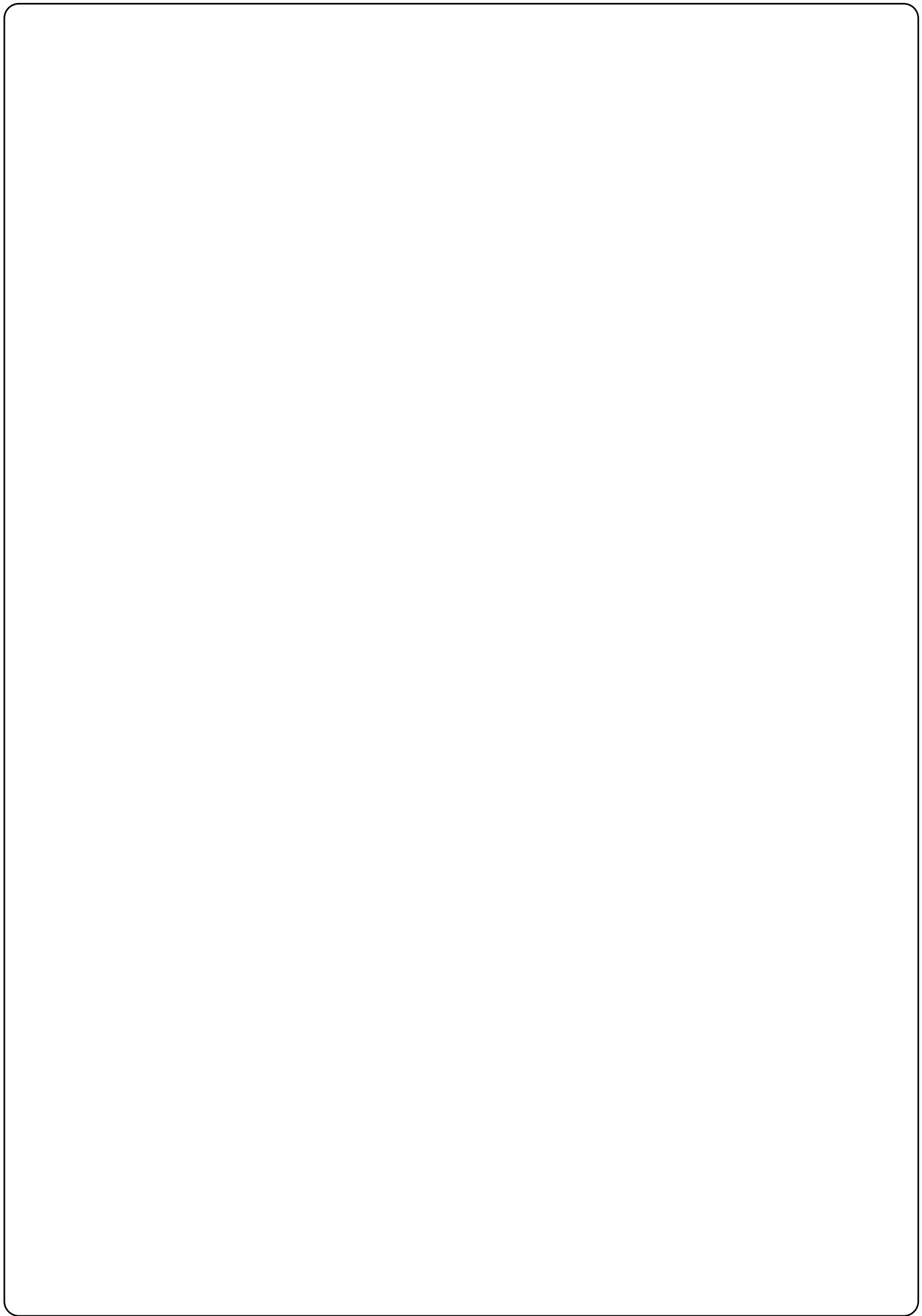
O quadro prevê a indicação "MANUTENÇÃO", a qual avisa o utilizador que o quadro efectuou 5000 ciclos de trabalho.

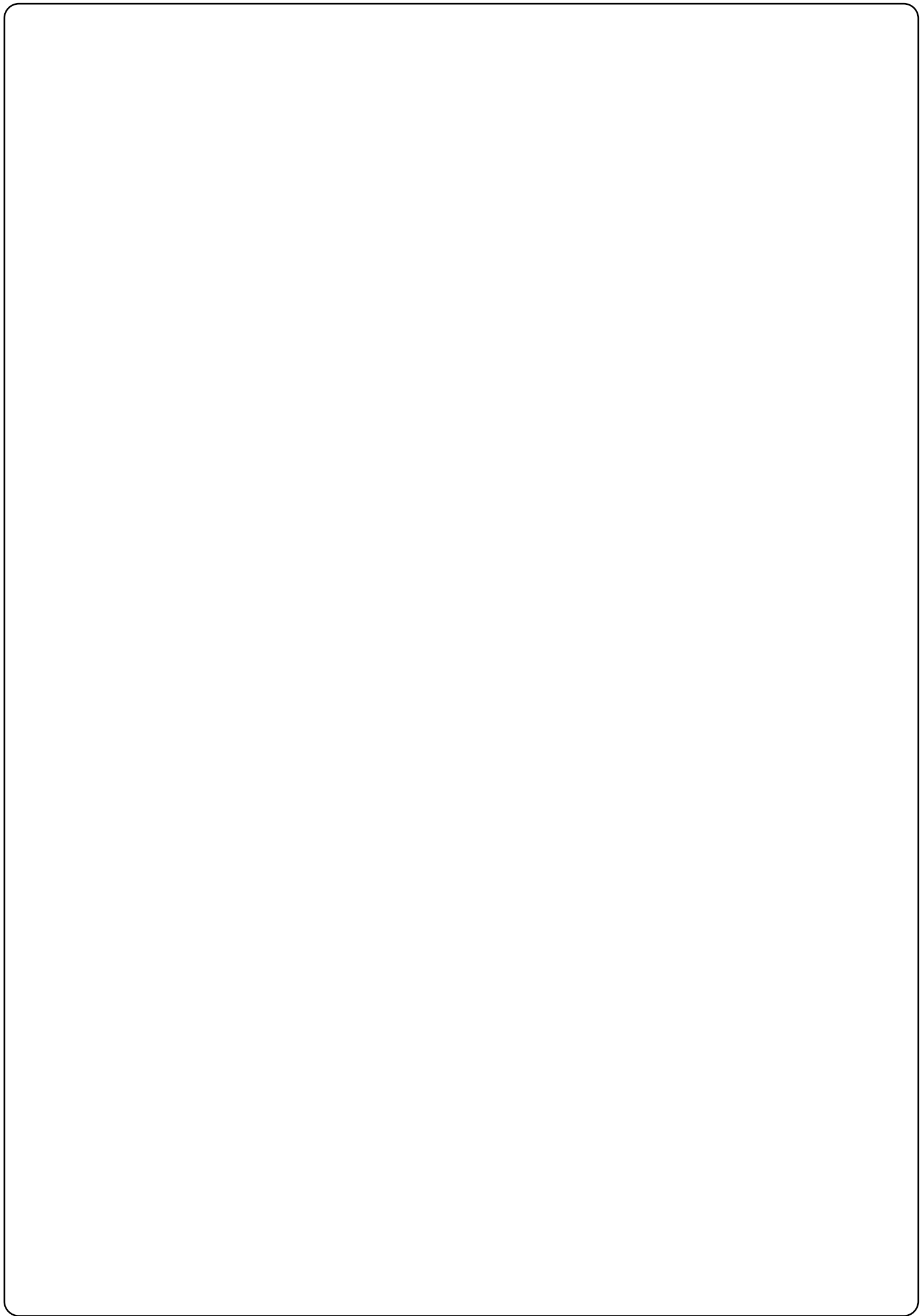
A indicação é repetida nos 10 ciclos de trabalho sucessivos ao nº 5000, e consiste no acendimento a luz fixa durante 10s da intermitência, warning light e luz de cortesia.

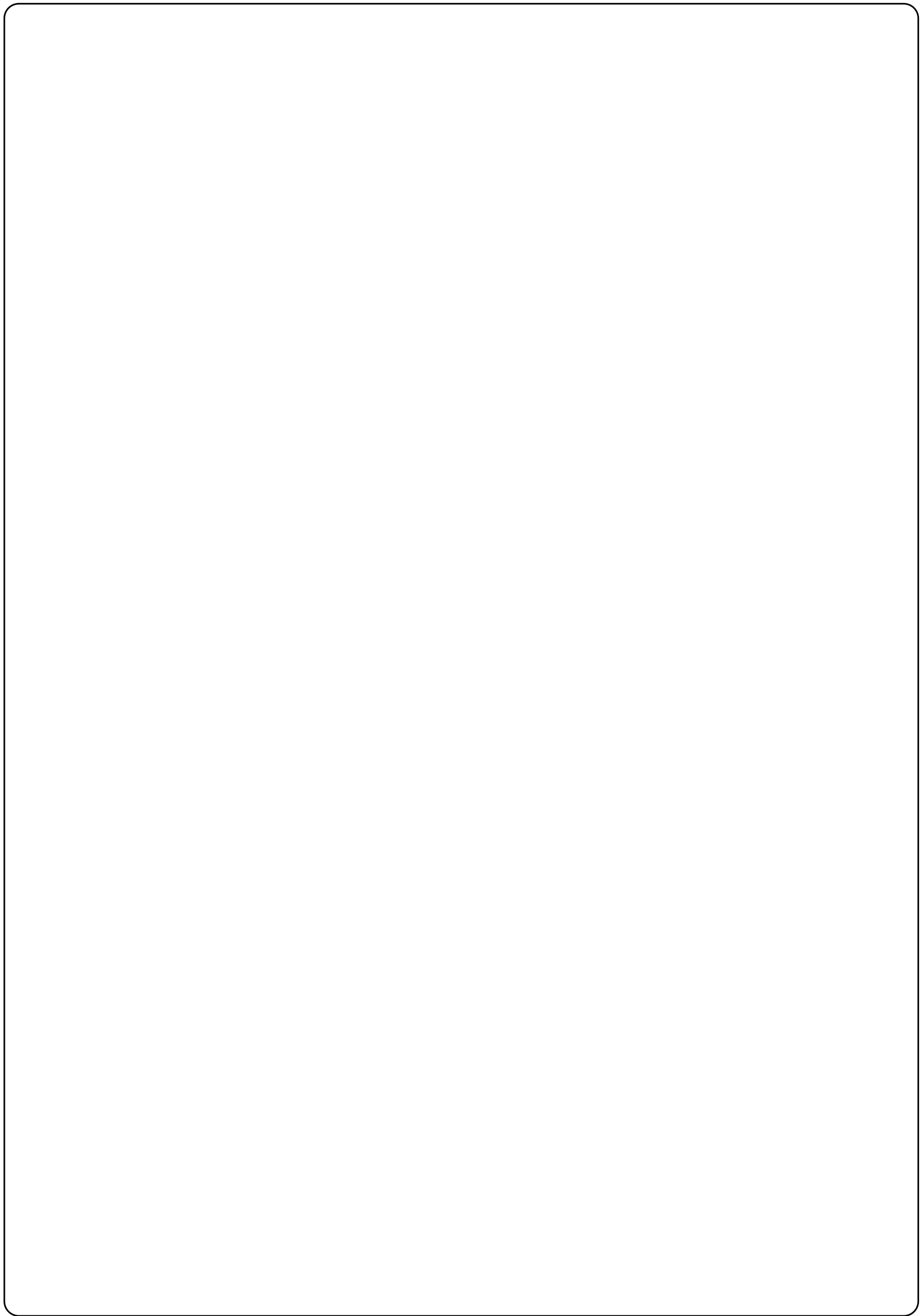
A indicação ocorre sucessivamente a um comando válido que inicia um ciclo de funcionamento. A indicação se repete a cada 5000 ciclos de trabalho.

RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS

SINTOMAS	PROVÁVEIS CAUSAS	REMÉDIOS
A porta se move de forma irregular	A porta não está correctamente equilibrada	Desenganchar a porta (ver parágrafo DESBLOQUEIO DESDE O INTERNO) e equilibrar correctamente a porta
	O dispositivo de deslocação encontra pontos de maior atrito durante a carreira sobre guia	Desbloquear a porta, separar o dispositivo de deslocação do estribo conectado à porta e fazer correr o dispositivo de deslocação por todo o comprimento da guia para localizar eventuais pontos de atrito anómalos, intervindo nos pontos de junção do perfilado e removendo eventuais distorções ou deformações do mesmo.
	O nível amperimétrico configurado não é idóneo ao peso da porta	Regular o nível amperimétrico e eventualmente desactivar o abrandamento
O comando RÁDIO de Start não movimentam a porta	O transmissor não está correctamente memorizado	Verificar a presença e a correcta conexão da antena, efectuar uma limpeza total dos códigos dos transmissores e repetir o processo de MEMORIZAÇÃO DE UM TRANSMISSOR MEDIANTE O BOTÃO P1.
		A placa rádio poderia estar danificada: consultar o Escritório Assistência Técnica V2
O comando de Start pelo BOTÃO não movimentam a porta	A conexão nos bornes do botão de start externo não é correcta	Verificar a correcta conexão do botão de Start externo: se o botão P1 activa a automação o problema é certamente inerente à cablagem do botão externo.
	A conexão nos bornes dos ingressos Normalmente Fechados (costa de segurança, stop e célula fotoeléctrica) não é correcta	Verificar as conexões e remediar eventuais erros.
A luz de cortesia pisca rapidamente durante 5 segundos após qualquer comando de start e a porta NÃO se move	A conexão das células fotoeléctricas não é correcta	Verificar a conexão das células fotoeléctricas e eventualmente desabilitar o teste de funcionamento (Ver parágrafo PRÉ INTERMITÊNCIA E TESTE CÉLULAS FOTOELÉCTRICAS)
A lógica de funcionamento automática não funciona	As células fotoeléctricas não são conectadas ou a conexão não é correcta	Verificar a conexão das células fotoeléctricas e repetir a fase de e APRENDIZAGEM AUTOMÁTICA









V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte, 65/67 - 12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 fax +39 01 72 84 050

info@v2home.com www.v2home.com